

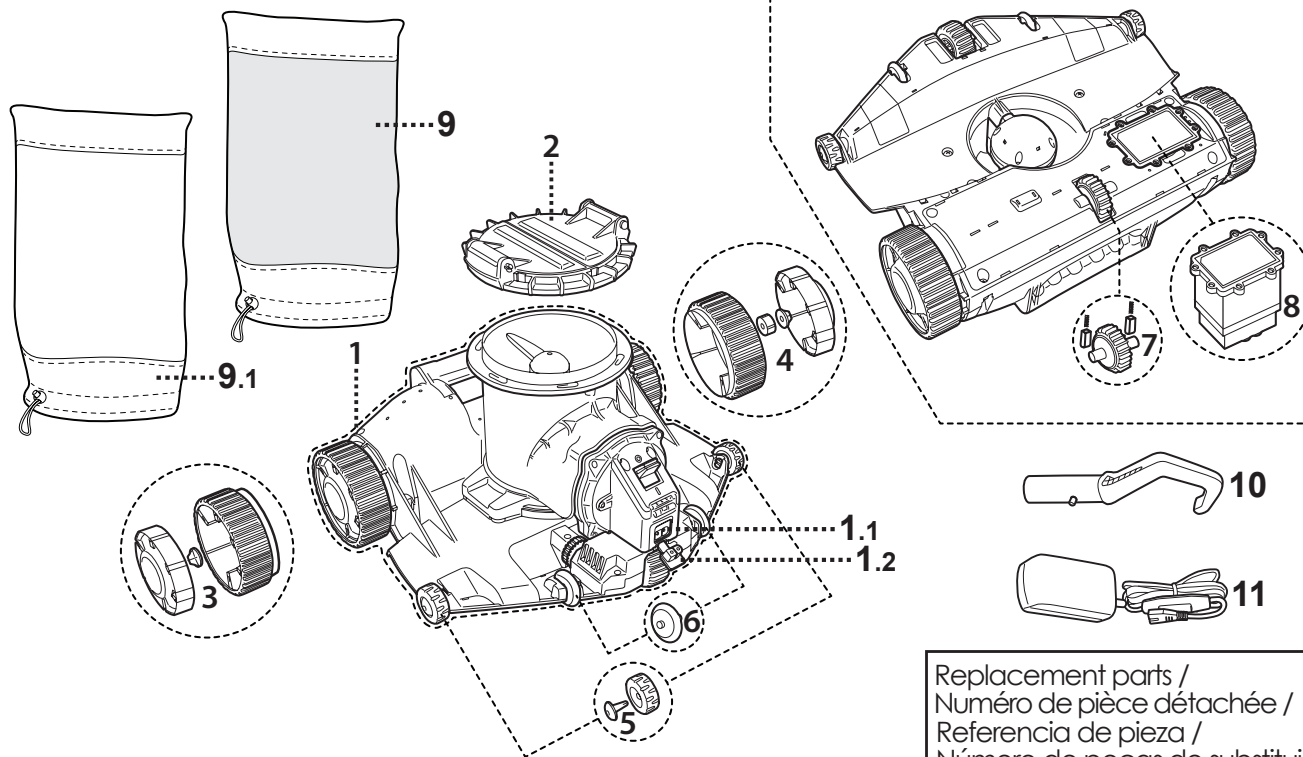
HEAVY-DUTY CORDLESS POOL ROBOT
ROBOT DE PISCINE SANS FIL POUR USAGE INTENSIF
LIMPIAFONDOS SIN CABLE PARA USO INTENSIVO
ASPIRADOR DE PISCINAS SEM FIO PARA USO INTENSIVO
PULITORE PER PISCINE A BATTERIA PER USO INTENSIVO
KABELLOSER POOLROBOTER FÜR INTENSIVE NUTZUNG
SNOERLOZE ZWEMBADREINIGER VOOR INTENSIEF GEBRUIK
KRAFTFULL TRÄDLÖS POOLROBOT

RC60 / RC060

VORAK

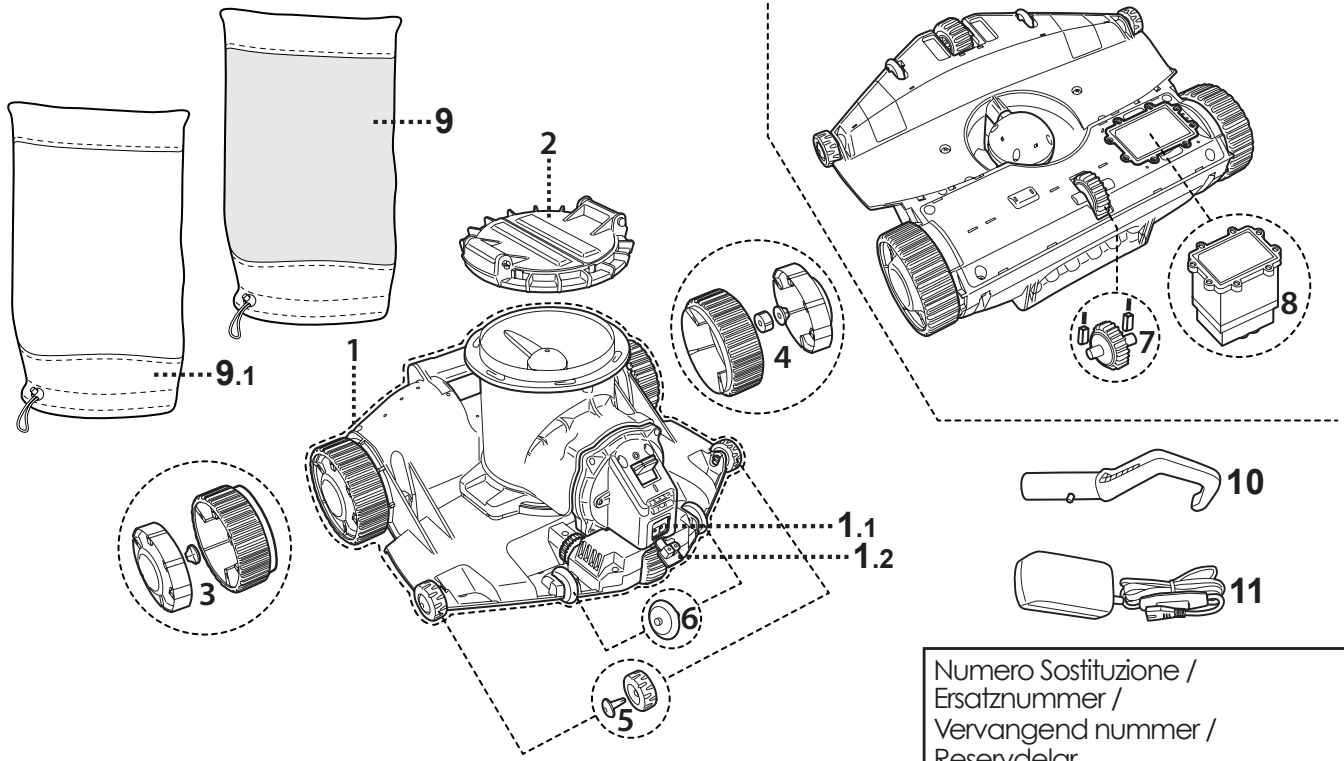


PART DIAGRAM / SCHÉMA DES PIÈCES / DIAGRAMA DE PIEZAS / DIAGRAMA DE PARTES / ESPLOSO RICAMBI / TEILEÜBERSICHT / ONDERDELEN OVERZICHT / DELDIAGRAM	P.1-2
USER MANUAL	P.3-16
MANUEL D'UTILISATION	P.17-30
MANUAL DE USUARIO	P.31-44
MANUAL DO USUÁRIO	P.45-58
MANUALE D'USO	P.59-72
BEDIENUNGSANLEITUNG	P.73-86
HANDLEIDING	P.87-100
ANVÄNDARMANUAL	P.101-114
QUICK SET UP / INSTALLATION RAPIDE / CONFIGURACIÓN RÁPIDA / CONFIGURAÇÃO RÁPIDA / CONFIGURAZIONE RAPIDA / SCHNELLER EINRICHTUNG / SNELLE INSTALLATIE / SNABB INSTALLATION	P.115-116
WARRANTY / GARANTIE / GARANTÍA / GARANTIA / GARANZIA / GARANTIE / GARANTIE / GARANTI	P.117-118



Replacement parts /
 Numéro de pièce détachée /
 Referencia de pieza /
 Número de peças de substituição

1	Main unit	EN	Unité principale	FR	Unidad principal	ES	Unidade principal	PT	RC60ASM01
1.1	Charging port		Port de charge		Puerto de carga		Porta de carregamento		-----
1.2	Protective cover (for charging port)		Couvercle de protection (pour port de charge)		Cubierta protectora (para puerto de carga)		Tampa de proteção (para porta de carregamento)		-----
2	Top cover		Couvercle supérieur		Cubierta superior		Tampa superior		RC60-09
3	Left side wheel set		Jeu de roues côté gauche		Juego de ruedas lado izquierdo		Conjunto de rodas do lado esquerdo		RC60ASM02
4	Right side wheel set		Jeu de roues côté droit		Juego de ruedas lado derecho		Conjunto de rodas do lado direito		
5	Front side wheel		Roue latérale avant		Rueda delantera		Roda dianteira		RC60ASM03
6	Front small wheel		Petite roue avant		Rueda pequeña delantera		Roda dianteira pequena		RC60-06-015
7	Wheel sensor (with 2 springs and sleeves)		Capteur de roue (avec 2 ressorts et manchons)		Sensor de rueda (con 2 muelles y manguitos)		Sensor de roda (com 2 molas e mangas)		RC60ASM04
8	Battery case		Boîtier de batterie		Caja de la batería		Estojo de bateria		RC60-02
9	Fine filter bag		Sac filtrant fin		Bolsa de filtro fino		Bolsa de filtro fino		RC60-09-005
9.1	Regular filter bag		Sac filtrant ordinaire		Bolsa de filtro normal		Bolsa de filtro comum		RC60-09-006
10	Hook (with V-clip) for Telescopic pole (for EU & US only)		Crochet (avec clip en V) pour perche télescopique (pour l'UE et les États-Unis uniquement)		Gancho (con clip en V) para pèrtiga telescópica (sólo para UE y EE.UU.)		Gancho (com clipe em V) para poste telescópico (somente para UE e EUA)		RC60-11
11	Battery Charger (preinstalled with charging plug)		Chargeur de batterie (préinstallé avec la prise de charge)		Cargador de batería (preinstalado con enchufe de carga)		Carregador de bateria (pré-instalado com plugue de carregamento)		RC60-10 RC60-10/US RC60-10/AU



Numero Sostituzione /
Ersatznummer /
Vervangend nummer /
Reservdelar

	IT	DE	NL	SV	
1	Unità principale	Hauptgerät	Hoofdeenheid	Huvudenhet	RC60ASM01
1.1	Porta di ricarica	Ladeanschluss	Oplaadpoort	Laddningsport	-----
1.2	Copertura protettiva (per porta di ricarica)	Schutzabdeckung (für Ladeanschluss)	Beschermkap (voor oplaadpoort)	Skyddslock (för laddningsporten)	-----
2	Copertina superiore	Obere Abdeckung	Bovenklep	Övre lock	RC60-09
3	Set di ruote lato sinistro	Radsatz linke Seite	Wielset links	Vänster hjulsats	RC60ASM02
4	Set di ruote lato destro	Radsatz rechte Seite	Wielset rechterzijde	Höger hjulsats	RC60ASM03
5	Ruota laterale anteriore	Vorderes Seitenrad	Voorkant wiel	Framhjul	RC60ASM03
6	Ruota piccola anteriore	Vorderes kleines Rad	Klein voorwiel	Litet framhjul	RC60-06-015
7	Sensore ruota (con 2 molle e manicotti)	Radsensor (mit 2 Federn und Hülsen)	Wielsensor (met 2 veren en moffen)	Hjulsensor (med 2 fjädrar och hylsor)	RC60ASM04
8	Custodia per batteria	Batteriegehäuse	Batterijhouder	Batterilåda	RC60-02
9	Sacco filtrante fine	Feinfilterbeute	Fijne filterzak	Fin filterpåse	RC60-09-005
9.1	Sacchetto filtro regolare	Normaler Filterbeutel	Gewone filterzak	Vanlig filterpåse	RC60-09-006
10	Gancio (con clip a V) per asta telescopica (solo per UE e USA)	Haken (mit V-Clip) für Teleskopstange (nur für EU & US)	Haak (met V-clip) voor telescopische paal (alleen voor EU & VS)	Krok (med V-klämma) för teleskopstång (endast för EU och USA)	RC60-11
11	Caricabatterie (preinstallato con spina di ricarica)	Batterieladegerät (vorinstalliert mit Ladestecker)	Batterijlader (vooraf geïnstalleerd met oplaadstekker)	Batteriladdare (förinstallerad med laddningskontakt)	RC60-10 RC60-10/US RC60-10/AU


Remark: Depending on the model you own, accessories/ parts shown in this manual are not necessarily included in every model. Product/parts in photos/drawings may vary with the model purchased. Check the spare parts drawing to understand the parts included in your model purchased.

SAFETY WARNINGS & INSTRUCTIONS

Information contained in this Instruction Manual will help you operate the item safely, protect yourself and others from hazards, and prevent damage to the device and other property.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING!

- This is not a TOY. Children should be kept out of reach from this Robot and its accessories.
- Never allow children to operate this product.
- This appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory, mental capabilities, or a lack of experience and knowledge, unless they are given supervision or instructions concerning the safe use of the appliance and understand the hazards involved by a person responsible for their safety.
- Children must not play with this product.
- Cleaning and maintenance of the Robot must not be carried out by children.
- Make sure the Robot is fully immersed in the pool before initiating operation. The minimum water level required to operate the Robot must cover the entire Robot. Operating the Robot when it is not immersed correctly could damage the unit and void the warranty.
- Maximum operating depth in water is 3 meters (9.8 ft).
- Operating water temperature: 5°C (41°F) – 35°C (95°F).
-  Detachable supply unit (battery charger).
- The Robot should only be charged with the battery charger (already connected to the charging cable) delivered with this product.
- Connect the battery charger to a power source through a residential current device (RCD) / a ground fault circuit interrupter (GFCI). If in doubt, consult a qualified electrician.
- Do not use this Robot if any damage is detected.
- Replace damaged parts with ones that are certified by the distributor or manufacturer.
- Disconnect the Robot from the supply mains and make sure the Robot is OFF prior to carrying out regular maintenance.

- Do not attempt to replace the installed rechargeable Li-ion battery pack.
- DO NOT handle the Robot, battery charger, and charging cable while it is charging with wet limbs and without shoes.
- Ensure that children do not attempt to access the Robot while it is operating.
- It is not advisable to enter the pool when the Robot is working to avoid damage to the Robot.
- DO NOT use this Robot without an intact filter bag in place, otherwise your warranty will be voided as a result.
- Suction entrapment hazard: This Robot generates suction. Do not allow hair, body, and any loose parts of your clothing to make contact with the suction hole of the Robot during its operation.
- Never insert body parts, clothing, and other objects into the openings and moving parts of the Robot.
- DO NOT use this Robot to pick up any toxic substance, flammable, and combustible liquids (i.e. gasoline) in the presence of explosive or flammable fumes.
- Under no circumstances should you disassemble the Robot to replace its internal components by yourself. Doing so would void the warranty, expose yourself to potential hazards, and possibly damage the device and other properties.
- Never insert fingers or any object to touch the propeller.
- The built-in battery must be removed by a skilled technician before it is scrapped.
- This Robot contains a battery that are only to be removed by skilled persons.
- The Robot must be disconnected from the supply mains as the battery is removed.
- For details regarding battery recycling/disposal, refer to the section "BATTERY DISPOSAL" in this manual and contact your local authorities for more information.
- The battery must be disposed safely in accordance with local ordinances or regulations.
- Pollution of the liquid could occur due to leakage of lubricants.
- The Robot shall not be left outside during freezing weather condition.
- Battery charger (preinstalled with charging cable):
 - Never use the battery charger (preinstalled with charging cable) for anything other than charging the battery of the Robot that is supplied in the same pack.
 - The battery charger (preinstalled with charging cable) should not be used outdoors, nor should it be exposed to rain, humidity, and any liquid or heat.
 - The transformer (or battery charger) is to be located outside zone 1.

- Keep the battery charger and charging cable out of reach of children.
- Never use the battery charger and charging cable if any damage is detected.
- DO NOT handle the battery charger (preinstalled with charging cable) with wet hands.
- Keep the battery charger disconnected from power when it is not in use.
- Never attempt to pry open the battery charger and cable connector.
- If the supply cord of the battery charger is damaged, the battery charger must be replaced by the manufacturer or its service agent to prevent hazards of any kind.
- Make sure the Robot is completely dry before charging.

CAUTION!

- This Robot is designed for underwater use only; it is not an all-purpose vacuum cleaner. DO NOT attempt to use it to clean anything other than your pool.
- Use only the original accessories delivered with this product.
- DO NOT use this Robot right after pool-shocking. It is recommended to first leave the pool circulating for at least 24 - 48 hours.
- If you are planning on using the Robot in a saltwater pool, make sure all salt are dissolved before deploying the Robot.
- DO NOT use this Robot with another automatic cleaner/cleaner simultaneously in the pool.
- Remove hard, sharp objects from the pool before deploying the Robot to avoid damages to the Robot and its filter.
- To avoid damages to the battery charger (preinstalled with charging cable), do not attempt to carry the Robot by the cord of battery charger / charging cable or pull the cord to disconnect it from the power source and charging connector.
- Charge the Robot indoors in a clean, dry area with good ventilation and away from sunlight.
- DO NOT leave the Robot charged for over 10 hours.
- If the Robot will not be used for an extended period, detach it from the charging connector and use a damp cloth to clean and dry the Robot and its accessories. Make sure to charge the Robot to about 30% to 50% of the battery capacity before it is stored. Store it in a well-ventilated area away from sunlight, heat, ignition sources, pool chemicals, and children. Recharge the Robot every three months.
- All actions concerning the disassembly of the Robot (ie. battery disposal) should only be carried out by an authorized technician.

Above warnings and cautions are not intended to incorporate all possible instances for risks and / or severe injuries. Pool / spa owners should always exercise extra caution and common sense when utilizing the product.

HOW THE ROBOT WORKS

The Robot sucks the debris while travelling on the pool bottom. Debris is first sucked in through the suction mouth at the bottom of the Robot and collected in the filter bag provided. The Robot moves in a generally straight pattern in one direction and in an arc pattern in the other direction.

GETTING STARTED

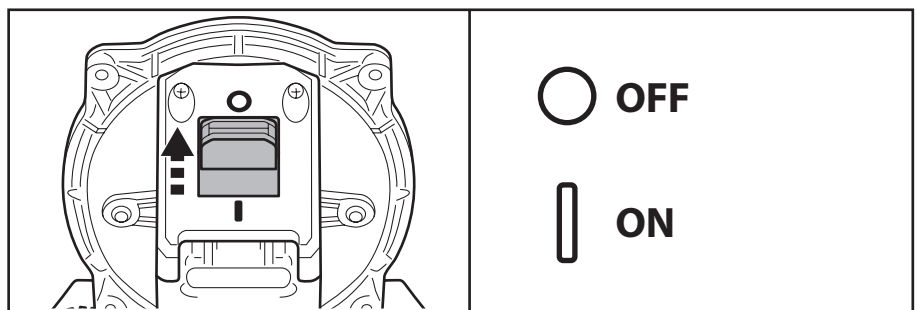
Charging The Battery

IMPORTANT NOTE: Fully charge the Robot (about 4 hrs) before using it for the first time.

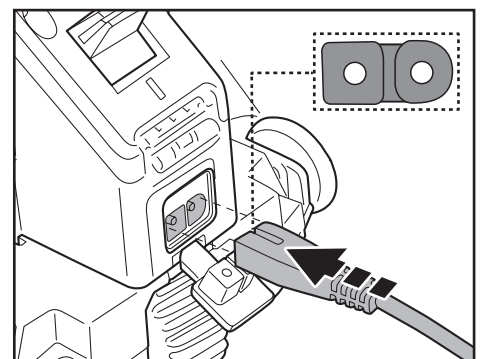
WARNING!

- Use only the original battery charger (preinstalled with charging cable) provided.
- Make sure the robot and the charging port are clean and dry before set-up and charging.
(TIPS: Pry open the protective cover and use a cotton bud to dry the charging port and charging pins)
- The charging pins are waterproof. However, remnants of water in the port and around the pins could result in natural occurrence of stains (a byproduct of chemical reaction between water and electric currents). Otherwise, the stains can be removed by light scrubbing with a cotton bud soaked with juice of lemon or vinegar.

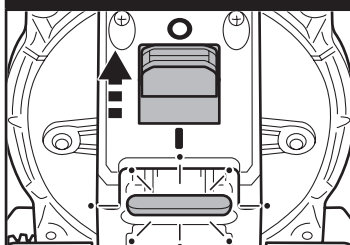
1. Place the unit on a flat surface. Slide the switch to the **OFF** position.



2. Pry open the protective cap. Align and insert the plug of the charging cable into the charging port at front of the unit. **WARNING!** Be sure not to invert the charging cable and ensure both the charging cable and charging port are clean and dry before charging them. **TIPS:** Use cotton bud to dry the charging port and pins.

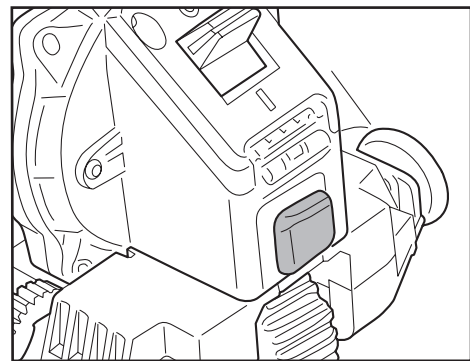


3. Connect the battery charger to the power source. The indicator lights on the Robot turns running red once the charging begins. The indicator lights turn green when the Robot is charged.

Charging light color indication		
	Running LEDs in red	Charging.
	All LEDs light up in green	Fully charged. As the Robot charges, the number of green LEDs will increase, indicating the current charge level.

- Immediately disconnect the battery charger from the power source if you detect any of the following:
 - Offensive or unusual odor
 - Excessive heat
 - Deformation, cracks, leaks
 - Smoke

4. Once charging is complete, disconnect the battery charger from the power source and unplug the charging cable from the unit. Ensure the protective cap is securely closed before deploying the robot into the water.



Normally the Robot can operate up to 90 minutes on a full charge.

NOTE: Clean the filter bag regularly. Excessive debris inside the filter bag increases the burden to the motor operation and shortens the operating duration as a result.

NOTE: Rechargeable lithium-ion battery is classified as a consumable item. It has a limited life and will gradually lose its capacity to hold a charge. Therefore, the running time of the Robot will gradually reduce after repeated charging and discharging throughout its product life.

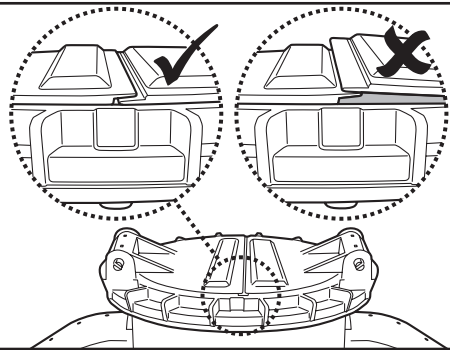
Once the lifespan of the battery reaches its end, refer to section **“BATTERY DISPOSAL”** for instructions regarding battery disposal.

NOTE: Let the Robot rest for around 30 to 40 minutes before charging it again.

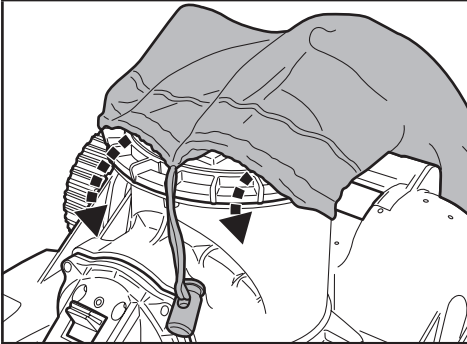
Set-Up Before Use

Regular & Fine Filter Bag Assembly

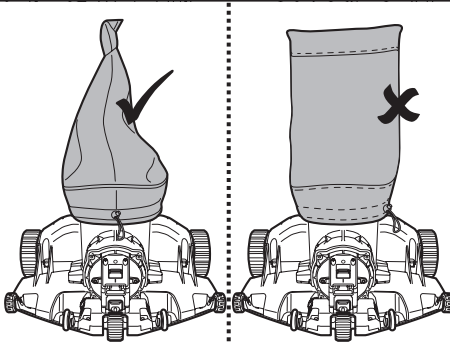
Note: use the fine filter bag if your pool is filled with finer debris and sand, and leave the regular filter bag for larger debris such as leaves.



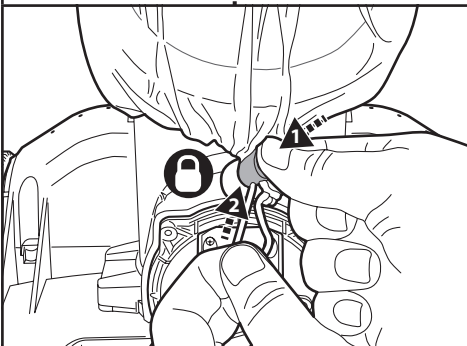
Before installing the filter bag, make sure the flap's flange is properly aligned and overlapped.



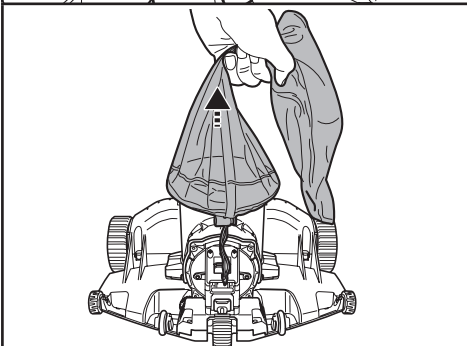
Spread the filter bag over the top opening of the main body of the Robot. Make sure the cord of the bag is placed under the flange of the top opening.



Position the filter bag so that its seam aligns with the robot's moving direction, ensuring the cord fastener is located on the side of the ON/OFF switch.



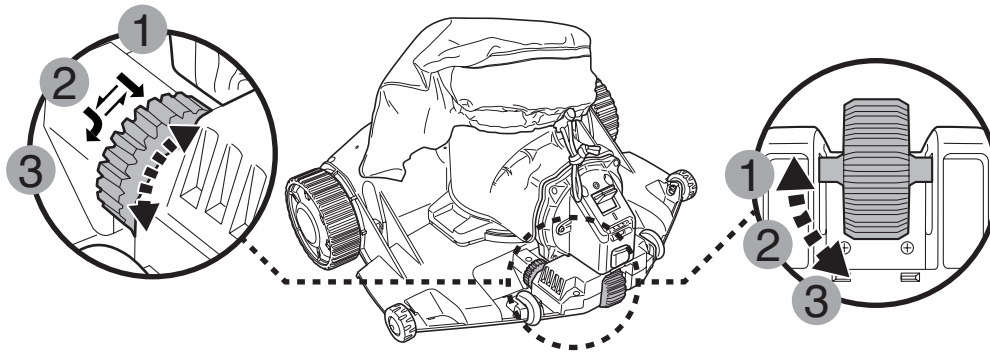
While holding the cord, press on the cord fastener and push it under the flange. TIPS: To secure the filter bag, when pushing the cord fastener under the flange, pull one cord instead of two cords as shown in diagram.

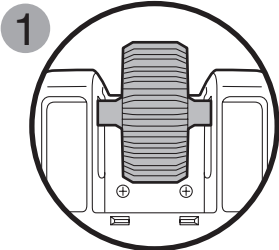
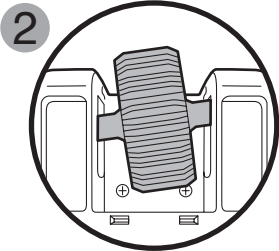
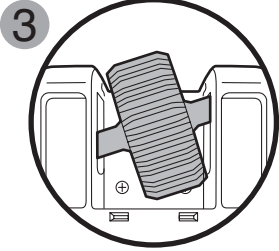


Lift up the bag to ensure it is totally secured before deploying the Robot into water.

Trajectory Wheel

The trajectory of the Robot depends on the position of the Trajectory Wheel, which directs its movement at curved angles.



Wheel location	Pool size
	<p>For pools where the shortest length is 3 meters or above.</p>
	<p>If the Robot does not cover the entire pool with either setting position 1 or 3, try this setting. If the situation persists, deploy the Robot from a different location.</p>
	<p>For pools where the shortest length is 3 meters or below. (Factory setting)</p>

Pool Preparation

- If there are stones, roots or metal corrosion in contact with the underside of the liner, discard them prior to using the robot. If necessary, seek assistance from a qualified professional.
- If the liner is brittle, damaged or wrinkled, contact a qualified professional to perform the necessary repairs or perform a liner replacement prior to using the Robot.
- Remove any pool ladder from the pool as it may obstruct the movement of the Robot.
- If you are using a saltwater pool, make sure all salt are dissolved before placing the Robot into the water.
- Remove the algae from the pool bottom to prevent interference with the wheel sensor and disruption of the robot's movement pattern.

OPERATION

WARNING!

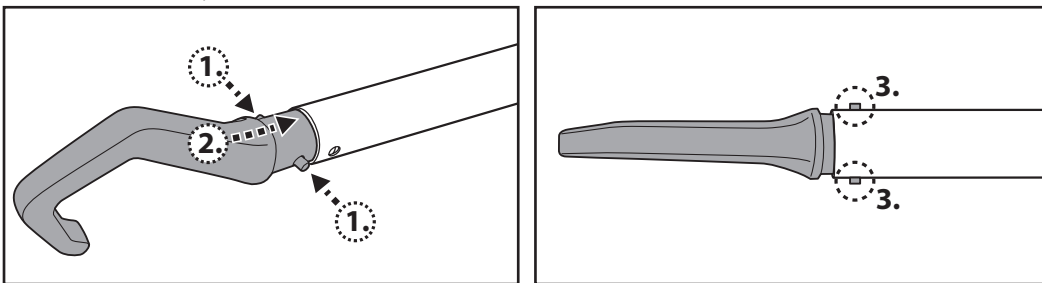
- Make sure the robot is off.
- Make sure the filter bag is in place.
- Ensure the charging connector is detached before deploying the robot in the pool.

1. Bring the robot to the side of your pool. Slide the power switch to "ON" and all indicator lights will illuminate in blue. Immerse entire robot into water and all indicator lights will change to be green.

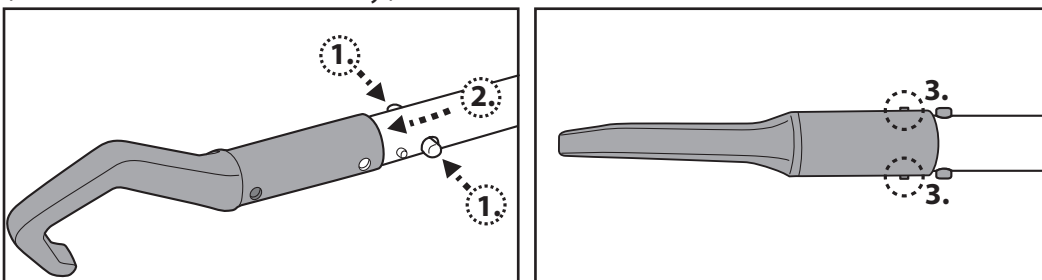
Operating light color indication		
	4 blue LEDs	Power on (ready for operation).
	4 green LEDs	Up to 90 minutes left.
	3 green LEDs left	Up to 70 minutes left.
	2 green LEDs left	Up to 45 minutes left.
	1 green LED left	Up to 20 minutes of usage remains.
	1 green LED starting to flash	About 5 - 3 minutes to stop and park near the pool wall
	4 blue LEDs flashing	Propeller is clogged. Remove the Robot from the pool and turn it off. Detach the filter bag and remove the debris from the propeller. Clean the filter bag as well.
	4 red LEDs flashing	Wheel is jammed. Follow the instructions in the "Wheel Jam Troubleshooting Guide" to resolve this issue.

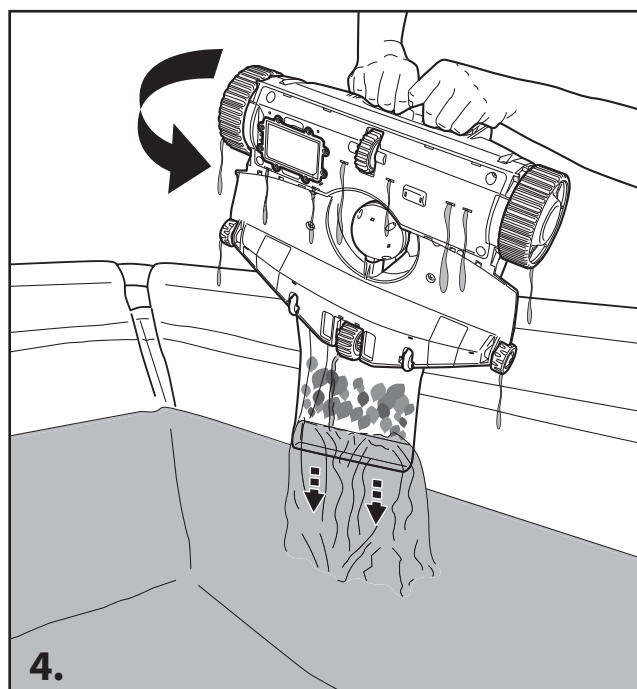
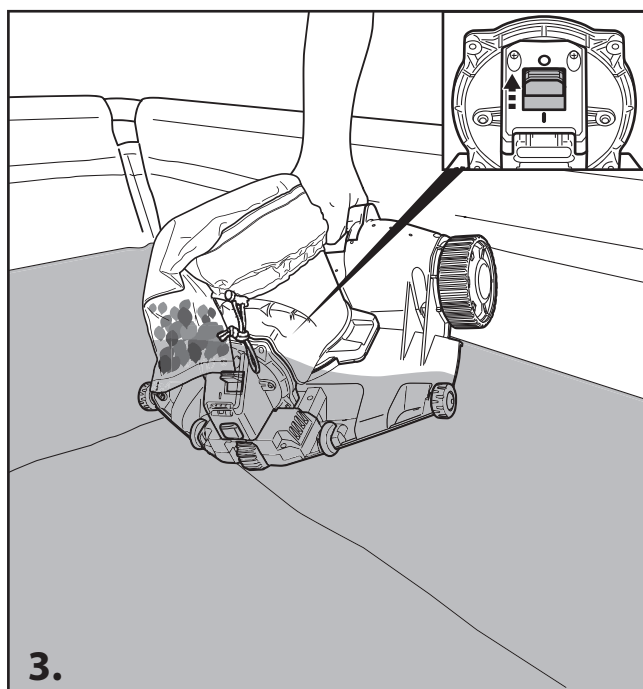
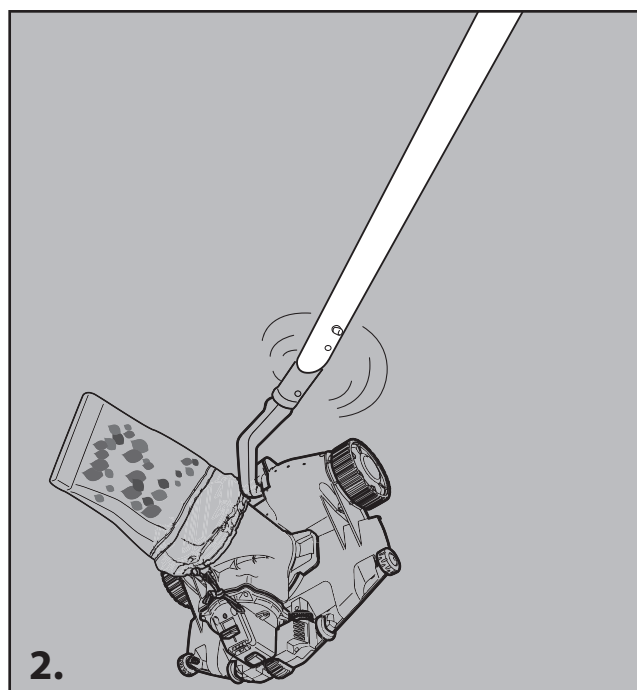
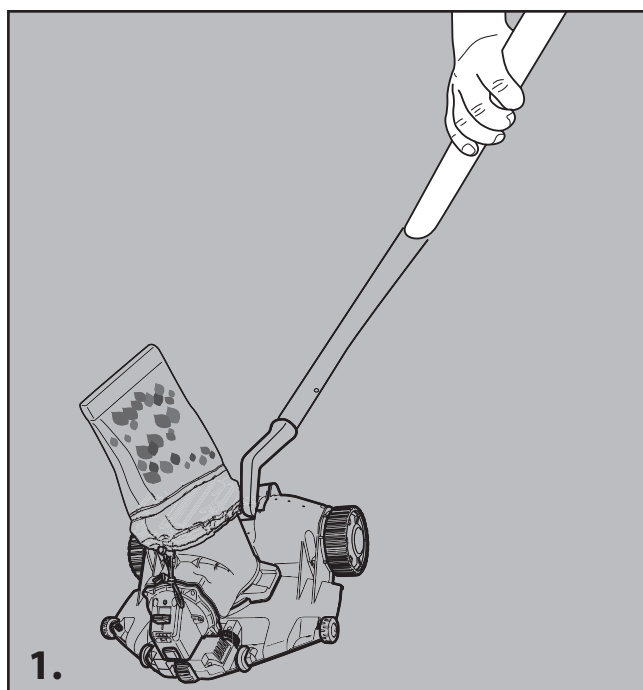
2. To retrieve the robot from the pool, attach the hook to a telescopic pole (not provided) and use it to retrieve the robot, if you are unable to retrieve with your hands.

(for EU & US only)



(for Australia / New Zealand only)





3. Slide the power switch OFF. Rinse the Robot with fresh water after every use. DO NOT use any detergent.

4. Dry the charging port and pads thoroughly (TIPS: Use cotton bud to dry them)

EMPTYING THE FILTRE BAG

CAUTION! Make sure the Robot is OFF before cleaning the filter bag.

Washing regularly the filter bag helps to maintain a good suction.

Place the Robot on a flat surface. Press on the cord fastener to release the bag from the main body.

It is recommended to wash the filter bag with a water jet after each pool cleaning cycle. To eliminate stubborn dirt or scum on a clogged filter bag, wash the filter bag in a washing machine at 30 °C (86 °F) water temperature. If brushing is deemed necessary, use only a soft brush to clean it carefully and gently to avoid any damage.

MAINTENANCE & STORAGE

NOTE:

- 1) Be sure to clean and dry the areas around the charging port after every use to avoid the forming of stains (byproduct of a natural chemical reaction between electric current and water). Otherwise, the stains can be removed by light scrubbing with a cotton bud soaked with lemon juice or vinegar.
- 2) Battery discharges on its own during storage. Make sure to fully charge the robot before storage.
- 3) You must recharge the battery at least once every three months when it is not in use.
 - Unplug the battery charger from the socket and the charging connector from the robot.
 - Detach accessories from the robot. If necessary, rinse the robot and accessories with fresh water. **DO NOT** use detergent.
 - Be sure to drain the water from the robot before storage.
 - Use a damp cloth to clean and dry the robot and its accessories.
 - Store them in a well-ventilated area away from sunlight, heat, ignition sources, pool chemicals and from children. Ambient temperature for storage should be 10°C – 25°C (50°F – 77°F). **NOTE:** A higher or lower storage temperature may reduce the battery life.

WARNING! Under no circumstances should you disassemble the Robot to replace its internal components by yourself. Doing so would void the warranty, expose yourself to potential hazards, and possibly damage the device and other properties.

CAUTION!

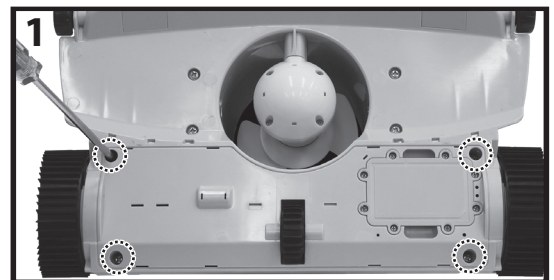
- Excessive heat or cold can damage the battery and reduce the lifespan of your Robot as a result.
- Consult your dealer regarding battery replacement if the following happens:
 - Battery does not charge fully.
 - Battery operation time is noticeably reduced. Observe and record the run times of the first few operations (on a full charge). Use these run times as a reference point for comparison with run times in the future.
- The battery must be removed from the robot before it is scrapped.
- The robot must be disconnected from the supply mains when the battery is being removed.
- The battery is to be disposed safely in accordance with local ordinances or regulations.

NOTE: Incorrect maintenance may reduce the battery life and affect its capacity as a result.

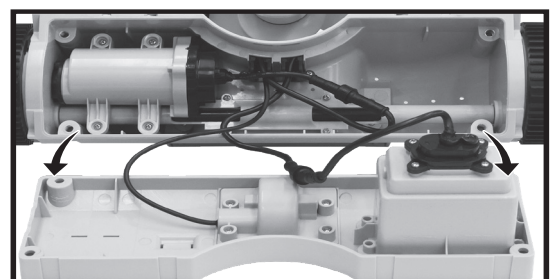
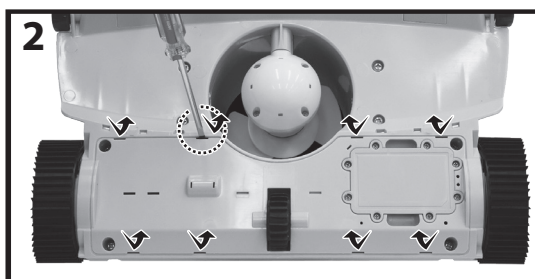
Replacing the sensor wheel

Note: Document the disassembly steps thoroughly to serve as clear instructions for reassembly.

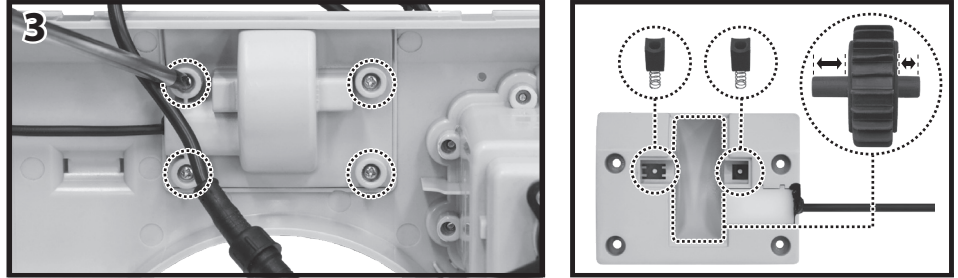
- 1) Unfasten all screws to release the bottom cover.



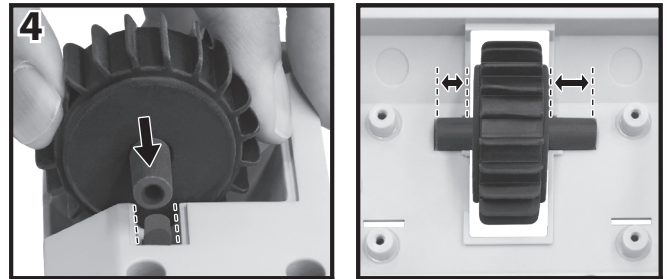
- 2) Insert the flat screwdriver into each slot in sequence to gradually detach the bottom cover. Be careful not to apply excessive force to avoid breaking the bottom. Once all slots are disengaged, carefully lift the bottom cover away from the Robot.



- 3) Locate the wheel cover and remove all screws to reveal the sensor wheel.

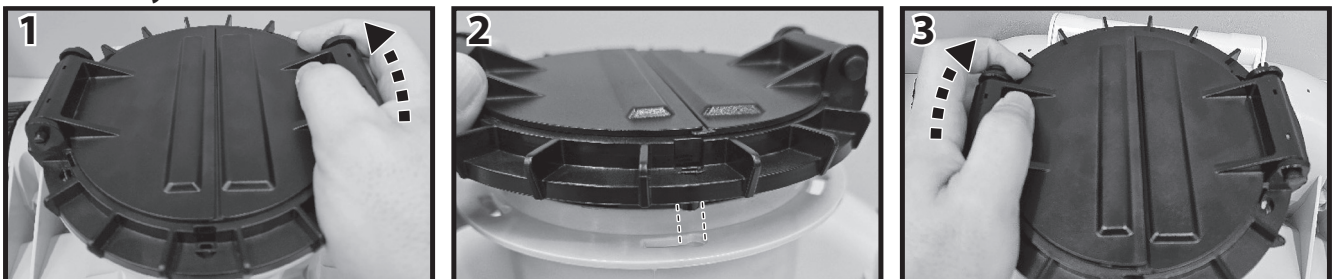


- 4) During the installation of the new sensor wheel, ensure the axle is accurately aligned with the chamber on the right side to accommodate the difference in axle lengths.



Replace the top cover

- 1) Rotate the cover anticlockwise until it reaches its limit, then carefully lift off the cover.
- 2) Align the tabs on the underside of the new cover with the corresponding keyhole-shaped slots.
- 3) Firmly press the new cover into position and rotate it clockwise to secure the assembly.



BATTERY DISPOSAL (To be carried out by an authorized technician)

Your robot is equipped with a maintenance - free rechargeable lithium-ion battery case, which must be disposed of properly. Recycling is required; please contact your local authority for more information.

WARNING! Never attempt to disassemble a battery case.

- Remove all personal items such as rings, bracelets, necklaces and watches when the battery pack is unwired from the robot.
- A short-circuited battery can produce an electric current high enough to weld a ring (or similar item) to metal, causing a severe burn in the process.
- Wear complete eye protection, gloves and protective clothing when the battery pack is being removed.
- Avoid touching the wires altogether and avoid contact between them and any metal items, which could cause sparking and/or short circuit the battery.
- Never smoke or allow a spark or flame in the vicinity of the battery or the robot.
- Do not expose the battery to fire or intense heat as this may result in an explosion.

CAUTION!

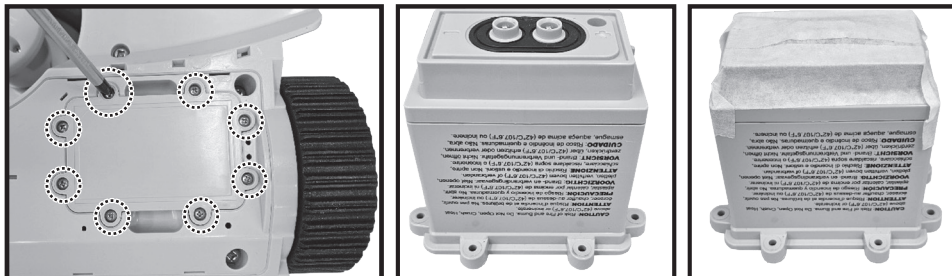
If a battery leak occurs, avoid any contact with the leaking fluids and place the damaged battery in a plastic bag.

- If leaking fluids come in contact with skin and clothing, wash immediately with plenty of soap and water.
- If leaking fluids come in contact with eyes, do not rub eyes, immediately flush eyes with cool running water for at least 15 minutes and do not rub them. Seek medical attention as soon as possible.

How to remove the battery case for disposal (To be done by authorized technician)

Recommended tools (not included): Philips screwdriver.

Using a Philips screwdriver, unfasten all designated screws and remove the battery case from its compartment. Once removed, completely wrap the top of the battery case with insulation tape before disposal.



TROUBLESHOOTING

Wheel Jam Troubleshooting Guide

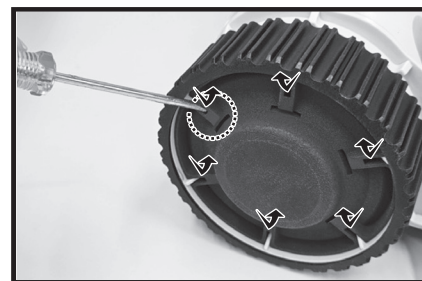
Pool water may contain small debris, sand, leaves, or other particles that can get lodged in the wheel mechanism. Long fibers like hair, threads, or other string-like materials can wrap around the wheels or their axles.

WARNING! Turn off the Robot: Ensure the Robot is powered off for safety.

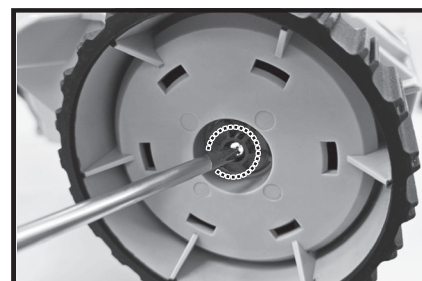
Note: Wheel assembly on right and left wheel is different. Document the disassembly steps thoroughly to serve as clear instructions for reassembly.

Check the jammed wheel for any obstructions or visible issues. Try to use simple tool to remove obstruction. If not feasible, follow the steps below to disassemble the wheel.

- 1) To begin, Insert a flat screwdriver into one of the slots on the wheel cover. Gently apply leverage by prying up the wheel cover until the hook underneath the slot is detached from the wheel. Work your way around, inserting the screwdriver into other slots in sequence to gradually detach the cover. Be careful not to apply excessive force to avoid breaking the hooks or damaging the cover. Once all slots are disengaged, carefully lift the wheel cover away from the wheel.



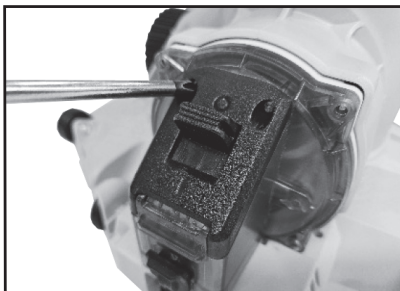
- 2) Use Philips screwdriver to fasten the screws to release the whole wheel assembly. Clean out any obstructions and reverse the steps to reassemble the whole wheel.



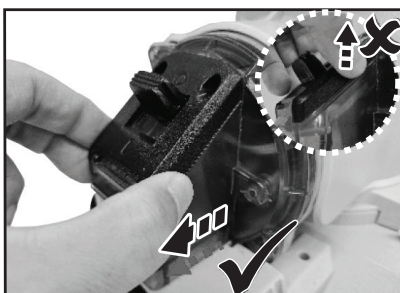
ON/OFF Switch Jam Troubleshooting Guide

Fine particles such as sand from pool water may accumulate around the ON/OFF switch, causing it to jam or become difficult to slide. To restore smooth switch operation, follow these steps to clean and reassemble the switch:

1. Use a Phillips screwdriver to remove both screws securing the switch compartment.



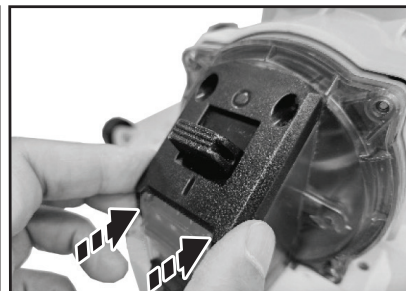
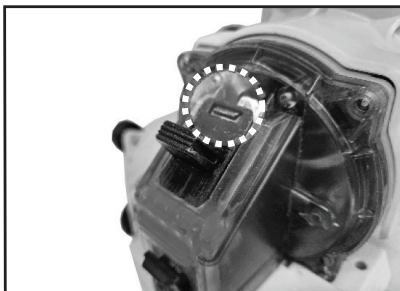
2. Slide the cover off gently. Note: Do not pry or force the cover off, as this may cause damage.



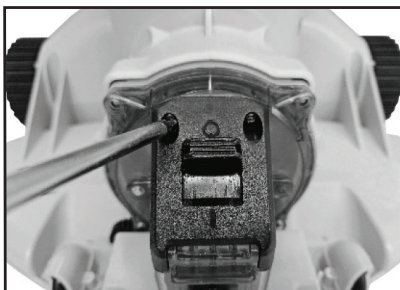
3. Use a soft brush to thoroughly clean the switch cavity, the switch itself, and the inside of the cover. Ensure all fine particles are removed.





4. Align the switch properly and place it back into the cavity.



5. Slide the cover back into position. Fasten both screws securely using the Phillips screwdriver.



Problem	Possible Cause	Solution
Robot does not start working under water	Robot battery is running out	Check the operating light color indication: A flashing green light or no lights indicate that the robot needs charging before use.
	Stained water sensors	Clean the water sensor. Use a cotton bud soaked with lemon juice or vinegar to clean and remove the stains.
Robot does not capture the debris	Battery is running out	Charge the Robot again.
	Propeller is jammed	WARNING! Make sure the Robot is off before the unit is serviced. Power off the Robot and detach the filter bag. Remove any obstructions that clog the propeller.
	Propeller is broken	Contact your dealer for replacement.
	Filter bag is full	Clean the filter bag.
Robot does not cover the entire pool	Filter bag is positioned wrongly	When positioning the filter bag on top of the Robot, ensure that its seam aligns with the Robot's moving direction. This alignment minimizes water flow obstruction during Robot's movement.
	Operation time is shorter as expected	Clean the filter bag and recharge the Robot for 4 hrs.
	Moving direction is interrupted by water circulation generated by filtration system	Turn off the filtration system (as instructed in filtration manual) at least 15 minutes before Robot operation.
	Wheel is jammed	Check "Wheel Jam Troubleshooting Guide" for detail.
	Position of trajectory wheel is not set properly	Follow instruction to adjust the trajectory wheel position.
	Algae make the pool floor slippery, causing the Robot to move only in certain areas	Scrub the pool bottom and all Robot wheels to remove the algae.
Robot moves slowly or does not move at all	Filter bag is positioned wrongly	When positioning the filter bag on top of the Robot, ensure that its seam aligns with the Robot's moving direction. This alignment minimizes water flow obstruction during Robot's movement.
	Wheel is jammed	Check "Wheel Jam Troubleshooting Guide" for detail.
Robot moves back and forth in one spot	Wheel sensor detection is interrupted	Visually inspect the wheel sensor for signs of wear or damage. Replace the whole wheel sensor unit if necessary.
		Check if there is an obstruction underneath the Robot preventing the wheel sensor from making full contact with the floor and rotating properly. Clean the obstruction.
		Algae make the pool floor slippery, interrupting the wheel sensor rotating. Scrub the pool bottom and all Robot wheels to remove the algae.
	The spot surface is excessively bumpy and lacks uniformity	Try deploying the Robot in different location to continue.
Debris escapes from the Robot bottom	Filter bag is full	Clean the filter bag.
	Flaps of the top cover on the Robot is damaged	The flap works like a door to stop debris from escaping the filter bag. Contact dealer for replacement parts.
	Debris clogged at the flap which prevent the flap to close	Remove clogged debris.
ON/OFF switch jam	Fine particles lodged in switch	See ON/OFF Switch Jam Troubleshooting Guide for cleaning steps.
Duration of cleaning cycle is shorter than advertised	Battery is not fully charged	Charge the Robot for at least 4 hrs. NOTE: if any stains are found on the charging pins, remove them by using a cotton bud soaked with lemon juice or vinegar.
Robot cannot be charged / recharged	Battery is damaged	Contact dealer for battery replacement. WARNING! DO NOT replace the battery by yourself. This could result in severe or fatal injuries and the warranty will be voided as a result.
	Charging connector is not completely connected with the robot	Make sure that the charging connector is connected with the robot properly and completely. Refer to instruction manual.
	Battery charger is out of order (Indicator light is OFF / on color different from blue)	Contact dealer for replacement. WARNING! Using the wrong battery charger will result in damaging the robot / battery and voiding the warranty as a result.
Environmental Programmes, WEEE European Directive		
	Please respect the European Union regulations and help to protect the environment. Return non-working electrical equipment to a facility appointed by your municipality that properly recycles electrical and electronic equipment. Do not dispose them in unsorted waste bins. For items containing removable batteries, remove batteries before disposing of the product.	 All rights reserved. No part of this document may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without prior written permission of Kokido Development Ltd. (L-25012003)

If soft copy of this instruction manual is required, download it from QR CODE scan or contact our customer service by email: customerservice@kokido.com

SAVE THESE INSTRUCTIONS


Remarque: Selon le modèle que vous possédez, les accessoires/ pièces indiqués dans ce manuel ne sont pas nécessairement inclus. Les produits/pièces figurant sur les photos/dessins peuvent varier en fonction du modèle acheté. Consultez le diagramme des pièces détachées pour connaître les pièces incluses dans le modèle que vous avez acheté.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS

Les informations contenues dans ce manuel d'instructions vous permettront d'utiliser l'appareil en toute sécurité, à vous protéger ainsi que les autres et à éviter d'endommager l'appareil ou d'autres biens.

CONSERVER CE MANUEL

AVERTISSEMENT!

- Il ne s'agit pas d'un jouet. Les enfants doivent être tenus à l'écart de ce robot et de ses accessoires.
- Ne laissez jamais les enfants utiliser ce produit.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne bénéficient d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et qu'elles comprennent les risques encourus par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit.
- Le nettoyage et l'entretien du robot ne doivent pas être effectués par des enfants.
- Assurez-vous que le robot est entièrement immergé dans la piscine avant de commencer à fonctionner. Le niveau d'eau minimum requis pour faire fonctionner le robot doit couvrir l'ensemble du robot. L'utilisation du robot lorsqu'il n'est pas correctement immergé peut endommager l'unité et annuler la garantie.
- La profondeur maximale d'utilisation dans l'eau est de 3 mètres.
- Température de fonctionnement de l'eau : 5°C (41°F) - 35°C (95°F).
-  Unité d'alimentation amovible (chargeur de batterie).
- Le robot ne doit être chargé qu'avec le chargeur de batterie (déjà connecté au câble de chargement) fourni avec ce produit.
- Connectez le chargeur de batterie à une source d'alimentation par l'intermédiaire d'un dispositif de courant résidentiel (RCD) ou d'un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI). En cas de doute, consultez un électricien qualifié.
- N'utilisez pas ce robot si des dommages sont détectés.
- Remplacer les pièces endommagées par des pièces certifiées par le distributeur ou le fabricant.
- Débrancher le Robot du réseau d'alimentation et s'assurer que le Robot est

éteint avant de procéder à l'entretien régulier.

- N'essayez pas de remplacer la batterie rechargeable Li-ion installée.
- **NE MANIPULEZ PAS** le robot, le chargeur de batterie et le câble de chargement lorsqu'il est en cours de chargement avec des membres mouillés et sans chaussures.
- Veillez à ce que les enfants n'essaient pas d'accéder au robot lorsqu'il fonctionne.
- Il est déconseillé d'entrer dans la piscine lorsque le robot fonctionne afin d'éviter de l'endommager.
- **N'UTILISEZ PAS** ce robot sans un sac filtrant intact, sous peine d'annulation de la garantie.
- Risque de coincement par aspiration : Ce robot génère une aspiration. Ne laissez pas les cheveux, le corps et toute partie lâche de vos vêtements entrer en contact avec l'orifice d'aspiration du robot pendant son fonctionnement.
- N'insérez jamais de parties du corps, de vêtements ou d'autres objets dans les ouvertures et les pièces mobiles du robot.
- **NE PAS** utiliser ce robot pour ramasser des substances toxiques, des liquides inflammables et combustibles (par exemple, de l'essence) en présence de fumées explosives ou inflammables.
- Vous ne devez en aucun cas démonter le robot pour en remplacer les composants internes. Cela annulerait la garantie, vous exposerait à des dangers potentiels et risquerait d'endommager l'appareil et d'autres biens.
- Ne jamais introduire les doigts ou un objet quelconque pour toucher l'hélice.
- La batterie intégrée doit être retirée par un technicien qualifié avant d'être mise au rebut.
- Ce robot contient une batterie qui ne doit être retirée que par des personnes qualifiées.
- Le robot doit être déconnecté du réseau d'alimentation lors du retrait de la batterie.
- Pour plus de détails concernant le recyclage/la mise au rebut des piles, reportez-vous à la section "Mise au rebut des piles" de ce manuel et contactez les autorités locales pour plus d'informations.
- La batterie doit être mise au rebut en toute sécurité, conformément aux réglementations locales.
- La fuite de lubrifiants peut entraîner une pollution du liquide.
- Le robot ne doit pas être laissé à l'extérieur par temps de gel.
- Chargeur de batterie (préinstallé avec un câble de charge):
 - N'utilisez jamais le chargeur de batterie (préinstallé avec le câble de charge) à d'autres fins que la charge de la batterie du robot fournie dans le même emballage.
 - Le chargeur de batterie (préinstallé avec le câble de charge) ne doit pas être utilisé à l'extérieur, ni être exposé à la pluie, à l'humidité, à tout liquide ou à la chaleur.

- Le transformateur (ou le chargeur de batterie) doit être placé en dehors de la zone 1.
- Le chargeur de batterie et le câble de charge doivent être tenus hors de portée des enfants.
- N'utilisez jamais le chargeur de batterie et le câble de charge s'ils sont endommagés.
- NE PAS manipuler le chargeur de batterie (préinstallé avec le câble de charge) avec des mains mouillées.
- Le chargeur de batterie doit être déconnecté de l'alimentation électrique lorsqu'il n'est pas utilisé.
- N'essayez jamais d'ouvrir le chargeur de batterie et le connecteur du câble.
- Si le cordon d'alimentation du chargeur de batterie est endommagé, le chargeur de batterie doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service afin d'éviter tout danger.
- Assurez-vous que le robot est complètement sec avant de le charger.

ATTENTION!

- Ce robot est conçu pour être utilisé sous l'eau uniquement ; il ne s'agit pas d'un aspirateur universel. N'ESSAYEZ PAS de l'utiliser pour nettoyer autre chose que votre piscine.
- N'utilisez que les accessoires d'origine livrés avec ce produit.
- N'UTILISEZ PAS ce robot tout de suite après la mise en eau de la piscine. Il est recommandé de laisser circuler la piscine pendant au moins 24 à 48 heures.
- Si vous prévoyez d'utiliser le robot dans une piscine d'eau salée, assurez-vous que tout le sel est dissous avant de déployer le robot.
- NE PAS utiliser ce robot en même temps qu'un autre nettoyeur automatique dans la piscine.
- Retirez les objets durs et tranchants de la piscine avant de déployer le robot pour éviter d'endommager le robot et son filtre.
- Pour éviter d'endommager le chargeur de batterie (préinstallé avec le câble de chargement), n'essayez pas de porter le robot par le cordon du chargeur de batterie / câble de chargement ou de tirer sur le cordon pour le déconnecter de la source d'alimentation et du connecteur de chargement.
- Chargez le robot à l'intérieur, dans un endroit propre et sec, bien ventilé et à l'abri de la lumière du soleil.
- Ne laissez pas le robot chargé pendant plus de 10 heures.
- Si le robot n'est pas utilisé pendant une période prolongée, détachez-le du connecteur de charge et utilisez un chiffon humide pour nettoyer et sécher le robot et ses accessoires. Veillez à charger le robot à environ 30 à 50 % de la capacité de la batterie avant de le ranger. Stockez-le dans un endroit bien ventilé, à l'abri de la lumière du soleil, de la chaleur, des sources d'inflammation, des produits chimiques pour piscine et des enfants. Rechargez le robot tous les trois mois.
- Toutes les opérations concernant le démontage du robot (par exemple, l'élimination de la batterie) doivent être effectuées par un technicien autorisé.

Les avertissements et mises en garde ci-dessus ne prétendent pas inclure tous les possibles cas de risques et / ou de blessures graves. Les propriétaires de piscine / spas doivent toujours prendre des précautions supplémentaires et utiliser leur bon sens lorsqu'ils utilisent le produit.

COMMENT FONCTIONNE LE ROBOT

Le robot aspire les débris tout en se déplaçant sur le fond de la piscine. Les débris sont d'abord aspirés par la bouche d'aspiration située à la base du robot et recueillis dans le sac filtrant prévu à cet effet. Le robot se déplace généralement en ligne droite dans une direction et en arc de cercle dans l'autre direction.

POUR COMMENCER

Chargement de la batterie

REMARQUE IMPORTANTE: Chargez complètement le robot (environ 4 heures) avant de l'utiliser pour la première fois.

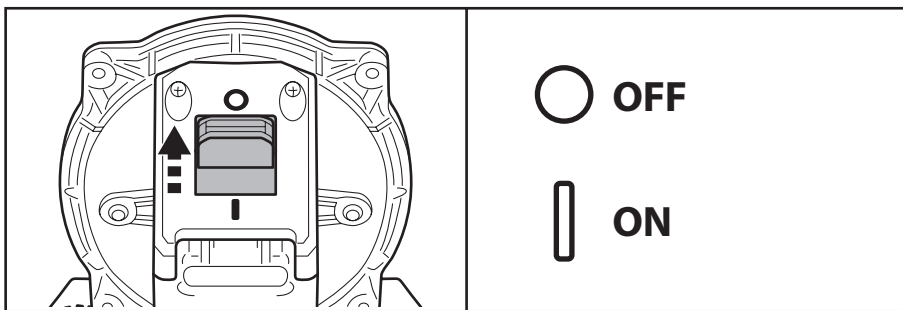
ATTENTION!

- Utilisez uniquement le chargeur de batterie d'origine (préinstallé avec le câble de chargement) à condition qu'il soit fourni.
- Assurez-vous que le robot et le port de chargement sont propres et secs avant de les installer et de les charger.

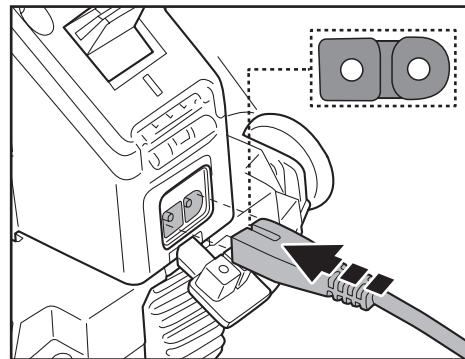
(CONSEILS : Ouvrez le couvercle de protection et utilisez un coton-tige pour sécher le port de charge et les broches de charge)

- Les broches de chargement sont étanches. Toutefois, des restes d'eau dans le port et autour des broches peuvent entraîner l'apparition naturelle de taches (un sous-produit de la réaction chimique entre l'eau et les courants électriques). Dans le cas contraire, les taches peuvent être éliminées en frottant légèrement avec un coton-tige imbibé de jus de citron ou de vinaigre.

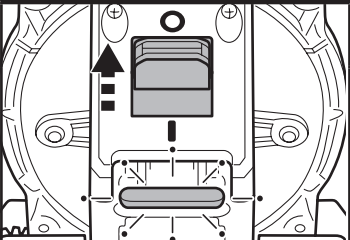
1. Placez l'appareil sur une surface plane. Faites glisser l'interrupteur en position **OFF (ARRÊT)**.



2. Ouvrez le capuchon de protection. Alignez et insérez la fiche du câble de chargement dans le port de chargement situé à l'avant de l'appareil. **ATTENTION!** Veillez à ne pas inverser le câble de chargement et assurez-vous que le câble et le port de chargement sont propres et secs avant de les charger. **CONSEILS:** Utilisez un coton-tige pour sécher le port de charge et les broches.

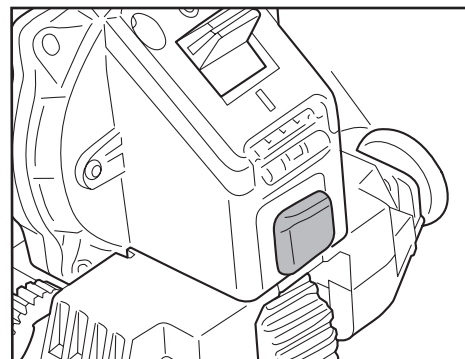


3. Connectez le chargeur de batterie à la source d'alimentation. Les voyants lumineux du robot deviennent rouges lorsque la charge commence. Les voyants deviennent verts lorsque le robot est chargé.

Indication de la couleur du voyant de charge		
	LED de fonctionnement en rouge	Chargement.
	Tous les voyants s'allument en vert	Entièrement chargé. Au fur et à mesure que le robot se charge, le nombre de DEL vertes augmente, indiquant le niveau de charge actuel.

- Déconnectez immédiatement le chargeur de batterie de la source d'alimentation si vous détectez l'un des éléments suivants:
 - Odeur nauséabonde ou inhabituelle
 - Chaleur excessive
 - Déformation, fissures, fuites
 - Fumée

4. Une fois la charge terminée, déconnectez le chargeur de batterie de la source d'alimentation et débranchez le câble de charge de l'unité. Assurez-vous que le capuchon de protection est bien fermé avant de déployer le robot dans l'eau.



Normalement, le robot peut fonctionner jusqu'à 90 minutes avec une charge complète.

REMARQUE: Nettoyez régulièrement le sac-filtre. Un excès de débris à l'intérieur du sac filtrant augmente la charge de travail du moteur et réduit par conséquent la durée de fonctionnement.

REMARQUE: la batterie rechargeable au lithium-ion est considérée comme un article consommable. Elle a une durée de vie limitée et perd progressivement sa capacité à maintenir une charge. Par conséquent, l'autonomie du robot diminuera progressivement après des charges et décharges répétées tout au long de sa durée de vie.

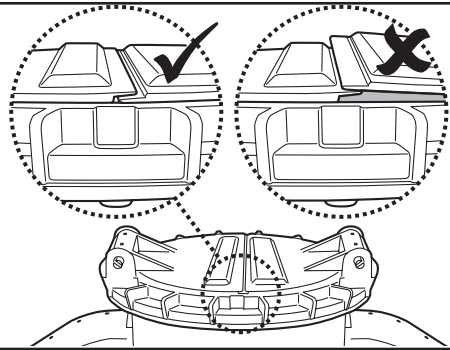
Une fois que la durée de vie de la batterie est arrivée à son terme, reportez-vous à la section "**ÉLIMINATION DE LA BATTERIE**" pour les instructions relatives à l'élimination de la batterie.

REMARQUE: laissez le robot reposer pendant 30 à 40 minutes avant de le recharger.

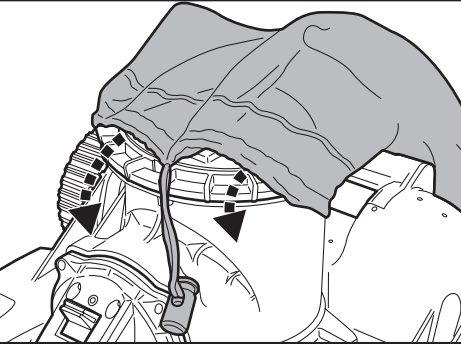
Mise en place avant utilisation

Assemblage des sacs filtrants réguliers et fins

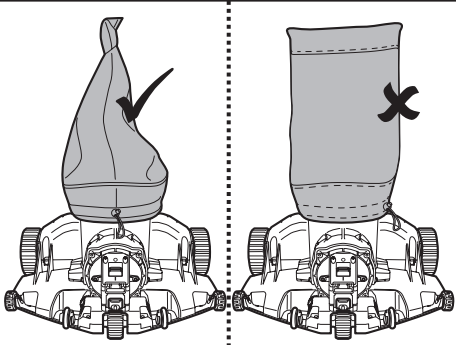
Remarque: utilisez le sac filtrant fin si votre piscine est remplie de débris plus fins et de sable, et laissez le sac filtrant régulier pour les débris plus gros tels que les feuilles.



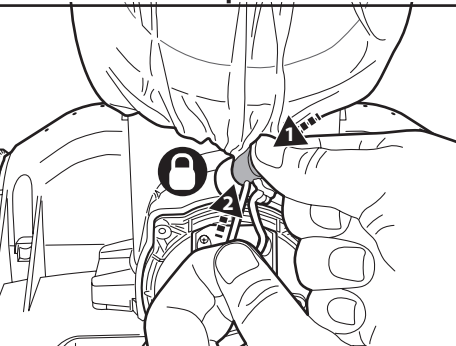
Avant d'installer le sac filtrant, assurez-vous que la bride du rabat est correctement alignée et qu'elle se chevauche.



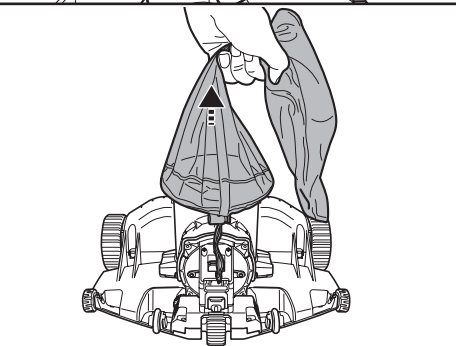
Placez le sac filtrant sur l'ouverture supérieure du corps principal du robot. Assurez-vous que le cordon du sac est placé sous la bride de l'ouverture supérieure.



Positionnez le sac filtrant de manière à ce que sa couture soit alignée avec le sens de déplacement du robot, en veillant à ce que la fixation du cordon soit située du côté de l'interrupteur ON/OFF.



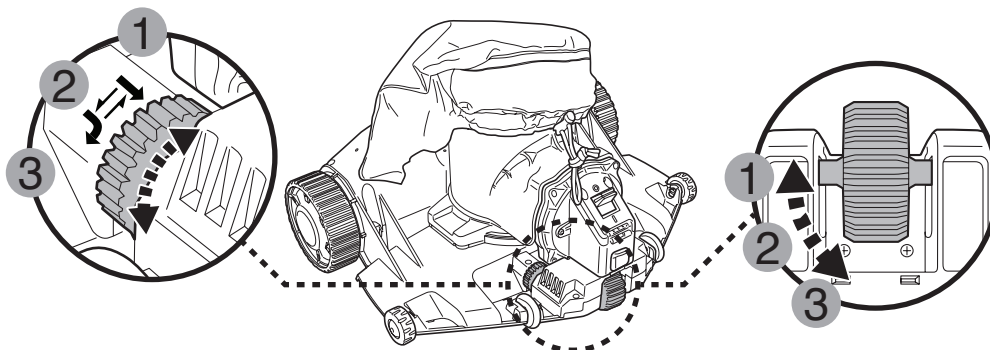
Tout en maintenant le cordon, appuyez sur la fixation du cordon et poussez-la sous la bride. CONSEILS : Pour fixer le sachet-filtre, lorsque l'on appuie sur l'élément de fixation du sachet-filtre, il faut le pousser sous la bride. En insérant la fixation du cordon sous la bride, tirer un cordon à la place de l'autre, de deux cordons comme indiqué sur le schéma.

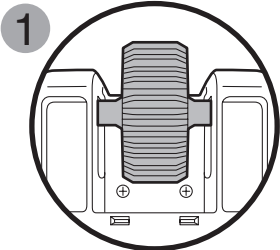
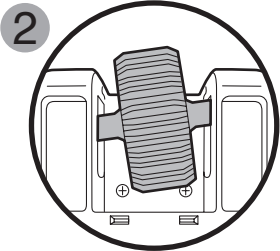
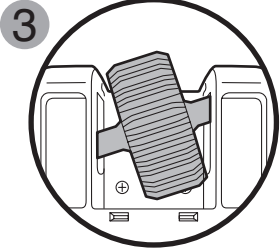


Soulevez le sac pour vous assurer qu'il est bien fixé avant de déployer le Robot dans l'eau.

Roue des trajectoires

La trajectoire du robot dépend de la position de la roue des trajectoires, qui oriente son mouvement selon des angles courbes.



Emplacement des roues	Taille de la piscine
	<p>Pour les piscines dont la longueur la plus courte est supérieure ou égale à 3 mètres.</p>
	<p>Si le robot ne couvre pas la totalité de la piscine avec les positions de réglage 1 ou 3, essayez ce réglage. Si la situation persiste, déployez le robot à partir d'un autre emplacement.</p>
	<p>Pour les piscines dont la longueur la plus courte est de 3 mètres ou moins. (Réglage d'usine)</p>

Préparation de la piscine

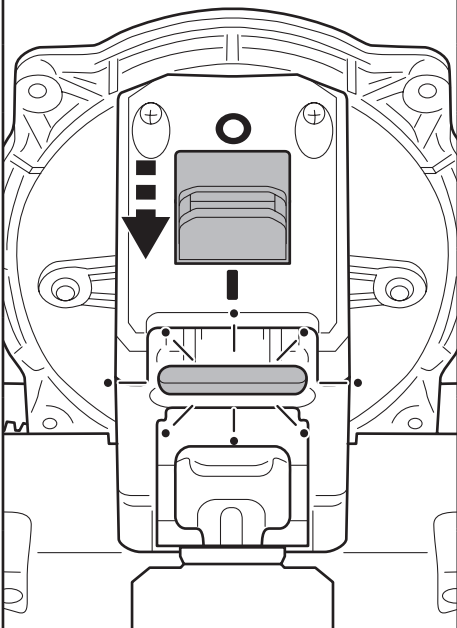
- Si des pierres, des racines ou de la corrosion métallique sont en contact avec la face inférieure du revêtement, éliminez-les avant d'utiliser le robot. Si nécessaire, demandez l'aide d'un professionnel qualifié.
- Si la doublure est fragile, endommagée ou plissée, contactez un professionnel qualifié pour effectuer les réparations nécessaires ou remplacez la doublure avant d'utiliser le robot.
- Retirez toute échelle de la piscine car elle peut gêner le mouvement du robot.
- Si vous utilisez une piscine d'eau salée, assurez-vous que tout le sel est dissous avant de placer le Robot dans l'eau.
- Retirez les algues du fond de la piscine pour éviter toute interférence avec le capteur de roue et toute perturbation du modèle de mouvement du robot.

FONCTIONNEMENT

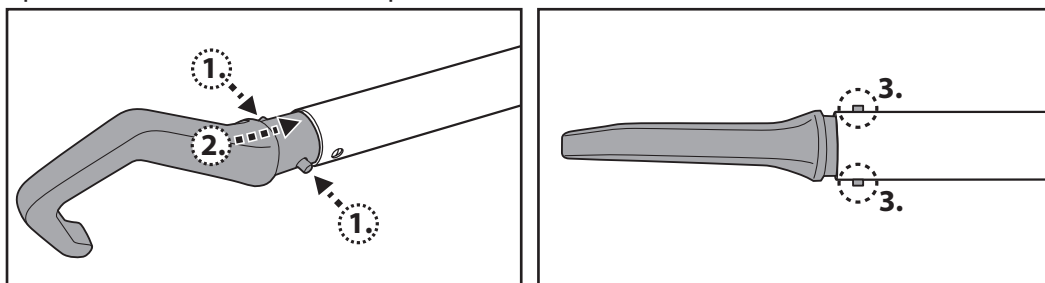
ATTENTION!

- Assurez-vous que le robot est éteint.
- Assurez-vous que le sac filtrant est en place.
- Assurez-vous que le connecteur de charge est détaché avant de déployer le robot dans la piscine.

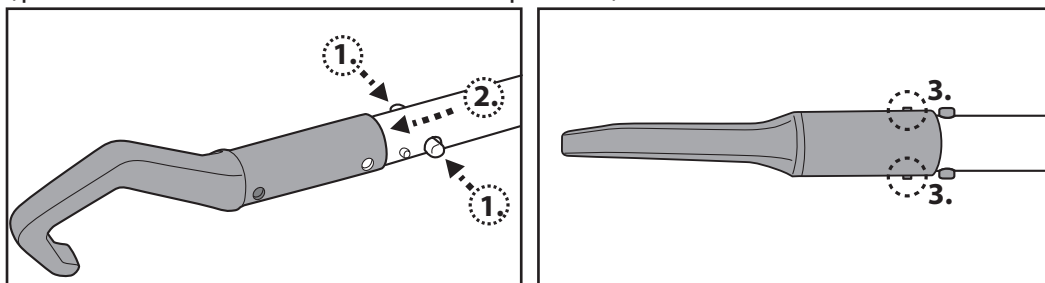
1. Amenez le robot sur le bord de votre piscine. Faites glisser l'interrupteur d'alimentation sur "ON" (MARCHE) et tous les voyants lumineux s'allument en bleu. Plongez l'ensemble du robot dans l'eau et tous les voyants lumineux deviendront verts.

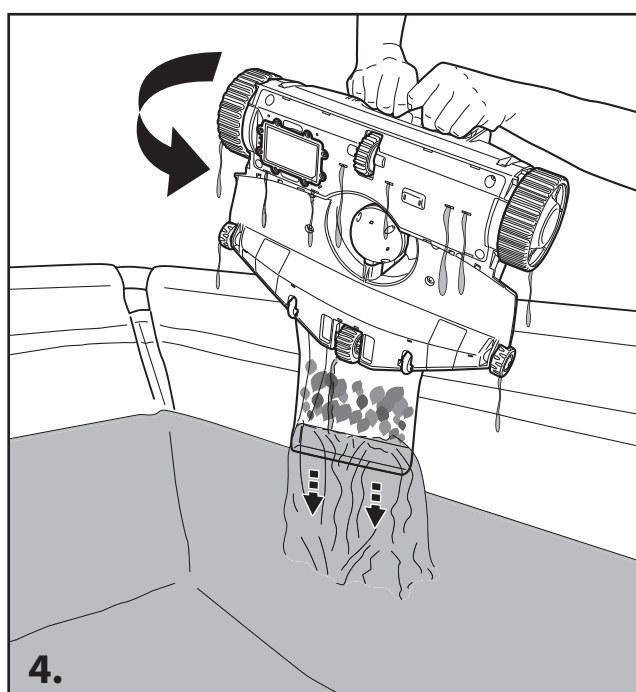
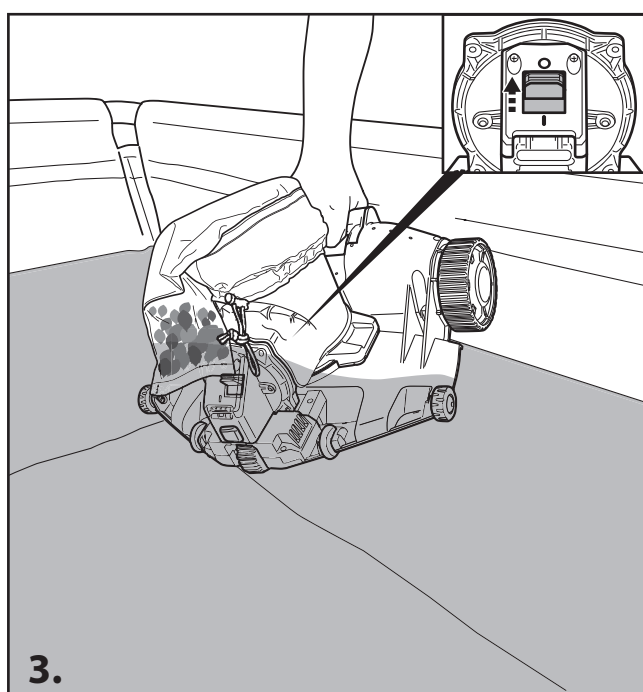
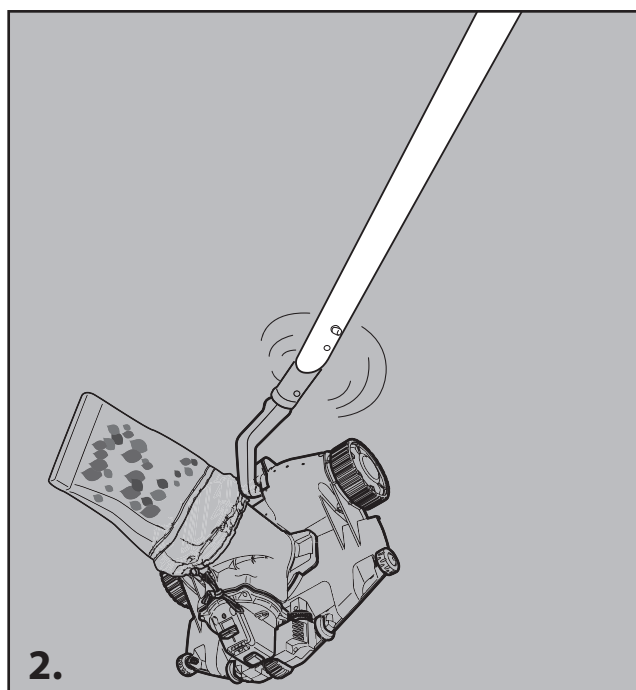
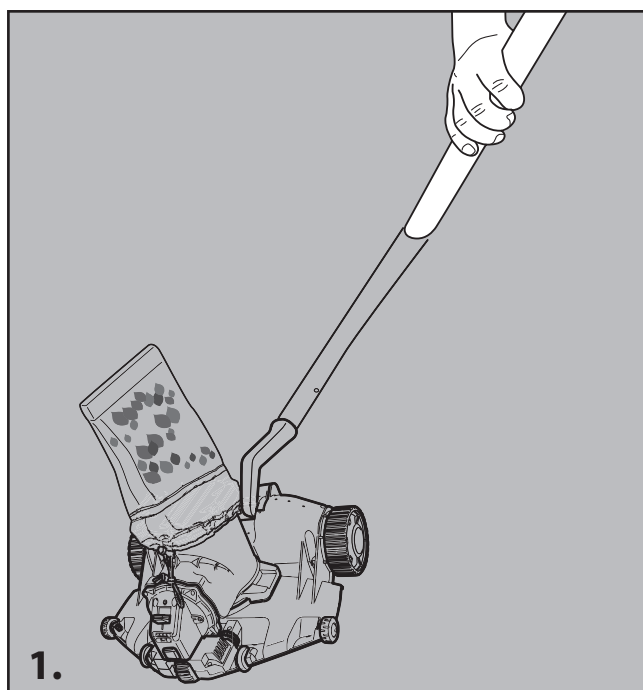
Indication de la couleur du voyant de fonctionnement		
	4 LED bleues	Mise sous tension (prêt à fonctionner).
	4 LED vertes	Il reste jusqu'à 90 minutes.
	3 LED vertes à gauche	Il reste jusqu'à 70 minutes.
	2 DEL vertes à gauche	Il reste jusqu'à 45 minutes.
	1 LED verte à gauche	Il reste jusqu'à 20 minutes d'utilisation.
	1 LED verte commence à clignoter	Environ 5 à 3 minutes pour s'arrêter et se garer près du mur de la piscine.
	4 LED bleues clignotent	L'hélice est bouchée. Retirez le robot de la piscine et éteignez-le. Détachez le sac filtrant et retirez les débris de l'hélice. Nettoyez également le sac filtrant.
	4 LED rouges clignotantes	La roue est bloquée. Suivez les instructions du "Guide de dépannage en cas de blocage de la roue" pour résoudre ce problème.

2. Pour récupérer le robot dans la piscine, fixez le crochet à une perche télescopique (non fournie) et utilisez-la pour récupérer le robot, si vous ne pouvez pas le récupérer avec les mains.
(pour l'UE et les États-Unis uniquement)



(pour l'Australie et la Nouvelle-Zélande uniquement)





3. Faites glisser l'interrupteur d'alimentation sur OFF. Rincez le robot à l'eau douce après chaque utilisation. N'utilisez PAS de détergent.
4. Séchez soigneusement le port de charge et les coussinets (CONSEILS: utilisez un coton-tige pour les sécher)

VIDANGE DU SAC FILTRANT

ATTENTION! Assurez-vous que le robot est éteint avant de nettoyer le sac filtrant.

Le fait de laver régulièrement le sac filtrant permet de maintenir une bonne aspiration.

Placez le Robot sur une surface plane. Appuyez sur la fixation du cordon pour libérer le sac du corps principal.

Il est recommandé de laver le sac filtrant avec un jet d'eau après chaque cycle de nettoyage de la piscine. Pour éliminer les saletés tenaces ou l'écume sur un sac filtrant obstrué, lavez le sac filtrant dans une machine à laver à une température d'eau de 30 °C (86 °F). Si un brossage est jugé nécessaire, n'utilisez qu'une brosse douce pour le nettoyer avec précaution et délicatesse afin de ne pas l'endommager.

ENTRETIEN ET STOCKAGE

NOTE:

- 1) Veillez à nettoyer et à sécher les zones autour du port de charge après chaque utilisation afin d'éviter la formation de taches (sous-produit d'une réaction chimique naturelle entre le courant électrique et l'eau). Sinon, les taches peuvent être éliminées en frottant légèrement avec un coton-tige imbibé de jus de citron ou de vinaigre.
- 2) La batterie se décharge d'elle-même pendant le stockage. Veillez à charger complètement le robot avant de le ranger.
- 3) Vous devez recharger la batterie au moins une fois tous les trois mois lorsqu'elle n'est pas utilisée.
 - Débranchez le chargeur de batterie de la prise et le connecteur de charge du robot.
 - Détachez les accessoires du robot. Si nécessaire, rincez le robot et les accessoires à l'eau douce. N'utilisez **PAS** de détergent.
 - Veillez à vidanger l'eau du robot avant de le ranger.
 - Utilisez un chiffon humide pour nettoyer et sécher le robot et ses accessoires.
 - Stockez-les dans un endroit bien ventilé, à l'abri de la lumière du soleil, de la chaleur, des sources d'inflammation, des produits chimiques pour piscine et des enfants. La température ambiante pour le stockage doit être comprise entre 10°C et 25°C (50°F - 77°F). **REMARQUE:** Une température de stockage plus élevée ou plus basse peut réduire la durée de vie de la batterie.

AVERTISSEMENT! Vous ne devez en aucun cas démonter le robot pour en remplacer les composants internes. Cela annulerait la garantie, vous exposerait à des dangers potentiels et risquerait d'endommager l'appareil et d'autres biens.

ATTENTION!

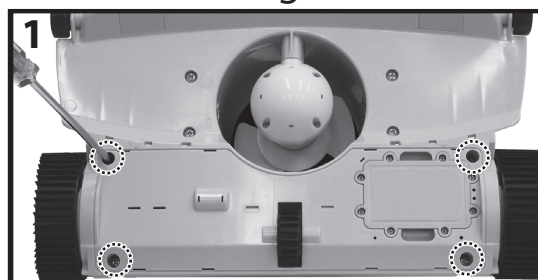
- Une chaleur ou un froid excessifs peuvent endommager la batterie et réduire la durée de vie de votre Robot.
- Consultez votre revendeur pour le remplacement de la batterie dans les cas suivants:
 - La batterie ne se charge pas complètement.
 - La durée de fonctionnement de la batterie est sensiblement réduite. Observez et notez les durées de fonctionnement des premières opérations (avec une charge complète). Utilisez ces durées d'utilisation comme point de référence pour les comparer aux durées d'utilisation futures.
- La batterie doit être retirée du robot avant sa mise au rebut.
- Le robot doit être déconnecté du réseau d'alimentation lorsque la batterie est retirée.
- La batterie doit être mise au rebut en toute sécurité, conformément aux réglementations locales.

REMARQUE: Un entretien incorrect peut réduire la durée de vie de la batterie et affecter sa capacité.

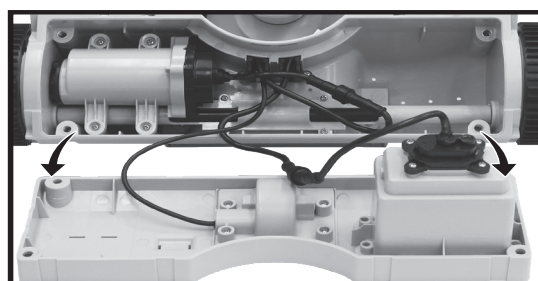
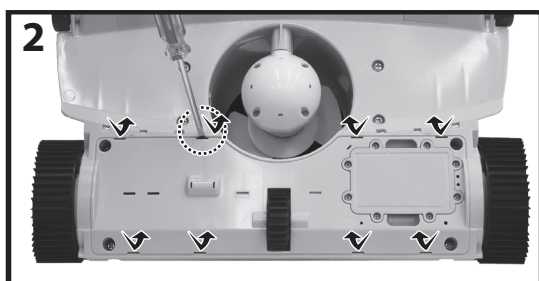
Remplacement de la roue des capteurs

Remarque: documentez soigneusement les étapes du démontage afin de disposer d'instructions claires pour le remontage.

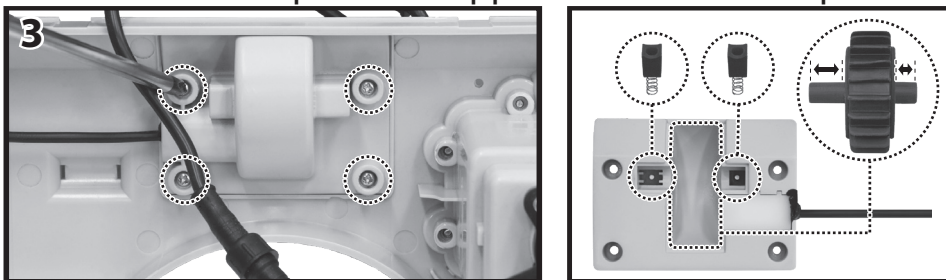
- 1) Dévisser toutes les vis pour libérer le couvercle inférieur.



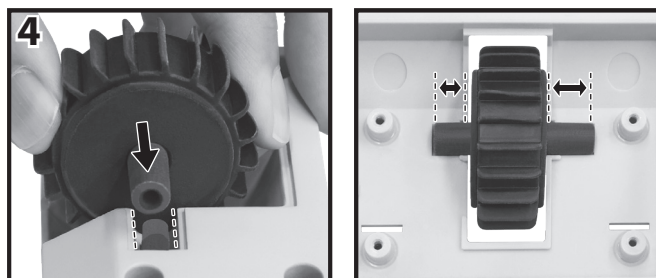
- 2) Insérez le tournevis plat dans chaque fente, dans l'ordre, pour détacher progressivement le couvercle inférieur. Veillez à ne pas exercer une force excessive pour éviter de casser le fond. Une fois que toutes les fentes sont désengagées, soulevez avec précaution le couvercle inférieur pour l'éloigner du robot.



- 3) Repérez l'enjoliveur et retirez toutes les vis pour faire apparaître la roue du capteur.



- 4) Lors de l'installation de la nouvelle roue de détection, veillez à ce que l'axe soit aligné avec précision sur la chambre du côté droit afin de tenir compte de la différence de longueur des axes.



Remplacer le couvercle supérieur

- 1) Tournez le couvercle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il atteigne sa limite, puis soulevez-le avec précaution.
- 2) Alignez les languettes de la face inférieure du nouveau couvercle sur les fentes en forme de trou de serrure correspondantes.
- 3) Appuyez fermement sur le nouveau couvercle pour le mettre en place et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer l'ensemble.



ÉLIMINATION DE LA BATTERIE (A effectuer par un technicien agréé)

Votre robot est équipé d'une batterie lithium-ion rechargeable sans entretien, qui doit être mise au rebut de manière appropriée. Le recyclage est obligatoire ; veuillez contacter les autorités locales pour plus d'informations.

ATTENTION! N'essayez jamais de démonter un boîtier de batterie.

- Retirez tous les objets personnels tels que les bagues, les bracelets, les colliers et les montres lorsque le bloc-batterie est débranché du robot.
- Une batterie court-circuitée peut produire un courant électrique suffisamment élevé pour souder une bague (ou un objet similaire) au métal, provoquant ainsi une brûlure grave.
- Portez une protection complète des yeux, des gants et des vêtements de protection lorsque vous retirez le bloc-batterie.
- Évitez de toucher les fils et de les mettre en contact avec des objets métalliques, ce qui pourrait provoquer des étincelles et/ou un court-circuit de la batterie.
- Ne fumez jamais et ne laissez jamais d'étincelle ou de flamme à proximité de la batterie ou du robot.
- N'exposez pas la batterie au feu ou à une chaleur intense, car cela pourrait provoquer une explosion.

ATTENTION!

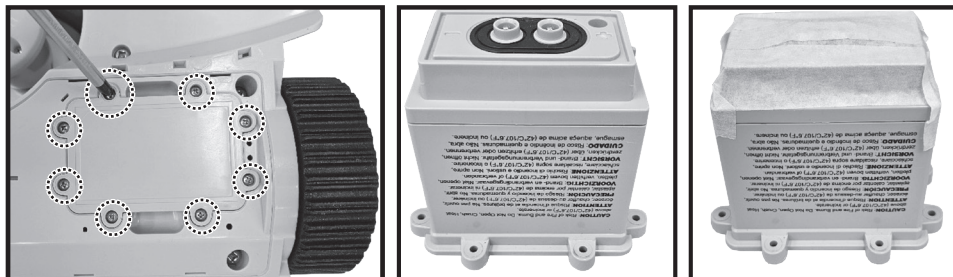
En cas de fuite de la batterie, évitez tout contact avec les liquides qui s'écoulent et placez la batterie endommagée dans un sac en plastique.

- Si les fluides qui s'écoulent entrent en contact avec la peau et les vêtements, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et du savon.
- Si les liquides qui s'écoulent entrent en contact avec les yeux, ne pas les frotter, rincer immédiatement les yeux à l'eau courante fraîche pendant au moins 15 minutes et ne pas les frotter. Consulter un médecin dès que possible.

Comment retirer le boîtier de la batterie pour le mettre au rebut (À faire par un technicien agréé)

Outils recommandés (non inclus) : Tournevis Philips.

À l'aide d'un tournevis Philips, desserrez toutes les vis désignées et retirez le boîtier de la batterie de son compartiment. Une fois retiré, enveloppez complètement le dessus du boîtier de la batterie avec du ruban isolant avant de le mettre au rebut.



DÉPANNAGE

Guide de dépannage Wheel Jam

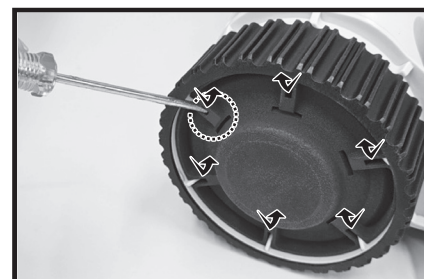
L'eau de la piscine peut contenir de petits débris, du sable, des feuilles ou d'autres particules qui peuvent se loger dans le mécanisme des roues. De longues fibres comme des cheveux, des fils ou d'autres matériaux ressemblant à des cordes peuvent s'enrouler autour des roues ou de leurs axes.

ATTENTION ! Éteignez le robot : Assurez-vous que le robot est hors tension pour des raisons de sécurité.

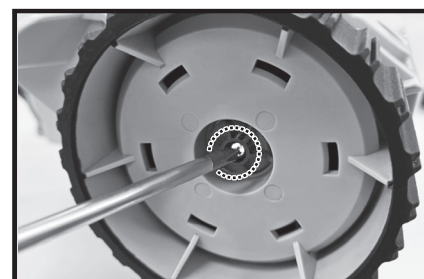
Remarque : l'assemblage de la roue droite et de la roue gauche est différent. Documentez soigneusement les étapes du démontage afin de disposer d'instructions claires pour le remontage.

Vérifiez que la roue bloquée ne présente pas d'obstructions ou de problèmes visibles. Essayez d'utiliser un outil simple pour éliminer l'obstruction. Si ce n'est pas possible, suivez les étapes ci-dessous pour démonter la roue.

- 1) Pour commencer, insérez un tournevis plat dans l'une des fentes de l'enjoliveur. Faites doucement levier en soulevant l'enjoliveur jusqu'à ce que le crochet situé sous la fente se détache de la roue. Faites le tour, en insérant le tournevis dans d'autres fentes, dans l'ordre, pour détacher progressivement l'enjoliveur. Veillez à ne pas exercer une force excessive pour éviter de casser les crochets ou d'endommager l'enjoliveur. Une fois que toutes les fentes sont désengagées, soulevez avec précaution l'enjoliveur de la roue.



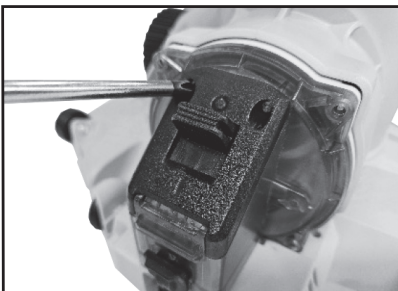
- 2) Utilisez un tournevis Philips pour fixer les vis afin de libérer l'ensemble de la roue. Nettoyez toute obstruction et inversez les étapes pour réassembler la roue entière.



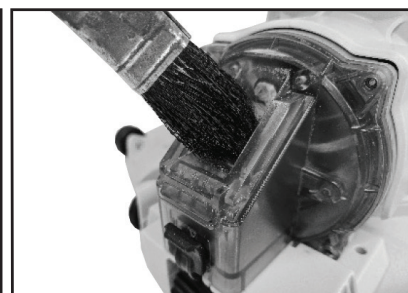
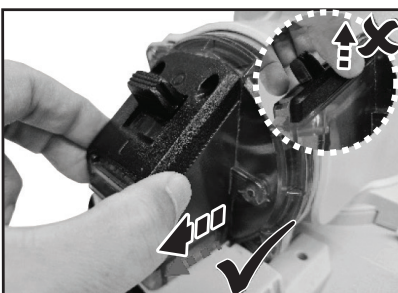
Guide de dépannage du blocage de l'interrupteur ON/OFF

De fines particules, telles que le sable de l'eau de la piscine, peuvent s'accumuler autour de l'interrupteur ON/OFF, le bloquant ou le rendant difficile à faire glisser. Pour rétablir le bon fonctionnement de l'interrupteur, procédez comme suit pour le nettoyer et le réassembler :

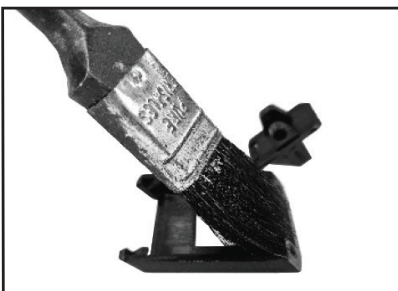
1. Utilisez un tournevis Phillips pour retirer les deux vis qui fixent le compartiment de l'interrupteur.



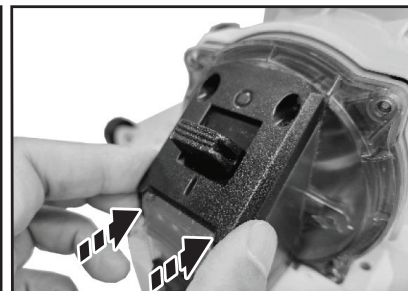
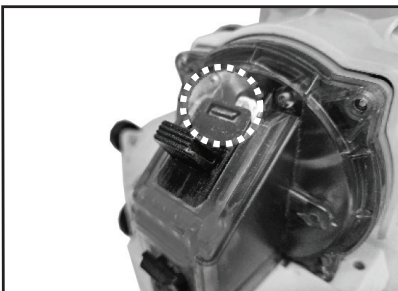
2. Retirez le couvercle en le faisant glisser doucement. Remarque : ne faites pas levier et ne forcez pas pour retirer le couvercle, car vous risqueriez de l'endommager



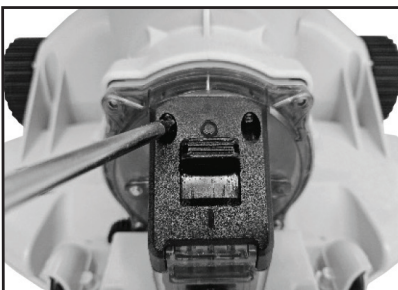
3. Utilisez une brosse douce pour nettoyer soigneusement la cavité de l'interrupteur, l'interrupteur lui-même et l'intérieur du couvercle. Veillez à ce que toutes les particules fines soient éliminées.



4. Alignez correctement l'interrupteur et replacez-le dans la cavité.



5. Remettez le couvercle en place en le faisant glisser. Fixez fermement les deux vis à l'aide du tournevis cruciforme.



Problème	Cause possible	Solution
Le robot ne fonctionne pas sous l'eau	La batterie du robot s'épuise	Vérifiez l'indication de la couleur du voyant de fonctionnement : Une lumière verte clignotante ou l'absence de lumière indique que le robot doit être rechargé avant d'être utilisé.
	Capteurs d'eau tachée	Nettoyer le capteur d'eau. Utilisez un coton-tige imbibé de jus de citron ou de vinaigre pour nettoyer et éliminer les taches.
Le robot ne capture pas les débris	La batterie est épuisée	Rechargez le robot.
	L'hélice est bloquée	AVERTISSEMENT! Assurez-vous que le robot est éteint avant de procéder à l'entretien de l'unité. Mettez le robot hors tension et détachez le sac filtrant. Retirez les obstacles qui obstruent l'hélice.
	L'hélice est cassée	Contactez votre revendeur pour le remplacer.
	Le sachet-filtre est plein	Nettoyer le sac filtrant.
Le robot ne couvre pas la totalité de la piscine	Le sachet-filtre est mal positionné	Lorsque vous positionnez le sac filtrant sur le robot, veillez à ce que sa couture soit alignée avec la direction de déplacement du robot. Cet alignement minimise l'obstruction de l'écoulement de l'eau pendant le déplacement du robot.
	La durée de fonctionnement est plus courte que prévu	Nettoyez le sac filtrant et rechargez le robot pendant 4 heures.
	La direction du mouvement est interrompue par la circulation de l'eau générée par le système de filtration	Éteignez le système de filtration (comme indiqué dans le manuel de filtration) au moins 15 minutes avant l'utilisation du robot.
	La roue est bloquée	Consultez le "Guide de dépannage du bourrage de roue" pour plus de détails.
	La position de la roue de trajectoire n'est pas réglée correctement	Suivre les instructions pour ajuster la position de la roue de trajectoire.
Les algues rendent le sol de la piscine glissant, ce qui fait que le Robot ne se déplace qu'à certains endroits	Frottez le fond de la piscine et toutes les roues Robot pour éliminer les algues.	
Le robot se déplace lentement ou ne bouge pas du tout	Le sachet-filtre est mal positionné	Lorsque vous positionnez le sac filtrant sur le robot, veillez à ce que sa couture soit alignée avec la direction de déplacement du robot. Cet alignement minimise l'obstruction de l'écoulement de l'eau pendant le déplacement du robot.
	La roue est bloquée	Consultez le "Guide de dépannage du bourrage de roue" pour plus de détails.
Le robot se déplace d'avant en arrière au même endroit	La détection du capteur de roue est interrompue	Inspectez visuellement le capteur de roue pour vérifier qu'il ne présente pas de signes d'usure ou de dommages. Remplacer l'ensemble du capteur de roue si nécessaire.
		Vérifiez qu'il n'y a pas d'obstacle sous le robot empêchant le capteur de roue d'entrer pleinement en contact avec le sol et de tourner correctement. Nettoyez l'obstacle.
	La surface de la tache est excessivement bosselée et manque d'uniformité	Les algues rendent le sol de la piscine glissant, interrompant la rotation du capteur de la roue. Frottez le fond de la piscine et toutes les roues Robot pour éliminer les algues.
Des débris s'échappent du fond du robot	Le sachet-filtre est plein	Nettoyer le sac filtrant.
	Les rabats du couvercle supérieur du robot sont endommagés	Le clapet fonctionne comme une porte pour empêcher les débris de s'échapper du sac filtrant. Contactez votre revendeur pour obtenir des pièces de rechange.
	Débris obstruant le clapet et empêchant la fermeture du clapet	Éliminer les débris obstrués.
Blocage de l'interrupteur ON/OFF	Des particules fines se sont logées dans l'interrupteur	Voir le guide de dépannage du blocage de l'interrupteur ON/OFF pour les étapes de nettoyage.
La durée du cycle de nettoyage est plus courte que celle annoncée	La batterie n'est pas complètement chargée	Chargez le robot pendant au moins 4 heures. REMARQUE: si des taches apparaissent sur les broches de chargement, éliminez-les à l'aide d'un coton-tige imbibé de jus de citron ou de vinaigre.
Le robot ne peut pas être chargé / rechargé	La batterie est endommagée	Contactez le revendeur pour le remplacement de la batterie. AVERTISSEMENT! NE PAS remplacer la batterie soi-même. Cela pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles, et la garantie serait annulée.
	Le connecteur de charge n'est pas complètement connecté au robot	Assurez-vous que le connecteur de charge est correctement et complètement connecté au robot. Reportez-vous au manuel d'instructions.
	Le chargeur de batterie est hors service (le voyant est éteint / de couleur différente du bleu)	Contactez le revendeur pour un remplacement. AVERTISSEMENT! L'utilisation d'un chargeur de batterie inapproprié endommagera le robot/la batterie et entraînera l'annulation de la garantie.

Programmes environnementaux, Directive européenne DEEE



Veillez respecter les réglementations de l'Union européenne et aider à protéger l'environnement. Portez les équipements électriques qui ne fonctionnent pas à une installation désignée par votre municipalité qui recycle correctement les équipements électriques et électroniques. Ne les jetez pas dans des poubelles sans triage. Pour les articles contenant des batteries démontables, retirez les batteries avant d'éliminer le produit.



Tous droits réservés. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électroniques, mécaniques, photocopies, enregistrement ou de toute autre façon, sans l'autorisation écrite préalable de Kokido Development Ltd. (L-25012003)

Si vous avez besoin d'une copie électronique de ce manuel d'instructions, téléchargez-la en scannant le code QR ou contactez notre service clientèle par e-mail: customerservice@kokido.com

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS


Observación: Según el modelo que posea, los accesorios/piezas que se muestran en este manual no se incluyen necesariamente en todos los modelos. Los productos/piezas de las fotos/dibujos pueden variar según el modelo adquirido. Consulte el gráfico de piezas de repuesto para saber cuáles piezas están incluidas en el modelo que usted ha adquirido.

AVISOS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

La información contenida en este Manual de instrucciones le ayudará a operar el artículo de manera segura, protegerse a sí mismo y a los demás de peligros, y evitar daños al artículo y otras propiedades.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

¡AVISO!

- Esto no es un JUGUETE. Los niños deben mantenerse fuera del alcance de este Robot y sus accesorios.
- No permita nunca que los niños utilicen este producto.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que reciban supervisión o instrucciones relativas al uso seguro del aparato y comprendan los peligros que conlleva por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Los niños no deben jugar con este producto.
- La limpieza y el mantenimiento del Robot no deben ser realizados por niños.
- Asegúrese de que el Robot esté completamente sumergido en la piscina antes de iniciar el funcionamiento. El nivel mínimo de agua necesario para el funcionamiento del Robot debe cubrirlo en su totalidad. El funcionamiento del Robot cuando no está sumergido correctamente podría dañar la unidad y anular la garantía.
- La profundidad máxima de funcionamiento en el agua es de 3 metros (9,8 pies).
- Temperatura de funcionamiento del agua: 5°C (41°F) - 35°C (95°F).
-  Unidad de alimentación desmontable (cargador de baterías).
- El robot solo debe cargarse con el cargador de batería (ya conectado al cable de carga) suministrado con este producto.
- Conecte el cargador de baterías a una fuente de alimentación a través de un dispositivo de corriente residencial (RCD) / un interruptor de circuito por fallo a tierra (GFCI). En caso de duda, consulte a un electricista cualificado.
- No utilice este Robot si se detecta algún daño.
- Sustituya las piezas dañadas por otras certificadas por el distribuidor o el fabricante.

- Desconecte el Robot de la red eléctrica y asegúrese de que está apagado, antes de realizar el mantenimiento periódico.
- No intente sustituir la batería recargable de iones de litio instalada.
- NO manipule el robot, el cargador de batería ni el cable de carga mientras se está cargando con las extremidades mojadas y sin zapatos.
- Asegúrese de que los niños no intentan acceder al Robot mientras está en funcionamiento.
- No es aconsejable entrar en la piscina cuando el Robot está funcionando para evitar daños en el mismo.
- NO utilice este Robot sin una bolsa de filtro intacta en su lugar, de lo contrario su garantía será anulada como resultado.
- Peligro de atrapamiento por succión: Este Robot genera succión. No permita que el pelo, el cuerpo y cualquier parte suelta de su ropa entren en contacto con el orificio de aspiración del Robot durante su funcionamiento.
- Nunca introduzca partes del cuerpo, ropa u otros objetos en las aberturas y partes móviles del Robot.
- NO utilice este Robot para recoger sustancias tóxicas, inflamables y líquidos combustibles (por ejemplo, gasolina) en presencia de vapores explosivos o inflamables.
- Bajo ninguna circunstancia desmonte usted mismo el Robot para sustituir sus componentes internos. Si lo hace, anulará la garantía, se expondrá a peligros potenciales y posiblemente dañará el dispositivo y otras propiedades.
- No introduzca nunca los dedos ni ningún objeto para tocar la hélice.
- La batería incorporada debe ser extraída por un técnico cualificado antes de desguazarla.
- Este Robot contiene una batería que sólo debe ser extraída por personal cualificado.
- El Robot debe desconectarse de la red eléctrica al extraer la batería.
- Para más detalles sobre el reciclaje/eliminación de baterías, consulte la sección "ELIMINACIÓN DE BATERÍAS" de este manual y póngase en contacto con las autoridades locales para obtener más información.
- La batería debe desecharse de forma segura de acuerdo con las ordenanzas o normativas locales.
- La contaminación del líquido podría producirse debido a fugas de lubricantes.
- El robot no debe dejarse al aire libre en condiciones climáticas de congelación.
- Cargador de baterías (preinstalado con cable de carga):
 - Nunca utilice el cargador de baterías (preinstalado con cable de carga) para otra cosa que no sea cargar la batería del robot que se suministra en el mismo paquete.
 - El cargador de batería (preinstalado con cable de carga) no debe utilizarse

en exteriores ni exponerse a la lluvia, la humedad, líquidos o fuentes de calor.

- El transformador (o cargador de batería) debe colocarse fuera de la zona 1.
- Mantenga el cargador de batería y el cable de carga fuera del alcance de los niños.
- Nunca utilice el cargador de batería y el cable de carga si detecta algún daño.
- NO manipule el cargador de batería (preinstalado con cable de carga) con las manos mojadas.
- Mantenga el cargador de batería desconectado de la corriente cuando no lo utilice.
- Nunca intente abrir el cargador de batería ni el conector del cable.
- Si el cable de alimentación del cargador de batería está dañado, el cargador de batería debe ser sustituido por el fabricante o su agente de servicio para evitar peligros de cualquier tipo.
- Asegúrese de que el Robot está completamente seco antes de cargarlo.

¡ATENCIÓN!

- Este Robot está diseñado únicamente para uso subacuático; no es un aspirador multiuso. NO intente utilizarlo para limpiar otra cosa que no sea su piscina.
- Utilice únicamente los accesorios originales suministrados con este producto.
- NO utilice este Robot justo después de haberle dado un choque a la piscina. Se recomienda dejar primero la piscina circulando durante al menos 24 - 48 horas.
- Si tiene previsto utilizar el Robot en una piscina de agua salada, asegúrese de que toda la sal esté disuelta antes de desplegar el Robot.
- NO utilice este Robot con otro limpiafondos/limpiador automático simultáneamente en la piscina.
- Retire los objetos duros y afilados de la piscina antes de desplegar el Robot para evitar daños al Robot y a su filtro.
- Para evitar daños en el cargador de batería (preinstalado con cable de carga), no intente transportar el robot por el cable del cargador de batería/cable de carga ni tire del cable para desconectarlo de la fuente de alimentación y del conector de carga.
- Cargue el Robot en interiores, en un lugar limpio y seco, con buena ventilación y alejado de la luz solar.
- NO deje el Robot cargado durante más de 10 horas.
- Si no va a utilizar el Robot durante un periodo prolongado, desconéctelo del conector de carga y utilice un paño húmedo para limpiar y secar el Robot y sus accesorios. Asegúrese de cargar el Robot entre un 30% y un 50% de la capacidad de la batería antes de guardarlo. Guárdelo en un lugar bien ventilado, alejado de la luz solar, el calor, las fuentes de ignición, los productos químicos de la piscina y los niños. Recargue el Robot cada tres meses.
- Todas las acciones relativas al desmontaje del Robot (es decir, la eliminación de las baterías) deben ser llevadas a cabo únicamente por un técnico autorizado.

Los avisos y precauciones anteriores pueden no incluir todas posibles situaciones de riesgo y/o lesiones graves. Los propietarios de piscina/spa deben tener siempre mucho cuidado y sentido común al utilizar el producto.

CÓMO FUNCIONA EL ROBOT

El Robot aspira los residuos mientras se desplaza por el fondo de la piscina. Los residuos se aspiran primero a través de la boca de succión situada en la parte inferior del Robot y se recogen en la bolsa filtrante suministrada. El Robot se desplaza en una dirección generalmente recta y en la otra en forma de arco.

CÓMO EMPEZAR

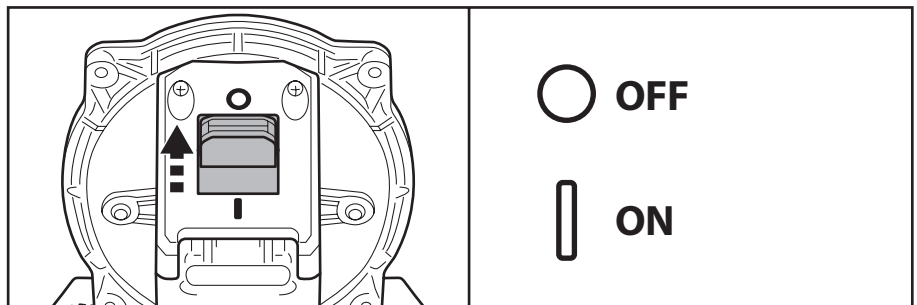
Cargar la batería

NOTA IMPORTANTE: Cargue completamente el Robot (unas 4 horas) antes de usarlo por primera vez.

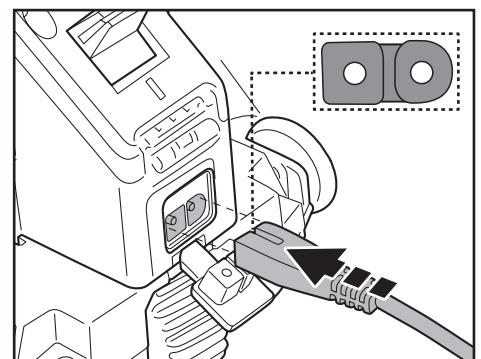
¡AVISO!

- Utilice únicamente el cargador de batería original (preinstalado con cable de carga) suministrado.
- Asegúrese de que el robot y el puerto de carga estén limpios y secos antes de la configuración y la carga.
(CONSEJOS: Abra la cubierta protectora y utilice un bastoncillo de algodón para secar el puerto de carga y los pines de carga)
- Los pines de carga son impermeables. Sin embargo, los restos de agua en el puerto y alrededor de los pines podrían provocar la aparición natural de manchas (un subproducto de la reacción química entre el agua y las corrientes eléctricas). De lo contrario, las manchas se pueden eliminar frotando suavemente con un bastoncillo de algodón empapado en zumo de limón o vinagre.

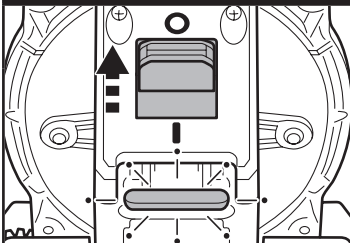
1. Coloque la unidad sobre una superficie plana. Deslice el interruptor a la **posición OFF**.



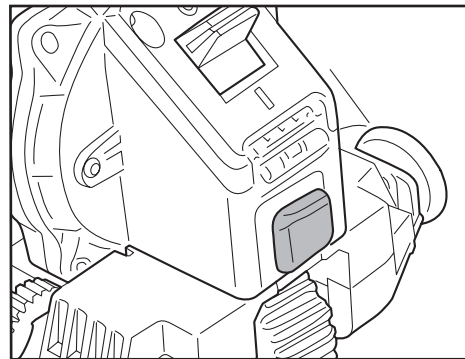
2. Abra la tapa protectora. Alinee e inserte el conector del cable de carga en el puerto de carga situado en la parte delantera de la unidad. **¡ADVERTENCIA!** Asegúrese de no invertir el cable de carga y compruebe que tanto el cable como el puerto de carga estén limpios y secos antes de cargarlos. **CONSEJOS:** Utilice un bastoncillo de algodón para secar el puerto de carga y los pines.



3. Conecte el cargador de baterías a la fuente de alimentación. Las luces indicadoras del Robot se encienden en rojo cuando comienza la carga. Las luces indicadoras se vuelven verdes cuando el Robot está cargado.

Indicación del color de la luz de carga		
	LEDs de funcionamiento en rojo	Cargando.
	Todos los LED se encienden en verde	Carga completa. A medida que el Robot se carga, el número de LED verdes aumentará, indicando el nivel de carga actual.

- Desconecte inmediatamente el cargador de baterías de la fuente de alimentación si detecta cualquiera de las siguientes situaciones:
 - Olor desagradable o inusual
 - Calor excesivo
 - Deformación, grietas, fugas
 - Humo
4. Una vez completada la carga, desconecte el cargador de la batería de la fuente de alimentación y desenchufe el cable de carga de la unidad. Asegúrese de que la tapa protectora esté bien cerrada antes de sumergir el robot en el agua.



Normalmente, el Robot puede funcionar hasta 90 minutos con una carga completa.

NOTA: Limpie la bolsa del filtro con regularidad. El exceso de residuos en el interior de la bolsa de filtro aumenta la carga para el funcionamiento del motor y reduce la duración de funcionamiento como resultado.

NOTA: La batería recargable de iones de litio está clasificada como artículo consumible. Tiene una vida limitada y perderá gradualmente su capacidad para mantener una carga. Por lo tanto, el tiempo de funcionamiento del Robot se reducirá gradualmente después de repetidas cargas y descargas a lo largo de su vida útil.

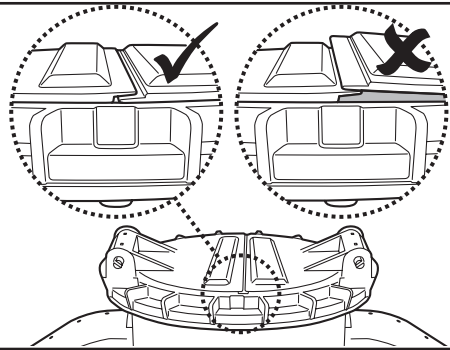
Una vez que la vida útil de la batería llegue a su fin, consulte la sección **“ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA”** para obtener instrucciones sobre la eliminación de la batería.

NOTA: Deja reposar el Robot entre 30 y 40 minutos antes de volver a cargarlo.

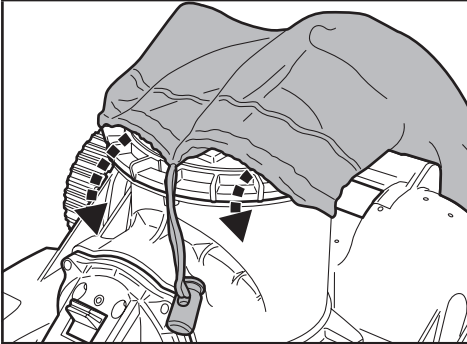
Preparación antes del uso

Conjunto de bolsa de filtro regular y fino

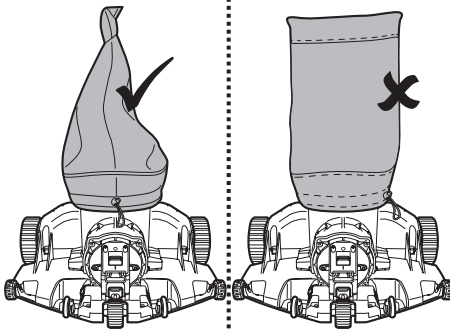
Nota: utilice la bolsa filtrante fina si su piscina está llena de residuos más finos y arena, y deje la bolsa filtrante regular para los residuos más grandes, como las hojas.



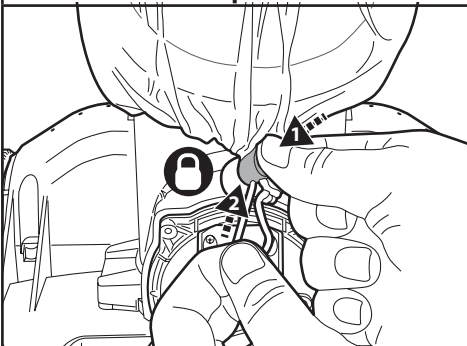
Antes de instalar la bolsa filtrante, asegúrese de que la pestaña de la aleta esté correctamente alineada y solapada.



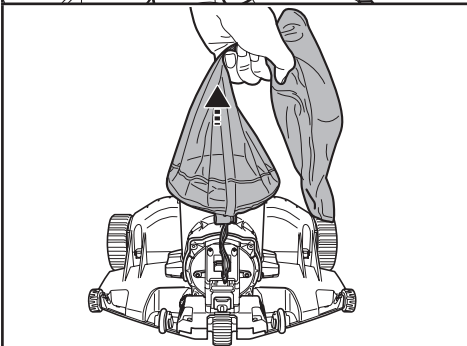
Extienda la bolsa filtrante sobre la abertura superior del cuerpo principal del Robot. Asegúrese de que el cordón de la bolsa está colocado bajo el reborde de la abertura superior.



Coloque la bolsa filtrante de forma que su costura se alinee con la dirección de movimiento del robot, asegurándose de que el cierre del cordón se encuentra en el lado del interruptor ON/OFF.



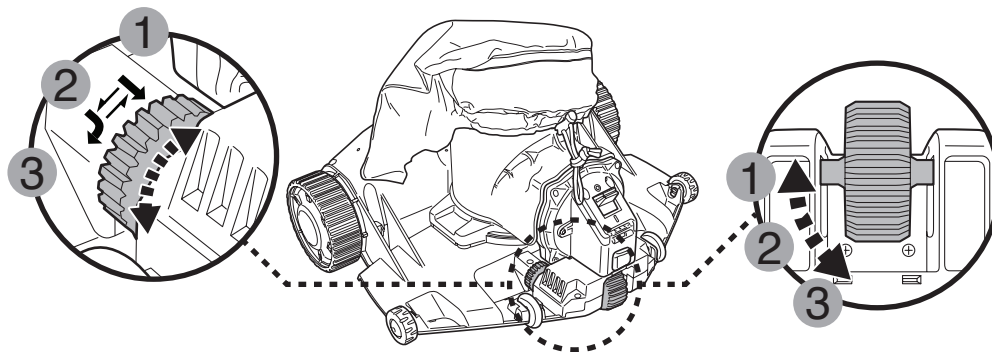
Mientras sujeta el cordón, presione el cierre del cordón y empújelo por debajo de la brida. **CONSEJOS:** Para asegurar la bolsa del filtro, cuando presione de cordón por debajo de la brida, tire de un cordón en lugar de dos cordones como se muestra en el diagrama.

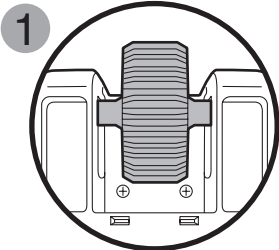
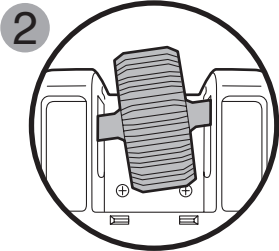
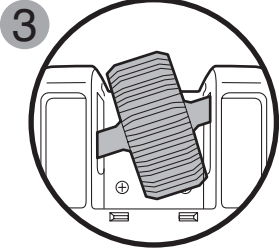


Levante la bolsa para asegurarse de que está totalmente sujeta antes de introducir el robot en el agua.

Rueda de trayectoria

La trayectoria del Robot depende de la posición de la Rueda de Trayectoria, que dirige su movimiento en ángulos curvos.



Ubicación de la rueda	Tamaño de la piscina
	<p>Para piscinas cuya longitud más corta sea igual o superior a 3 metros</p>
	<p>Si el robot no cubre toda la piscina con las posiciones 1 ó 3, pruebe con esta configuración. Si la situación persiste, despliegue el Robot desde una ubicación diferente.</p>
	<p>Para piscinas cuya longitud más corta sea de 3 metros o inferior. (Ajuste de fábrica)</p>

Preparación de la piscina

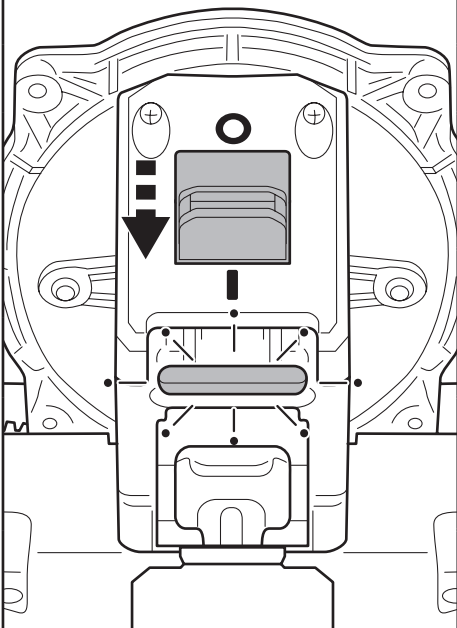
- Si hay piedras, raíces o corrosión metálica en contacto con la parte inferior del revestimiento, deséchelos antes de utilizar el robot. Si es necesario, solicite ayuda a un profesional cualificado.
- Si el revestimiento está quebradizo, dañado o arrugado, póngase en contacto con un profesional cualificado para que realice las reparaciones necesarias o lleve a cabo una sustitución del revestimiento antes de utilizar el Robot.
- Retire cualquier escalera de la piscina, ya que puede obstruir el movimiento del Robot.
- Si utiliza una piscina de agua salada, asegúrese de que toda la sal esté disuelta antes de colocar el Robot en el agua.
- Retire las algas del fondo de la piscina para evitar interferencias con el sensor de la rueda y la interrupción del patrón de movimiento del robot.

OPERACIÓN

¡AVISO!

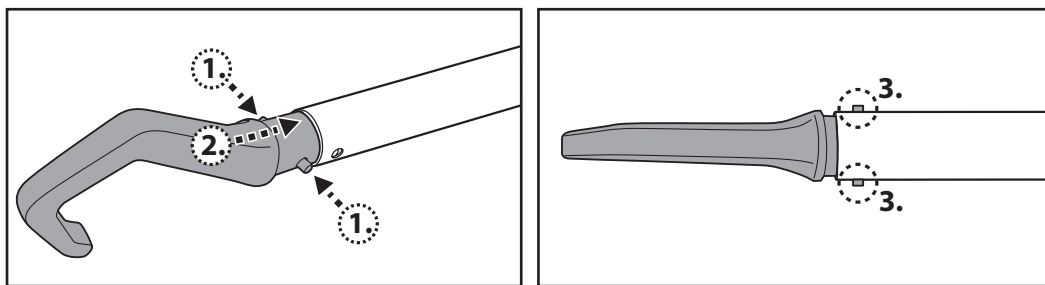
- Asegúrese de que el robot está apagado.
- Asegúrese de que la bolsa del filtro está en su sitio.
- Asegúrese de que el conector de carga está desconectado antes de desplegar el robot en la piscina.

1. Acerque el robot al borde de su piscina. Coloque el interruptor de encendido en la posición "ON" (EN) y todas las luces indicadoras se iluminarán en azul. Sumerja todo el robot en el agua y todas las luces indicadoras cambiarán a verde.

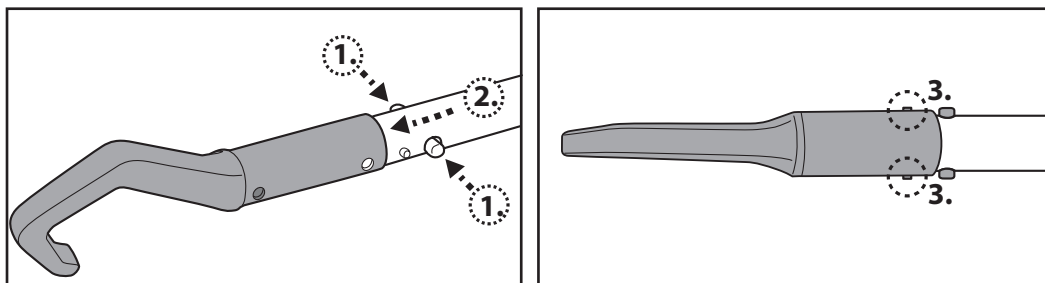
Indicación del color de la luz de funcionamiento		
	4 LED azules	Encendido (listo para funcionar).
	4 LED verdes	Quedan hasta 90 minutos.
	Quedan 3 LED verdes	Quedan hasta 70 minutos.
	Quedan 2 LED verdes	Quedan 45 minutos.
	1 LED verde izquierdo	Quedan hasta 20 minutos de uso.
	1 LED verde empieza a parpadear	Unos 5 - 3 minutos para parar y aparcar cerca del muro de la piscina.
	4 LED azules intermitentes	La hélice está obstruida. Saque el Robot de la piscina y apáguelo. Separe la bolsa del filtro y retire los residuos de la hélice. Limpie también la bolsa del filtro.
	4 LED rojos intermitentes	La rueda está atascada. Siga las instrucciones de la "Guía de solución de problemas de ruedas atascadas" para resolver este problema.

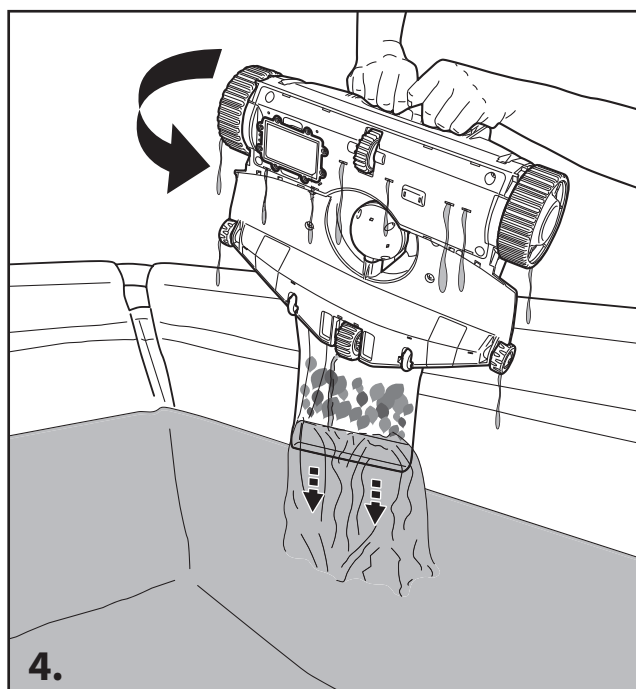
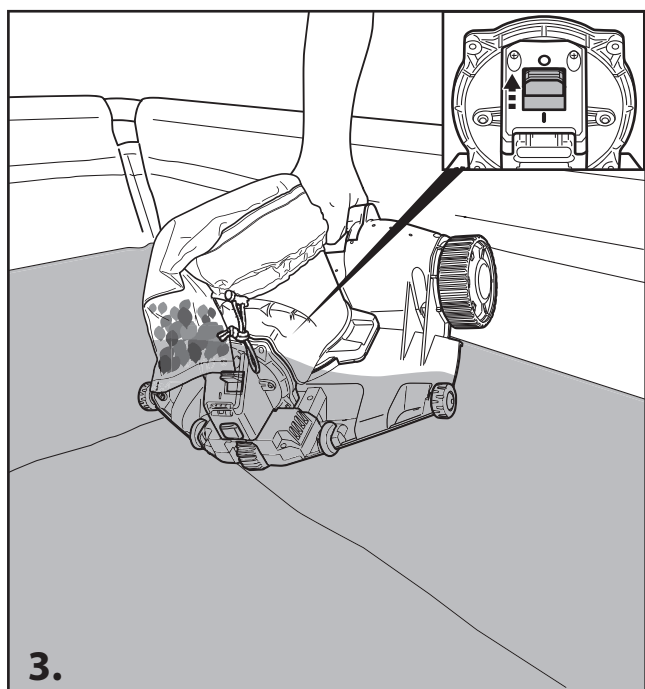
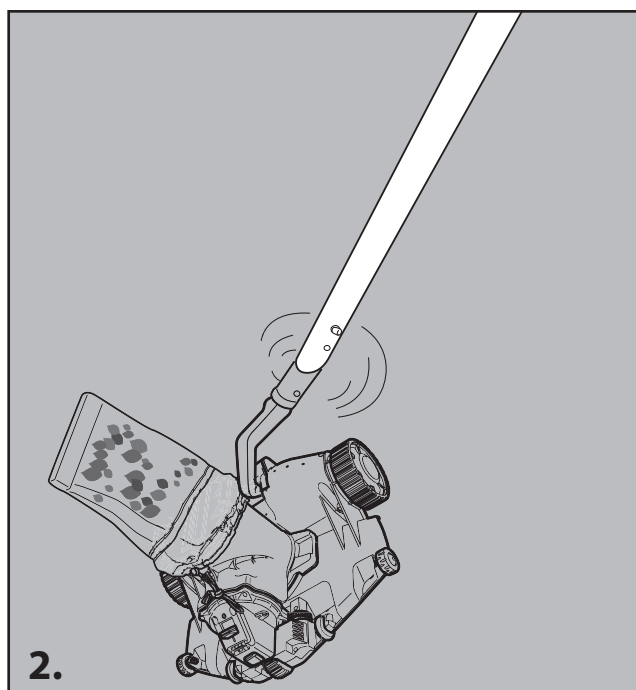
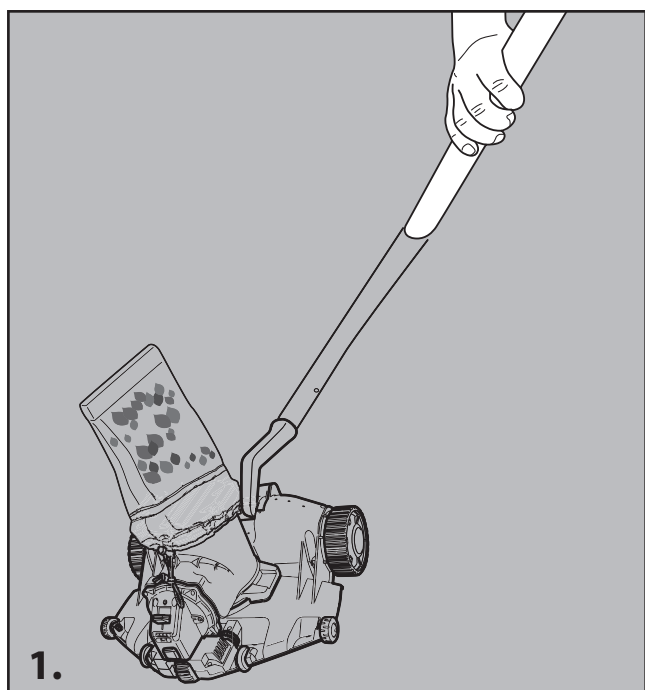
2. Para sacar el robot de la piscina, fije el gancho a una pértiga telescópica (no suministrada) y utilícela para sacar el robot si no puede sacarlo con las manos.

(sólo para UE y EE.UU.)



(sólo para Australia / Nueva Zelanda)





3. Desconecte el interruptor de alimentación. Enjuague el Robot con agua dulce después de cada uso. NO utilice detergentes.
4. Seque bien el puerto de carga y las almohadillas (CONSEJOS: Utilice un bastoncillo de algodón para secarlos)

VACIADO DE LA BOLSA DE FILTRACIÓN

PRECAUCIÓN! Asegúrese de que el Robot esté APAGADO antes de limpiar la bolsa del filtro.

Lavar regularmente la bolsa del filtro ayuda a mantener una buena succión.

Coloque el Robot sobre una superficie plana. Presione el cierre del cordón para liberar la bolsa del cuerpo principal.

Se recomienda lavar la bolsa filtrante con un chorro de agua después de cada ciclo de limpieza de la piscina. Para eliminar la suciedad persistente o la espuma de una bolsa filtrante obstruida, lave la bolsa filtrante en una lavadora a 30 °C (86 °F) de temperatura del agua. Si se considera necesario cepillarla, utilice sólo un cepillo suave para limpiarla con cuidado y suavidad para evitar cualquier daño.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

NOTA:

- 1) Asegúrese de limpiar y secar las zonas alrededor del puerto de carga después de cada uso para evitar la formación de manchas (subproducto de una reacción química natural entre la corriente eléctrica y el agua). De lo contrario, las manchas pueden eliminarse frotando ligeramente con un bastoncillo de algodón empapado en zumo de limón o vinagre.
- 2) La batería se descarga por sí sola durante el almacenamiento. Asegúrese de cargar completamente el robot antes de guardarlo.
- 3) Debes recargar la batería al menos una vez cada tres meses cuando no esté en uso.
 - Desenchufe el cargador de batería de la toma de corriente y el conector de carga del robot.
 - Separe los accesorios del robot. Si es necesario, enjuague el robot y los accesorios con agua dulce. **NO** utilice detergente.
 - Asegúrese de vaciar el agua del robot antes de guardarlo.
 - Utilice un paño húmedo para limpiar y secar el robot y sus accesorios.
 - Almacénelos en un área bien ventilada, lejos de la luz solar, el calor, las fuentes de ignición, los productos químicos de la piscina y de los niños. La temperatura ambiente de almacenamiento debe ser de 10°C - 25°C (50°F - 77°F). **NOTA:** Una temperatura de almacenamiento superior o inferior puede reducir la vida útil de la batería.

¡ATENCIÓN! En ningún caso desmonte usted mismo el Robot para sustituir sus componentes internos. De lo contrario, se anularía la garantía, se expondría a peligros potenciales y podría dañar el aparato y otras propiedades.

¡CUIDADO!

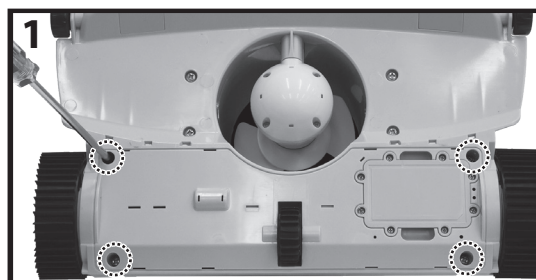
- El calor o el frío excesivos pueden dañar la batería y, en consecuencia, reducir la vida útil de tu Robot.
- Consulte a su distribuidor sobre la sustitución de la batería si ocurre lo siguiente:
 - La batería no se carga completamente.
 - El tiempo de funcionamiento de la batería se reduce notablemente. Observe y registre los tiempos de funcionamiento de las primeras operaciones (con una carga completa). Utilice estos tiempos de funcionamiento como punto de referencia para compararlos con los tiempos de funcionamiento en el futuro.
- La batería debe retirarse del robot antes de desguazarlo.
- El robot debe desconectarse de la red eléctrica cuando se extraiga la batería.
- La batería debe desecharse de forma segura de acuerdo con las ordenanzas o normativas locales.

NOTA: Un mantenimiento incorrecto puede reducir la vida útil de la batería y, en consecuencia, afectar a su capacidad.

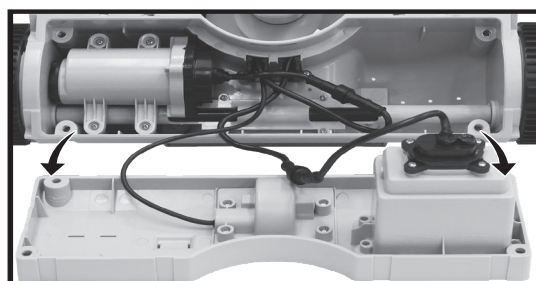
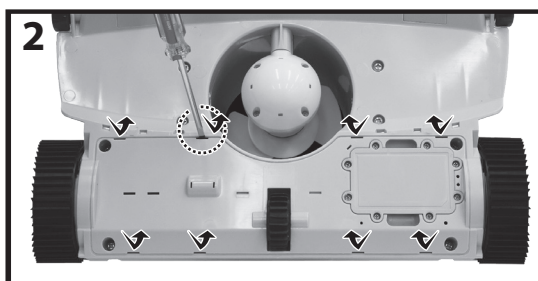
Sustitución de la rueda sensora

Nota: Documente minuciosamente los pasos de desmontaje para que sirvan de instrucciones claras para el montaje posterior.

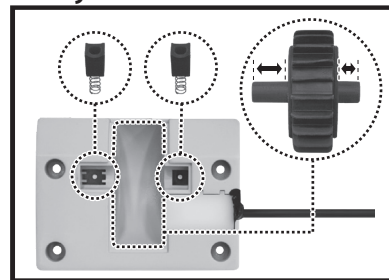
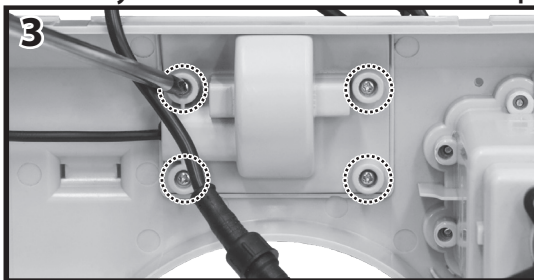
- 1) Afloje todos los tornillos para soltar la tapa inferior.



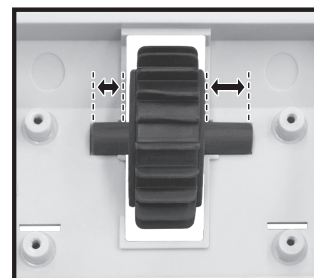
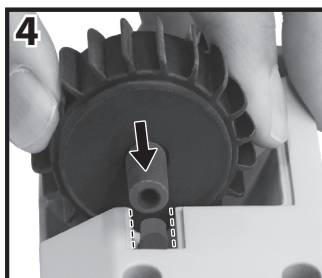
- 2) Inserte el destornillador plano en cada ranura en secuencia para separar gradualmente la cubierta inferior. Tenga cuidado de no aplicar una fuerza excesiva para evitar romper la parte inferior. Una vez desenganchadas todas las ranuras, levante con cuidado la cubierta inferior para separarla del Robot.



- 3) Localice la cubierta de la rueda y retire todos los tornillos para dejar al descubierto la rueda del sensor.

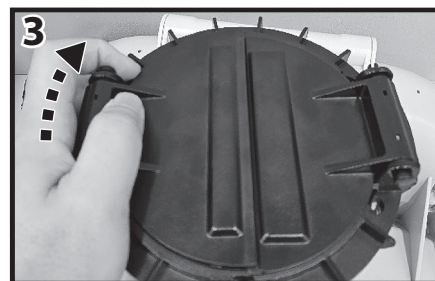
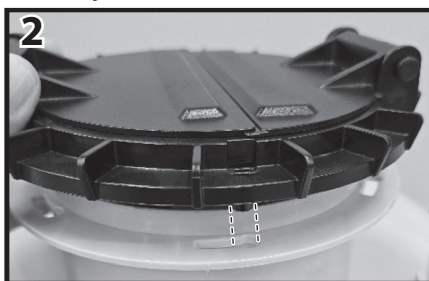
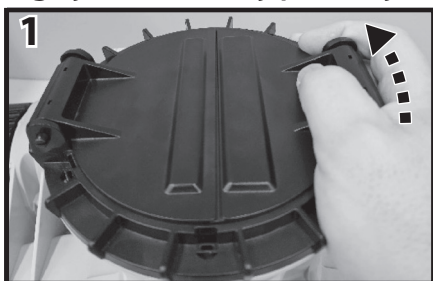


- 4) Durante la instalación de la nueva rueda sensora, asegúrese de que el eje esté alineado con precisión con la cámara del lado derecho para adaptarse a la diferencia de longitud de los ejes.



Vuelva a colocar la cubierta superior

- 1) Gire la tapa en sentido contrario a las agujas del reloj hasta el tope y, a continuación, levántela con cuidado.
- 2) Alinee las lengüetas de la parte inferior de la nueva cubierta con las ranuras en forma de ojo de cerradura correspondientes.
- 3) Presione firmemente la nueva tapa en su posición y gírela en el sentido de las agujas del reloj para fijar el conjunto.



ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA (A realizar por un técnico autorizado)

Su robot está equipado con una batería recargable de iones de litio que no requiere mantenimiento y que debe desecharse correctamente. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales.

ADVERTENCIA! No intente nunca desmontar la caja de la batería.

- Quítese todos los objetos personales como anillos, pulseras, collares y relojes cuando la batería esté desconectada del robot.
- Una batería en cortocircuito puede producir una corriente eléctrica lo suficientemente alta como para soldar un anillo (o elemento similar) al metal, provocando una quemadura grave en el proceso.
- Lleve protección ocular completa, guantes y ropa protectora cuando desmonte la batería.
- Evite tocar los cables por completo y evite el contacto entre ellos y cualquier elemento metálico, ya que podría provocar chispas y/o cortocircuitar la batería.
- Nunca fume ni permita que haya chispas o llamas cerca de la batería o del robot.
- No exponga la batería al fuego ni al calor intenso, ya que podría provocar una explosión.

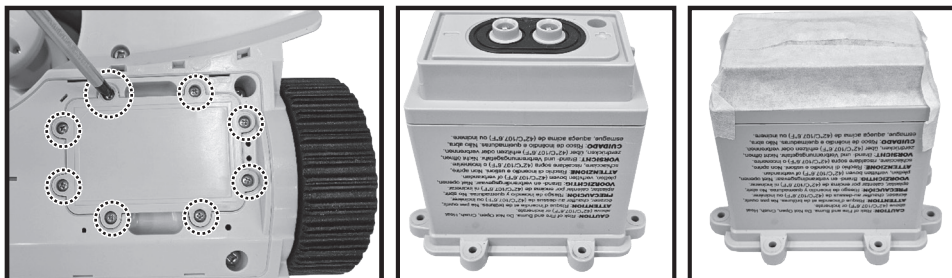
¡CUIDADO!

- Si se produce una fuga en la batería, evite cualquier contacto con los fluidos que gotean y coloque la batería dañada en una bolsa de plástico.
- Si la fuga de fluidos entra en contacto con la piel y la ropa, lávese inmediatamente con abundante agua y jabón.
 - Si los fluidos que gotean entran en contacto con los ojos, no se los frote, lávelos inmediatamente con agua corriente fría durante al menos 15 minutos y no se los frote. Acudir al médico lo antes posible.

Cómo extraer la caja de la batería para su eliminación (Debe hacerlo un técnico autorizado)

Herramientas recomendadas (no incluidas): Destornillador de estrella.

Utilizando un destornillador Philips, afloje todos los tornillos designados y retire la caja de la batería de su compartimento. Una vez extraída, envuelva completamente la parte superior de la caja de la batería con cinta aislante antes de desecharla.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Guía de solución de problemas de atascos de ruedas

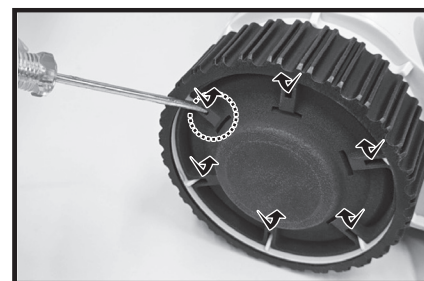
El agua de la piscina puede contener pequeños residuos, arena, hojas u otras partículas que pueden atascarse en el mecanismo de las ruedas. Las fibras largas como cabellos, hilos u otros materiales similares a cuerdas pueden enrollarse alrededor de las ruedas o sus ejes.

ADVERTENCIA! Apague el Robot: Asegúrese de que el Robot está apagado por seguridad.

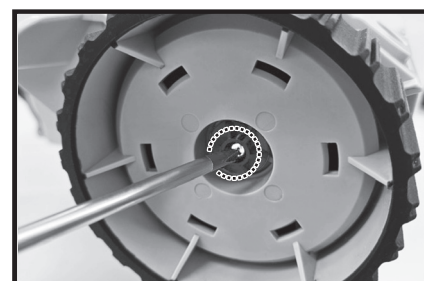
Nota: El montaje de las ruedas derecha e izquierda es diferente. Documente minuciosamente los pasos de desmontaje para que sirvan de instrucciones claras para el montaje posterior.

Compruebe si la rueda atascada presenta obstrucciones o problemas visibles. Intente utilizar una herramienta sencilla para eliminar la obstrucción. Si no es posible, siga los pasos que se indican a continuación para desmontar la rueda.

- 1) Para empezar, introduzca un destornillador plano en una de las ranuras de la cubierta de la rueda. Haga palanca suavemente levantando el tapacubos hasta que el gancho situado debajo de la ranura se separe de la rueda. A continuación, introduzca el destornillador en otras ranuras para ir despegando el tapacubos. Tenga cuidado de no aplicar una fuerza excesiva para evitar romper los ganchos o dañar la cubierta. Una vez desenganchadas todas las ranuras, levante con cuidado la cubierta de la rueda.



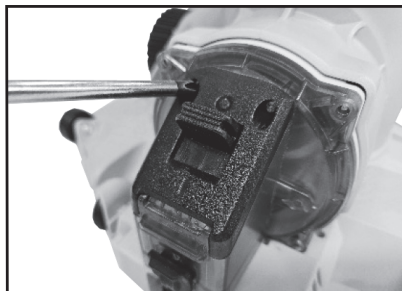
- 2) Utilice un destornillador Philips para apretar los tornillos y liberar todo el conjunto de la rueda. Limpie cualquier obstrucción e invierta los pasos para volver a montar toda la rueda.



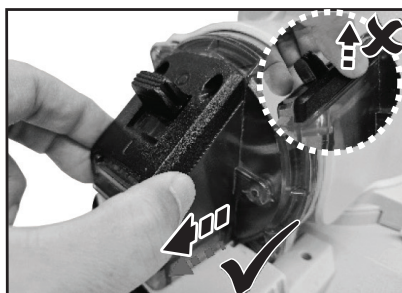
Guía de resolución de problemas del interruptor de encendido/apagado

Las partículas finas, como la arena del agua de la piscina, pueden acumularse alrededor del interruptor de encendido/apagado, lo que puede provocar que se atasque o sea difícil de deslizar. Para restablecer el funcionamiento fluido del interruptor, siga estos pasos para limpiarlo y volver a montarlo:

1. Utilice un destornillador Phillips para quitar los dos tornillos que fijan el compartimento del interruptor.



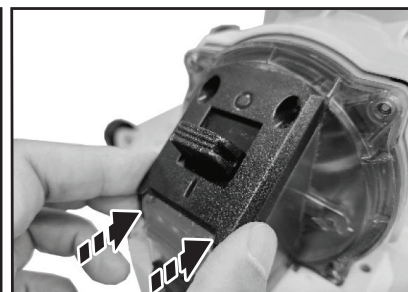
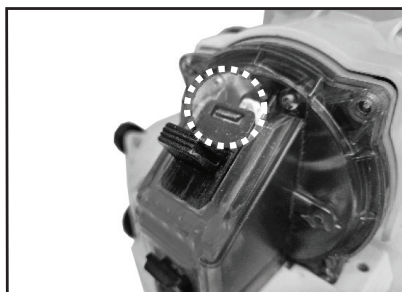
2. Deslice la cubierta con cuidado. Nota: No haga palanca ni fuerce la cubierta, ya que podría dañarla.



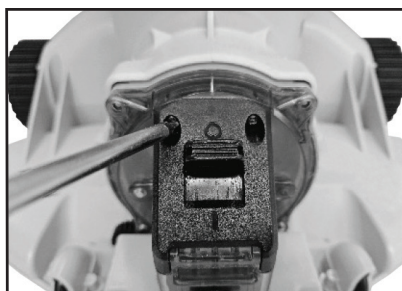
3. Utilice un cepillo suave para limpiar a fondo la cavidad del interruptor, el propio interruptor y el interior de la cubierta. Asegúrese de eliminar todas las partículas finas.



4. Alinee el interruptor correctamente y vuelva a colocarlo en la cavidad.



5. Vuelva a colocar la cubierta en su posición. Apriete bien ambos tornillos con el destornillador Phillips.



Problema	Posible causa	Solución
El robot no empieza a funcionar bajo el agua	La batería del robot se está agotando	Compruebe la indicación del color de la luz de funcionamiento: Una luz verde parpadeante o la ausencia de luces indican que el robot necesita cargarse antes de su uso.
	Sensores de agua manchada	Limpie el sensor de agua. Utiliza un bastoncillo de algodón empapado en zumo de limón o vinagre para limpiar y eliminar las manchas.
El robot no captura los restos	La batería se está agotando	Vuelve a cargar el Robot.
	La hélice está atascada	ADVERTENCIA! Asegúrese de que el Robot esté apagado antes de realizar el mantenimiento de la unidad. Apague el Robot y extraiga la bolsa del filtro. Retire cualquier obstrucción que obstruya la hélice.
	La hélice está rota	Póngase en contacto con su distribuidor para su sustitución.
	La bolsa del filtro está llena	Limpie la bolsa del filtro.
El robot no cubre toda la piscina	La bolsa del filtro está mal colocada	Cuando coloque la bolsa filtrante encima del Robot, asegúrese de que su costura esté alineada con la dirección de movimiento del Robot. Esta alineación minimiza la obstrucción del flujo de agua durante el movimiento del Robot.
	O el tiempo de funcionamiento es más corto de lo esperado	Limpie la bolsa del filtro y recargue el Robot durante 4 horas.
	La dirección del movimiento se interrumpe por la circulación del agua generada por el sistema de filtración	Apague el sistema de filtración (como se indica en el manual de filtración) al menos 15 minutos antes de utilizar el Robot.
	Rueda atascada	Consulte la "Guía de solución de problemas de atascos de ruedas" para más detalles.
	La posición de la rueda de trayectoria no está ajustada correctamente	Siga las instrucciones para ajustar la posición de la rueda de trayectoria.
Las algas hacen que el suelo de la piscina sea resbaladizo, haciendo que el Robot se mueva sólo en determinadas zonas	Frote el fondo de la piscina y todas las ruedas Robot para eliminar las algas.	
El robot se mueve lentamente o no se mueve en absoluto	La bolsa del filtro está mal colocada	Cuando coloque la bolsa filtrante encima del Robot, asegúrese de que su costura esté alineada con la dirección de movimiento del Robot. Esta alineación minimiza la obstrucción del flujo de agua durante el movimiento del Robot.
	Rueda atascada	Consulte la "Guía de solución de problemas de atascos de ruedas" para más detalles.
El robot se mueve hacia delante y hacia atrás en un punto	La detección del sensor de la rueda se interrumpe	Inspeccione visualmente el sensor de la rueda en busca de signos de desgaste o daños. Sustituya toda la unidad del sensor de la rueda si es necesario. Compruebe si hay alguna obstrucción debajo del Robot que impida que el sensor de la rueda haga pleno contacto con el suelo y gire correctamente. Limpie la obstrucción. Las algas hacen que el fondo de la piscina resbale, interrumpiendo el giro del sensor de la rueda. Frote el fondo de la piscina y todas las ruedas Robot para eliminar las algas.
	La superficie de la mancha es excesivamente irregular y carece de uniformidad	Intente desplegar el Robot en una ubicación diferente para continuar.
Escombros escapan del fondo del Robot	La bolsa del filtro está llena	Limpie la bolsa del filtro.
	Las solapas de la cubierta superior del Robot están dañadas	La solapa funciona como una puerta para evitar que los residuos se escapen de la bolsa del filtro. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener piezas de repuesto.
	Suciedad atascada en la trampilla que impide el cierre de la trampilla	Elimine los residuos obstruidos.
El interruptor de encendido/apagado está atascado	Hay partículas finas alojadas en el interruptor	Consulte la guía de resolución de problemas del interruptor de encendido/apagado para conocer los pasos de limpieza.
La duración del ciclo de limpieza es inferior a la anunciada	La batería no está completamente cargada	Cargue el robot durante al menos 4 horas. NOTA: si encuentra manchas en los pines de carga, elimínelas con un bastoncillo de algodón humedecido con zumo de limón o vinagre.
No se puede cargar el robot / recargado	La batería está dañada	Póngase en contacto con su distribuidor para cambiar la batería. ADVERTENCIA! NO sustituya la batería usted mismo. Podría sufrir lesiones graves o mortales y la garantía quedaría anulada..
	El conector de carga no está completamente conectado con el robot	Asegúrese de que el conector de carga está conectado con el robot correcta y completamente. Consulte el manual de instrucciones!
	El cargador de batería está averiado (la luz indicadora está apagada / encendida de un color distinto al azul)	Póngase en contacto con el distribuidor para su sustitución. ADVERTENCIA! El uso de un cargador de batería incorrecto puede dañar el robot o la batería y anular la garantía.

Programas medioambientales, Directiva Europea WEEE



Respete las regulaciones de la Unión Europea y ayúdenos a proteger el medio ambiente. Devuelva los equipos eléctricos desechados al punto indicado por su municipio, en el que se recicle correctamente el equipo eléctrico y electrónico. No lo deposite en contenedores de basura sin separar. En el caso de objetos que incluyan pilas, sáquelas antes de depositar el producto.



Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción o transmisión parcial o total de este documento de ninguna forma y por ningún medio electrónico, mecánico, en fotocopia, grabación u otros, sin la autorización previa por escrito de Kokido Development, Ltd. (L-25012003)

Si se necesita una copia electrónica de este manual de instrucciones, descárguela escaneando el código QR o póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente por correo electrónico customerservice@kokido.com

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES


Observação: Dependendo do modelo que você possui, os acessórios/peças mostrados neste manual podem não estar incluídos em todos os modelos. Os produtos/peças nas fotos/desenhos podem variar de acordo com o modelo adquirido. Verifique o desenho das peças de reposição para entender as peças incluídas no modelo que você comprou.

INSTRUÇÕES E AVISOS DE SEGURANÇA

As informações existentes neste Manual de Instruções ajudá-lo-ão a operar o item de forma segura, proteja-se a si e a outros de perigos, e evitar danos no dispositivo e outros bens.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

AVISO!

- Este não é um BRINQUEDO. As crianças devem ser mantidas fora do alcance deste robô e de seus acessórios.
- Nunca permita que crianças operem este produto.
- Este aparelho não se destina ao uso por pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que recebam supervisão ou instruções sobre o uso seguro do aparelho e compreendam os riscos envolvidos por uma pessoa responsável por sua segurança.
- As crianças não devem brincar com este produto.
- A limpeza e a manutenção do robô não devem ser realizadas por crianças.
- Certifique-se de que o robô esteja totalmente imerso na piscina antes de iniciar a operação. O nível mínimo de água necessário para operar o Robô deve cobrir todo o Robô. Operar o Robô quando ele não estiver imerso corretamente pode danificar a unidade e anular a garantia.
- A profundidade máxima de operação na água é de 3 metros (9,8 pés).
- Temperatura operacional da água: 5°C (41°F) - 35°C (95°F).
-  Unidade de alimentação removível (carregador de bateria).
- O Robô só deve ser carregado com o carregador de bateria (já conectado ao cabo de carregamento) fornecido com este produto.
- Conecte o carregador de bateria a uma fonte de energia por meio de um dispositivo de corrente residencial (RCD) / um interruptor de circuito de falha de aterramento (GFCI). Em caso de dúvida, consulte um eletricista qualificado.
- Não use este robô se algum dano for detectado.
- Substitua as peças danificadas por outras certificadas pelo distribuidor ou fabricante.
- Desconecte o robô da rede elétrica e certifique-se de que o robô esteja desligado antes de realizar a manutenção regular.

- Não tente substituir a bateria recarregável de íons de lítio instalada.
- NÃO manuseie o Robô, o carregador de bateria e o cabo de carga enquanto ele estiver carregando com os membros molhados e sem sapatos.
- Certifique-se de que as crianças não tentem acessar o Robô enquanto ele estiver funcionando.
- Não é aconselhável entrar na piscina quando o robô estiver funcionando para evitar danos ao robô.
- NÃO use este robô sem uma bolsa de filtro intacta, caso contrário, sua garantia será anulada.
- Risco de aprisionamento por sucção: Este robô gera sucção. Não permita que o cabelo, o corpo e qualquer parte solta da sua roupa entrem em contato com o orifício de sucção do Robô durante sua operação.
- Nunca insira partes do corpo, roupas e outros objetos nas aberturas e partes móveis do robô.
- NÃO use este robô para coletar qualquer substância tóxica, inflamável e líquidos combustíveis (por exemplo, gasolina) na presença de fumaça explosiva ou inflamável.
- Em nenhuma circunstância você deve desmontar o Robô para substituir seus componentes internos por conta própria. Isso anularia a garantia, exporia você a riscos potenciais e possivelmente danificaria o dispositivo e outras propriedades.
- Nunca insira os dedos ou qualquer objeto para tocar a hélice.
- A bateria embutida deve ser removida por um técnico qualificado antes de ser descartada.
- Este robô contém uma bateria que só deve ser removida por pessoas qualificadas.
- O robô deve ser desconectado da rede elétrica quando a bateria for removida.
- Para obter detalhes sobre a reciclagem/eliminação da bateria, consulte a seção “ELIMINAÇÃO DA BATERIA” neste manual e entre em contato com as autoridades locais para obter mais informações.
- A bateria deve ser descartada com segurança, de acordo com as leis ou regulamentos locais.
- Pode ocorrer poluição do líquido devido ao vazamento de lubrificantes.
- O robô não deve ser deixado do lado de fora em condições climáticas de congelamento.
- Carregador de bateria (pré-instalado com cabo de carregamento):
 - Nunca use o carregador de bateria (pré-instalado com o cabo de carregamento) para outra finalidade que não seja carregar a bateria do Robô que é fornecida no mesmo pacote.
 - O carregador de bateria (pré-instalado com o cabo de carregamento)

não deve ser usado ao ar livre, nem deve ser exposto à chuva, umidade e qualquer líquido ou calor.

- O transformador (ou o carregador de bateria) deve estar localizado fora da zona 1.
- Mantenha o carregador de bateria e o cabo de carga fora do alcance de crianças.
- Nunca use o carregador de bateria e o cabo de carga se algum dano for detectado.
- NÃO manuseie o carregador de bateria (pré-instalado com o cabo de carga) com as mãos molhadas.
- Mantenha o carregador de bateria desconectado da energia quando não estiver em uso.
- Nunca tente abrir o carregador de bateria e o conector do cabo.
- Se o cabo de alimentação do carregador de bateria estiver danificado, o carregador de bateria deverá ser substituído pelo fabricante ou por seu agente de serviço para evitar qualquer tipo de risco.
- Certifique-se de que o robô esteja completamente seco antes de carregar.

CUIDADO!

- Este robô foi projetado apenas para uso subaquático; ele não é um aspirador de pó para todos os fins. NÃO tente usá-lo para limpar nada além de sua piscina.
- Use somente os acessórios originais fornecidos com este produto.
- NÃO use esse robô logo após o choque na piscina. Recomenda-se primeiro deixar a piscina circulando por pelo menos 24 a 48 horas.
- Se estiver planejando usar o robô em uma piscina de água salgada, certifique-se de que todo o sal esteja dissolvido antes de implantar o robô.
- NÃO use esse robô com outro aspirador/limpador automático simultaneamente na piscina.
- Remova os objetos duros e pontiagudos da piscina antes de instalar o robô para evitar danos ao robô e ao seu filtro.
- Para evitar danos ao carregador de bateria (pré-instalado com o cabo de carregamento), não tente carregar o Robô pelo cabo do carregador de bateria/cabo de carregamento nem puxe o cabo para desconectá-lo da fonte de alimentação e do conector de carregamento.
- Carregue o Robô em um ambiente interno, em uma área limpa e seca, com boa ventilação e longe da luz solar.
- NÃO deixe o robô carregado por mais de 10 horas.
- Se o Robô não for usado por um longo período, desconecte-o do conector de carregamento e use um pano úmido para limpar e secar o Robô e seus acessórios. Certifique-se de carregar o Robô com cerca de 30% a 50% da capacidade da bateria antes de armazená-lo. Guarde-o em uma área bem ventilada, longe da luz solar, do calor, de fontes de ignição, de produtos químicos para piscinas e de crianças. Recarregue o robô a cada três meses.
- Todas as ações relacionadas à desmontagem do robô (por exemplo, descarte da bateria) devem ser realizadas somente por um técnico autorizado.

Os avisos e cuidados acima não têm como objetivo incorporar todas as possíveis instâncias de riscos e / ou lesões graves. Os proprietários da piscina/spa deverão ter sempre um cuidado extra e senso comum aquando da utilização do produto.

COMO O ROBÔ FUNCIONA

O robô suga os detritos enquanto se desloca no fundo da piscina. Os detritos são primeiro sugados pela boca de sucção na parte inferior do robô e coletados na bolsa de filtro fornecida. O robô se move em um padrão geralmente reto em uma direção e em um padrão de arco na outra direção.

COMO COMEÇAR

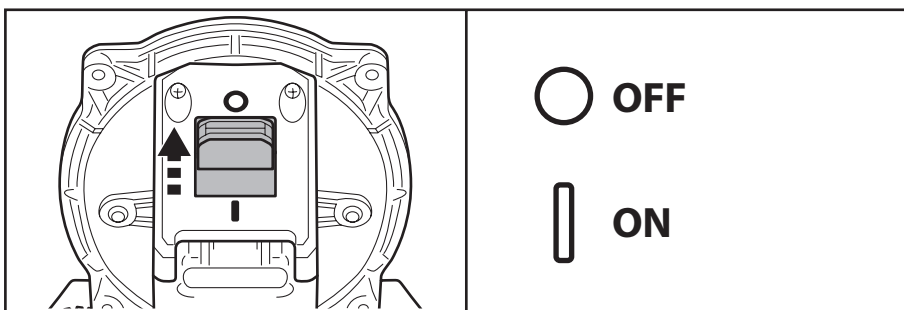
Carregando a bateria

OBSERVAÇÃO IMPORTANTE: Carregue totalmente o robô (cerca de 4 horas) antes de usá-lo pela primeira vez.

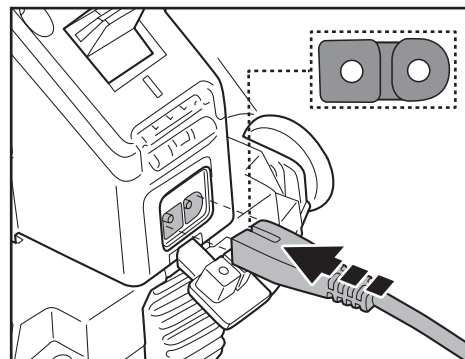
AVISO!

- Use somente o carregador de bateria original (pré-instalado com o cabo de carregamento) fornecido.
- Certifique-se de que o robô e a porta de carregamento estejam limpos e secos antes da configuração e do carregamento.
(DICAS: Abra a tampa protetora e use um cotonete para secar a porta de carregamento e os pinos de carregamento)
- Os pinos de carregamento são à prova d'água. Entretanto, restos de água na porta e ao redor dos pinos podem resultar na ocorrência natural de manchas (um subproduto da reação química entre a água e as correntes elétricas). Caso contrário, as manchas podem ser removidas com uma leve esfregação com um cotonete embebido em suco de limão ou vinagre.

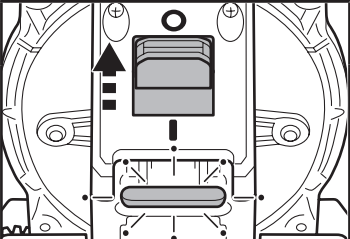
1. Coloque a unidade em uma superfície plana. Deslize o interruptor para a posição **OFF (DESLIGADO)**.



2. Abra a tampa protetora. Alinhe e insira o plugue do cabo de carregamento na porta de carregamento na parte frontal da unidade.
ADVERTÊNCIA! Certifique-se de não inverter o cabo de carregamento e de que o cabo de carregamento e a porta de carregamento estejam limpos e secos antes de carregá-los.
DICAS: Use um cotonete para secar a porta de carregamento e os pinos.

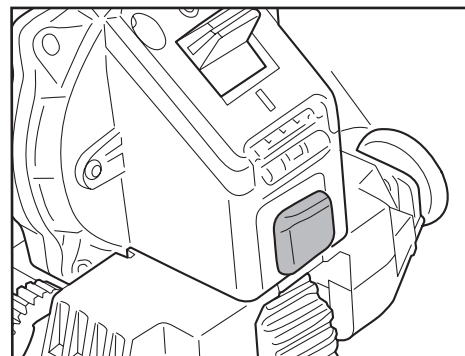


3. Conecte o carregador de bateria à fonte de alimentação. As luzes indicadoras no Robô ficam vermelhas quando o carregamento começa. As luzes indicadoras ficam verdes quando o Robô está carregado.

Indicação da cor da luz de carregamento		
	LEDs de funcionamento em vermelho	Carregamento.
	Todos os LEDs acendem em verde	Totalmente carregado. À medida que o robô carrega, o número de LEDs verdes aumenta, indicando o nível de carga atual.

- Desconecte imediatamente o carregador de bateria da fonte de alimentação se detectar qualquer um dos seguintes sinais:
 - Odor ofensivo ou incomum
 - Calor excessivo
 - Deformação, rachaduras, vazamentos
 - Fumaça

4. Quando o carregamento estiver concluído, desconecte o carregador de bateria da fonte de alimentação e desconecte o cabo de carregamento da unidade. Certifique-se de que a tampa protetora esteja bem fechada antes de colocar o robô na água.



Normalmente, o robô pode operar por até 90 minutos com uma carga completa.

OBSERVAÇÃO: Limpe a bolsa do filtro regularmente. O excesso de detritos dentro da bolsa do filtro aumenta a carga sobre a operação do motor e, conseqüentemente, reduz a duração da operação.

OBSERVAÇÃO: a bateria recarregável de íons de lítio é classificada como um item consumível. Ela tem uma vida útil limitada e perderá gradualmente sua capacidade de manter a carga. Portanto, o tempo de funcionamento do robô será gradualmente reduzido após repetidas cargas e descargas durante a vida útil do produto.

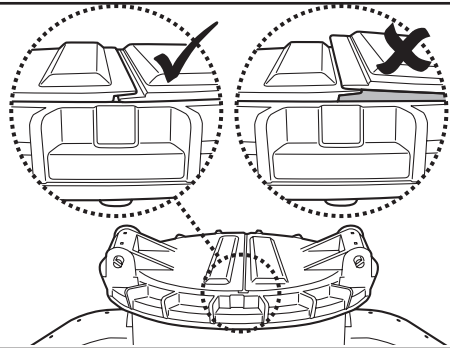
Quando a vida útil da bateria chegar ao fim, consulte a seção **“ELIMINAÇÃO DA BATERIA”** para obter instruções sobre o descarte da bateria.

OBSERVAÇÃO: Deixe o robô descansar por cerca de 30 a 40 minutos antes de carregá-lo novamente.

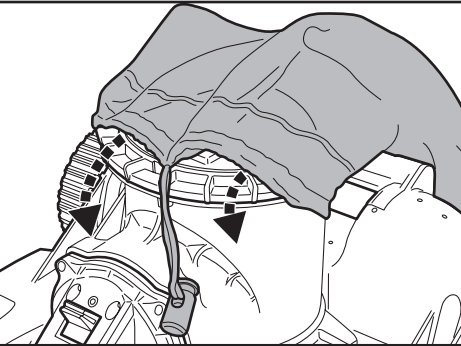
Configuração antes do uso

Conjunto de bolsa de filtro regular e fino

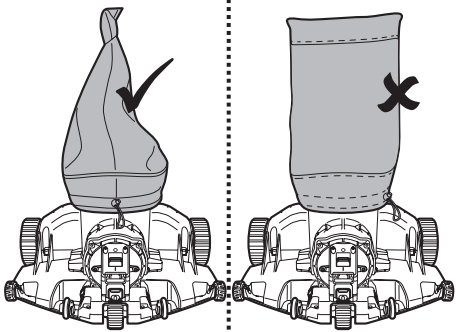
Observação: use o saco de filtro fino se a piscina estiver cheia de detritos mais finos e areia, e deixe o saco de filtro regular para detritos maiores, como folhas.



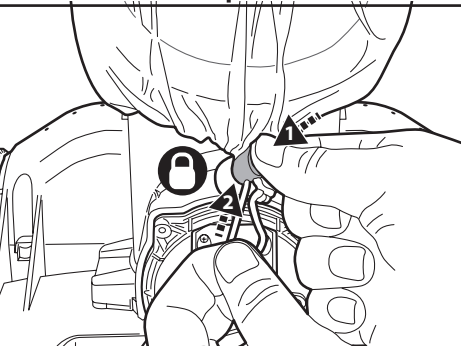
Antes de instalar a bolsa do filtro, certifique-se de que o flange da aba esteja devidamente alinhado e sobreposto.



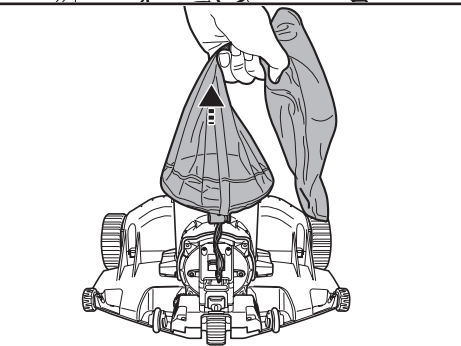
Espalhe a bolsa do filtro sobre a abertura superior do corpo principal do Robô. Certifique-se de que o cordão da bolsa esteja colocado sob o flange da abertura superior.



Posicione a bolsa do filtro de modo que sua costura se alinhe com a direção de movimento do robô, garantindo que o prendedor do cabo esteja localizado na lateral da chave ON/OFF.



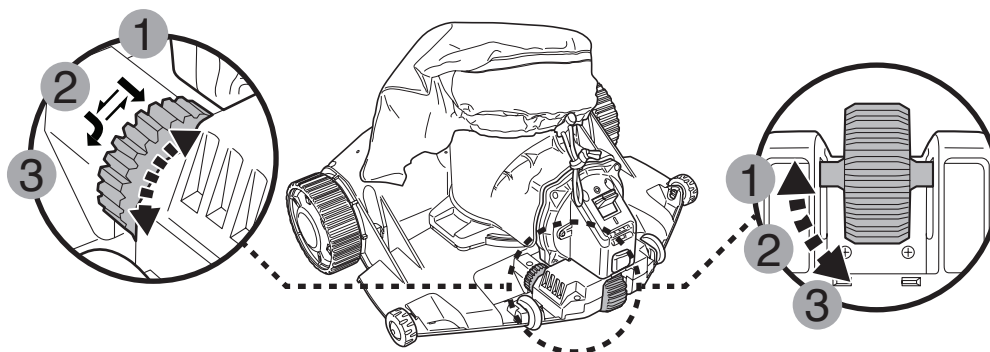
Enquanto segura o cabo, pressione o fixador do cabo e empurre-o para baixo do flange. DICAS: Para prender a bolsa do filtro, ao empurrar o ao prender o prendedor do cabo sob o flange, puxe um cabo em vez do outro de dois cabos, conforme mostrado no diagrama.

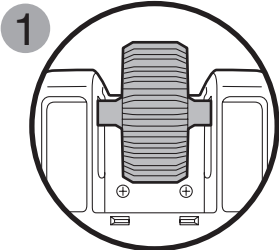
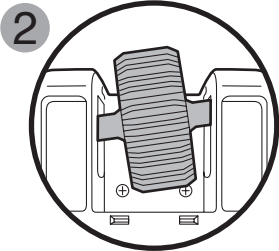
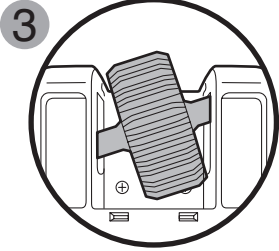


Levante a bolsa para garantir que ela esteja totalmente presa antes de colocar o robô na água.

Roda de trajetória

A trajetória do robô depende da posição da Trajectory Wheel, que direciona seu movimento em ângulos curvos.



Localização da roda	Tamanho da piscina
	<p>Para piscinas em que o comprimento mais curto é de 3 metros ou mais.</p>
	<p>Se o robô não cobrir toda a piscina com a posição de configuração 1 ou 3, tente esta configuração. Se a situação persistir, implemente o Robô em um local diferente.</p>
	<p>Para piscinas em que o comprimento mais curto é de 3 metros ou menos. (Configuração de fábrica)</p>

Preparação da piscina

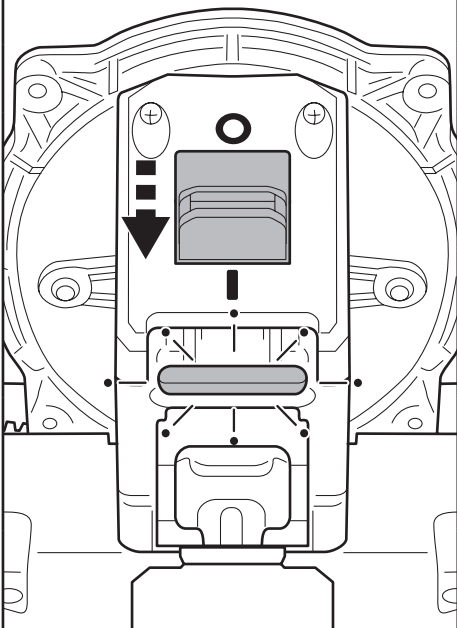
- Se houver pedras, raízes ou corrosão metálica em contato com a parte inferior do revestimento, descarte-os antes de usar o robô. Se necessário, procure a ajuda de um profissional qualificado.
- Se o revestimento estiver quebradiço, danificado ou enrugado, entre em contato com um profissional qualificado para fazer os reparos necessários ou substitua o revestimento antes de usar o Robô.
- Remova qualquer escada da piscina, pois ela pode obstruir o movimento do Robô.
- Se estiver usando uma piscina de água salgada, certifique-se de que todo o sal esteja dissolvido antes de colocar o Robô na água.
- Remova as algas do fundo da piscina para evitar interferência no sensor da roda e interrupção do padrão de movimento do robô.

OPERAÇÃO

AVISO!

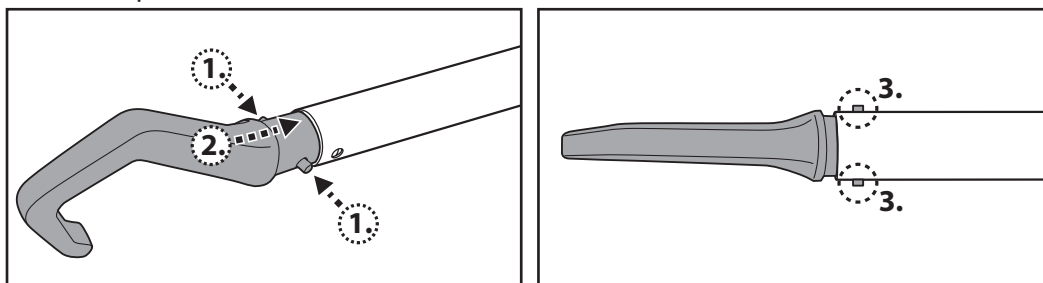
- Certifique-se de que o robô esteja desligado.
- Certifique-se de que a bolsa do filtro esteja no lugar.
- Certifique-se de que o conector de carregamento esteja desconectado antes de colocar o robô na piscina.

1. Leve o robô para a lateral da piscina. Deslize o interruptor de alimentação para "ON" (LIGADO) e todas as luzes indicadoras se acenderão em azul. Mergulhe o robô inteiro na água e todas as luzes indicadoras mudarão para verde.

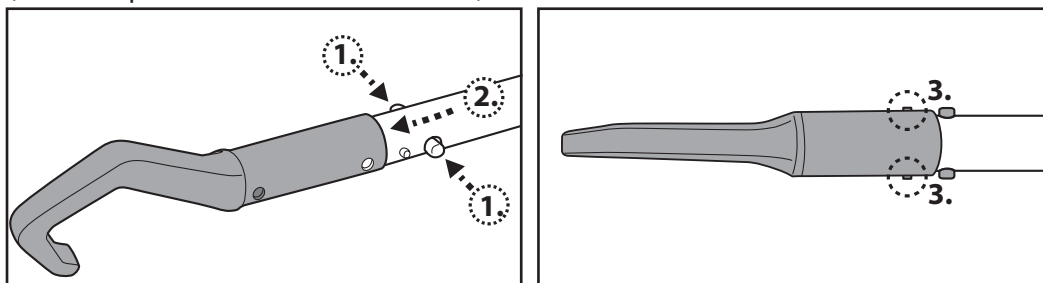
Indicação da cor da luz de operação		
	4 LEDs azuis	Ligado (pronto para operação).
	4 LEDs verdes	Faltam até 90 minutos.
	3 LEDs verdes à esquerda	Faltam até 70 minutos.
	2 LEDs verdes à esquerda	Faltam até 45 minutos.
	1 LED verde à esquerda	Restam até 20 minutos de uso.
	1 LED verde começando a piscar	Cerca de 5 a 3 minutos para parar e estacionar perto da parede da piscina.
	4 LEDs azuis piscando	A hélice está entupida. Remova o robô da piscina e desligue-o. Retire a bolsa do filtro e remova os detritos da hélice. Limpe também a bolsa do filtro.
	4 LEDs vermelhos piscando	A roda está emperrada. Siga as instruções do "Guia de solução de problemas de atolamento de roda" para resolver esse problema.

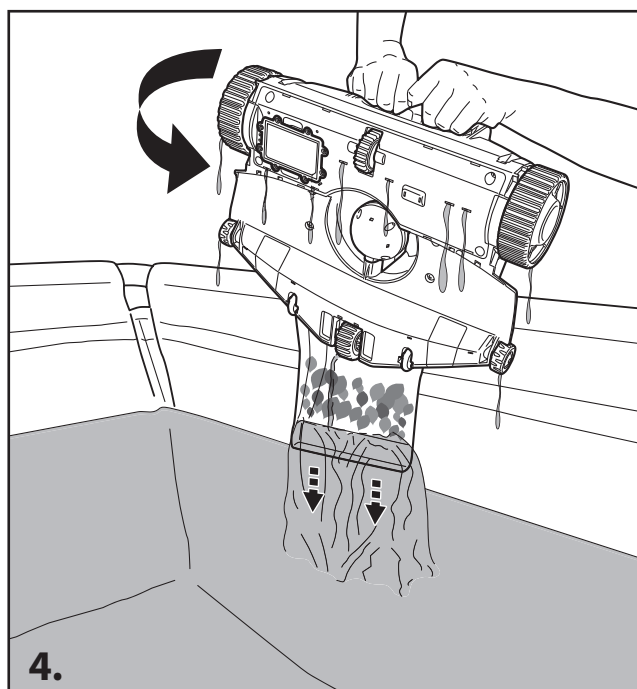
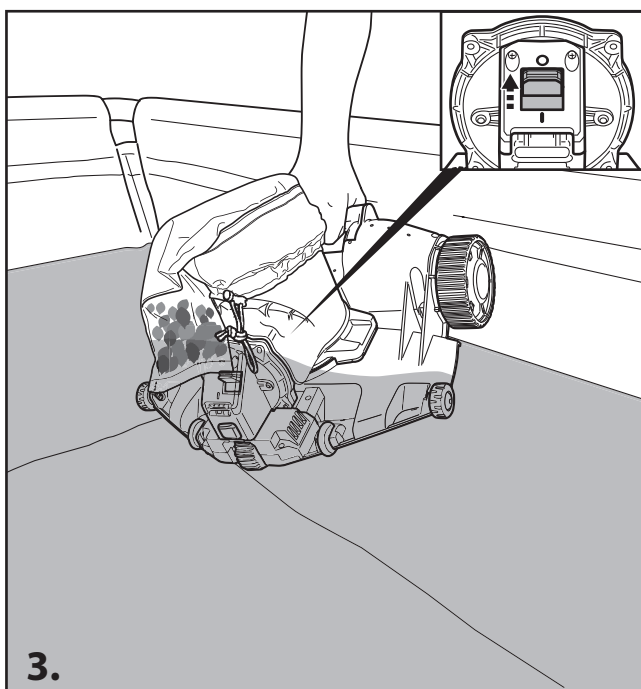
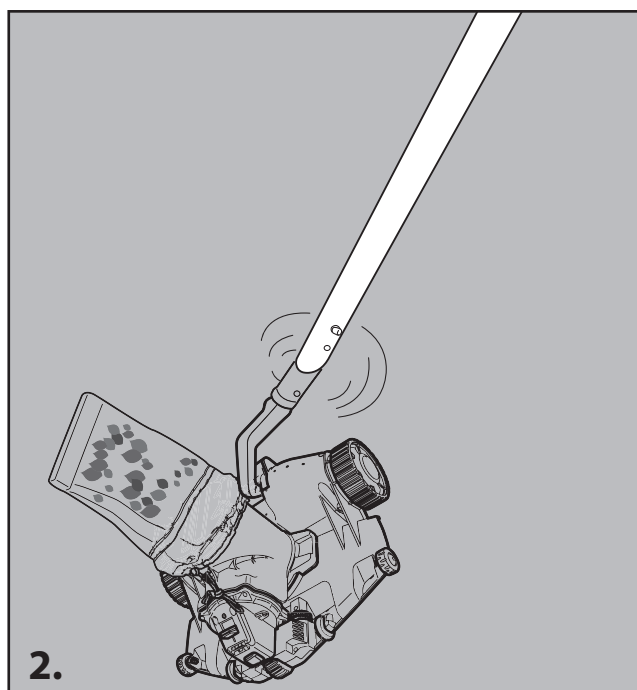
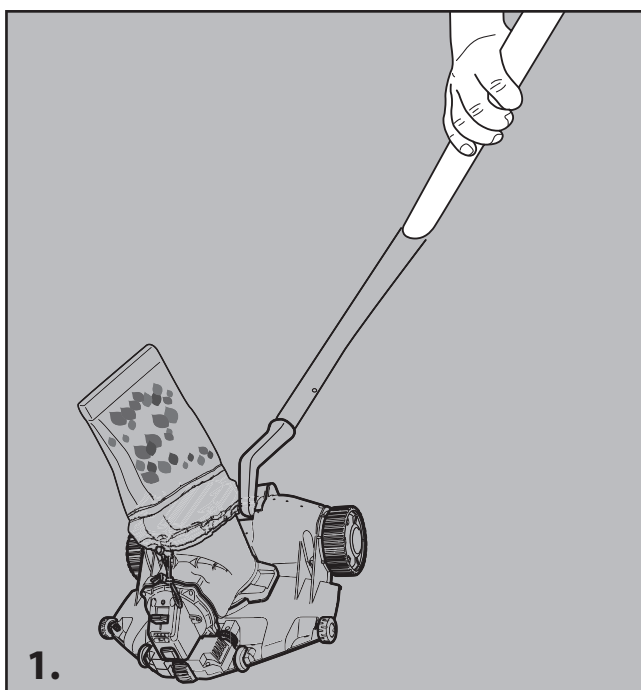
2. Para recuperar o robô da piscina, prenda o gancho a uma vara telescópica (não fornecida) e use-a para recuperar o robô, caso não consiga recuperá-lo com as mãos.

(somente para UE e EUA)



(somente para Austrália / Nova Zelândia)





3. Deslize o interruptor de energia para OFF. Enxágue o Robô com água fresca após cada uso. NÃO use nenhum detergente.
 4. Seque bem a porta de carregamento e as almofadas (DICAS: use um cotonete para secá-las)

ESVAZIAMENTO DA BOLSA DE FILTRO

CUIDADO! Certifique-se de que o Robô esteja desligado antes de limpar a bolsa do filtro.

Lavar regularmente a bolsa do filtro ajuda a manter uma boa sucção.

Coloque o Robô em uma superfície plana. Pressione o prendedor do cabo para liberar a bolsa do corpo principal.

Recomenda-se lavar a bolsa do filtro com um jato de água após cada ciclo de limpeza da piscina. Para eliminar a sujeira persistente ou a escória em uma bolsa de filtro entupida, lave a bolsa de filtro em uma máquina de lavar a 30 °C (86 °F) de temperatura da água. Se a escovação for considerada necessária, use apenas uma escova macia para limpá-la com cuidado e delicadeza para evitar qualquer dano.

MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

OBSERVAÇÃO:

- 1) Certifique-se de limpar e secar as áreas ao redor da porta de carregamento após cada uso para evitar a formação de manchas (subproduto de uma reação química natural entre a corrente elétrica e a água). Caso contrário, as manchas podem ser removidas com uma leve esfregada com um cotonete embebido em suco de limão ou vinagre.
- 2) A bateria se descarrega por conta própria durante o armazenamento. Certifique-se de carregar totalmente o robô antes de armazená-lo.
- 3) Você deve recarregar a bateria pelo menos uma vez a cada três meses quando ela não estiver em uso.
 - Desconecte o carregador de bateria da tomada e o conector de carregamento do robô.
 - Retire os acessórios do robô. Se necessário, enxágue o robô e os acessórios com água doce. **NÃO** use detergente.
 - Certifique-se de drenar a água do robô antes de armazená-lo.
 - Use um pano úmido para limpar e secar o robô e seus acessórios.
 - Armazene-os em uma área bem ventilada, longe da luz solar, do calor, de fontes de ignição, de produtos químicos para piscinas e de crianças. A temperatura ambiente para armazenamento deve ser de 10°C a 25°C (50°F a 77°F).
OBSERVAÇÃO: uma temperatura de armazenamento mais alta ou mais baixa pode reduzir a vida útil da bateria.

ATENÇÃO! Em nenhuma circunstância você deve desmontar o Robô para substituir seus componentes internos. Isso anularia a garantia, exporia você a riscos potenciais e possivelmente danificaria o dispositivo e outras propriedades.

CUIDADO!

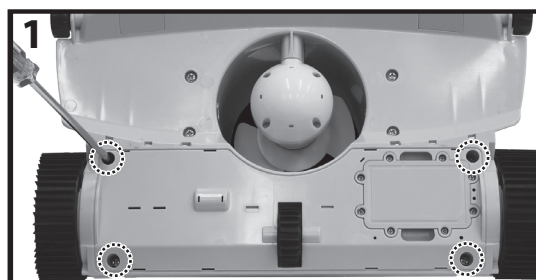
- O calor ou o frio excessivos podem danificar a bateria e, conseqüentemente, reduzir a vida útil do seu Robô.
- Consulte o revendedor sobre a substituição da bateria se ocorrer o seguinte:
 - A bateria não carrega totalmente.
 - O tempo de operação da bateria é visivelmente reduzido. Observe e registre os tempos de operação das primeiras operações (com uma carga completa). Use esses tempos de operação como ponto de referência para comparação com os tempos de operação no futuro.
- A bateria deve ser removida do robô antes que ele seja descartado.
- O robô deve ser desconectado da rede elétrica quando a bateria estiver sendo removida.
- A bateria deve ser descartada com segurança, de acordo com as leis ou regulamentos locais.

NOTA: A manutenção incorreta pode reduzir a vida útil da bateria e, conseqüentemente, afetar sua capacidade.

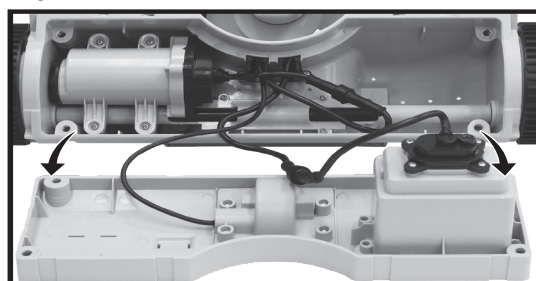
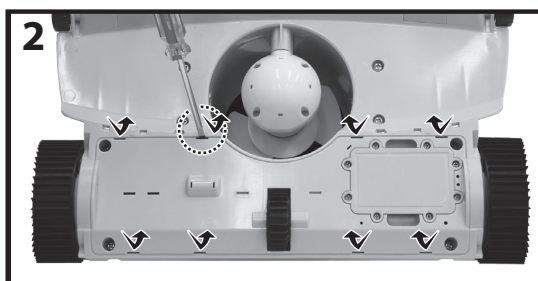
Substituição da roda do sensor

Observação: Documente detalhadamente as etapas de desmontagem para que sirvam de instruções claras para a remontagem.

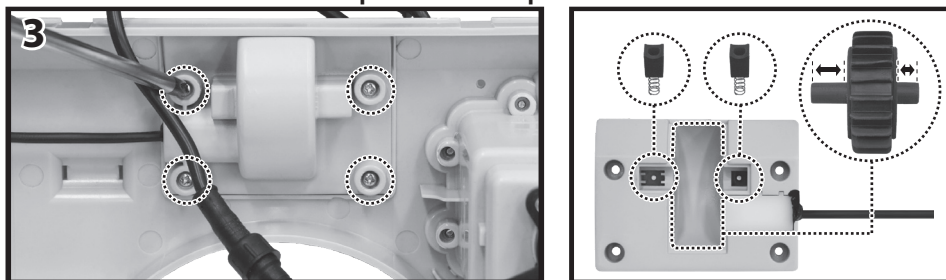
- 1) Solte todos os parafusos para liberar a tampa inferior.



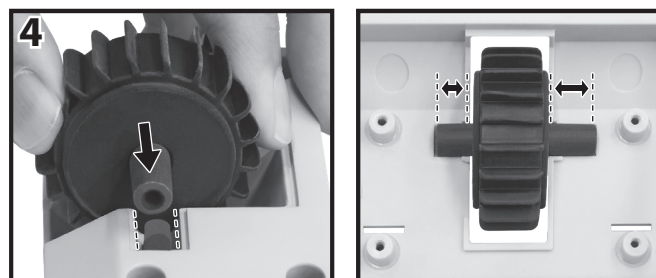
- 2) Insira a chave de fenda plana em cada fenda, em seqüência, para remover gradualmente a tampa inferior. Tenha cuidado para não aplicar força excessiva para evitar quebrar a parte inferior. Quando todas as ranhuras estiverem desencaixadas, levante cuidadosamente a tampa inferior do Robô.



- 3) Localize a tampa da roda e remova todos os parafusos para revelar a roda do sensor.

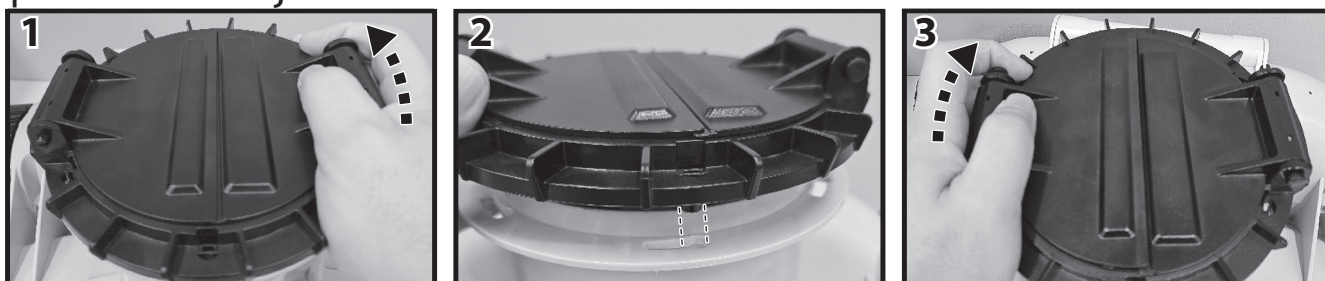


- 4) Durante a instalação da nova roda do sensor, certifique-se de que o eixo esteja alinhado com precisão com a câmara do lado direito para acomodar a diferença no comprimento do eixo.



Substitua a tampa superior

- 1) Gire a tampa no sentido anti-horário até atingir seu limite e, em seguida, levante-a com cuidado.
- 2) Alinhe as guias na parte inferior da nova tampa com os slots em forma de buraco de fechadura correspondentes.
- 3) Pressione firmemente a nova tampa na posição e gire-a no sentido horário para fixar o conjunto.



ELIMINAÇÃO DA BATERIA (A ser realizada por um técnico autorizado)

O seu robô está equipado com uma caixa de bateria de íons de lítio recarregável e livre de manutenção, que deve ser descartada adequadamente. A reciclagem é necessária; entre em contato com as autoridades locais para obter mais informações.

AVISO! Nunca tente desmontar o compartimento da bateria.

- Remova todos os itens pessoais, como anéis, pulseiras, colares e relógios, quando o conjunto de baterias for desconectado do robô.
- Uma bateria em curto-circuito pode produzir uma corrente elétrica alta o suficiente para soldar um anel (ou item semelhante) ao metal, causando uma queimadura grave no processo.
- Use proteção completa para os olhos, luvas e roupas de proteção quando o conjunto de baterias estiver sendo removido.
- Evite tocar nos fios e evitar o contato entre eles e qualquer item metálico, o que poderia causar faíscas e/ou curto-circuito na bateria.
- Nunca fume nem permita que uma faísca ou chama entre nas proximidades da bateria ou do robô.
- Não exponha a bateria ao fogo ou ao calor intenso, pois isso pode resultar em uma explosão.

CUIDADO!

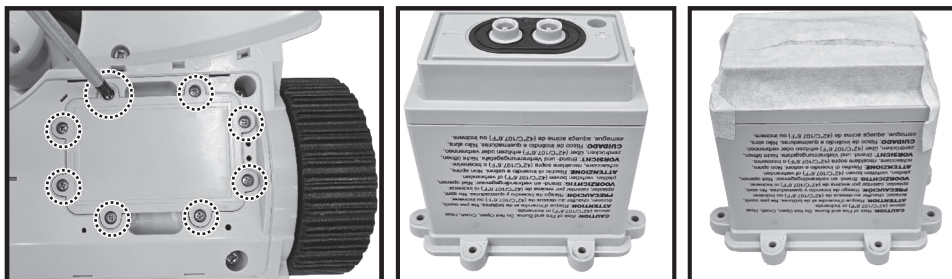
Se ocorrer um vazamento de bateria, evite qualquer contato com os fluidos vazados e coloque a bateria danificada em um saco plástico.

- Se os fluidos vazados entrarem em contato com a pele e as roupas, lave imediatamente com água e sabão em abundância.
- Se os fluidos vazados entrarem em contato com os olhos, não os esfregue, lave-os imediatamente com água corrente fria por pelo menos 15 minutos e não os esfregue. Procure atendimento médico o mais rápido possível.

Como remover o compartimento da bateria para descarte (deve ser feito por um técnico autorizado)

Ferramentas recomendadas (não incluídas): Chave de fenda Philips.

Usando uma chave de fenda Philips, solte todos os parafusos designados e remova o compartimento da bateria de seu compartimento. Depois de removido, envolva completamente a parte superior do compartimento da bateria com fita isolante antes de descartá-lo.



SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Guia de solução de problemas de atolamento de rodas

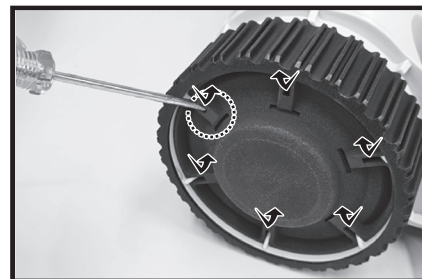
A água da piscina pode conter pequenos detritos, areia, folhas ou outras partículas que podem se alojar no mecanismo da roda. Fibras longas, como cabelos, fios ou outros materiais semelhantes a barbantes, podem se enrolar nas rodas ou em seus eixos.

AVISO! Desligue o robô: Certifique-se de que o robô esteja desligado por segurança.

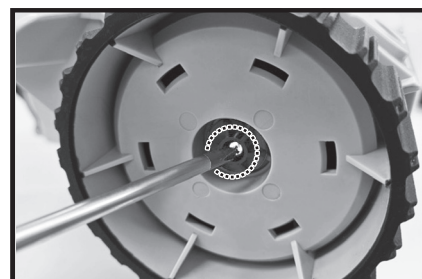
Observação: A montagem da roda direita e da roda esquerda é diferente. Documente minuciosamente as etapas de desmontagem para que sirvam como instruções claras para a remontagem.

Verifique se há obstruções ou problemas visíveis na roda emperrada. Tente usar uma ferramenta simples para remover a obstrução. Se não for possível, siga as etapas abaixo para desmontar a roda.

- 1) Para começar, insira uma chave de fenda em uma das fendas da tampa da roda. Com cuidado, aplique uma alavanca levantando a tampa da roda até que o gancho sob a fenda se solte da roda. Faça a volta, inserindo a chave de fenda em outros slots em sequência para soltar a tampa gradualmente. Tenha cuidado para não aplicar força excessiva para evitar quebrar os ganchos ou danificar a tampa. Quando todos os slots estiverem desengatados, levante cuidadosamente a tampa da roda.



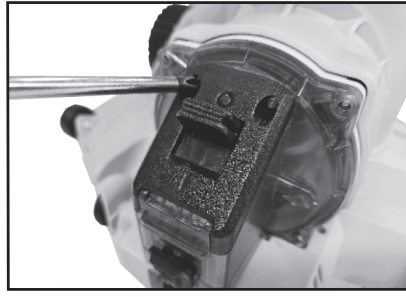
- 2) Use uma chave de fenda Philips para apertar os parafusos e liberar o conjunto da roda inteira. Limpe todas as obstruções e inverta as etapas para remontar a roda inteira.



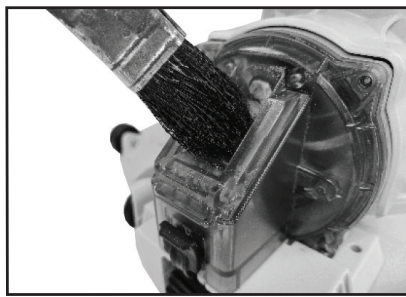
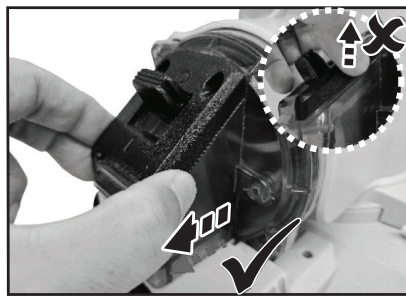
Guia de solução de problemas de emperramento do interruptor ON/OFF

Partículas finas, como areia da água da piscina, podem se acumular ao redor do interruptor ON/OFF, fazendo com que ele emperre ou fique difícil de deslizar. Para restaurar a operação suave do interruptor, siga estas etapas para limpar e remontar o interruptor:

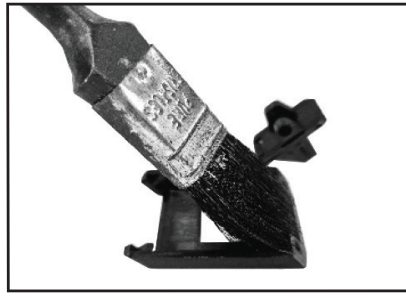
1. Use uma chave de fenda Phillips para remover os dois parafusos que prendem o compartimento do interruptor.



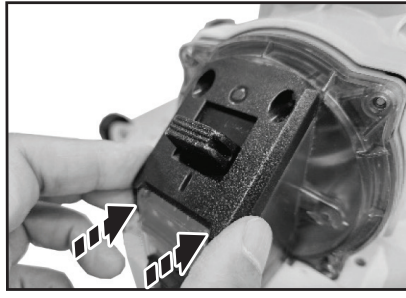
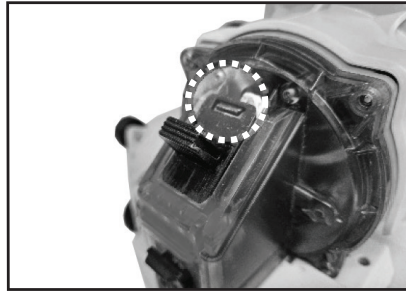
2. Deslize a tampa para fora com cuidado. Observação: Não force ou force a tampa para fora, pois isso pode causar danos



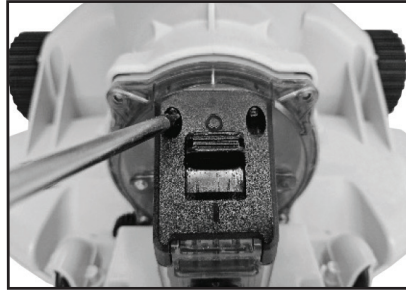
3. Use uma escova macia para limpar completamente a cavidade do interruptor, o próprio interruptor e a parte interna da tampa. Certifique-se de que todas as partículas finas sejam removidas.



4. Alinhe o interruptor corretamente e coloque-o de volta na cavidade.



5. Deslize a tampa de volta para a posição. Aperte os dois parafusos com firmeza usando a chave de fenda Phillips.



Problema	Causa Possível	Solução
O robô não começa a funcionar debaixo d'água	A bateria do robô está acabando	Verifique a indicação da cor da luz de operação: Uma luz verde piscando ou nenhuma luz indica que o robô precisa ser carregado antes do uso.
	Sensores de água manchada	Limpe o sensor de água. Use um cotonete embebido em suco de limão ou vinagre para limpar e remover as manchas.
O robô não captura os detritos	A bateria está acabando	Carregue o robô novamente.
	A hélice está emperrada	AVISO! Certifique-se de que o Robô esteja desligado antes de fazer a manutenção da unidade. Desligue o robô e remova a bolsa do filtro. Remova quaisquer obstruções que estejam obstruindo a hélice.
	A hélice está quebrada	Entre em contato com o revendedor para substituição.
	A bolsa do filtro está cheia	Limpe a bolsa do filtro.
O robô não cobre toda a piscina	A bolsa do filtro está posicionada incorretamente	Ao posicionar a bolsa do filtro na parte superior do robô, certifique-se de que sua costura esteja alinhada com a direção de movimentação do robô. Esse alinhamento minimiza a obstrução do fluxo de água durante o movimento do Robô.
	O tempo de operação é mais curto do que o esperado	Limpe a bolsa do filtro e recarregue o robô por 4 horas.
	A direção do movimento é interrompida pela circulação de água gerada pelo sistema de filtragem	Desligue o sistema de filtragem (conforme instruído no manual de filtragem) pelo menos 15 minutos antes da operação do robô.
	A roda está emperrada	Consulte o "Guia de Solução de Problemas de Atolamento de Rodas" para obter detalhes.
	A posição da roda de trajetória não está definida corretamente	Siga as instruções para ajustar a posição da roda de trajetória.
O robô se move lentamente ou não se move de forma alguma	As algas tornam o piso da piscina escorregadio, fazendo com que o robô se mova apenas em determinadas áreas	Esfregue o fundo da piscina e todas as rodas do robô para remover as algas.
	A bolsa do filtro está posicionada incorretamente	Ao posicionar a bolsa do filtro na parte superior do robô, certifique-se de que sua costura esteja alinhada com a direção de movimentação do robô. Esse alinhamento minimiza a obstrução do fluxo de água durante o movimento do Robô.
O robô se move para frente e para trás em um ponto	A roda está emperrada	Consulte o "Guia de Solução de Problemas de Atolamento de Rodas" para obter detalhes.
	A detecção do sensor de roda é interrompida	Inspeccione visualmente o sensor de roda quanto a sinais de desgaste ou danos. Substitua toda a unidade do sensor de roda, se necessário.
		Verifique se há alguma obstrução embaixo do Robô que impeça o sensor de roda de fazer contato total com o piso e girar corretamente. Limpe a obstrução.
A superfície do ponto é excessivamente irregular e não tem uniformidade	As algas tornam o piso da piscina escorregadio, interrompendo a rotação do sensor da roda. Esfregue o fundo da piscina e todas as rodas do robô para remover as algas.	
Os detritos escapam do fundo do robô	A bolsa do filtro está cheia	Limpe a bolsa do filtro.
	As abas da tampa superior do robô estão danificadas	A aba funciona como uma porta para impedir que os detritos escapem da bolsa do filtro. Entre em contato com o revendedor para obter peças de reposição.
	Detritos obstruídos na aba que impedem o fechamento da aba	Remova os detritos entupidos.
Interruptor ON/OFF travado	Partículas finas alojadas no interruptor	Consulte o Guia de solução de problemas de emperramento do interruptor ON/OFF para obter as etapas de limpeza.
A duração do ciclo de limpeza é menor do que a anunciada	A bateria não está totalmente carregada	Carregue o Robô por pelo menos 4 horas. OBSERVAÇÃO: se forem encontradas manchas nos pinos de carregamento, remova-as usando um cotonete embebido em suco de limão ou vinagre.
O robô não pode ser carregado / recarregado	A bateria está danificada	Entre em contato com o revendedor para substituir a bateria. AVISO! NÃO substitua a bateria por conta própria. Isso pode resultar em lesões graves ou fatais e, conseqüentemente, a garantia será anulada.
	O conector de carregamento não está completamente conectado ao robô	Certifique-se de que o conector de carregamento esteja conectado ao robô de forma adequada e completa. Consulte o manual de instruções.
	O carregador de bateria está fora de serviço (a luz indicadora está DESLIGADA/em cor diferente de azul)	Entre em contato com o revendedor para substituição. AVISO! O uso do carregador de bateria errado resultará em danos ao robô/bateria e, conseqüentemente, na anulação da garantia.

Programas Ambientais, Diretiva Europeia WEEE



Respeite os regulamentos da União Europeia e ajude a proteger o ambiente. Devolva equipamento elétrico avariado a uma unidade indicada pelo seu município que recicle adequadamente equipamento elétrico e eletrônico. Não elimine o equipamento em caixotes de lixo comuns. Para itens que contenham baterias removíveis, remova as baterias antes de eliminar o produto.



Todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste documento poderá ser reproduzida ou transmitida sob qualquer forma ou através de quaisquer meios, eletrônicos, mecânicos, fotocópia, gravação ou outros, sem o prévio consentimento por escrito da Kokido Development Ltd. (L-25012003)

Se for necessária uma cópia eletrônica deste manual de instruções, faça o download escaneando o código QR ou entre em contato com o nosso serviço de atendimento ao cliente por e-mail: customerservice@kokido.com

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES


Precisazione: A seconda del modello che possiedi, gli accessori/parti mostrati in questo manuale non sono necessariamente inclusi in ogni modello. Il prodotto/le parti in foto/disegni possono variare a seconda del modello acquistato. Controlla il disegno delle parti di ricambio per capire le parti incluse nel tuo modello acquistato.

AVVERTENZE DI SICUREZZA & ISTRUZIONI

Le informazioni contenute in questo Manuale di Istruzioni vi aiuteranno a far funzionare l'oggetto in sicurezza, a proteggere voi stessi e gli altri da pericoli e a prevenire danni al dispositivo e ad altri beni.

CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI

ATTENZIONE!

- Questo non è un giocattolo. I bambini devono essere tenuti lontani da questo robot e dai suoi accessori.
- Non permettere mai ai bambini di utilizzare questo prodotto.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali e mentali, o con scarsa esperienza e conoscenza, a meno che non ricevano da una persona responsabile della loro sicurezza la supervisione o le istruzioni per l'uso sicuro dell'apparecchio e la comprensione dei pericoli connessi.
- I bambini non devono giocare con questo prodotto.
- La pulizia e la manutenzione del robot non devono essere eseguite dai bambini.
- Assicurarsi che il robot sia completamente immerso nella piscina prima di iniziare il funzionamento. Il livello minimo di acqua necessario per il funzionamento del robot deve coprire l'intero robot. Il funzionamento del Robot quando non è immerso correttamente può danneggiare l'unità e invalidare la garanzia.
- La profondità massima di funzionamento in acqua è di 3 metri.
- Temperatura di esercizio dell'acqua: 5°C (41°F) - 35°C (95°F).
-  Unità di alimentazione staccabile (caricabatterie).
- Il Robot deve essere caricato solo con il caricabatterie (già collegato al cavo di ricarica) fornito con il prodotto.
- Collegare il caricabatterie a una fonte di alimentazione attraverso un dispositivo di corrente residenziale (RCD) / un interruttore di circuito con guasto a terra (GFCI). In caso di dubbio, consultare un elettricista qualificato.
- Non utilizzare il robot se si rilevano danni.
- Sostituire le parti danneggiate con quelle certificate dal distributore o dal produttore.

- Scollegare il Robot dalla rete di alimentazione e assicurarsi che il Robot sia spento prima di effettuare la manutenzione ordinaria.
- Non tentare di sostituire la batteria ricaricabile agli ioni di litio installata.
- NON maneggiare il robot, il caricabatterie e il cavo di ricarica mentre è in carica con gli arti bagnati e senza scarpe.
- Assicurarsi che i bambini non tentino di accedere al robot mentre è in funzione.
- Non è consigliabile entrare nella piscina quando il robot è in funzione per evitare di danneggiarlo.
- NON utilizzare questo robot senza un sacchetto filtro intatto, pena l'annullamento della garanzia.
- Pericolo di intrappolamento da aspirazione: Questo robot genera un'aspirazione. Evitare che i capelli, il corpo e le parti libere degli indumenti entrino in contatto con il foro di aspirazione del robot durante il suo funzionamento.
- Non inserire mai parti del corpo, indumenti o altri oggetti nelle aperture e nelle parti mobili del robot.
- NON utilizzare questo robot per raccogliere sostanze tossiche, liquidi infiammabili e combustibili (ad es. benzina) in presenza di fumi esplosivi o infiammabili.
- Non smontare in nessun caso il Robot per sostituirne i componenti interni. In questo modo si annullerebbe la garanzia, ci si esporrebbe a potenziali pericoli e si potrebbe danneggiare il dispositivo e altre proprietà.
- Non inserire mai le dita o qualsiasi oggetto per toccare l'elica.
- La batteria integrata deve essere rimossa da un tecnico specializzato prima di essere rottamata.
- Questo robot contiene una batteria che deve essere rimossa solo da persone esperte.
- Il robot deve essere scollegato dalla rete di alimentazione durante la rimozione della batteria.
- Per informazioni dettagliate sul riciclaggio/smaltimento delle batterie, consultare la sezione "SMALTIMENTO DELLE BATTERIE" di questo manuale e contattare le autorità locali per ulteriori informazioni.
- La batteria deve essere smaltita in modo sicuro in conformità alle ordinanze o alle normative locali.
- Potrebbe verificarsi un inquinamento del liquido a causa di perdite di lubrificanti.
- Il robot non deve essere lasciato all'aperto in condizioni di gelo.
- Caricabatteria (preinstallato con cavo di ricarica):
 - Non utilizzare mai il caricabatterie (preinstallato con cavo di ricarica) per scopi diversi dalla ricarica della batteria del robot fornita nella stessa confezione.

- Il caricabatterie (preinstallato con cavo di ricarica) non deve essere utilizzato all'aperto, né esposto a pioggia, umidità, liquidi o calore.
- Il trasformatore (o il caricabatterie) deve essere collocato al di fuori della zona 1.
- Tenere il caricabatterie e il cavo di ricarica fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare mai il caricabatterie e il cavo di ricarica se si rilevano danni.
- NON maneggiare il caricabatteria (preinstallato con il cavo di ricarica) con le mani bagnate.
- Tenere il caricabatteria scollegato dall'alimentazione quando non è in uso.
- Non tentare mai di aprire il caricabatteria e il connettore del cavo.
- Se il cavo di alimentazione del caricabatterie è danneggiato, il caricabatterie deve essere sostituito dal produttore o dal suo agente di assistenza per evitare rischi di qualsiasi tipo.
- Assicurarsi che il robot sia completamente asciutto prima di caricarlo.

ATTENZIONE!

- Questo robot è progettato esclusivamente per l'uso subacqueo; non è un aspirapolvere universale. NON tentare di usarlo per pulire qualcosa di diverso dalla piscina.
- Utilizzare solo gli accessori originali forniti con questo prodotto.
- NON utilizzare questo robot subito dopo aver dato una scossa alla piscina. Si consiglia di lasciare circolare la piscina per almeno 24-48 ore.
- Se si prevede di utilizzare il robot in una piscina di acqua salata, assicurarsi che tutto il sale sia sciolto prima di utilizzare il robot.
- NON utilizzare questo Robot con un altro pulitore/pulitore automatico contemporaneamente nella piscina.
- Rimuovere gli oggetti duri e affilati dalla piscina prima di utilizzare il Robot per evitare di danneggiare il Robot e il suo filtro.
- Per evitare danni al caricabatteria (preinstallato con il cavo di ricarica), non tentare di trasportare il Robot con il cavo del caricabatteria/cavo di ricarica e non tirare il cavo per scollegarlo dalla fonte di alimentazione e dal connettore di ricarica.
- Caricare il robot al chiuso, in un'area pulita e asciutta, con una buona ventilazione e al riparo dalla luce solare.
- NON lasciare il robot sotto carica per oltre 10 ore.
- Se il Robot non viene utilizzato per un periodo prolungato, staccarlo dal connettore di ricarica e utilizzare un panno umido per pulire e asciugare il Robot e i suoi accessori. Assicurarsi di caricare il Robot a circa il 30%-50% della capacità della batteria prima di riporlo. Conservarlo in un'area ben ventilata, lontano da luce solare, calore, fonti di accensione, prodotti chimici per piscine e bambini. Ricaricare il Robot ogni tre mesi.
- Tutte le azioni relative allo smontaggio del robot (ad esempio, lo smaltimento delle batterie) devono essere eseguite esclusivamente da un tecnico autorizzato.

Le avvertenze e precauzioni che precedono non sono intese a comprendere tutti i possibili rischi e/o lesioni. I proprietari di piscine/spa dovranno avere una speciale attenzione e usare il buon senso comune durante l'uso del prodotto.

COME FUNZIONA IL ROBOT

Il Robot aspira i detriti mentre viaggia sul fondo della piscina. I detriti vengono prima aspirati attraverso la bocca di aspirazione sul fondo del robot e raccolti nel sacchetto filtrante in dotazione. Il robot si muove in modo generalmente rettilineo in una direzione e ad arco nell'altra.

INIZIARE A LAVORARE

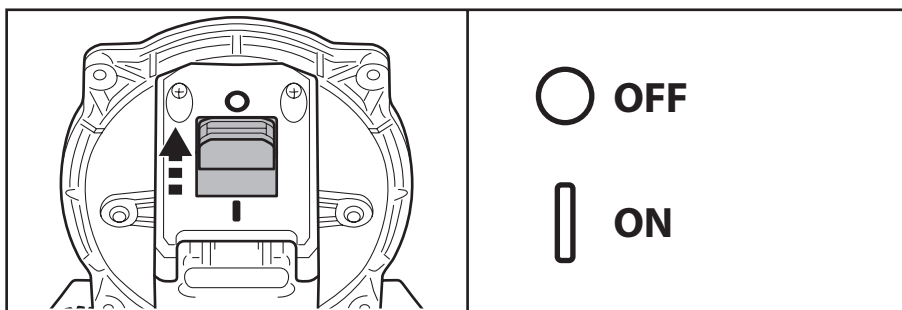
Ricarica della batteria

NOTA IMPORTANTE: caricare completamente il robot (circa 4 ore) prima di utilizzarlo per la prima volta.

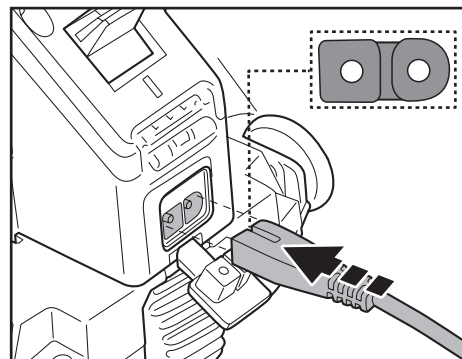
ATTENZIONE!

- Utilizzare esclusivamente il caricabatterie originale (preinstallato con cavo di ricarica) in dotazione.
- Assicurarsi che il robot e la porta di ricarica siano puliti e asciutti prima dell'installazione e della ricarica.
(SUGGERIMENTI: Aprire il coperchio protettivo e utilizzare un cotton fioc per asciugare la porta di ricarica e i pin di ricarica)
- I pin di ricarica sono impermeabili. Tuttavia, la presenza di resti d'acqua nella porta e intorno ai pin potrebbe causare la comparsa di macchie (un sottoprodotto della reazione chimica tra acqua e corrente elettrica). In caso contrario, le macchie possono essere rimosse strofinando leggermente con un cotton fioc imbevuto di succo di limone o aceto.

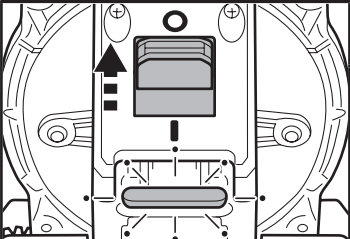
1. Posizionare l'unità su una superficie piana. Far scorrere l'interruttore in posizione **OFF (SPENTO)**.



2. Aprire il cappuccio protettivo. Allineare e inserire la spina del cavo di ricarica nella porta di ricarica sulla parte anteriore dell'unità. **ATTENZIONE!** Assicurarsi di non invertire il cavo di ricarica e di verificare che sia il cavo di ricarica che la porta di ricarica siano puliti e asciutti prima di caricarli. **SUGGERIMENTI:** Utilizzare un cotton fioc per asciugare la porta di ricarica e i pin.

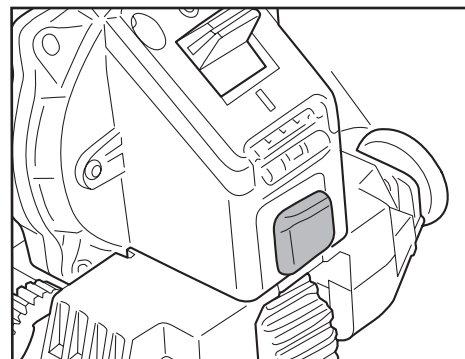


3. Collegare il caricabatterie alla fonte di alimentazione. Una volta iniziata la carica, le spie sul Robot diventano rosse. Le spie diventano verdi quando il Robot è carico.

Indicazione del colore della luce di carica		
	LED di marcia in rosso	Ricarica.
	Tutti i LED si accendono in verde	Completamente carico. Man mano che il Robot si carica, il numero di LED verdi aumenta, indicando il livello di carica attuale.

- Scollegare immediatamente il caricabatterie dalla fonte di alimentazione se si rileva una delle seguenti situazioni:
 - Odore offensivo o insolito
 - Calore eccessivo
 - Deformazioni, crepe, perdite
 - Fumo

4. Una volta completata la ricarica, scollegare il caricabatterie dalla fonte di alimentazione e scollegare il cavo di ricarica dall'unità. Assicurarsi che il tappo di protezione sia ben chiuso prima di mettere il robot in acqua.



Normalmente il robot può funzionare fino a 90 minuti con una carica completa.

NOTA: Pulire regolarmente il sacchetto del filtro. Un'eccessiva quantità di detriti all'interno del sacchetto del filtro aumenta l'onere del funzionamento del motore e riduce di conseguenza la durata del funzionamento.

NOTA: la batteria ricaricabile agli ioni di litio è classificata come articolo di consumo. Ha una durata limitata e perde gradualmente la sua capacità di mantenere la carica. Pertanto, il tempo di funzionamento del robot si ridurrà gradualmente dopo ripetute cariche e scariche per tutta la durata del prodotto.

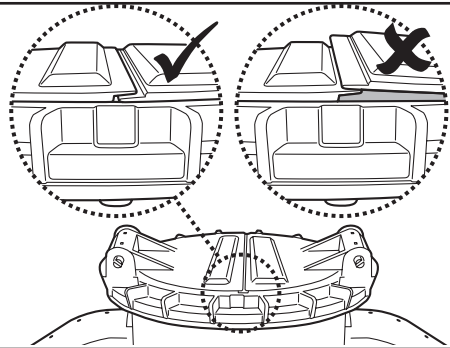
Una volta terminata la durata della batteria, consultare la sezione **"SMALTIMENTO DELLA BATTERIA"** per le istruzioni sullo smaltimento della batteria.

NOTA: lasciare riposare il robot per circa 30-40 minuti prima di ricaricarlo.

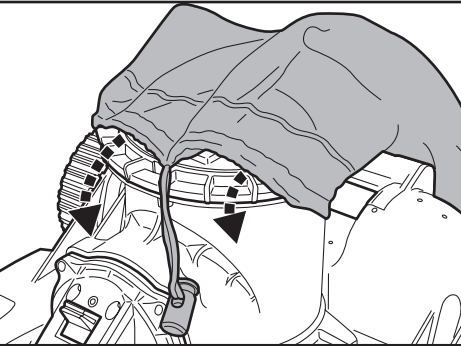
Impostazione prima dell'uso

Gruppo sacchetto filtro regolare e fine

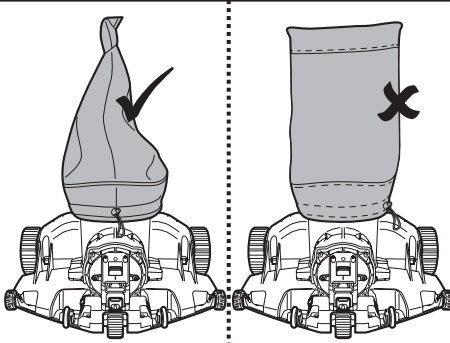
Nota: utilizzare il sacco filtrante fine se la piscina è piena di detriti più fini e sabbia, e lasciare il sacco filtrante regolare per i detriti più grandi come le foglie.



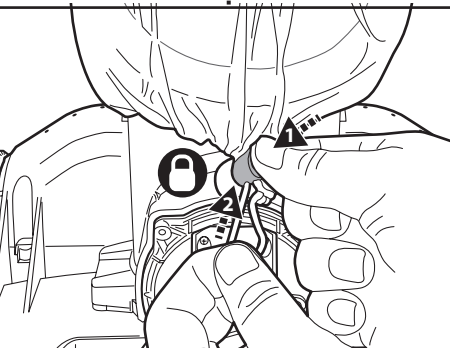
Prima di installare il sacchetto filtrante, accertarsi che la flangia dell'aletta sia correttamente allineata e sovrapposta.



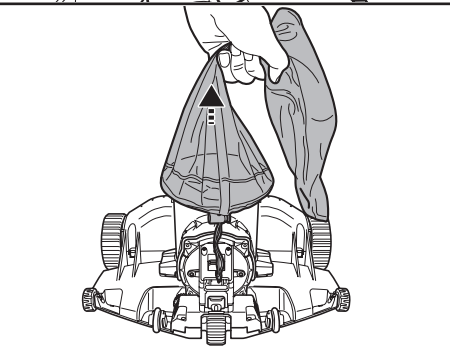
Stendere il sacchetto del filtro sull'apertura superiore del corpo principale del robot. Assicurarsi che il cavo del sacchetto sia posizionato sotto la flangia dell'apertura superiore.



Posizionare il sacchetto filtrante in modo che la sua cucitura sia allineata con la direzione di movimento del robot, assicurandosi che la chiusura del cavo si trovi sul lato dell'interruttore ON/OFF.



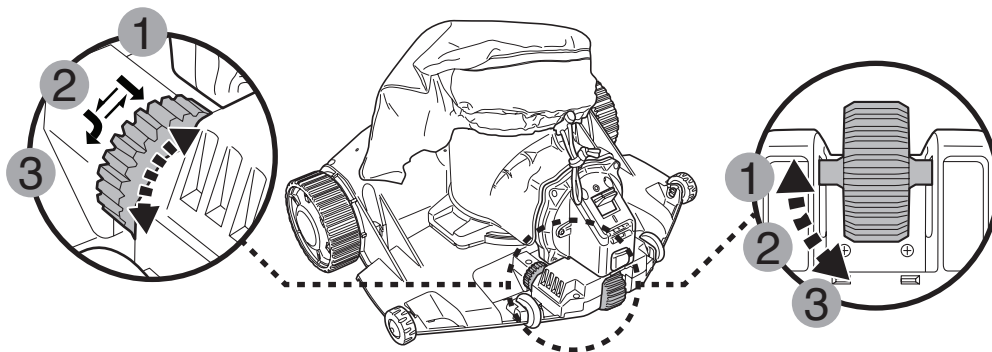
Tenendo il cavo, premere sull'elemento di fissaggio del cavo e spingerlo sotto la flangia. **SUGGERIMENTI:** Per fissare il sacchetto del filtro, quando si preme il fissaggio del cordone sotto la flangia, tirare un cordone al posto del di due cavi come indicato nel diagramma.

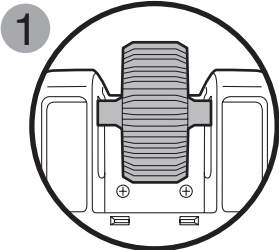
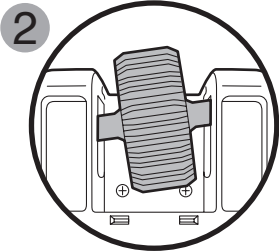
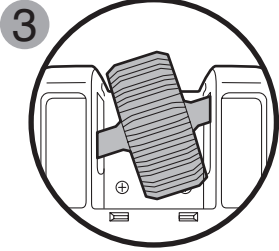


Sollevare la sacca per assicurarsi che sia completamente fissata prima di dispiegare il Robot in acqua.

Ruota di traiettoria

La traiettoria del robot dipende dalla posizione della ruota di traiettoria, che ne dirige il movimento ad angoli curvi.



Posizione delle ruote	Dimensioni della piscina
	<p>Per le piscine in cui la lunghezza minima è di 3 metri o più.</p>
	<p>Se il robot non copre l'intera piscina con la posizione 1 o 3, provare questa impostazione. Se la situazione persiste, distribuire il robot da un'altra posizione.</p>
	<p>Per le piscine in cui la lunghezza minima è di 3 metri o meno. (impostazione di fabbrica)</p>

Preparazione della piscina

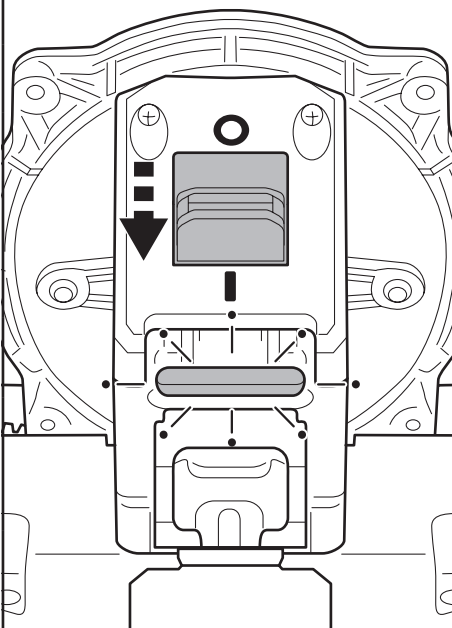
- Se ci sono pietre, radici o corrosione metallica a contatto con la parte inferiore del liner, eliminarli prima di utilizzare il robot. Se necessario, rivolgersi a un professionista qualificato.
- Se la fodera è fragile, danneggiata o raggrinzita, contattare un professionista qualificato per eseguire le riparazioni necessarie o sostituire la fodera prima di utilizzare il robot.
- Rimuovere la scala dalla piscina perché potrebbe ostacolare il movimento del robot.
- Se si utilizza una piscina di acqua salata, assicurarsi che tutto il sale sia sciolto prima di inserire il robot nell'acqua.
- Rimuovere le alghe dal fondo della piscina per evitare che interferiscano con il sensore della ruota e che disturbino il movimento del robot.

FUNZIONAMENTO

ATTENZIONE!

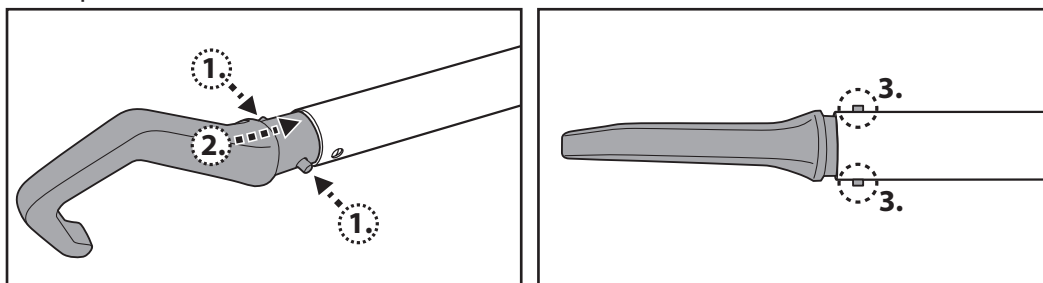
- Assicurarsi che il robot sia spento.
- Assicurarsi che il sacchetto del filtro sia in posizione.
- Assicurarsi che il connettore di ricarica sia staccato prima di installare il robot nella piscina.

1. Avvicinare il robot al bordo della piscina. Fate scorrere l'interruttore di alimentazione su "ON"(ACCESO) e tutte le spie si illumineranno di blu. Immergendo l'intero robot nell'acqua, tutte le spie diventeranno verdi.

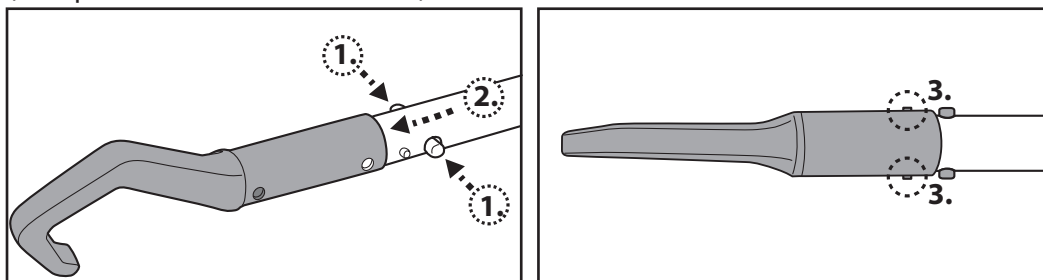
Indicazione del colore della luce di funzionamento		
	4 LED blu	Accensione (pronto per il funzionamento).
	4 LED verdi	Rimangono fino a 90 minuti.
	3 LED verdi a sinistra	Mancano fino a 70 minuti.
	2 LED verdi a sinistra	Rimangono fino a 45 minuti.
	1 LED verde a sinistra	Rimangono fino a 20 minuti di utilizzo.
	1 LED verde che inizia a lampeggiare	Circa 5 - 3 minuti per fermarsi e parcheggiare vicino al muro della piscina.
	4 LED blu lampeggianti	L'elica è intasata. Rimuovere il robot dalla piscina e spegnerlo. Staccare il sacco del filtro e rimuovere i detriti dall'elica. Pulire anche il sacco del filtro.
	4 LED rossi lampeggianti	La ruota è inceppata. Per risolvere il problema, seguire le istruzioni riportate nella "Guida alla risoluzione dei problemi di inceppamento della ruota".

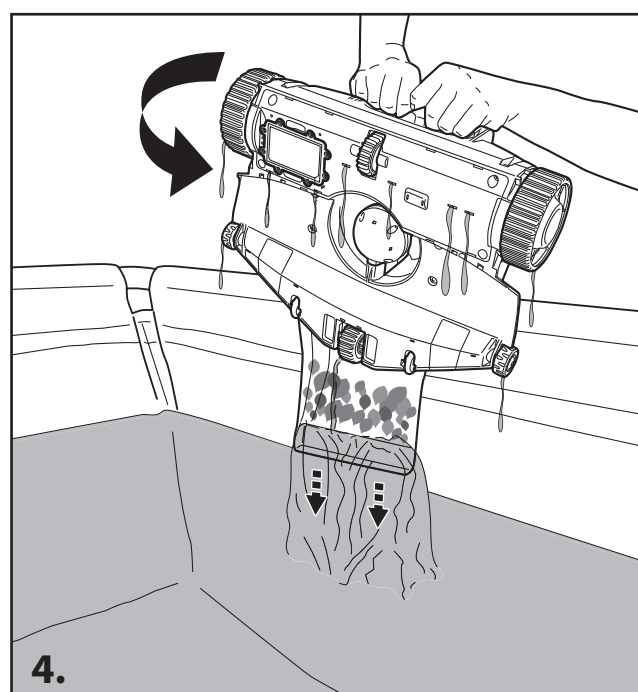
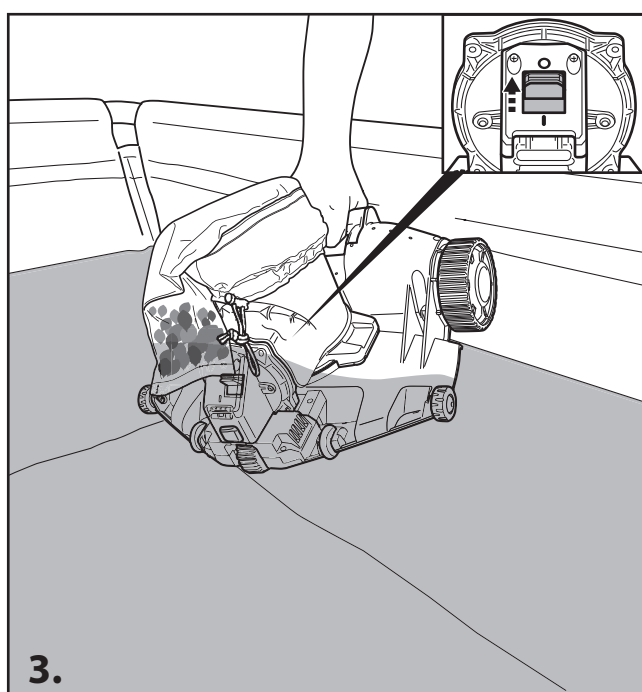
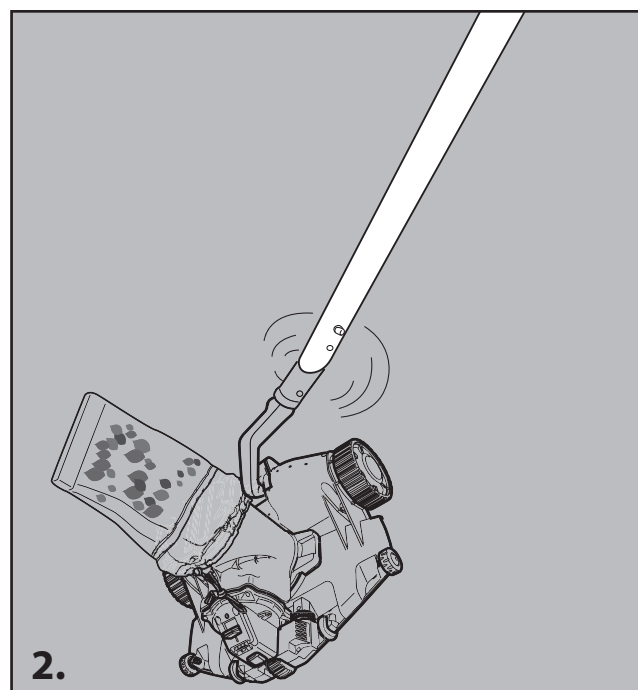
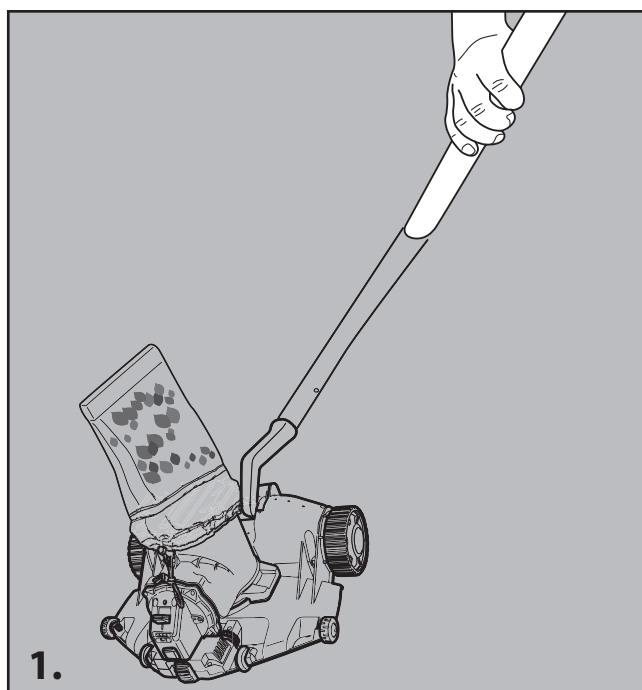
2. Per recuperare il robot dalla piscina, collegare il gancio a un'asta telescopica (non fornita) e usarla per recuperare il robot, se non è possibile recuperarlo con le mani.

(solo per UE e USA)



(solo per Australia / Nuova Zelanda)





3. Spegnere l'interruttore di alimentazione. Sciacquare il robot con acqua fresca dopo ogni utilizzo. NON utilizzare alcun detergente.
4. Asciugare accuratamente la porta di ricarica e i pad (SUGGERIMENTO: utilizzare un cotton fioc per asciugarli)

SVUOTARE IL SACCO DEL FILTRO

ATTENZIONE! Assicurarsi che il robot sia spento prima di pulire il sacchetto del filtro.

Il lavaggio regolare del sacchetto filtro contribuisce a mantenere una buona aspirazione.

Posizionare il Robot su una superficie piana. Premere sulla chiusura del cavo per sganciare la borsa dal corpo principale.

Si consiglia di lavare il sacco filtrante con un getto d'acqua dopo ogni ciclo di pulizia della piscina. Per eliminare lo sporco ostinato o la feccia su un sacco filtrante intasato, lavare il sacco filtrante in lavatrice a una temperatura dell'acqua di 30 °C (86 °F). Se si ritiene necessario spazzolare il filtro, utilizzare solo una spazzola morbida per pulirlo con attenzione e delicatezza, per evitare di danneggiarlo.

MANUTENZIONE E STOCCAGGIO

NOTA:

- 1) Assicurarsi di pulire e asciugare le aree intorno alla porta di ricarica dopo ogni utilizzo per evitare la formazione di macchie (sottoprodotto di una reazione chimica naturale tra corrente elettrica e acqua). Altrimenti, le macchie possono essere rimosse strofinando leggermente con un cotton fioc imbevuto di succo di limone o aceto.
- 2) La batteria si scarica da sola durante lo stoccaggio. Assicurarsi di caricare completamente il robot prima di riporlo.
- 3) La batteria deve essere ricaricata almeno una volta ogni tre mesi quando non viene utilizzata.
 - Scollegare il caricabatterie dalla presa e il connettore di ricarica dal robot.
 - Staccare gli accessori dal robot. Se necessario, sciacquare il robot e gli accessori con acqua dolce. NON utilizzare detersivi.
 - Assicurarsi di scaricare l'acqua dal robot prima di riporlo.
 - Utilizzare un panno umido per pulire e asciugare il robot e i suoi accessori.
 - Conservarli in un'area ben ventilata, lontano da luce solare, calore, fonti di accensione, prodotti chimici per piscine e bambini. La temperatura ambiente di conservazione deve essere compresa tra 10°C e 25°C (50°F - 77°F). **NOTA:** Una temperatura di conservazione più alta o più bassa può ridurre la durata della batteria.

ATTENZIONE! Non smontare in nessun caso il Robot per sostituirne i componenti interni. In questo modo si annullerebbe la garanzia, ci si esporrebbe a potenziali pericoli e si potrebbe danneggiare il dispositivo e altre proprietà.

ATTENZIONE!

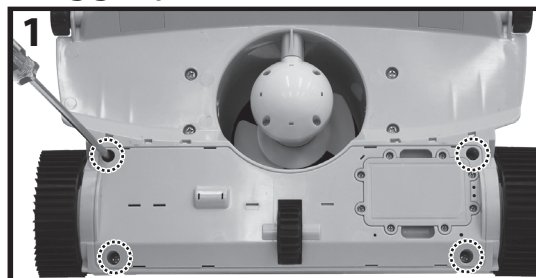
- Il calore o il freddo eccessivi possono danneggiare la batteria e ridurre la durata del Robot.
- Consultare il rivenditore per la sostituzione della batteria se si verifica quanto segue:
 - La batteria non si carica completamente.
 - Il tempo di funzionamento della batteria si riduce notevolmente. Osservare e registrare i tempi di funzionamento delle prime operazioni (con una carica completa). Utilizzare questi tempi di funzionamento come punto di riferimento per il confronto con i tempi di funzionamento futuri.
- La batteria deve essere rimossa dal robot prima di essere rottamata.
- Durante la rimozione della batteria, il robot deve essere scollegato dalla rete di alimentazione.
- La batteria deve essere smaltita in modo sicuro in conformità alle ordinanze o alle normative locali.

NOTA: Una manutenzione non corretta può ridurre la durata della batteria e comprometterne la capacità.

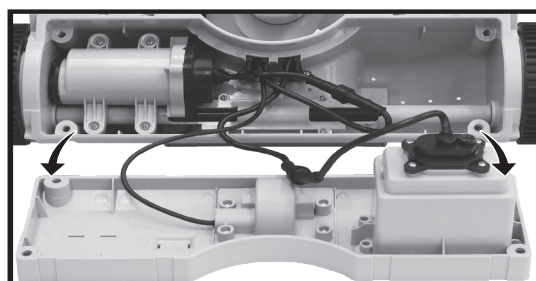
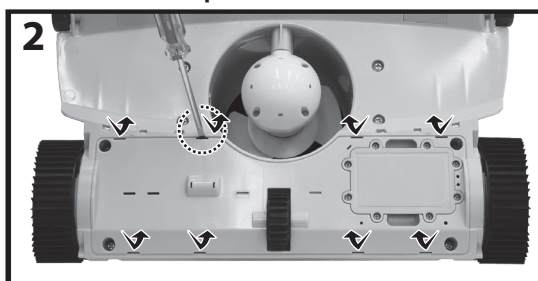
Sostituzione della rotella del sensore

Nota: documentare accuratamente le fasi di smontaggio per avere istruzioni chiare per il rimontaggio.

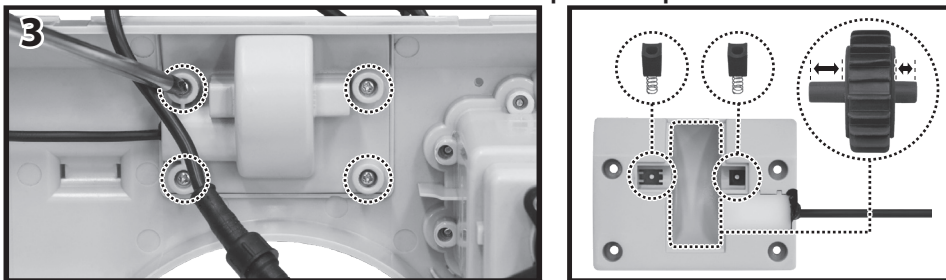
- 1) Allentare tutte le viti per liberare il coperchio inferiore.



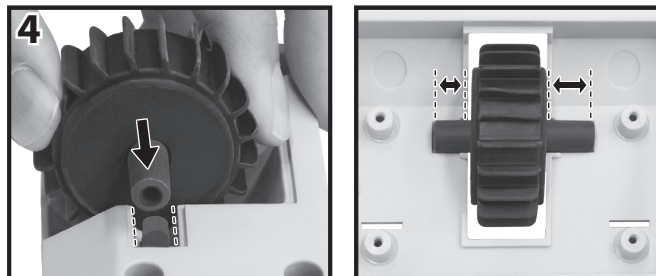
- 2) Inserire il cacciavite piatto in ciascuna fessura in sequenza per staccare gradualmente il coperchio inferiore. Fare attenzione a non applicare una forza eccessiva per evitare di rompere il fondo. Una volta disinnestate tutte le fessure, sollevare con cautela il coperchio inferiore dal Robot.



- 3) Individuare il coperchio della ruota e rimuovere tutte le viti per scoprire la ruota del sensore.

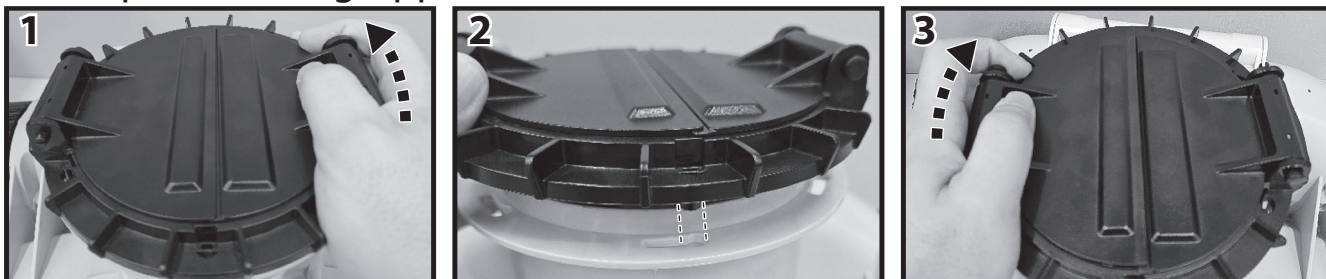


- 4) Durante l'installazione della nuova ruota sensore, accertarsi che l'asse sia allineato con precisione alla camera sul lato destro per tenere conto della differenza di lunghezza dell'asse.



Riposizionare il coperchio superiore

- 1) Ruotare il coperchio in senso antiorario fino al limite, quindi sollevarlo con cautela.
- 2) Allineare le linguette sul lato inferiore del nuovo coperchio con le corrispondenti fessure a forma di buco della serratura.
- 3) Premere con decisione il nuovo coperchio in posizione e ruotarlo in senso orario per fissare il gruppo.



SMALTIMENTO DELLA BATTERIA (Da effettuarsi da parte di un tecnico autorizzato)

Il robot è dotato di una batteria ricaricabile agli ioni di litio che non richiede manutenzione e che deve essere smaltita correttamente. Il riciclaggio è obbligatorio; per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali.

AVVERTENZA! Non tentare mai di smontare la custodia della batteria.

- Togliere tutti gli oggetti personali, come anelli, braccialetti, collane e orologi, quando il pacco batteria è scollegato dal robot.
- Una batteria in cortocircuito può produrre una corrente elettrica sufficientemente elevata da saldare un anello (o un oggetto simile) al metallo, causando una grave ustione.
- Indossare una protezione completa per gli occhi, guanti e indumenti protettivi durante la rimozione del pacco batteria.
- Evitare di toccare i fili e di farli entrare in contatto con oggetti metallici che potrebbero provocare scintille e/o cortocircuiti della batteria.
- Non fumare e non lasciare mai scintille o fiamme in prossimità della batteria o del robot.
- Non esporre la batteria al fuoco o a calore intenso per evitare esplosioni.

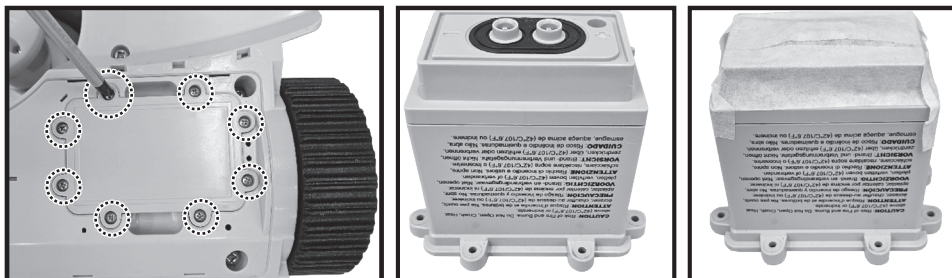
ATTENZIONE!

- In caso di perdita della batteria, evitare qualsiasi contatto con i liquidi fuoriusciti e riporre la batteria danneggiata in un sacchetto di plastica.
- Se i liquidi fuoriusciti vengono a contatto con la pelle e gli indumenti, lavarsi immediatamente e abbondantemente con acqua e sapone.
 - Se i liquidi fuoriusciti vengono a contatto con gli occhi, non strofinarli, sciacquarli immediatamente con acqua corrente fresca per almeno 15 minuti e non strofinarli. Rivolgersi a un medico il prima possibile.

Come rimuovere l'involucro della batteria per lo smaltimento (a cura di un tecnico autorizzato)

Strumenti consigliati (non inclusi): Cacciavite a croce.

Utilizzando un cacciavite a croce, allentare tutte le viti designate e rimuovere la custodia della batteria dal suo alloggiamento. Una volta rimosso, avvolgere completamente la parte superiore del contenitore della batteria con nastro isolante prima di smaltirlo.



RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Guida alla risoluzione dei problemi di inceppamento delle ruote

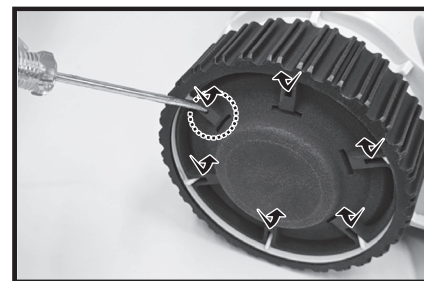
L'acqua della piscina può contenere piccoli detriti, sabbia, foglie o altre particelle che possono incastrarsi nel meccanismo delle ruote. Fibre lunghe come capelli, fili o altri materiali simili a corde possono avvolgersi intorno alle ruote o ai loro assi.

ATTENZIONE! Spegnere il robot: Assicurarsi che il robot sia spento per sicurezza.

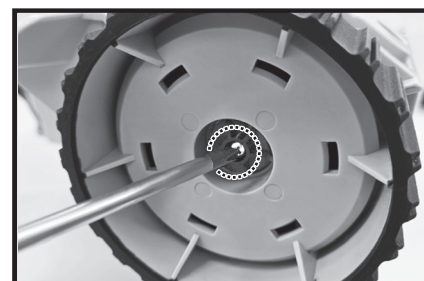
Nota: il montaggio della ruota destra e della ruota sinistra è diverso. Documentare accuratamente le fasi di smontaggio per avere istruzioni chiare per il rimontaggio.

Controllare che la ruota inceppata non presenti ostruzioni o problemi visibili. Cercare di utilizzare uno strumento semplice per rimuovere l'ostruzione. Se non è possibile, seguire i passaggi seguenti per smontare la ruota.

- 1) Per iniziare, inserire un cacciavite piatto in una delle fessure del copriruota. Fare leva delicatamente sul copriruota finché il gancio sotto la fessura non si stacca dalla ruota. Procedere in sequenza inserendo il cacciavite in altre fessure per staccare gradualmente il coperchio. Fare attenzione a non applicare una forza eccessiva per evitare di rompere i ganci o danneggiare il coperchio. Una volta sganciate tutte le fessure, sollevare con cautela il copriruota dalla ruota.



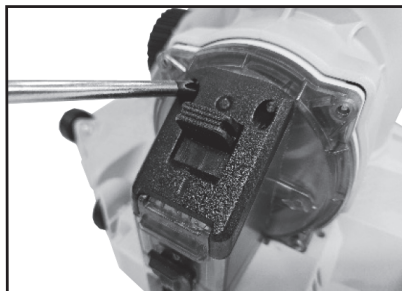
- 2) Utilizzare un cacciavite a croce per fissare le viti e sbloccare l'intero gruppo ruota. Pulire eventuali ostruzioni e invertire i passaggi per riassembleare l'intera ruota.



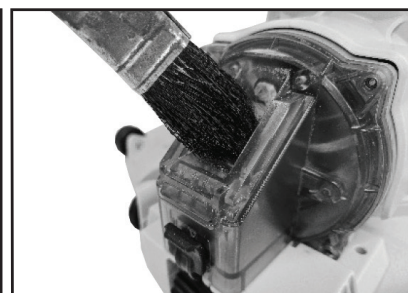
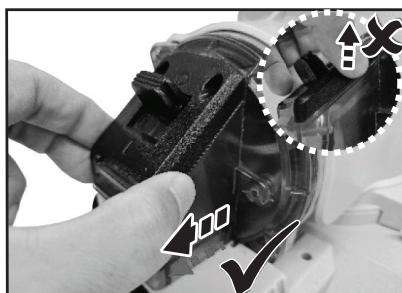
Guida alla risoluzione dei problemi di inceppamento dell'interruttore ON/OFF

Particelle fini come la sabbia dell'acqua della piscina possono accumularsi intorno all'interruttore ON/OFF, causandone l'inceppamento o la difficoltà di scorrimento. Per ripristinare un funzionamento regolare dell'interruttore, seguire i seguenti passaggi per pulirlo e riassemblarlo:

1. Utilizzare un cacciavite a croce per rimuovere le due viti che fissano il vano dell'interruttore.



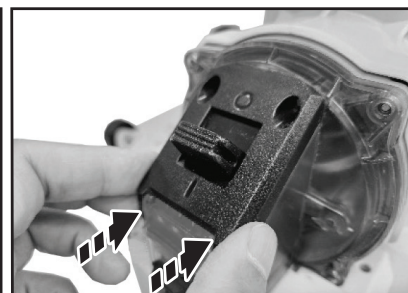
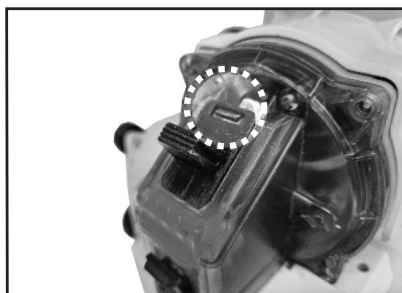
2. Far scorrere delicatamente il coperchio. Nota: non fare leva o forzare il coperchio per non danneggiarlo.



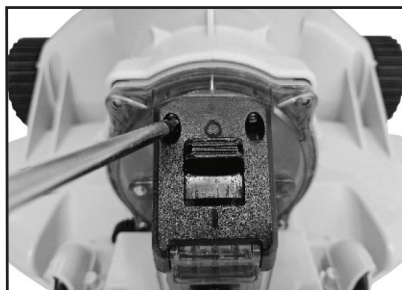
3. Utilizzare una spazzola morbida per pulire accuratamente la cavità dell'interruttore, l'interruttore stesso e l'interno del coperchio. Assicurarsi che tutte le particelle fini siano state rimosse.



4. Allineare correttamente l'interruttore e riposizionarlo nella cavità.



5. Far scorrere il coperchio in posizione. Fissare saldamente entrambe le viti con il cacciavite a croce.



Problema	Possibile causa	Soluzione
Il robot non funziona sotto l'acqua	La batteria del robot si sta esaurendo	Controllare l'indicazione del colore della luce di funzionamento: Una luce verde lampeggiante o nessuna luce indica che il robot deve essere ricaricato prima dell'uso.
	Sensori di acqua macchiata	Pulire il sensore dell'acqua. Utilizzare un cotton fioc imbevuto di succo di limone o aceto per pulire e rimuovere le macchie.
Il robot non cattura i detriti	La batteria si sta esaurendo	Ricaricare il robot.
	L'elica è bloccata	ATTENZIONE! Assicurarsi che il robot sia spento prima di eseguire la manutenzione dell'unità. Spegnerlo e staccare il sacchetto del filtro. Rimuovere eventuali ostruzioni che intasano l'elica.
	L'elica è rotta	Rivolgersi al rivenditore per la sostituzione.
	Il sacchetto del filtro è pieno	Pulire il sacchetto del filtro.
Il robot non copre l'intera piscina	Il sacchetto del filtro è posizionato in modo errato	Quando si posiziona il sacco del filtro sopra il robot, assicurarsi che la sua giuntura sia allineata con la direzione di movimento del robot. Questo allineamento riduce al minimo l'ostruzione del flusso d'acqua durante il movimento del robot.
	Il tempo di funzionamento è più breve del previsto	Pulire il sacchetto del filtro e ricaricare il robot per 4 ore.
	La direzione del movimento è interrotta dalla circolazione dell'acqua generata dal sistema di filtrazione	Spegnerlo il sistema di filtrazione (come indicato nel manuale di filtrazione) almeno 15 minuti prima del funzionamento del robot.
	La ruota è bloccata	Per maggiori dettagli, consultare la "Guida alla risoluzione dei problemi di inceppamento delle ruote".
	La posizione della ruota di traiettoria non è impostata correttamente	Seguire le istruzioni per regolare la posizione della ruota di traiettoria.
Il robot si muove lentamente o non si muove affatto	Le alghe rendono il pavimento della piscina scivoloso, facendo sì che il Robot si muova solo in alcune zone	Pulire il fondo della piscina e tutte le ruote dei robot per rimuovere le alghe.
	Il sacchetto del filtro è posizionato in modo errato	Quando si posiziona il sacco del filtro sopra il robot, assicurarsi che la sua giuntura sia allineata con la direzione di movimento del robot. Questo allineamento riduce al minimo l'ostruzione del flusso d'acqua durante il movimento del robot.
Il robot si muove avanti e indietro in un punto	La ruota è bloccata	Per maggiori dettagli, consultare la "Guida alla risoluzione dei problemi di inceppamento delle ruote".
	Il rilevamento del sensore ruota è interrotto	Ispezionare visivamente il sensore ruota per rilevare eventuali segni di usura o danni. Se necessario, sostituire l'intero sensore ruota.
		Controllare se sotto il robot c'è un'ostruzione che impedisce al sensore della ruota di fare pieno contatto con il pavimento e di ruotare correttamente. Pulire l'ostruzione.
Le alghe rendono il fondo della piscina scivoloso, interrompendo la rotazione del sensore della ruota. Pulire il fondo della piscina e tutte le ruote del robot per rimuovere le alghe.		
I detriti fuoriescono dal fondo del robot	La superficie del punto è eccessivamente irregolare e non è uniforme	Provare a distribuire il Robot in un'altra posizione per continuare.
	Il sacchetto del filtro è pieno	Pulire il sacchetto del filtro.
	I lembi della copertura superiore del Robot sono danneggiati	Lo sportello funziona come una porta per impedire ai detriti di fuoriuscire dal sacchetto del filtro. Contattare il rivenditore per le parti di ricambio.
Interruttore ON/OFF inceppato	Detriti intasati sullo sportello che ne impediscono la chiusura	Rimuovere i detriti intasati.
	Particelle fini incastrate nell'interruttore	Vedere la Guida alla risoluzione dei problemi di inceppamento dell'interruttore ON/OFF per le fasi di pulizia.
La durata del ciclo di pulizia è inferiore a quella annunciata	La batteria non è completamente carica	Caricare il robot per almeno 4 ore. NOTA: se si trovano macchie sui pin di ricarica, rimuoverle utilizzando un cotton fioc imbevuto di succo di limone o aceto.
Il robot non può essere caricato / ricaricato	La batteria è danneggiata	Contattare il rivenditore per la sostituzione della batteria. ATTENZIONE! NON sostituire la batteria da soli. Ciò potrebbe causare lesioni gravi o mortali, con conseguente annullamento della garanzia.
	Il connettore di ricarica non è completamente collegato al robot	Assicurarsi che il connettore di ricarica sia collegato al robot in modo corretto e completo. Consultare il manuale di istruzioni.
	Il caricabatterie è fuori uso (la spia è spenta / accesa di colore diverso dal blu)	Contattare il rivenditore per la sostituzione. ATTENZIONE! L'uso di un caricabatterie sbagliato può danneggiare il robot/la batteria e invalidare la garanzia.

Programma Ambientale, Direttiva Europea WEEE



Rispettare le normative dell'Unione Europea e aiutare a proteggere l'ambiente. Le attrezzature elettriche non rilavorate devono essere smaltite presso un impianto indicato dal Comune di competenza che si occupi di riciclare appropriatamente attrezzature elettriche ed elettroniche. Non gettare via tali attrezzature in cassonetti per rifiuti indifferenziati. Per articoli contenenti batterie removibili, rimuovere le batterie prima di gettare via il prodotto.



Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta o trasmessa in alcuna forma o tramite alcun mezzo, elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o altro, salvo previa autorizzazione della Kokido Development Ltd. (L-25012003)

Se è necessaria una copia elettronica del manuale di istruzioni, scaricala scansionando il codice QR o contatta il nostro servizio clienti via e-mail: customerservice@kokido.com

CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI

Bemerkte: Abhängig von Ihrem Modell sind die in diesem Handbuch gezeigten Zubehörteile/Teile nicht unbedingt in jedem Modell enthalten. Produkt/Teile auf Fotos/Zeichnungen können je nach gekauftem Modell variieren. Sehen Sie sich die Ersatzteilzeichnung an, um zu verstehen, welche Teile in Ihrem gekauften Modell enthalten sind.

SICHERHEITSWARNUNGEN UND - HINWEISE

Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen helfen Ihnen, das Gerät sicher zu bedienen, sich und andere vor Gefahren zu schützen und Schäden am Gerät und anderem Eigentum zu vermeiden.

BEDIENUNGSANLEITUNG GUT AUFBEWAHREN

WARNUNG!

- Dies ist kein SPIELZEUG. Kinder sollten von diesem Roboter und seinem Zubehör ferngehalten werden.
- Erlauben Sie Kindern niemals, dieses Produkt zu bedienen.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät sicher zu benutzen ist, und verstehen die damit verbundenen Gefahren.
- Kinder dürfen nicht mit diesem Produkt spielen.
- Die Reinigung und Wartung des Roboters darf nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Roboter vollständig in das Schwimmbecken eingetaucht ist, bevor Sie ihn in Betrieb nehmen. Der für den Betrieb des Roboters erforderliche Mindestwasserstand muss den gesamten Roboter bedecken. Der Betrieb des Roboters, wenn er nicht richtig eingetaucht ist, kann das Gerät beschädigen und zum Erlöschen der Garantie führen.
- Die maximale Betriebstiefe im Wasser beträgt 3 Meter.
- Betriebswassertemperatur: 5°C (41°F) - 35°C (95°F).
- Abnehmbare Versorgungseinheit (Batterieladegerät).
- ~~Der~~ Roboter darf nur mit dem mitgelieferten Batterieladegerät (bereits mit dem Ladekabel verbunden) aufgeladen werden.
- Schließen Sie das Batterieladegerät über einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) oder einen FI-Schutzschalter (GFCI) an eine Stromquelle an. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen qualifizierten Elektriker.
- Verwenden Sie den Roboter nicht, wenn Sie eine Beschädigung feststellen.
- Ersetzen Sie beschädigte Teile durch solche, die vom Händler oder Hersteller zertifiziert sind.
- Trennen Sie den Roboter vom Stromnetz und stellen Sie sicher, dass der

- Roboter ausgeschaltet ist vor der Durchführung der regelmäßigen Wartung.
- Versuchen Sie nicht, den installierten Li-Ionen-Akku zu ersetzen.
 - Fassen Sie den Roboter, das Akkuladegerät und das Ladekabel während des Ladevorgangs NICHT mit nassen Gliedmaßen und ohne Schuhe an.
 - Achten Sie darauf, dass Kinder nicht versuchen, auf den Roboter zuzugreifen, während er in Betrieb ist.
 - Es ist nicht ratsam, das Becken zu betreten, wenn der Roboter in Betrieb ist, um Schäden am Roboter zu vermeiden.
 - Verwenden Sie diesen Roboter NICHT ohne intakten Filterbeutel, da sonst die Garantie erlischt.
 - Gefahr des Einklemmens durch Absaugung: Dieser Roboter erzeugt einen Sog. Achten Sie darauf, dass Ihre Haare, Ihr Körper und alle losen Teile Ihrer Kleidung während des Betriebs nicht mit der Saugöffnung des Roboters in Berührung kommen.
 - Stecken Sie niemals Körperteile, Kleidung oder andere Gegenstände in die Öffnungen und beweglichen Teile des Roboters.
 - Verwenden Sie diesen Roboter NICHT zum Aufnehmen von giftigen Substanzen, entflammaren und brennbaren Flüssigkeiten (z.B. Benzin) in Gegenwart von explosiven oder entflammaren Dämpfen.
 - Sie dürfen den Roboter unter keinen Umständen zerlegen, um seine internen Komponenten selbst zu ersetzen. Andernfalls erlischt die Garantie, Sie setzen sich möglichen Gefahren aus und beschädigen möglicherweise das Gerät und andere Gegenstände.
 - Berühren Sie niemals den Propeller mit den Fingern oder anderen Gegenständen.
 - Die eingebaute Batterie muss von einem Fachmann entfernt werden, bevor sie verschrottet wird.
 - Dieser Roboter enthält eine Batterie, die nur von Fachleuten entfernt werden darf.
 - Der Roboter muss vom Stromnetz getrennt werden, wenn der Akku entfernt wird.
 - Einzelheiten zum Recycling/zur Entsorgung von Batterien finden Sie im Abschnitt "BATTERIEENTSORGUNG" in diesem Handbuch, und wenden Sie sich für weitere Informationen an die örtlichen Behörden.
 - Die Batterie muss gemäß den örtlichen Verordnungen oder Vorschriften sicher entsorgt werden.
 - Durch das Auslaufen von Schmiermitteln kann es zu einer Verschmutzung der Flüssigkeit kommen.
 - Der Roboter darf bei Frost nicht im Freien gelassen werden.
 - Batterieladegerät (vorinstalliert mit Ladekabel):
 - Verwenden Sie das Batterieladegerät (vorinstalliert mit Ladekabel) nur zum Aufladen der Batterie des Roboters, die im gleichen Paket geliefert wird.
 - Das Batterieladegerät (vorinstalliert mit Ladekabel) darf nicht im Freien

verwendet werden und darf weder Regen, Feuchtigkeit, Flüssigkeiten noch Hitze ausgesetzt werden.

- Der Transformator (oder das Batterieladegerät) muss außerhalb der Zone 1 aufgestellt werden.
- Bewahren Sie das Batterieladegerät und das Ladekabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie das Batterieladegerät und das Ladekabel nicht, wenn es beschädigt ist.
- Fassen Sie das Batterieladegerät (vorinstalliert mit Ladekabel) NICHT mit nassen Händen an.
- Trennen Sie das Batterieladegerät vom Stromnetz, wenn es nicht benutzt wird.
- Versuchen Sie niemals, das Batterieladegerät und den Kabelanschluss aufzubrechen.
- Wenn das Netzkabel des Batterieladegeräts beschädigt ist, muss das Batterieladegerät durch den Hersteller oder seinen Kundendienst ausgetauscht werden, um Gefahren jeglicher Art zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass der Roboter vor dem Aufladen vollständig trocken ist.

VORSICHT!

- Dieser Roboter ist nur für den Unterwassereinsatz konzipiert; er ist kein Allzwecksauger. Versuchen Sie NICHT, ihn für die Reinigung von etwas anderem als Ihrem Schwimmbecken zu verwenden.
- Verwenden Sie nur das mit diesem Produkt gelieferte Originalzubehör.
- Verwenden Sie diesen Roboter NICHT direkt nach dem Schockfischen des Schwimmbeckens. Es wird empfohlen, das Becken zunächst mindestens 24 - 48 Stunden lang zirkulieren zu lassen.
- Wenn Sie den Roboter in einem Salzwasserbecken verwenden möchten, stellen Sie sicher, dass das gesamte Salz aufgelöst ist, bevor Sie den Roboter einsetzen.
- Verwenden Sie diesen Roboter NICHT gleichzeitig mit einem anderen automatischen Reiniger/Reinigungsgerät im Schwimmbecken.
- Entfernen Sie harte, scharfe Gegenstände aus dem Schwimmbecken, bevor Sie den Roboter einsetzen, um Schäden am Roboter und seinem Filter zu vermeiden.
- Um Schäden am Batterieladegerät (vorinstalliert mit Ladekabel) zu vermeiden, versuchen Sie nicht, den Roboter am Kabel des Batterieladegeräts/Ladekabels zu tragen oder am Kabel zu ziehen, um ihn von der Stromquelle und dem Ladeanschluss zu trennen.
- Laden Sie den Roboter in einem sauberen, trockenen Raum mit guter Belüftung und vor Sonnenlicht geschützt auf.
- Lassen Sie den Roboter NICHT länger als 10 Stunden aufgeladen.
- Wenn der Roboter über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, trennen Sie ihn vom Ladeanschluss und verwenden Sie ein feuchtes Tuch, um den Roboter und sein Zubehör zu reinigen und zu trocknen. Achten Sie darauf, den Roboter vor der Lagerung auf etwa 30 % bis 50 % der Akkukapazität aufzuladen. Lagern Sie ihn an einem gut belüfteten Ort, fern von Sonnenlicht, Hitze, Zündquellen, Poolchemikalien und Kindern. Laden Sie den Roboter alle drei Monate auf.
- Alle Maßnahmen, die die Demontage des Roboters betreffen (z. B. die Entsorgung der Batterien), sollten nur von einem autorisierten Techniker durchgeführt werden.

Oben aufgeführte Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen umfassen nicht alle möglichen Risiken und/oder schweren Verletzungsgefahren. Pool/ Spa-Eigentümer sollten bei der Verwendung des Produkts stets zusätzliche Vorsicht und gesunden Menschenverstand walten lassen.

WIE DER ROBOTER FUNKTIONIERT

Der Roboter saugt die Verunreinigungen an, während er auf dem Beckenboden fährt. Die Verunreinigungen werden zunächst durch die Saugöffnung an der Unterseite des Roboters angesaugt und im mitgelieferten Filtersack gesammelt. Der Roboter bewegt sich im Allgemeinen geradlinig in eine Richtung und bogenförmig in die andere Richtung.

ERSTE SCHRITTE

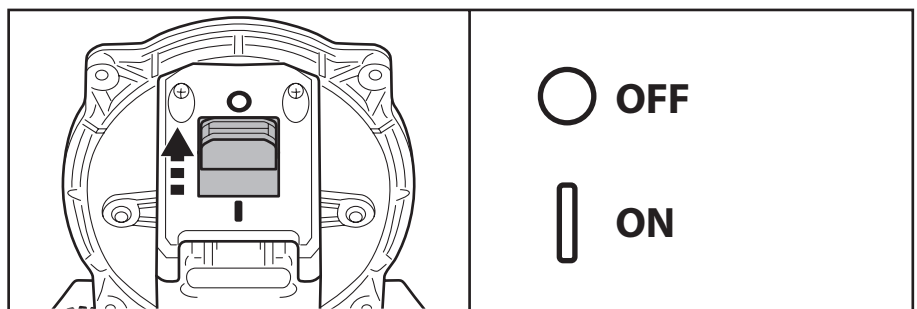
Aufladen des Akkus

WICHTIGER HINWEIS: Laden Sie den Roboter vollständig auf (ca. 4 Stunden), bevor Sie ihn zum ersten Mal benutzen.

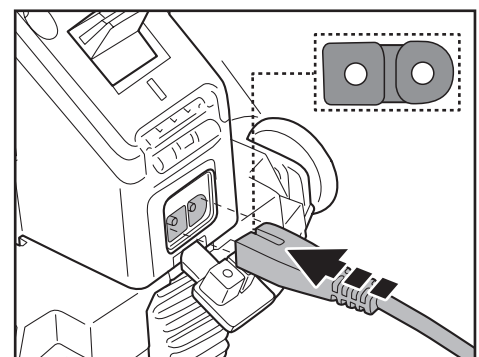
WARNUNG!

- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Original-Ladegerät (vorinstalliert mit Ladekabel) vorgesehen.
- Vergewissern Sie sich, dass der Roboter und der Ladeanschluss sauber und trocken sind, bevor Sie ihn aufstellen und aufladen.
(TIPPS: Brechen Sie die Schutzabdeckung auf und verwenden Sie ein Wattestäbchen, um den Ladeanschluss und die Ladestifte zu trocknen)
- Die Ladestifte sind wasserdicht. Allerdings können Wasserreste im Anschluss und um die Stifte herum zu natürlichen Flecken führen (ein Nebenprodukt der chemischen Reaktion zwischen Wasser und elektrischem Strom). Andernfalls können die Flecken durch leichtes Schrubben mit einem mit Zitronensaft oder Essig getränkten Wattestäbchen entfernt werden.

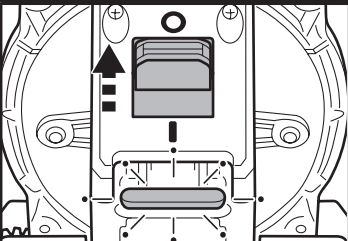
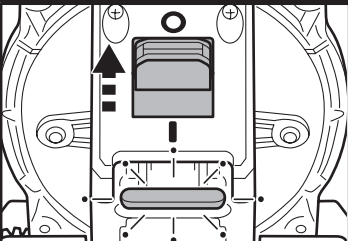
1. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche. Schieben Sie den Schalter auf die Position **OFF (AUS)**



2. Brechen Sie die Schutzkappe auf. Richten Sie den Stecker des Ladekabels aus und stecken Sie ihn in den Ladeanschluss an der Vorderseite des Geräts. **WARNUNG!** Achten Sie darauf, dass das Ladekabel nicht verkehrt herum eingesteckt wird, und stellen Sie sicher, dass sowohl das Ladekabel als auch der Ladeanschluss sauber und trocken sind, bevor Sie sie aufladen. **TIPPS:** Verwenden Sie ein Wattestäbchen, um den Ladeanschluss und die Stifte zu trocknen.

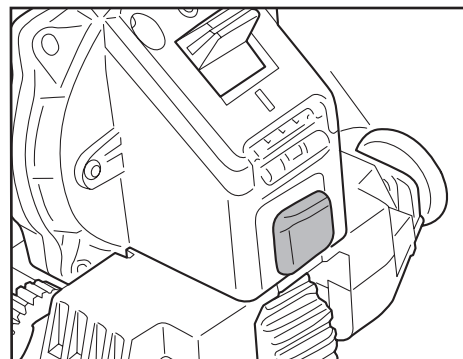


3. Schließen Sie das Ladegerät an die Stromquelle an. Die Anzeigeleuchten am Roboter leuchten rot, sobald der Ladevorgang beginnt. Die Anzeige leuchtet grün, wenn der Roboter aufgeladen ist.

Farbanzeige der Ladelampe	
	Laufende LEDs in rot Aufladen.
	Alle LEDs leuchten in grün Vollständig geladen. Beim Aufladen des Roboters nimmt die Anzahl der grünen LEDs zu, was den aktuellen Ladezustand anzeigt.

- Trennen Sie das Ladegerät sofort von der Stromquelle, wenn Sie eines der folgenden Probleme feststellen:
 - Beleidigender oder ungewöhnlicher Geruch
 - Übermäßige Hitze
 - Verformung, Risse, Lecks
 - Rauch

4. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, trennen Sie das Ladegerät von der Stromquelle und ziehen Sie das Ladekabel aus dem Gerät. Vergewissern Sie sich, dass die Schutzkappe fest verschlossen ist, bevor Sie den Roboter im Wasser einsetzen.



Normalerweise kann der Roboter bis zu 90 Minuten mit einer vollen Ladung betrieben werden.

HINWEIS: Reinigen Sie den Filterbeutel regelmäßig. Übermäßige Verschmutzungen im Filterbeutel erhöhen die Belastung des Motorbetriebs und verkürzen dadurch die Betriebsdauer.

HINWEIS: Wiederaufladbare Lithium-Ionen-Akkus sind als Verbrauchsmaterial eingestuft. Er hat eine begrenzte Lebensdauer und verliert allmählich seine Kapazität, eine Ladung zu halten. Daher verringert sich die Betriebszeit des Roboters nach wiederholtem Aufladen und Entladen im Laufe der Produktlebensdauer allmählich.

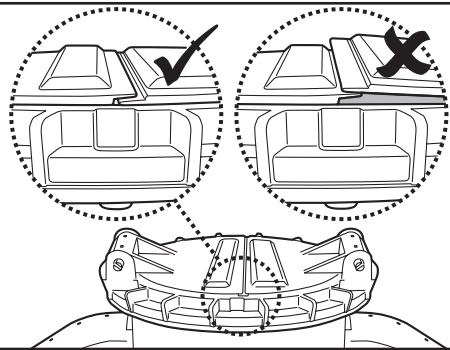
Wenn die Lebensdauer der Batterie zu Ende ist, finden Sie im Abschnitt **“BATTERIEENTSORGUNG”** Anweisungen zur Entsorgung der Batterie.

HINWEIS: Lassen Sie den Roboter etwa 30 bis 40 Minuten ruhen, bevor Sie ihn wieder aufladen.

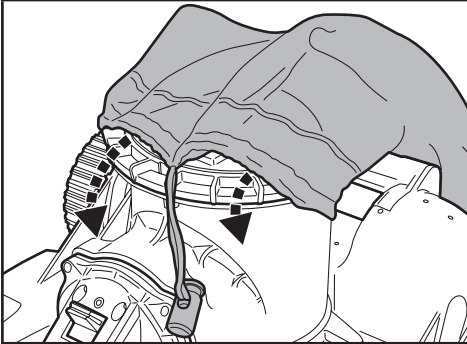
Einrichten vor der Verwendung

Normal- und Feinfilterbeutel Montage

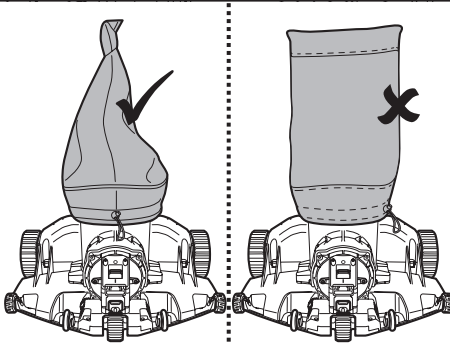
Hinweis: Verwenden Sie den Feinfilterbeutel, wenn Ihr Schwimmbecken mit feineren Verunreinigungen und Sand gefüllt ist, und belassen Sie den normalen Filterbeutel für größere Verunreinigungen wie Blätter.



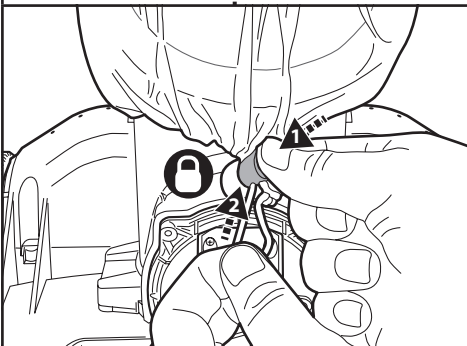
Vergewissern Sie sich vor dem Einsetzen des Filterbeutels, dass der Flansch der Klappe richtig ausgerichtet ist und überlappt.



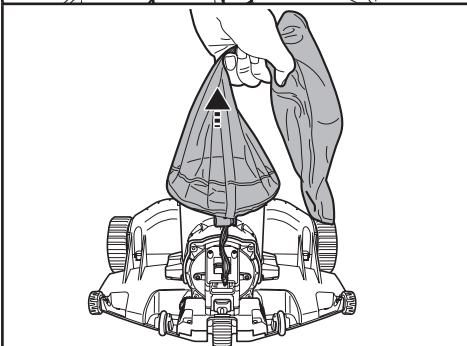
Legen Sie den Filterbeutel über die obere Öffnung des Hauptkörpers des Roboters. Achten Sie darauf, dass die Kordel des Beutels unter dem Flansch der oberen Öffnung liegt.



Positionieren Sie den Filterbeutel so, dass seine Naht mit der Bewegungsrichtung des Roboters übereinstimmt, und vergewissern Sie sich, dass sich der Kordelverschluss auf der Seite des EIN/AUS-Schalters befindet.



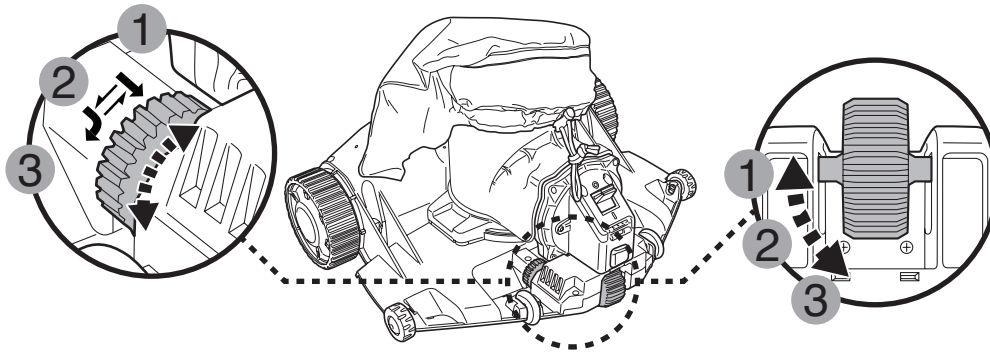
Halten Sie die Kordel fest, drücken Sie auf den Kordelbefestiger und schieben Sie ihn unter den Flansch. TIPPS: Um den Filterbeutel zu sichern, drücken Sie. Wenn Sie den Kordelverschluss unter den Flansch schieben, ziehen Sie an einer Kordel, von zwei Schnüren wie in der Abbildung gezeigt.

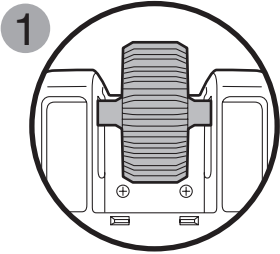
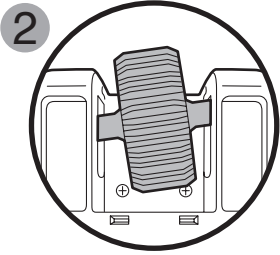
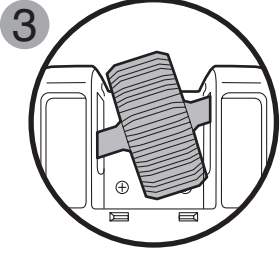


Heben Sie den Beutel an, um sicherzustellen, dass er vollständig gesichert ist, bevor Sie den Roboter im Wasser einsetzen.

Trajektorie-Rad

Die Flugbahn des Roboters hängt von der Position des Flugbahnrads ab, das seine Bewegung in gekrümmten Winkeln lenkt.



Lage der Räder	Größe des Pools
	<p>Für Schwimmbecken mit einer kürzesten Länge von 3 Metern oder mehr.</p>
	<p>Wenn der Roboter mit den Einstellungen 1 oder 3 nicht das gesamte Becken abdeckt, versuchen Sie diese Einstellung. Wenn das Problem weiterhin besteht, stellen Sie den Roboter an einem anderen Ort auf.</p>
	<p>Für Schwimmbecken, bei denen die kürzeste Länge 3 Meter oder weniger beträgt. (Werkseinstellung)</p>

Pool-Vorbereitung

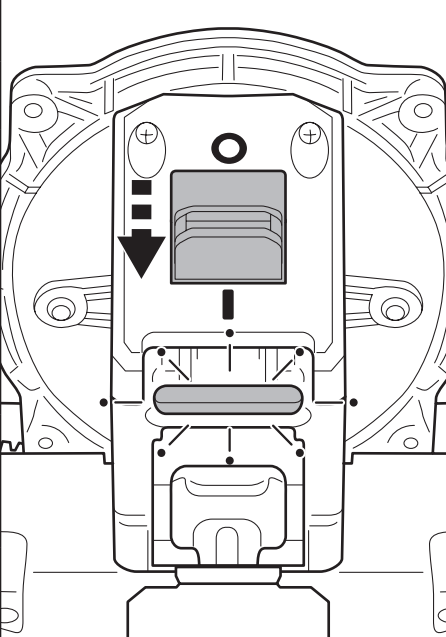
- Wenn Steine, Wurzeln oder Metallkorrosion mit der Unterseite des Liners in Berührung kommen, entfernen Sie diese vor dem Einsatz des Roboters. Wenden Sie sich bei Bedarf an einen qualifizierten Fachmann.
- Wenn die Auskleidung brüchig, beschädigt oder faltig ist, wenden Sie sich an einen qualifizierten Fachmann, der die notwendigen Reparaturen durchführt oder die Auskleidung vor dem Einsatz des Roboters austauscht.
- Entfernen Sie alle Poolleitern aus dem Pool, da sie die Bewegung des Roboters behindern können.
- Wenn Sie ein Salzwasserbecken verwenden, vergewissern Sie sich, dass das gesamte Salz aufgelöst ist, bevor Sie den Roboter ins Wasser stellen.
- Entfernen Sie die Algen vom Beckenboden, um eine Beeinträchtigung des Radsensors und eine Störung des Bewegungsmusters des Roboters zu vermeiden.

BETRIEB

WARNUNG!

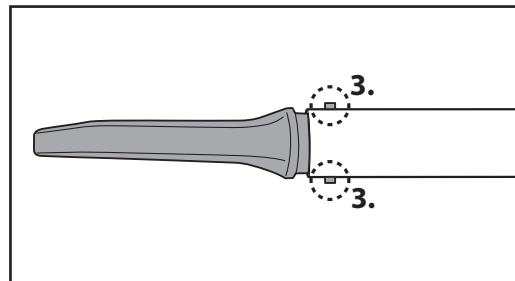
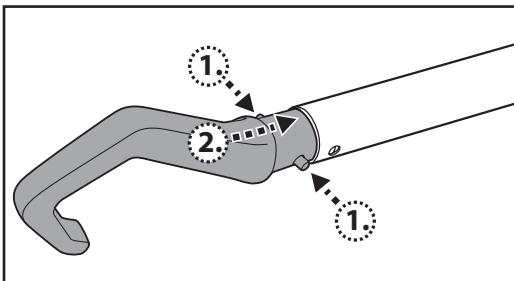
- Stellen Sie sicher, dass der Roboter ausgeschaltet ist.
- Vergewissern Sie sich, dass der Filterbeutel eingesetzt ist.
- Vergewissern Sie sich, dass der Ladeanschluss abgezogen ist, bevor Sie den Roboter im Schwimmbecken einsetzen.

1. Bringen Sie den Roboter an den Rand Ihres Schwimmbeckens. Schieben Sie den Netzschalter auf "ON"(EIN) und alle Kontrollleuchten leuchten blau. Tauchen Sie den gesamten Roboter ins Wasser ein, und alle Kontrollleuchten leuchten grün.

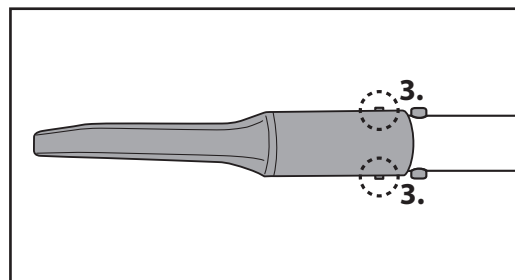
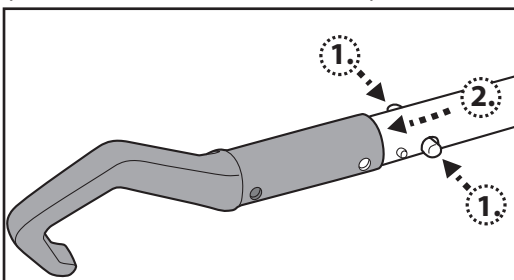
Anzeige der Betriebslichtfarbe		
	4 blaue LEDs	Einschalten (betriebsbereit).
	4 grüne LEDs	Noch bis zu 90 Minuten übrig.
	3 grüne LEDs links	Noch bis zu 70 Minuten.
	2 grüne LEDs links	Noch bis zu 45 Minuten.
	1 grüne LED links	Es verbleiben bis zu 20 Minuten Nutzungszeit.
	1 grüne LED beginnt zu blinken	Ca. 5 - 3 Minuten zum Anhalten und Parken in der Nähe der Poolwand.
	4 blaue LEDs blinken	Der Propeller ist verstopft. Nehmen Sie den Roboter aus dem Schwimmbecken und schalten Sie ihn aus. Nehmen Sie den Filterbeutel ab und entfernen Sie die Verunreinigungen aus dem Propeller. Reinigen Sie auch den Filterbeutel.
	4 rote LEDs blinken	Das Rad hat sich verklemmt. Befolgen Sie die Anweisungen in der "Anleitung zur Behebung eines Radstaus", um dieses Problem zu lösen.

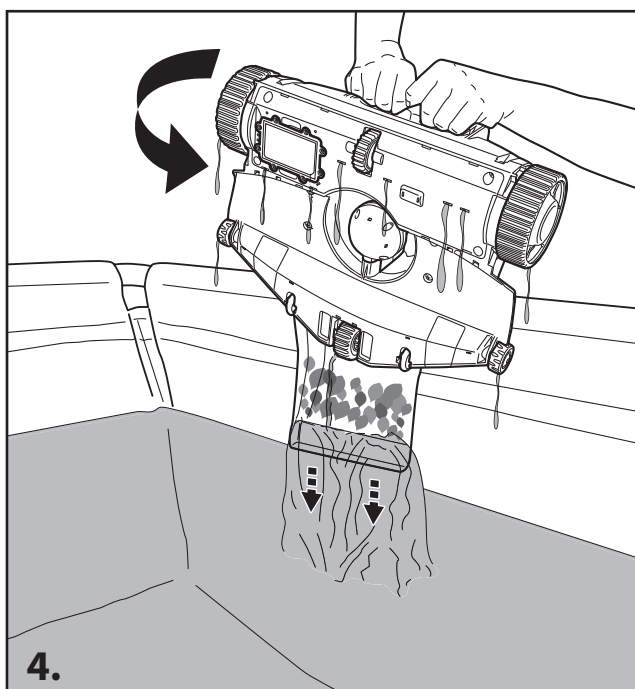
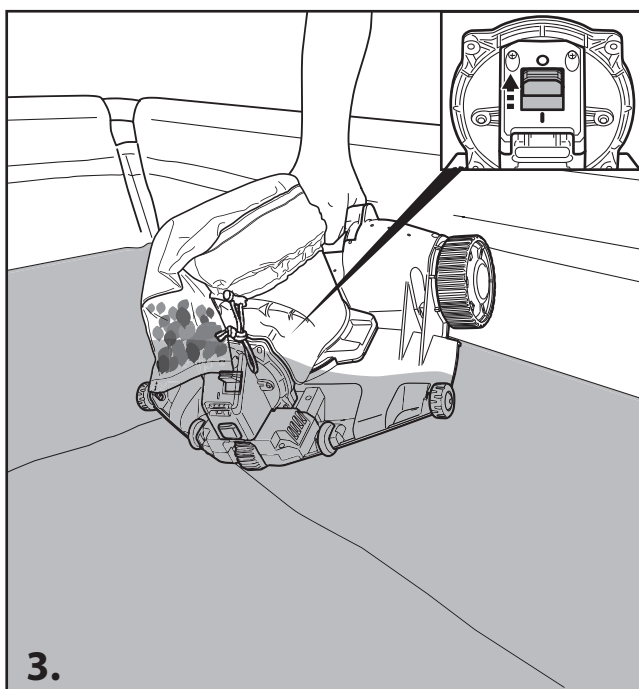
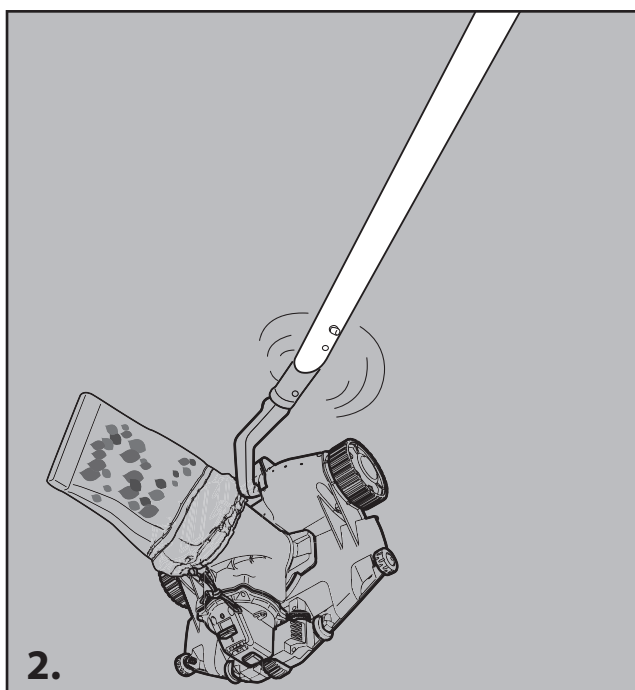
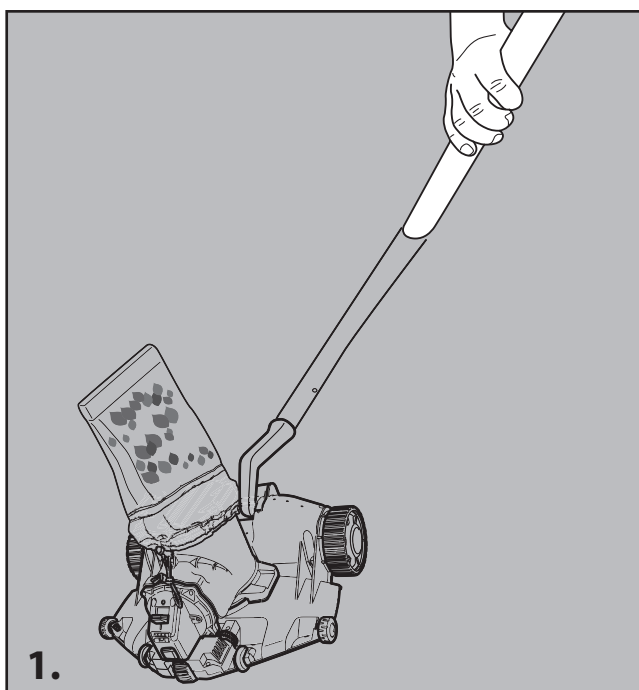
2. Um den Roboter aus dem Schwimmbecken zu holen, befestigen Sie den Haken an einer Teleskopstange (nicht im Lieferumfang enthalten) und verwenden Sie diese, um den Roboter zu holen, wenn Sie ihn nicht mit den Händen holen können.

(nur für EU & US)



(nur für Australien/Neuseeland)





3. Schieben Sie den Netzschalter auf OFF. Spülen Sie den Roboter nach jedem Gebrauch mit frischem Wasser ab. Verwenden Sie KEIN Reinigungsmittel.
4. Trocknen Sie den Ladeanschluss und die Pads gründlich ab (TIPPS: Verwenden Sie ein Wattestäbchen zum Trocknen)

ENTLEEREN DES FILTERSACKS

VORSICHT! Stellen Sie sicher, dass der Roboter ausgeschaltet ist, bevor Sie den Filterbeutel reinigen.

Regelmäßiges Waschen des Filterbeutels hilft, eine gute Absaugung zu erhalten.

Legen Sie den Roboter auf eine ebene Fläche. Drücken Sie auf den Kordelverschluss, um den Beutel vom Hauptgehäuse zu lösen.

Es wird empfohlen, den Filterbeutel nach jedem Reinigungszyklus des Schwimmbeckens mit einem Wasserstrahl zu waschen. Um hartnäckigen Schmutz oder Ablagerungen auf einem verstopften Filtersack zu entfernen, waschen Sie den Filtersack in einer Waschmaschine bei 30 °C Wassertemperatur. Sollte ein Abbürsten erforderlich sein, verwenden Sie nur eine weiche Bürste, um den Filterbeutel vorsichtig und schonend zu reinigen, damit er nicht beschädigt wird.

WARTUNG UND LAGERUNG

HINWEIS:

- 1) Achten Sie darauf, die Bereiche um den Ladeanschluss nach jedem Gebrauch zu reinigen und zu trocknen, um die Bildung von Flecken zu vermeiden (Nebenprodukt einer natürlichen chemischen Reaktion zwischen elektrischem Strom und Wasser). Andernfalls können die Flecken durch leichtes Schrubben mit einem mit Zitronensaft oder Essig getränkten Wattestäbchen entfernt werden.
- 2) Der Akku entlädt sich während der Lagerung von selbst. Achten Sie darauf, den Roboter vor der Lagerung vollständig aufzuladen.
- 3) Sie müssen den Akku mindestens einmal alle drei Monate aufladen, wenn er nicht benutzt wird.
 - Ziehen Sie das Batterieladegerät aus der Steckdose und den Ladestecker vom Roboter ab.
 - Nehmen Sie das Zubehör vom Roboter ab. Spülen Sie den Roboter und das Zubehör bei Bedarf mit frischem Wasser ab. Verwenden Sie **KEIN** Reinigungsmittel.
 - Achten Sie darauf, das Wasser vor der Lagerung aus dem Roboter abzulassen.
 - Verwenden Sie ein feuchtes Tuch, um den Roboter und sein Zubehör zu reinigen und abzutrocknen.
 - Lagern Sie sie an einem gut belüfteten Ort, fern von Sonnenlicht, Hitze, Zündquellen, Poolchemikalien und Kindern. Die Umgebungstemperatur für die Lagerung sollte 10°C - 25°C (50°F - 77°F) betragen. **HINWEIS:** Eine höhere oder niedrigere Lagertemperatur kann die Lebensdauer der Batterie verkürzen.

WARNUNG! Sie dürfen den Roboter unter keinen Umständen zerlegen, um seine internen Komponenten selbst zu ersetzen. Andernfalls erlischt die Garantie, Sie setzen sich möglichen Gefahren aus und beschädigen möglicherweise das Gerät und andere Gegenstände.

VORSICHT!

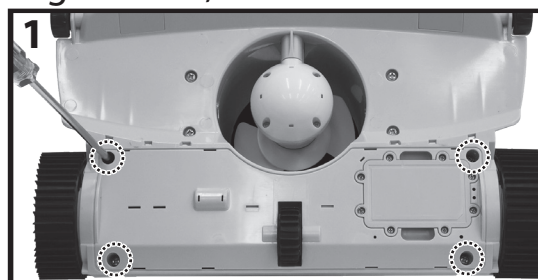
- Übermäßige Hitze oder Kälte kann den Akku beschädigen und damit die Lebensdauer Ihres Roboters verkürzen.
- Wenden Sie sich in folgenden Fällen an Ihren Händler, um die Batterie auszutauschen:
 - Der Akku wird nicht vollständig geladen.
 - Die Betriebszeit des Akkus verkürzt sich merklich. Beobachten und notieren Sie die Laufzeiten der ersten Einsätze (bei voller Ladung). Verwenden Sie diese Laufzeiten als Bezugspunkt für den Vergleich mit zukünftigen Laufzeiten.
- Die Batterie muss aus dem Roboter entfernt werden, bevor er verschrottet wird.
- Der Roboter muss vom Stromnetz getrennt werden, wenn die Batterie entfernt wird.
- Die Batterie ist gemäß den örtlichen Verordnungen oder Vorschriften sicher zu entsorgen.

HINWEIS: Eine unsachgemäße Wartung kann die Lebensdauer des Akkus verkürzen und damit seine Kapazität beeinträchtigen.

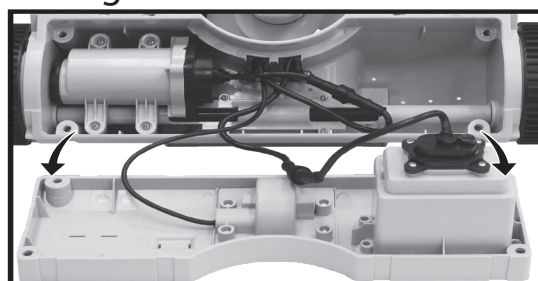
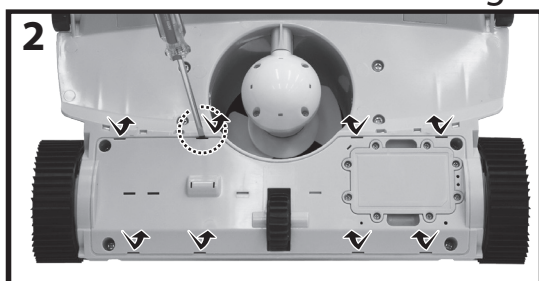
Auswechseln des Sensorrads

Hinweis: Dokumentieren Sie die Demontageschritte gründlich, um eine klare Anleitung für den Wiederaufbau zu erhalten.

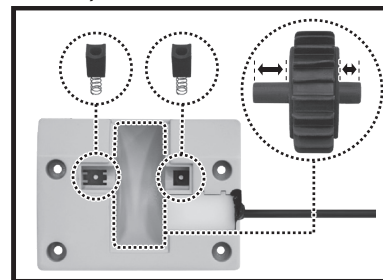
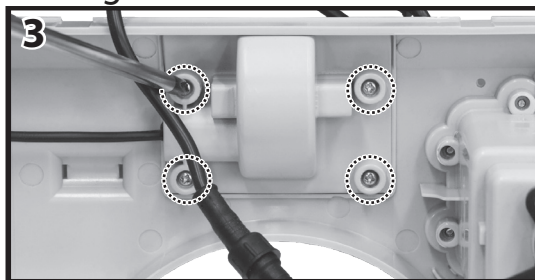
- 1) Lösen Sie alle Schrauben, um die untere Abdeckung zu entfernen.



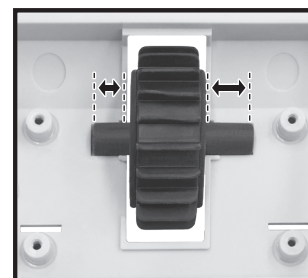
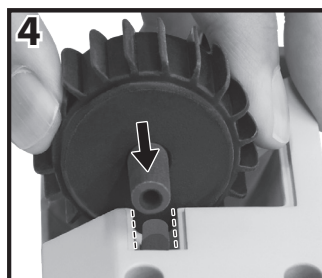
- 2) Führen Sie den flachen Schraubendreher nacheinander in jeden Schlitz ein, um die Bodenabdeckung nach und nach zu lösen. Achten Sie darauf, dass Sie keine übermäßige Kraft anwenden, damit der Boden nicht bricht. Sobald alle Schlitz gelöst sind, heben Sie die Bodenabdeckung vorsichtig vom Roboter ab.



- 3) Nehmen Sie die Radabdeckung und entfernen Sie alle Schrauben, um das Sensorrad freizulegen.

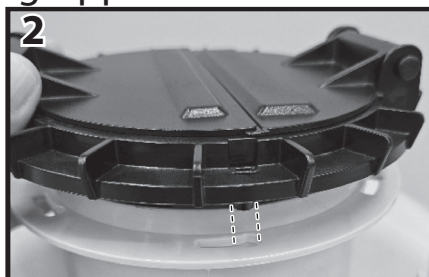
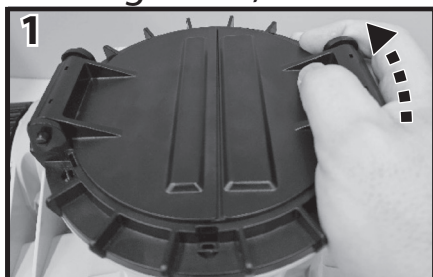


- 4) Achten Sie beim Einbau des neuen Sensorrads darauf, dass die Achse genau auf die Kammer auf der rechten Seite ausgerichtet ist, um den Unterschied in der Achslänge auszugleichen.



Bringen Sie die obere Abdeckung wieder an

- 1) Drehen Sie die Abdeckung gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag und heben Sie die Abdeckung dann vorsichtig ab.
- 2) Richten Sie die Laschen auf der Unterseite der neuen Abdeckung auf die entsprechenden schlüssellochförmigen Schlitz aus.
- 3) Drücken Sie die neue Abdeckung fest in ihre Position und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, um die Baugruppe zu sichern.



BATTERIEENTSORGUNG (von einem autorisierten Techniker durchzuführen)

Ihr Roboter ist mit einem wartungsfreien, wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akku ausgestattet, der ordnungsgemäß entsorgt werden muss. Recycling ist erforderlich; bitte wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihre örtliche Behörde.

WARNUNG! Versuchen Sie niemals, ein Batteriegehäuse zu zerlegen.

- Legen Sie alle persönlichen Gegenstände wie Ringe, Armbänder, Halsketten und Uhren ab, wenn der Akku-Pack vom Roboter getrennt wird.
- Eine kurzgeschlossene Batterie kann einen Strom erzeugen, der hoch genug ist, um einen Ring (oder einen ähnlichen Gegenstand) mit Metall zu verschweißen und dabei schwere Verbrennungen zu verursachen.
- Tragen Sie beim Herausnehmen des Akkus einen vollständigen Augenschutz, Handschuhe und Schutzkleidung.
- Vermeiden Sie es, die Drähte ganz zu berühren, und vermeiden Sie den Kontakt zwischen ihnen und Metallgegenständen, da dies zu Funkenbildung und/oder einem Kurzschluss der Batterie führen könnte.
- Rauchen Sie nicht und lassen Sie keine Funken oder Flammen in der Nähe der Batterie oder des Roboters entstehen.
- Setzen Sie den Akku nicht Feuer oder starker Hitze aus, da dies zu einer Explosion führen kann.

VORSICHT!

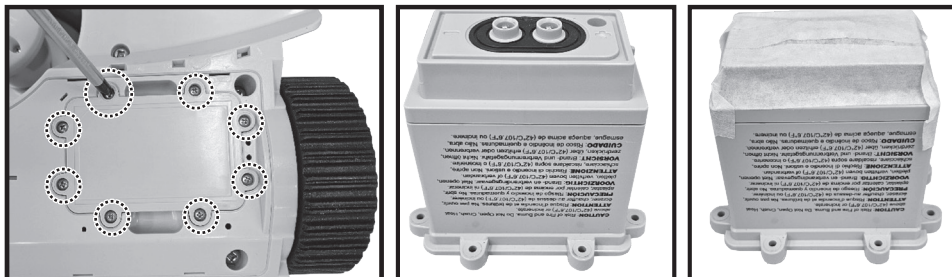
Wenn eine Batterie ausläuft, vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit den auslaufenden Flüssigkeiten und legen Sie die beschädigte Batterie in eine Plastiktüte.

- Wenn auslaufende Flüssigkeiten mit Haut und Kleidung in Berührung kommen, sofort mit viel Wasser und Seife waschen.
- Bei Berührung mit den Augen nicht reiben, sondern die Augen sofort mindestens 15 Minuten lang mit fließendem kaltem Wasser ausspülen und nicht reiben. So bald wie möglich ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.

Entfernen des Batteriegehäuses zur Entsorgung (durch einen autorisierten Techniker)

Empfohlene Werkzeuge (nicht im Lieferumfang enthalten): Kreuzschlitzschraubendreher.

Lösen Sie mit einem Kreuzschlitzschraubendreher alle vorgesehenen Schrauben und nehmen Sie das Batteriegehäuse aus dem Fach. Wickeln Sie die Oberseite des Batteriegehäuses vollständig mit Isolierband ein, bevor Sie es entsorgen.



FEHLERSUCHE

Anleitung zur Fehlerbehebung bei Radstau

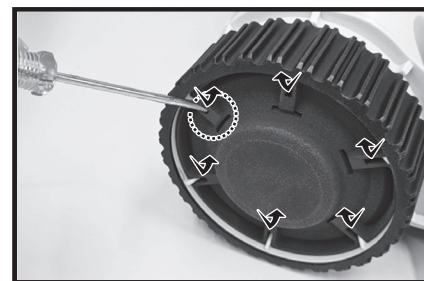
Schwimmbadwasser kann kleine Verunreinigungen, Sand, Blätter oder andere Partikel enthalten, die sich im Radmechanismus festsetzen können. Lange Fasern wie Haare, Fäden oder andere schnurartige Materialien können sich um die Räder oder ihre Achsen wickeln.

WARNUNG! Schalten Sie den Roboter aus: Stellen Sie sicher, dass der Roboter aus Sicherheitsgründen ausgeschaltet ist.

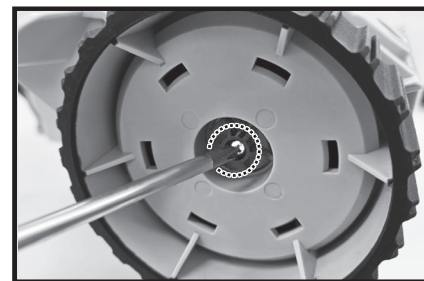
Hinweis: Der Zusammenbau des rechten und linken Rades ist unterschiedlich. Dokumentieren Sie die Demontageschritte sorgfältig, um eine klare Anleitung für den Wiedereinbau zu erhalten.

Prüfen Sie das blockierte Rad auf eventuelle Hindernisse oder sichtbare Probleme. Versuchen Sie, das Hindernis mit einem einfachen Werkzeug zu entfernen. Wenn dies nicht möglich ist, gehen Sie wie folgt vor, um das Rad zu demontieren.

- 1) Führen Sie zunächst einen flachen Schraubendreher in einen der Schlitze an der Radabdeckung ein. Hebeln Sie die Radabdeckung vorsichtig auf, bis sich der Haken unterhalb des Schlitzes vom Rad löst. Führen Sie den Schraubendreher nacheinander in die anderen Schlitze ein, um die Abdeckung nach und nach zu lösen. Achten Sie darauf, nicht zu viel Kraft anzuwenden, um die Haken nicht zu brechen oder die Abdeckung zu beschädigen. Sobald sich alle Schlitze gelöst haben, heben Sie die Radabdeckung vorsichtig vom Rad ab.



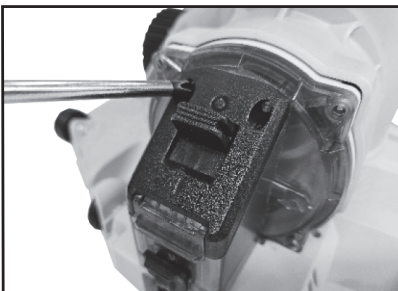
- 2) Ziehen Sie die Schrauben mit einem Kreuzschlitzschraubendreher an, um die gesamte Radbaugruppe zu lösen. Beseitigen Sie eventuelle Hindernisse und bauen Sie das gesamte Rad in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammen.



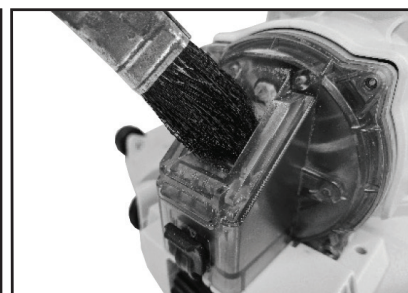
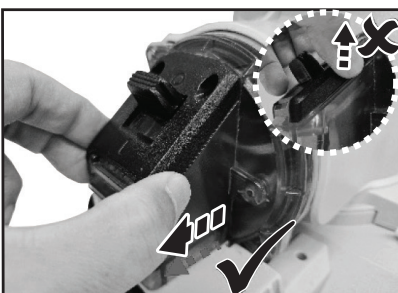
ON/OFF-Schalter: Fehlersuche

Feine Partikel, wie z. B. Sand aus dem Schwimmbadwasser, können sich um den EIN/AUS-Schalter ansammeln, so dass er klemmt oder sich nur schwer verschieben lässt. Gehen Sie wie folgt vor, um den Schalter zu reinigen und wieder zusammenzubauen, damit er wieder einwandfrei funktioniert:

1. Entfernen Sie mit einem Kreuzschlitzschraubendreher die beiden Schrauben, mit denen das Schalterfach befestigt ist.



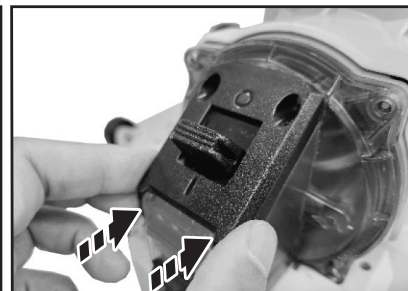
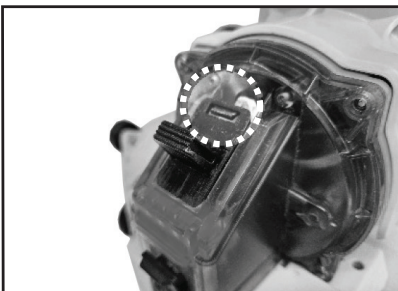
2. Schieben Sie die Abdeckung vorsichtig ab. Hinweis: Nehmen Sie die Abdeckung nicht mit Gewalt ab, da dies zu Schäden führen kann.



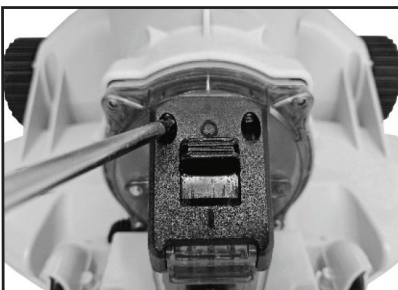
3. Verwenden Sie eine weiche Bürste, um den Schalterraum, den Schalter selbst und die Innenseite der Abdeckung gründlich zu reinigen. Stellen Sie sicher, dass alle feinen Partikel entfernt werden.



4. Richten Sie den Schalter richtig aus und setzen Sie ihn wieder in die Vertiefung ein.



5. Schieben Sie die Abdeckung wieder in ihre Position. Ziehen Sie die beiden Schrauben mit dem Kreuzschlitzschraubendreher fest an.



Störung	Mögliche Ursache	Lösung
Der Roboter funktioniert nicht unter Wasser	Die Batterie des Roboters ist leer	Überprüfen Sie die Farbanzeige der Betriebsleuchte: Ein blinkendes grünes Licht oder kein Licht zeigt an, dass der Roboter vor dem Gebrauch aufgeladen werden muss.
	Sensoren für verschmutztes Wasser	Reinigen Sie den Wassersensor. Verwenden Sie ein mit Zitronensaft oder Essig getränktes Wattestäbchen, um die Flecken zu reinigen und zu entfernen.
Der Roboter fängt die Trümmer nicht auf	Die Batterie ist leer	Laden Sie den Roboter erneut auf.
	Propeller ist verklemmt	WARNUNG! Vergewissern Sie sich, dass der Roboter ausgeschaltet ist, bevor das Gerät gewartet wird. Schalten Sie den Roboter aus und nehmen Sie den Filterbeutel ab. Entfernen Sie alle Hindernisse, die den Propeller verstopfen.
	Propeller ist gebrochen	Wenden Sie sich zum Austausch an Ihren Händler.
	Filterbeutel ist voll	Reinigen Sie den Filterbeutel.
Der Roboter deckt nicht den gesamten Pool ab	Filterbeutel ist falsch positioniert	Achten Sie bei der Positionierung des Filterbeutels auf dem Roboter darauf, dass seine Naht mit der Bewegungsrichtung des Roboters übereinstimmt. Diese Ausrichtung minimiert die Behinderung des Wasserflusses während der Bewegung des Roboters.
	Die Betriebszeit ist kürzer als erwartet	Reinigen Sie den Filterbeutel und laden Sie den Roboter 4 Stunden lang auf.
	Die Bewegungsrichtung wird durch die vom Filtersystem erzeugte Wasserzirkulation unterbrochen	Schalten Sie das Filtersystem mindestens 15 Minuten vor dem Betrieb des Roboters aus (wie in der Anleitung des Filtersystems beschrieben).
	Das Rad klemmt	Weitere Informationen finden Sie in der "Anleitung zur Fehlerbehebung bei Radstau".
	Position des Bahnrad ist nicht richtig eingestellt	Folgen Sie den Anweisungen, um die Position des Trajektionsrades einzustellen.
	Algen machen den Boden des Schwimmbeckens rutschig, so dass sich der Roboter nur in bestimmten Bereichen bewegen kann	Schrubben Sie den Beckenboden und alle Roboterräder, um die Algen zu entfernen.
Der Roboter bewegt sich langsam oder gar nicht	Filterbeutel ist falsch positioniert	Achten Sie bei der Positionierung des Filterbeutels auf dem Roboter darauf, dass seine Naht mit der Bewegungsrichtung des Roboters übereinstimmt. Diese Ausrichtung minimiert die Behinderung des Wasserflusses während der Bewegung des Roboters.
	Das Rad klemmt	Weitere Informationen finden Sie in der "Anleitung zur Fehlerbehebung bei Radstau".
Roboter bewegt sich an einer Stelle hin und her	Die Radsensorerkennung ist unterbrochen	Untersuchen Sie den Radsensor visuell auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung. Ersetzen Sie bei Bedarf die gesamte Radsensoreinheit.
		Prüfen Sie, ob sich unter dem Roboter ein Hindernis befindet, das verhindert, dass der Radsensor den Boden vollständig berührt und sich richtig dreht. Reinigen Sie das Hindernis.
	Die Oberfläche des Flecks ist übermäßig uneben und ungleichmäßig	Algen machen den Boden des Schwimmbeckens rutschig und unterbrechen die Drehung des Radsensors. Schrubben Sie den Beckenboden und alle Roboterräder, um die Algen zu entfernen.
Trümmerteile entweichen aus dem Roboterboden	Filterbeutel ist voll	Reinigen Sie den Filterbeutel.
	Die Klappen der oberen Abdeckung des Roboters sind beschädigt	Die Klappe funktioniert wie eine Tür und verhindert, dass Schmutz aus dem Filterbeutel austritt. Wenden Sie sich für Ersatzteile an Ihren Händler.
	Ablagerungen an der Klappe, die das Schließen der Klappe verhindern	Entfernen Sie verstopfte Verschmutzungen.
EIN/AUS-Schalter klemmt	Feine Partikel haben sich im Schalter festgesetzt	Siehe ON/OFF Switch Jam Troubleshooting Guide für Reinigungsschritte.
Die Dauer des Reinigungszyklus ist kürzer als angegeben	Der Akku ist nicht vollständig geladen	Laden Sie den Roboter mindestens 4 Stunden lang auf. HINWEIS: Sollten sich Flecken auf den Ladestiften befinden, entfernen Sie diese mit einem mit Zitronensaft oder Essig getränktem Wattestäbchen.
Roboter kann nicht aufgeladen werden / wieder aufgeladen	Die Batterie ist beschädigt	Wenden Sie sich zum Austausch der Batterie an Ihren Händler. WARNUNG! Tauschen Sie die Batterie NICHT selbst aus. Dies könnte zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen, und die Garantie erlischt infolgedessen.
	Der Ladeanschluss ist nicht vollständig mit dem Roboter verbunden	Vergewissern Sie sich, dass der Ladeanschluss richtig und vollständig mit dem Roboter verbunden ist. Siehe Gebrauchsanweisung.
	Das Batterieladegerät ist nicht in Ordnung (Anzeigeleuchte ist AUS / Farbe anders als blau)	Wenden Sie sich für den Austausch an Ihren Händler. WARNUNG! Die Verwendung eines falschen Ladegeräts führt zur Beschädigung des Roboters / der Batterie und damit zum Erlöschen der Garantie.

Umweltschutzprogramme, EEAG-Richtlinie



Bitte beachten Sie die EU-Vorschriften und tragen Sie zum Umweltschutz bei. Geben Sie nicht funktionierende elektrische Geräte an eine von Ihrer Gemeinde beauftragte Einrichtung zurück, in der elektrische und elektronische Geräte ordnungsgemäß recycelt werden. Entsorgen Sie sie nicht in unsortierten Abfallbehältern. Entfernen Sie bei Gegenständen mit austauschbaren Batterien die Batterien, bevor Sie das Produkt entsorgen.



Alle Rechte vorbehalten. Ohne die vorherige schriftliche Genehmigung der Kokido Development Ltd. darf dieses Dokument weder ganz noch in Teilen vervielfältigt oder in anderer Weise übertragen werden, gleich ob durch elektronische oder mechanische Verfahren oder durch Photokopie, Tonaufnahmen oder andere Verfahren. (L-25012003)

Falls eine elektronische Kopie dieses Bedienungshandbuchs benötigt wird, laden Sie sie über das Scannen des QR-Codes herunter oder wenden Sie sich per E-Mail an unseren Kundendienst: customerservice@kokido.com

BEDIENUNGSANLEITUNG GUT AUFBEWAHREN

Opmerking: Afhankelijk van het model dat u bezit, zijn accessoires/onderdelen in deze handleiding worden getoond niet noodzakelijkerwijs bij elk model inbegrepen.

Product/onderdelen op foto's/tekeningen kunnen variëren afhankelijk van het gekochte model. Controleer de tekening met reserveonderdelen om de onderdelen te begrijpen die bij uw aangeschafte model zijn inbegrepen.

WAARSCHUWINGEN EN VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

De informatie in deze Handleiding helpt u om het apparaat veilig te bedienen, om uzelf en anderen te beschermen tegen gevaren en om schade aan het apparaat en andere eigendommen te voorkomen.

BEWAAR DEZE HANDLEIDING

WAARSCHUWING!

- Dit is geen speelgoed. Kinderen moeten buiten het bereik van deze Robot en zijn accessoires worden gehouden.
- Laat dit product nooit door kinderen bedienen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen die eraan verbonden zijn van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Kinderen mogen niet met dit product spelen.
- Reiniging en onderhoud van de Robot mogen niet worden uitgevoerd door kinderen.
- Zorg ervoor dat de Robot volledig in het zwembad is ondergedompeld voordat u hem in gebruik neemt. Het minimale waterniveau dat nodig is om de Robot te laten werken, moet de volledige Robot bedekken. Als u de Robot bedient als hij niet correct is ondergedompeld, kan het apparaat beschadigd raken en vervalt de garantie.
- De maximale werkdiepte in water is 3 meter.
- Bedrijfstemperatuur van het water: 5°C - 35°C.
-  Afneembare voedingseenheid (batterijlader).
- De Robot mag alleen worden opgeladen met de batterijlader (reeds aangesloten op de laadkabel) die bij dit product is geleverd.
- Sluit de acculader aan op een stroombron via een aardlekschakelaar (RCD) / een aardlekschakelaar (GFCI). Raadpleeg bij twijfel een gekwalificeerde elektricien.
- Gebruik deze Robot niet als er schade wordt vastgesteld.
- Vervang beschadigde onderdelen door onderdelen die gecertificeerd zijn

door de distributeur of fabrikant.

- Koppel de Robot los van het lichtnet en zorg ervoor dat de Robot UIT staat voor het uitvoeren van regulier onderhoud.
- Probeer de geïnstalleerde oplaadbare Li-ion batterij niet te vervangen.
- Hanteer de Robot, de batterijlader en de laadkabel NIET tijdens het opladen met natte ledematen en zonder schoenen.
- Zorg ervoor dat kinderen geen toegang proberen te krijgen tot de Robot terwijl hij in werking is.
- Het is niet aan te raden om het zwembad te betreden wanneer de Robot werkt om schade aan de Robot te voorkomen.
- Gebruik deze Robot NIET zonder een intacte filterzak, anders vervalt de garantie.
- Gevaar voor beknelling door zuigkracht: Deze Robot genereert zuigkracht. Zorg dat haar, lichaam en losse delen van uw kleding niet in contact komen met de zuigopening van de Robot tijdens het gebruik.
- Steek nooit lichaamsdelen, kleding of andere voorwerpen in de openingen en bewegende delen van de Robot.
- Gebruik deze Robot NIET voor het opzuigen van giftige stoffen, ontvlambare en brandbare vloeistoffen (bijv. benzine) in aanwezigheid van explosieve of ontvlambare dampen.
- U mag de Robot in geen geval zelf demonteren om de interne onderdelen te vervangen. Als u dit wel doet, vervalt de garantie, wordt u blootgesteld aan potentiële gevaren en kunnen het apparaat en andere eigendommen beschadigd raken.
- Steek nooit vingers of andere voorwerpen in de propeller.
- De ingebouwde batterij moet worden verwijderd door een ervaren technicus voordat deze wordt weggegooid.
- Deze Robot bevat een batterij die alleen door deskundige personen mag worden verwijderd.
- De Robot moet worden losgekoppeld van het lichtnet als de batterij wordt verwijderd.
- Raadpleeg het gedeelte "BATTERIJVERWIJDERING" in deze handleiding voor meer informatie over het recyclen/verwijderen van batterijen en neem contact op met de plaatselijke autoriteiten voor meer informatie.
- De batterij moet veilig worden weggegooid in overeenstemming met de plaatselijke verordeningen of voorschriften.
- Er kan vervuiling van de vloeistof optreden door lekkage van smeermiddelen.
- De Robot mag niet buiten worden achtergelaten als het vriest.
- Batterijlader (vooraf geïnstalleerd met oplaadkabel):
 - Gebruik de batterijlader (vooraf geïnstalleerd met oplaadkabel) nooit voor

iets anders dan het opladen van de batterij van de Robot die in hetzelfde pakket wordt geleverd.

- De batterijlader (voorgeïnstalleerd met oplaadkabel) mag niet buitenshuis worden gebruikt en mag niet worden blootgesteld aan regen, vochtigheid, vloeistoffen of hitte.
- De transformator (of batterijlader) moet buiten zone 1 worden geplaatst.
- Houd de batterijlader en de oplaadkabel buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik de batterijlader en oplaadkabel nooit als er schade wordt geconstateerd.
- Hanteer de batterijlader (voorgemonteerd met laadkabel) NIET met natte handen.
- Haal de batterijlader uit het stopcontact als deze niet wordt gebruikt.
- Probeer nooit de stekker van de batterijlader en het snoer open te wrikken.
- Als het netsnoer van de acculader beschadigd is, moet de acculader door de fabrikant of diens serviceagent worden vervangen om gevaren van welke aard dan ook te voorkomen.
- Zorg ervoor dat de Robot volledig droog is voor je hem oplaadt.

LET OP!

- Deze Robot is alleen ontworpen voor gebruik onder water; het is geen alleszuiger. Probeer hem NIET te gebruiken om iets anders dan uw zwembad schoon te maken.
- Gebruik alleen de originele accessoires die bij dit product zijn geleverd.
- Gebruik deze Robot NIET direct na het zwembadschuimen. Het wordt aanbevolen om het zwembad eerst minstens 24 - 48 uur te laten circuleren.
- Als u van plan bent om de Robot in een zoutwaterzwembad te gebruiken, zorg er dan voor dat al het zout is opgelost voordat u de Robot inzet.
- Gebruik deze Robot NIET tegelijkertijd met een andere automatische reiniger/reiniger in het zwembad.
- Verwijder harde, scherpe voorwerpen uit het zwembad voordat u de Robot inzet om schade aan de Robot en zijn filter te voorkomen.
- Probeer de Robot niet aan het snoer van de batterijlader/oplaadkabel te dragen of aan het snoer te trekken om hem los te koppelen van de stroombron en de oplaadaansluiting, om schade aan de batterijlader (vooraf geïnstalleerd met oplaadkabel) te voorkomen.
- Laad de Robot binnenshuis op in een schone, droge ruimte met goede ventilatie en uit de buurt van zonlicht.
- Laat de Robot NIET langer dan 10 uur opgeladen.
- Als de Robot langere tijd niet wordt gebruikt, maak hem dan los van de laadconnector en gebruik een vochtige doek om de Robot en de accessoires schoon en droog te maken. Zorg ervoor dat u de Robot oplaadt tot ongeveer 30% tot 50% van de batterijcapaciteit voordat u hem opbergt. Bewaar de Robot in een goed geventileerde ruimte uit de buurt van zonlicht, hitte, ontstekingsbronnen, zwembadchemicaliën en kinderen. Laad de Robot om de drie maanden op.
- Alle handelingen met betrekking tot het demonteren van de Robot (bijv. het verwijderen van de batterijen) mogen alleen worden uitgevoerd door een bevoegd technicus.

Bovenstaande waarschuwingen en veiligheidsaanwijzingen vormen geen exhaustieve lijst van alle mogelijke risico's en/of verwondingen. Elke zwembad- of spa-eigenaar moet het toestel voorzichtig en met gezond verstand gebruiken.

HOE DE ROBOT WERKT

De Robot zuigt het vuil op terwijl hij over de zwembadbodem rijdt. Het vuil wordt eerst aangezogen door de zuigmond aan de onderkant van de Robot en opgevangen in de meegeleverde filterzak. De Robot beweegt in een over het algemeen recht patroon in de ene richting en in een boogpatroon in de andere richting.

AAN DE SLAG

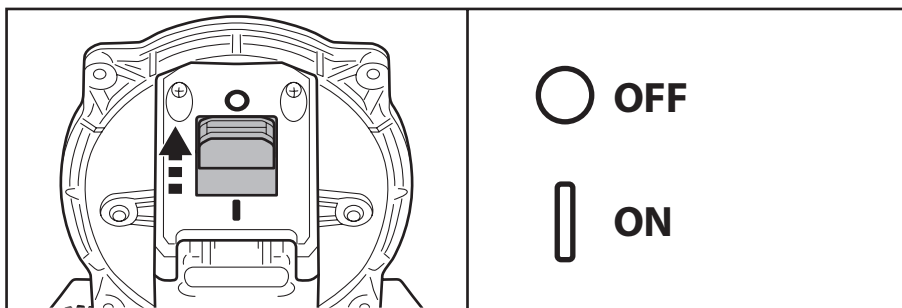
De batterij opladen

BELANGRIJKE OPMERKING: Laad de robot volledig op (ongeveer 4 uur) voordat je hem voor het eerst gebruikt.

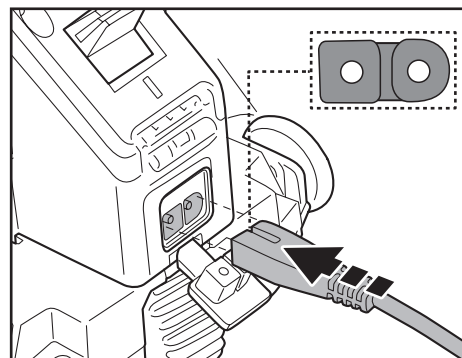
WAARSCHUWING!

- Gebruik alleen de originele batterijoplader (vooraf geïnstalleerd met oplaadkabel) op voorwaarde dat.
- Zorg ervoor dat de robot en de oplaadpoort schoon en droog zijn voordat u de robot opstelt en oplaadt.
(TIPS: Wrik het beschermkapje open en gebruik een wattenstaafje om de oplaadpoort en oplaadpinnen droog te maken)
- De oplaadpinnen zijn waterdicht. Waterresten in de poort en rond de pinnen kunnen echter leiden tot vlekken (een bijproduct van de chemische reactie tussen water en elektrische stroom). Anders kunnen de vlekken worden verwijderd door licht schrobben met een wattenstaafje gedrenkt in citroensap of azijn.

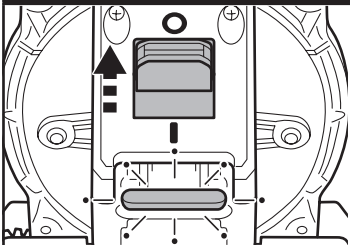
1. Plaats het apparaat op een vlakke ondergrond. Schuif de schakelaar in de stand **OFF (UIT)**.



2. Wrik de beschermkap open. Lijn de stekker van de oplaadkabel uit en steek deze in de oplaadpoort aan de voorkant van het apparaat. **WAARSCHUWING!** Zorg ervoor dat u de oplaadkabel niet omdraait en dat zowel de oplaadkabel als de oplaadpoort schoon en droog zijn voordat u ze oplaadt. **TIPS:** Gebruik een wattenstaafje om de oplaadpoort en de pinnen droog te maken.

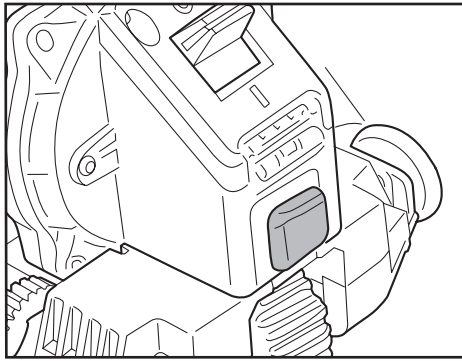


3. Sluit de batterijlader aan op de stroombron. De indicatorlampjes op de Robot worden rood zodra het opladen begint. De indicatielampjes worden groen wanneer de Robot opgeladen is.

Kleurindicatie oplaadlampje	
	<p>Lopende LED's in rood</p> <p>Opladen.</p>
	<p>Alle LED's branden groen</p> <p>Volledig opgeladen. Naarmate de Robot oplaadt, neemt het aantal groene LED's toe, wat het huidige oplaadniveau aangeeft.</p>

- Koppel de acculader onmiddellijk los van de stroombron als u een van de volgende dingen opmerkt:
 - Aanstootgevende of ongebruikelijke geur
 - Overmatige hitte
 - Vervorming, scheuren, lekken
 - Rook

4. Zodra het opladen is voltooid, koppelt u de batterijoplader los van de stroombron en haalt u de oplaadkabel uit het apparaat. Zorg ervoor dat de beschermkap goed gesloten is voordat u de robot in het water laat.



Normaal gesproken kan de Robot tot 90 minuten werken op een volle lading.

OPMERKING: Reinig de filterzak regelmatig. Te veel vuil in de filterzak belast de werking van de motor zwaarder en verkort bijgevolg de werkingsduur.

OPMERKING: Oplaadbare lithium-ionbatterijen worden geclassificeerd als verbruiksartikelen. Hij heeft een beperkte levensduur en zal geleidelijk zijn capaciteit verliezen om een lading vast te houden. Daarom zal de werktijd van de Robot geleidelijk afnemen na herhaaldelijk opladen en ontladen gedurende de levensduur van het product.

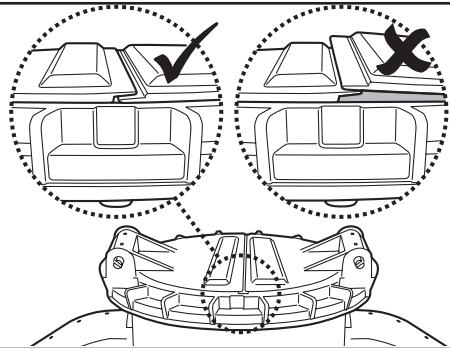
Als de levensduur van de batterij is verstreken, raadpleeg dan het gedeelte "**BATTERIJWISSELING**" voor instructies over het verwijderen van de batterij.

OPMERKING: Laat de Robot ongeveer 30 tot 40 minuten rusten voordat je hem weer oplaadt.

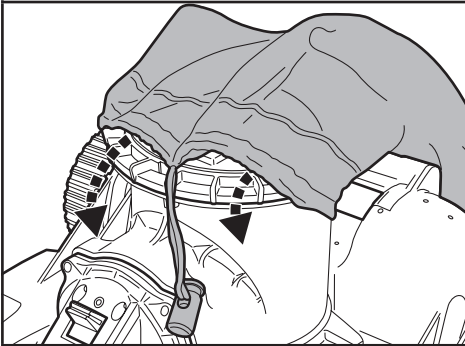
Instellen voor gebruik

Montage van gewone en fijne filterzakken

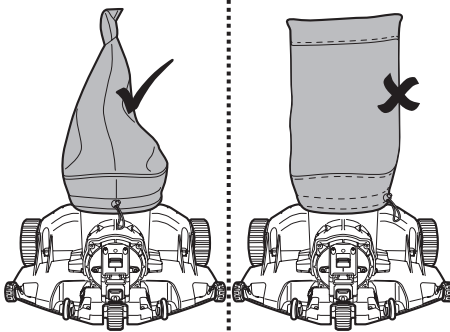
Opmerking: gebruik de fijne filterzak als je zwembad gevuld is met fijner vuil en zand, en laat de gewone filterzak voor groter vuil zoals bladeren.



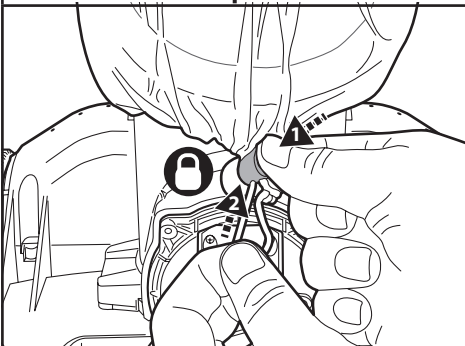
Voordat u de filterzak installeert, moet u ervoor zorgen dat de flens van de flap goed is uitgelijnd en overlapt.



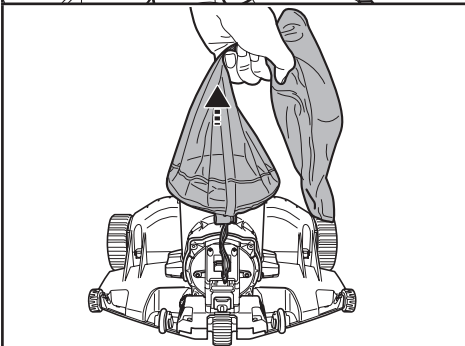
Spread de filterzak uit over de bovenste opening van het hoofdgedeelte van de Robot. Zorg ervoor dat het koord van de zak onder de flens van de bovenste opening ligt.



Plaats de filterzak zodanig dat de naad op één lijn ligt met de bewegingsrichting van de robot, en zorg ervoor dat de koordbevestiging zich aan de kant van de AAN/UIT-schakelaar bevindt.



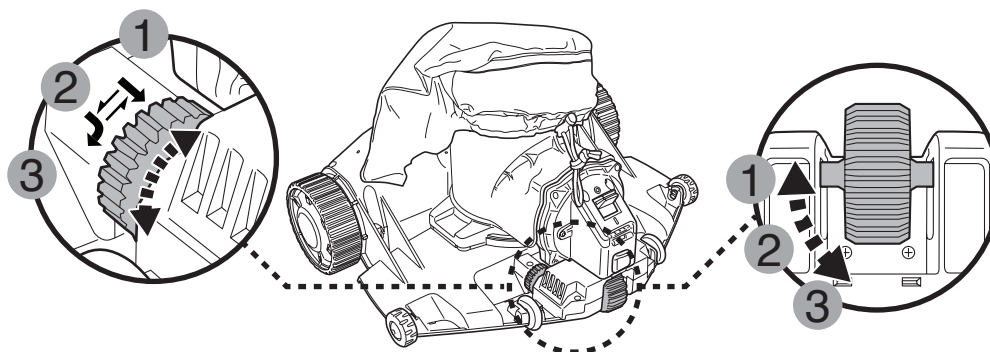
Terwijl je het koord vasthoudt, druk je op de koordsluiting en duw je deze onder de flens. TIPS: Om de filterzak vast te zetten, drukt u op de met de koordsluiting onder de flens, trek één koord in plaats van van twee koorden zoals weergegeven in het diagram.

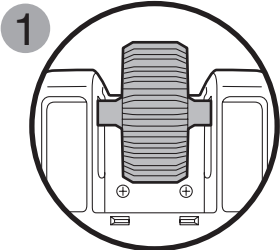
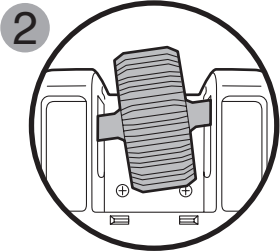
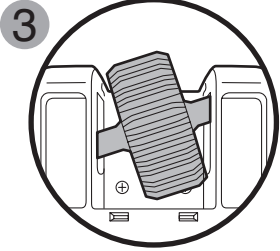


Til de zak op om er zeker van te zijn dat hij goed vastzit voordat je de Robot in het water gooit.

Trajectwiel

Het traject van de Robot hangt af van de positie van het Trajectwiel, dat zijn beweging onder gebogen hoeken stuurt.



Plaats wiel	Zwembadgrootte
	<p>Voor zwembaden waarvan de kortste lengte 3 meter of meer is.</p>
	<p>Als de Robot niet het hele zwembad bedekt met stand 1 of 3, probeer dan deze instelling. Als de situatie aanhoudt, zet de Robot dan uit vanaf een andere locatie.</p>
	<p>Voor zwembaden waarvan de kortste lengte 3 meter of minder is. (Fabrieksinstelling)</p>

Voorbereiding zwembad

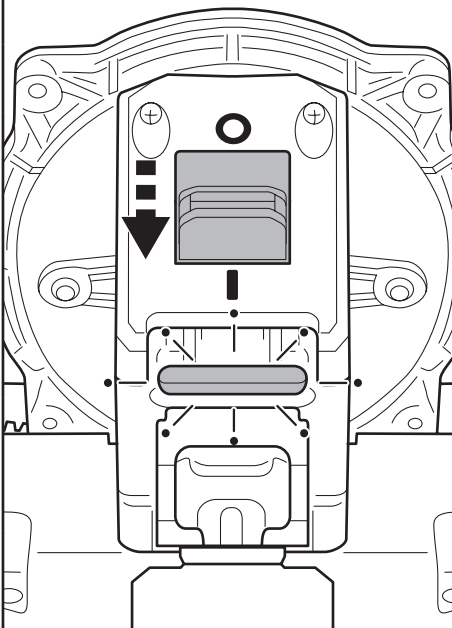
- Als er stenen, wortels of metaalcorrosie in contact komen met de onderkant van de liner, gooi deze dan weg voordat u de reiniger gebruikt. Roep indien nodig de hulp in van een gekwalificeerde professional.
- Als de liner broos, beschadigd of gerimpeld is, neem dan contact op met een gekwalificeerde vakman om de nodige herstellingen uit te voeren of vervang de liner voordat u de Robot gebruikt.
- Verwijder alle zwembadladders uit het zwembad omdat ze de beweging van de Robot kunnen belemmeren.
- Als je een zoutwaterzwembad gebruikt, zorg er dan voor dat al het zout is opgelost voordat je de Robot in het water plaatst.
- Verwijder de algen van de zwembadbodem om interferentie met de wielsensoren en verstoring van het bewegingspatroon van de robot te voorkomen.

WERKING

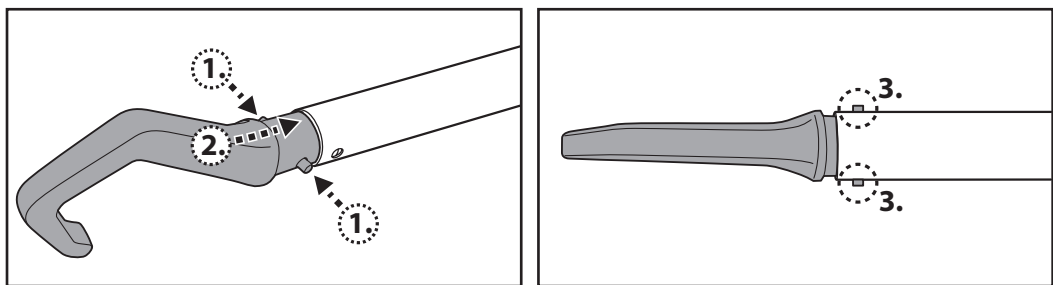
WAARSCHUWING!

- Zorg ervoor dat de robot uit staat.
- Controleer of de filterzak op zijn plaats zit.
- Zorg ervoor dat de oplaadconnector losgekoppeld is voordat u de reiniger in het zwembad plaatst.

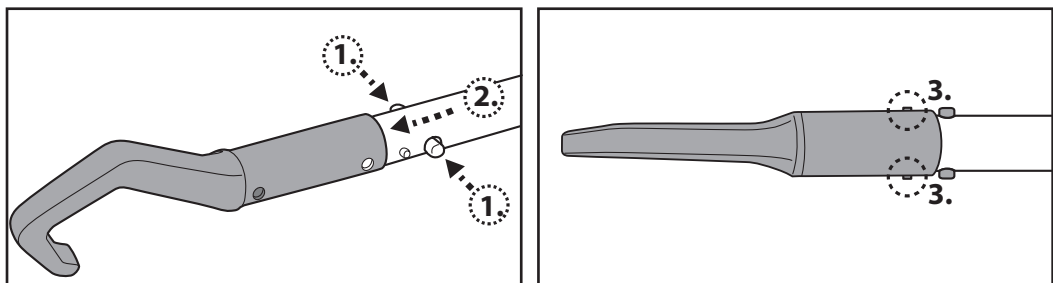
1. Breng de reiniger naar de rand van je zwembad. Schuif de aan/uit-schakelaar naar "ON"(OP) en alle indicatielampjes branden blauw. Dompel de hele reiniger onder in water en alle indicatorlampjes worden groen.

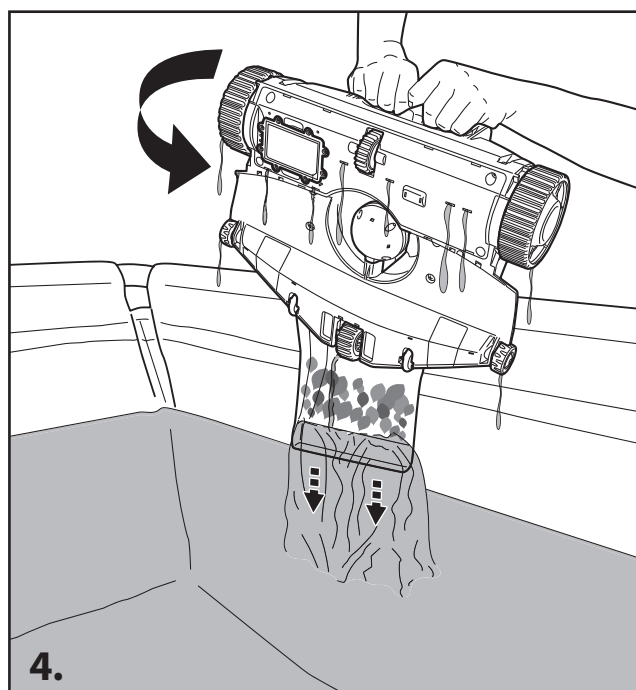
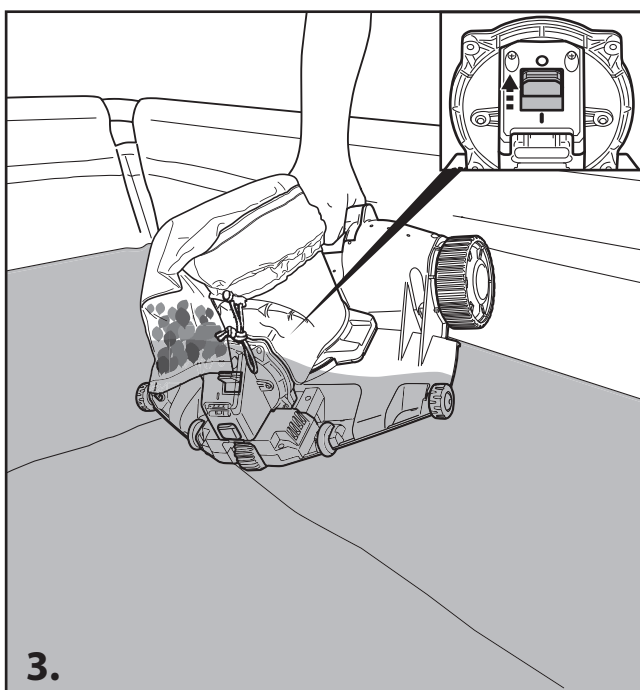
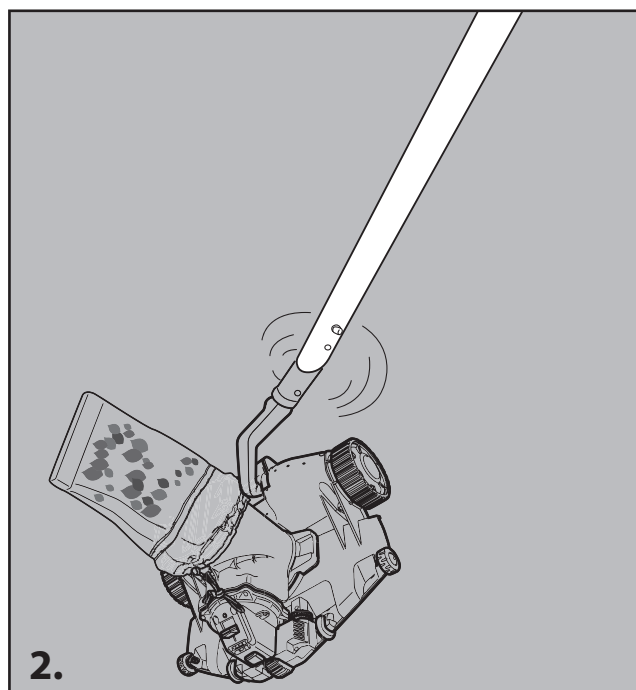
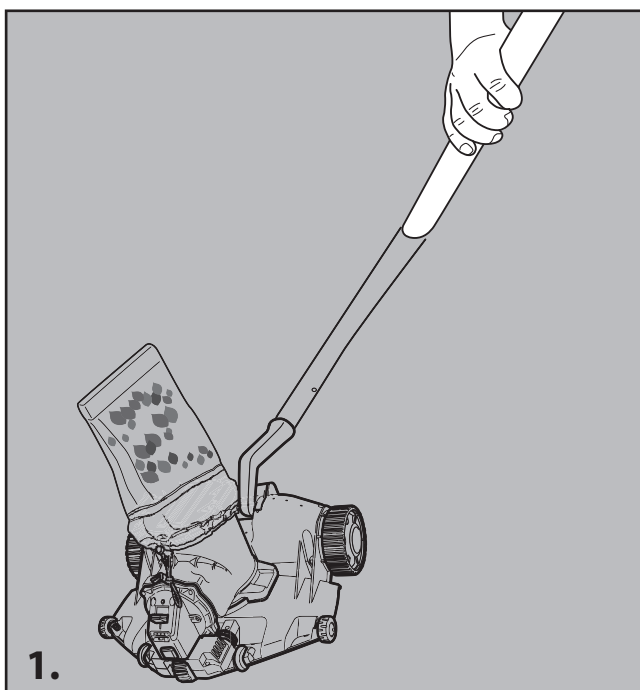
Kleurindicatie bedrijfslampje		
	4 blauwe LED's	Ingeschakeld (klaar voor gebruik).
	4 groene LED's	Nog 90 minuten te gaan.
	3 groene LED's links	Nog 70 minuten te gaan.
	2 groene LED's links	Nog 45 minuten te gaan.
	1 groene LED links	Je kunt nog maximaal 20 minuten gebruiken.
	1 groene LED begint te knipperen	Ongeveer 5 - 3 minuten om te stoppen en te parkeren bij de zwembadmuur.
	4 blauwe LED's knipperen	Propeller is verstopt. Haal de Robot uit het zwembad en zet hem uit. Maak de filterzak los en verwijder het vuil van de propeller. Maak de filterzak ook schoon.
	4 rode LED's knipperen	Het wiel zit vast. Volg de instructies in de "Probleemoplossingsgids voor wielstoring" om dit probleem op te lossen.

2. Om de reiniger uit het zwembad te halen, bevestig je de haak aan een telescopische paal (niet meegeleverd) en gebruik je deze om de reiniger op te halen als je niet in staat bent om de reiniger met je handen op te halen. (alleen voor EU & VS)



(alleen voor Australië / Nieuw-Zeeland)





3. Schuif de stroomschakelaar UIT. Spoel de Robot na elk gebruik af met schoon water. Gebruik GEEN reinigingsmiddel.
 4. Droog de oplaadpoort en de pads goed af (TIPS: Gebruik een wattenstaafje om ze af te drogen)

DE FILTERZAK LEGEN

LET OP! Zorg ervoor dat de Robot UIT staat voordat u de filterzak schoonmaakt.

Regelmatig de filterzak wassen helpt om een goede afzuiging te behouden.

Plaats de Robot op een vlakke ondergrond. Druk op de koordsluiting om de zak los te maken van het hoofdgedeelte.

Het wordt aanbevolen om de filterzak na elke reinigingscyclus van het zwembad te wassen met een waterstraal. Om hardnekkig vuil of schuim op een verstopte filterzak te verwijderen, wast u de filterzak in een wasmachine op 30 °C watertemperatuur. Als borstelen nodig wordt geacht, gebruik dan alleen een zachte borstel om de filterzak voorzichtig en voorzichtig schoon te maken om beschadiging te voorkomen.

ONDERHOUD & OPSLAG

OPMERKING:

- 1) Zorg ervoor dat je het gebied rond de oplaadpoort na elk gebruik reinigt en droogt om vlekvorming te voorkomen (bijproduct van een natuurlijke chemische reactie tussen elektrische stroom en water). Anders kunnen de vlekken worden verwijderd door licht schrobben met een wattenstaafje gedrenkt in citroensap of azijn.
- 2) De batterij ontladtd vanzelf tijdens opslag. Zorg ervoor dat de robot volledig wordt opgeladen voordat hij wordt opgeborgen.
- 3) Je moet de batterij minstens om de drie maanden opladen als hij niet in gebruik is.
 - Haal de stekker van de batterijlader uit het stopcontact en de laadstekker uit de robot.
 - Maak de accessoires los van de robot. Spoel de reiniger en accessoires indien nodig af met schoon water. Gebruik **GEEN** schoonmaakmiddel.
 - Zorg ervoor dat u het water uit de robot laat lopen voordat u hem opbergt.
 - Gebruik een vochtige doek om de robot en de accessoires schoon en droog te maken.
 - Bewaar ze in een goed geventileerde ruimte, uit de buurt van zonlicht, hitte, ontstekingsbronnen, zwembadchemicaliën en kinderen. De omgevingstemperatuur voor opslag moet 10°C - 25°C (50°F - 77°F) zijn. **OPMERKING:** Een hogere of lagere opslagtemperatuur kan de levensduur van de batterij verkorten.

WAARSCHUWING! U mag de Robot in geen geval zelf demonteren om de interne onderdelen te vervangen. Als u dit wel doet, vervalt de garantie, wordt u blootgesteld aan potentiële gevaren en kunnen het apparaat en andere eigendommen beschadigd raken.

LET OP!

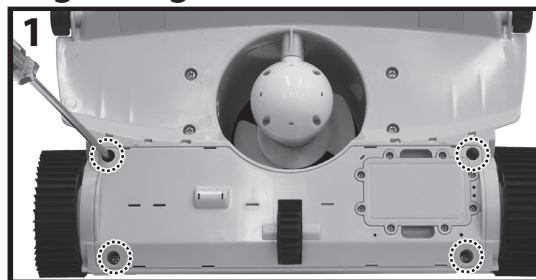
- Overmatige hitte of kou kan de batterij beschadigen en de levensduur van je Robot verkorten.
- Raadpleeg uw dealer over het vervangen van de batterij als het volgende gebeurt:
 - De batterij wordt niet volledig opgeladen.
 - De gebruikstijd van de batterij is merkbaar korter. Observeer en noteer de looptijden van de eerste paar handelingen (bij een volle lading). Gebruik deze looptijden als referentiepunt voor vergelijking met looptijden in de toekomst.
- De batterij moet uit de robot worden verwijderd voordat hij wordt afgedankt.
- De robot moet worden losgekoppeld van het lichtnet als de batterij wordt verwijderd.
- De batterij moet veilig worden weggegooid in overeenstemming met de plaatselijke verordeningen of voorschriften.

OPMERKING: Onjuist onderhoud kan de levensduur van de batterij verkorten en daardoor de capaciteit beïnvloeden.

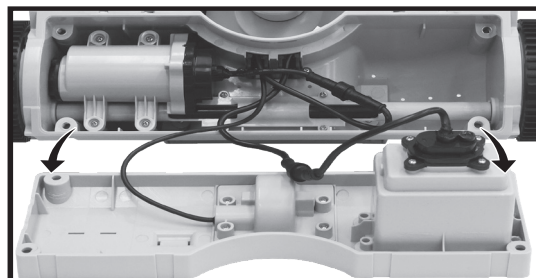
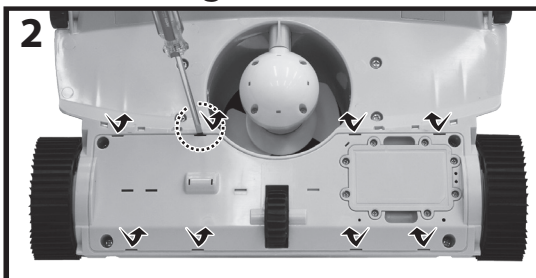
Het sensorwiel vervangen

Opmerking: Documenteer de demontagestappen grondig om te dienen als duidelijke instructies voor de hermontage.

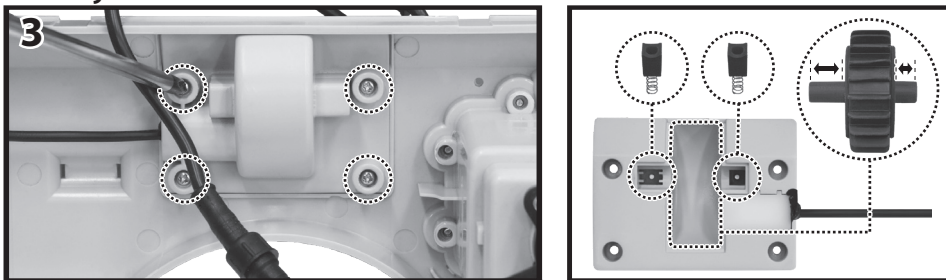
- 1) Draai alle schroeven los om het bodemdeksel los te maken.



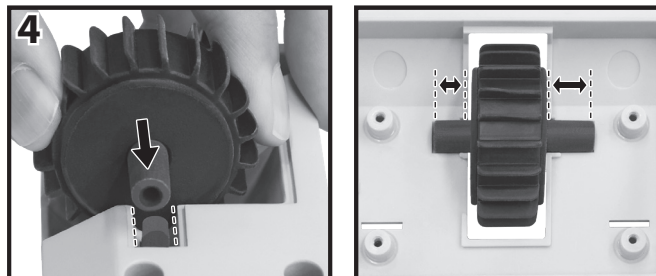
- 2) Steek de platte schroevendraaier achtereenvolgens in elke gleuf om het bodemdeksel geleidelijk los te maken. Oefen niet te veel kracht uit om te vermijden dat de onderkant breekt. Zodra alle gleuven los zijn, til je de bodemdeksel voorzichtig van de Robot af.



3) Zoek het wiel dopje en verwijder alle schroeven om het sensorwiel te onthullen.



4) Zorg er tijdens de installatie van het nieuwe sensorwiel voor dat de as nauwkeurig is uitgelijnd met de kamer aan de rechterkant om het verschil in aslengte op te vangen.



Plaats de bovenklep terug

- 1) Draai het deksel tegen de klok in tot het zijn limiet bereikt en til het deksel er dan voorzichtig af.
- 2) Breng de lipjes aan de onderkant van de nieuwe afdekking op één lijn met de bijbehorende sleufgaten.
- 3) Druk het nieuwe deksel stevig op zijn plaats en draai het met de klok mee om het geheel vast te zetten.



BATTERIJWISSELING (Uit te voeren door een erkend technicus)

Uw robot is uitgerust met een onderhoudsvrije oplaadbare lithium-ion batterijhouder die op de juiste manier moet worden weggegooid. Recycling is verplicht; neem contact op met uw gemeente voor meer informatie.

WAARSCHUWING! Probeer nooit een batterijhouder te demonteren.

- Verwijder alle persoonlijke items zoals ringen, armbanden, kettingen en horloges wanneer de accu uit de robot wordt gehaald.
- Een kortgesloten batterij kan een elektrische stroom produceren die hoog genoeg is om een ring (of soortgelijk voorwerp) aan metaal te lassen en daarbij ernstige brandwonden veroorzaken.
- Draag volledige oogbescherming, handschoenen en beschermende kleding wanneer de accu wordt verwijderd.
- Raak de draden niet aan en vermijd contact tussen de draden en metalen voorwerpen, want dat kan vonken veroorzaken en/of kortsluiting in de batterij veroorzaken.
- Rook nooit en laat geen vonken of vlammen in de buurt van de batterij of de robot komen.
- Stel de batterij niet bloot aan vuur of intense hitte, want dit kan leiden tot een explosie.

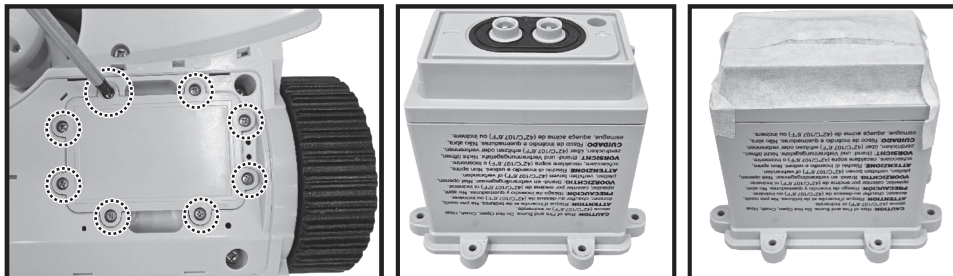
LET OP!

- Als een batterij lekt, vermijd dan elk contact met de lekkende vloeistoffen en plaats de beschadigde batterij in een plastic zak.
- Als lekkende vloeistoffen in contact komen met huid en kleding, onmiddellijk wassen met veel water en zeep.
 - Als lekkende vloeistoffen in contact komen met de ogen, niet in de ogen wrijven, onmiddellijk minstens 15 minuten met stromend koel water spoelen en niet in de ogen wrijven. Zoek zo snel mogelijk medische hulp.

De batterijhouder verwijderen voor verwijdering (moet worden gedaan door een bevoegde technicus)

Aanbevolen gereedschap (niet meegeleverd): Philips-schroevendraaier.

Maak met een Philips-schroevendraaier alle aangewezen schroeven los en verwijder de batterijhouder uit het compartiment. Wikkel na verwijdering de bovenkant van de batterijhouder volledig in met isolatietape voordat u deze weggooit.



PROBLEEMOPLOSSING

Probleemoplossingsgids voor wielblokkering

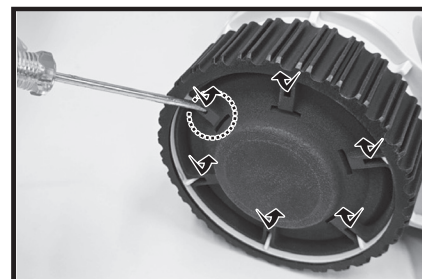
Zwembadwater kan klein vuil, zand, bladeren of andere deeltjes bevatten die vast kunnen komen te zitten in het wielmechanisme. Lange vezels zoals haar, draden of andere draadachtige materialen kunnen zich rond de wielen of hun assen wikkelen.

WAARSCHUWING! Schakel de Robot uit: Zorg ervoor dat de Robot voor de veiligheid is uitgeschakeld.

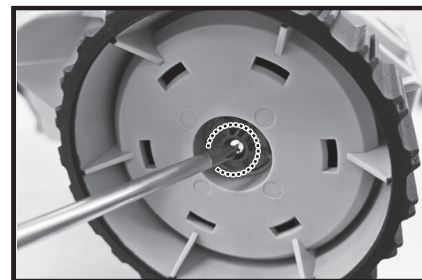
Opmerking: De montage van het rechter- en linkerwiel is verschillend. Documenteer de demontagestappen grondig om te dienen als duidelijke instructies voor de hermontage.

Controleer het vastgelopen wiel op obstructies of zichtbare problemen. Probeer eenvoudig gereedschap te gebruiken om de obstructie te verwijderen. Als dit niet mogelijk is, volg dan de onderstaande stappen om het wiel te demonteren.

- 1) Steek om te beginnen een platte schroevendraaier in een van de gleuven van de wielpop. Wrik de wielpop voorzichtig omhoog totdat de haak onder de gleuf loskomt van het wiel. Werk rond en steek de schroevendraaier achtereenvolgens in andere gleuven om de afdekking geleidelijk los te maken. Oefen niet te veel kracht uit om te voorkomen dat de haken breken of de afdekking beschadigd raakt. Zodra alle gleuven zijn losgemaakt, til je de wielkap voorzichtig van het wiel af.



- 2) Gebruik een Philips-schroevendraaier om de schroeven vast te draaien en het hele wiel los te maken. Verwijder eventuele obstakels en voer de stappen in omgekeerde volgorde uit om het hele wiel weer in elkaar te zetten.



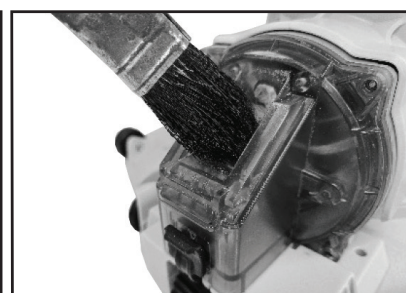
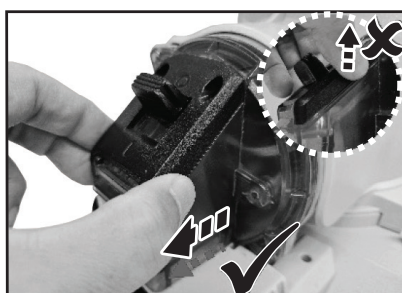
Problemen oplossen met de aan/uit-schakelaar

Fijne deeltjes zoals zand uit zwembadwater kunnen zich ophopen rond de AAN/UIT-schakelaar, waardoor deze vastloopt of moeilijk verschuift. Om de schakelaar weer soepel te laten werken, volgt u deze stappen om de schakelaar schoon te maken en opnieuw te monteren:

1. Gebruik een kruiskopschroevendraaier om beide schroeven waarmee het schakelaarcompartiment vastzit te verwijderen.



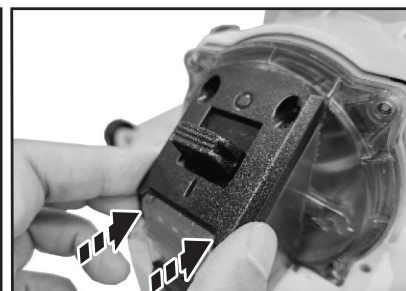
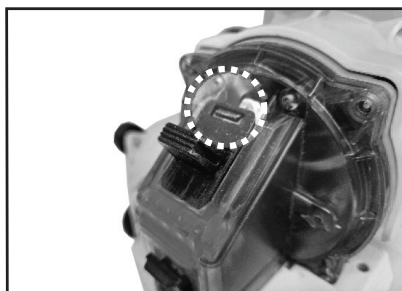
2. Schuif het deksel er voorzichtig af. Opmerking: Wrik of forceer de afdekking niet, want dit kan schade veroorzaken.



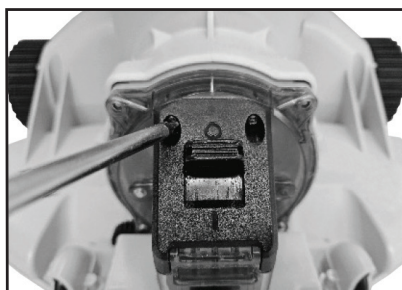
3. Gebruik een zachte borstel om de schakelaarholte, de schakelaar zelf en de binnenkant van het deksel grondig schoon te maken. Zorg ervoor dat alle fijne deeltjes worden verwijderd.



4. Lijn de schakelaar goed uit en plaats hem terug in de holte.



5. Schuif de afdekking terug op zijn plaats. Draai beide schroeven stevig vast met de kruiskopschroevendraaier.



Probleem	Mogelijke oorzaken	Oplossing
Robot begint niet te werken onder water	De batterij van de robot is bijna leeg	Controleer de kleurindicatie van het bedrijfslampje: Een knipperend groen lampje of geen lampjes geven aan dat de robot opgeladen moet worden voor gebruik.
	Vlekkerige watersensoren	Reinig de watersensor. Gebruik een wattenstaafje gedrenkt in citroensap of azijn om de vlekken schoon te maken en te verwijderen.
Robot vangt het puin niet op	Batterij raakt leeg	Laad de Robot opnieuw op.
	Propeller zit vast	WAARSCHUWING! Zorg ervoor dat de Robot uitgeschakeld is voordat het apparaat onderhouden wordt. Schakel de Robot uit en verwijder de filterzak. Verwijder alle obstructies die de propeller verstopen.
	Schroef is kapot	Neem contact op met uw dealer voor vervanging.
Robot bedekt niet het hele zwembad	Filterzak is verkeerd geplaatst	Wanneer u de filterzak op de Robot plaatst, moet u ervoor zorgen dat de naad van de zak uitgelijnd is met de bewegingsrichting van de Robot. Deze uitlijning minimaliseert de belemmering van de waterstroom tijdens de beweging van de Robot.
	De bedieningstijd is korter dan verwacht	Reinig de filterzak en laad de Robot gedurende 4 uur op.
	Bewegende richting wordt onderbroken door watercirculatie gegenereerd door filtersysteem	Schakel het filtratiesysteem uit (zoals aangegeven in de filtratiehandleiding) ten minste 15 minuten voordat u Robot gebruikt.
	Het wiel zit vast	Raadpleeg de "Gids voor probleemoplossing bij wielblokkering" voor meer informatie.
	Positie van trajectwiel is niet goed ingesteld	Volg de instructies om de positie van het baanwiel aan te passen.
Algen maken de zwembadvloer glad, waardoor de Robot alleen op bepaalde plekken kan bewegen	Schrob de zwembadbodem en alle Robotwielen om de algen te verwijderen.	
Robot beweegt langzaam of helemaal niet	Filterzak is verkeerd geplaatst	Wanneer u de filterzak op de Robot plaatst, moet u ervoor zorgen dat de naad van de zak uitgelijnd is met de bewegingsrichting van de Robot. Deze uitlijning minimaliseert de belemmering van de waterstroom tijdens de beweging van de Robot.
	Het wiel zit vast	Raadpleeg de "Gids voor probleemoplossing bij wielblokkering" voor meer informatie.
Robot beweegt heen en weer op één plek	Detectie wielsensor is onderbroken	Inspecteer de wielsensor visueel op tekenen van slijtage of schade. Vervang indien nodig de hele wielsensor.
		Controleer of er een obstructie onder de Robot is die verhindert dat de wielsensor volledig contact maakt met de vloer en goed draait. Reinig de obstructie.
	Het spotoppervlak is overmatig hobbelig en niet uniform	Algen maken de zwembadbodem glad, waardoor de rotatie van de wielsensor wordt onderbroken. Schrob de zwembadbodem en alle Robot wielen om de algen te verwijderen.
Puin ontsnapt uit de bodem van de Robot	Filterzak is vol	Maak de filterzak schoon.
	Kleppen van de bovenkap van de Robot zijn beschadigd	De klep werkt als een deur om te voorkomen dat vuil uit de filterzak ontsnapt. Neem contact op met de dealer voor vervangende onderdelen.
	Vuil verstopt bij de klep waardoor de klep niet sluit	Verwijder verstopt vuil.
Aan/uit-schakelaar zit vast	Er zitten fijne deeltjes vast in de schakelaar	Zie de probleemoplossingsgids voor het oplossen van problemen met de AAN/UIT-schakelaar voor reinigungsstappen.
Duur van de reinigingscyclus is korter dan geadverteerd	Batterij is niet volledig opgeladen	Laad de Robot minstens 4 uur op. OPMERKING: als er vlekken worden aangetroffen op de oplaadpinnen, verwijder deze dan met een wattenstaafje gedrenkt in citroensap of azijn.
Robot kan niet worden opgeladen / opgeladen	Batterij is beschadigd	Neem contact op met de dealer om de batterij te vervangen. WAARSCHUWING! Vervang de batterij NIET zelf. Dit kan leiden tot ernstig of dodelijk letsel en de garantie vervalt hierdoor.
	Oplaadconnector is niet volledig aangesloten op de robot	Zorg ervoor dat de laadconnector goed en volledig is aangesloten op de robot. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing.
	De acculader werkt niet (indicatielampje is UIT / aan heeft een andere kleur dan blauw)	Neem contact op met de dealer voor vervanging. WAARSCHUWING! Het gebruik van de verkeerde batterijlader kan leiden tot beschadiging van de robot / batterij en als gevolg daarvan vervalt de garantie.

Milieuprogramma's, Europese AEEA-richtlijn



Gelieve de regelgeving van de Europese Unie na te leven en zo het milieu te beschermen. Voer afgedankte elektrische apparatuur af naar een speciaal gemeentelijk inzamelpunt dat elektrische en elektronische apparatuur correct recyclet. Werp het niet weg bij ongesorteerd afval. Haal eventuele verwijderbare batterijen uit de afgedankte apparatuur.



Alle rechten voorbehouden. Niets van dit document mag worden vermenigvuldigd of doorgegeven in welke vorm of op welke wijze dan ook, zij het elektronisch, mechanisch, op fotokopie, opgenomen of op enige andere wijze, zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Kokido Development Ltd. (L-25012003)

Als je een elektronische kopie van deze handleiding nodig hebt, download deze dan door de QR-code te scannen of neem contact op met onze klantenservice via e-mail: customerservice@kokido.com

BEWAAR DEZE HANDLEIDING

Anmärkning: Beroende på vilken modell du har ingår inte nödvändigtvis alla tillbehör/delar som visas i denna manual i varje modell.

Produkter/delar på foton/ritningar kan variera beroende på vilken modell du har köpt. Kontrollera reservdelsritningen för att se vilka delar som ingår i den modell du har köpt.

SÄKERHETSANVISNINGAR OCH INSTRUKTIONER

Informationen i denna bruksanvisning hjälper dig att använda produkten på ett säkert sätt, skydda dig själv och andra från faror samt förhindra skador på enheten och annan egendom.

SPARA DENNA BRUKSANVISNING

VARNING!

- Detta är inte en LEKSAK. Barn ska hållas utom räckhåll för denna robot och dess tillbehör.
- Låt aldrig barn använda denna produkt.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte övervakas eller får instruktioner om säker användning av apparaten och förstår riskerna som en person som ansvarar för deras säkerhet förklarar för dem.
- Barn får inte leka med denna produkt.
- Rengöring och underhåll av roboten får inte utföras av barn.
- Se till att roboten är helt nedsänkt i poolen innan du startar den. Den minsta vattennivån som krävs för att roboten ska fungera måste täcka hela roboten. Om roboten används utan att vara korrekt nedsänkt kan den skadas och garantin upphör att gälla.
- Maximalt arbetsdjup i vatten är 3 meter (9,8 fot).
- ~~Drift~~Driftstemperatur för vatten: 5 °C (41 °F) – 35 °C (95 °F).
- Avtagbar strömförsörjningsenhet (batteriladdare).
- Roboten får endast laddas med den batteriladdare (redan ansluten till laddningskabeln) som medföljer produkten.
- Anslut batteriladdaren till en strömkälla via en jordfelsbrytare (RCD) / en jordfelsbrytare (GFCI). Om du är osäker, kontakta en behörig elektriker.
- Använd inte denna robot om någon skada upptäcks.
- Byt ut skadade delar mot delar som är certifierade av distributören eller tillverkaren.
- Koppla bort roboten från elnätet och se till att den är avstängd innan du utför

regelbundet underhåll.

- Försök inte byta ut det installerade uppladdningsbara Li-ion-batteripaketet.
- Hantera INTE roboten, batteriladdaren och laddningskabeln med våta händer och utan skor när den laddas.
- Se till att barn inte försöker komma åt roboten medan den är i drift.
- Det är inte tillrådligt att gå ner i poolen när roboten är i drift för att undvika skador på roboten.
- Använd INTE roboten utan en intakt filterpåse på plats, annars upphör garantin att gälla.
- Risk för fastklämning vid sugning: Denna robot genererar sugkraft. Låt inte hår, kroppsdelar eller lösa delar av kläder komma i kontakt med robotens sughål under drift.
- För aldrig in kroppsdelar, kläder eller andra föremål i robotens öppningar och rörliga delar.
- Använd INTE denna robot för att plocka upp giftiga ämnen, brandfarliga och brännbara vätskor (t.ex. bensin) i närvaro av explosiva eller brandfarliga ångor.
- Under inga omständigheter får du demontera roboten för att byta ut dess interna komponenter på egen hand. Om du gör det upphör garantin att gälla, utsätter du dig själv för potentiella faror och kan skada enheten och annan egendom.
- Stick aldrig in fingrarna eller andra föremål för att röra vid propellern.
- Det inbyggda batteriet måste avlägsnas av en kvalificerad tekniker innan det kasseras.
- Denna robot innehåller ett batteri som endast får tas bort av kvalificerad personal.
- Roboten måste kopplas bort från elnätet när batteriet tas bort.
- För mer information om återvinning/kassering av batterier, se avsnittet "KASSERING AV BATTERIER" i denna bruksanvisning och kontakta lokala myndigheter för mer information.
- Batteriet måste kasseras på ett säkert sätt i enlighet med lokala förordningar eller bestämmelser.
- Förorening av vätskan kan uppstå på grund av läckage av smörjmedel.
- Roboten får inte lämnas utomhus under frostiga väderförhållanden.
- Batteriladdare (förinstallerad med laddningskabel):
 - Använd aldrig batteriladdaren (förinstallerad med laddningskabel) för något annat än att ladda batteriet till roboten som medföljer i samma förpackning.
 - Batteriladdaren (förinstallerad med laddningskabel) får inte användas

utomhus och får inte utsättas för regn, fukt, vätska eller värme.

- Transformatorn (eller batteriladdaren) ska placeras utanför zon 1.
- Förvara batteriladdaren och laddningskabeln utom räckhåll för barn.
- Använd aldrig batteriladdaren och laddningskabeln om du upptäcker några skador.
- Hantera INTE batteriladdaren (förinstallerad med laddningskabel) med våta händer.
- Håll batteriladdaren fränkopplad från strömkällan när den inte används.
- Försök aldrig bända upp batteriladdaren och kabelanslutningen.
- Om batteriladdarens nätsladd är skadad måste batteriladdaren bytas ut av tillverkaren eller dess serviceombud för att förhindra faror av något slag.
- Se till att roboten är helt torr innan du laddar den.

VARNING!

- Denna robot är endast avsedd för användning under vatten; den är inte en universal dammsugare. Försök INTE använda den för att rengöra något annat än din pool.
- Använd endast de originaldelar som medföljer produkten.
- Använd INTE denna robot direkt efter poolchockning. Det rekommenderas att först låta poolen cirkulera i minst 24–48 timmar.
- Om du planerar att använda roboten i en saltvattenpool, se till att allt salt är upplöst innan du sätter i drift roboten.
- Använd INTE denna robot tillsammans med en annan automatisk rengöringsmaskin/rengöringsmaskin i poolen.
- Ta bort hårda, vassa föremål från poolen innan du sätter i robotroboten för att undvika skador på robotroboten och dess filter.
- För att undvika skador på batteriladdaren (förinstallerad med laddningskabel) ska du inte försöka bära roboten i sladden till batteriladdaren/laddningskabeln eller dra i sladden för att koppla bort den från strömkällan och laddningskontakten.
- Ladda roboten inomhus i ett rent, torrt utrymme med god ventilation och skyddat från solljus.
- Låt INTE roboten vara laddad i mer än 10 timmar.
- Om roboten inte kommer att användas under en längre period, koppla bort den från laddningskontakten och använd en fuktig trasa för att rengöra och torka roboten och dess tillbehör. Se till att ladda roboten till cirka 30 % till 50 % av batterikapaciteten innan den förvaras. Förvara den på en väl ventilerad plats, skyddad från solljus, värme, antändningskällor, poolkemikalier och barn. Ladda roboten var tredje månad.
- Alla åtgärder som rör demontering av roboten (t.ex. kassering av batterier) ska endast utföras av en auktoriserad tekniker.

Ovanstående varningar och försiktighetsåtgärder är inte avsedda att omfatta alla möjliga fall av risker och/eller allvarliga skador. Pool-/spaägare bör alltid iaktta extra försiktighet och sunt förnuft när de använder produkten.

HUR ROBOTEN FUNGERAR

Roboten suger upp skräp medan den rör sig på poolens botten. Skräpet sugts först in genom sugmunstycket på robotens undersida och samlas upp i den medföljande filterpåsen. Roboten rör sig i en i stort sett rak bana i en riktning och i en bågförmad bana i den andra riktningen.

KOMMA IGÅNG

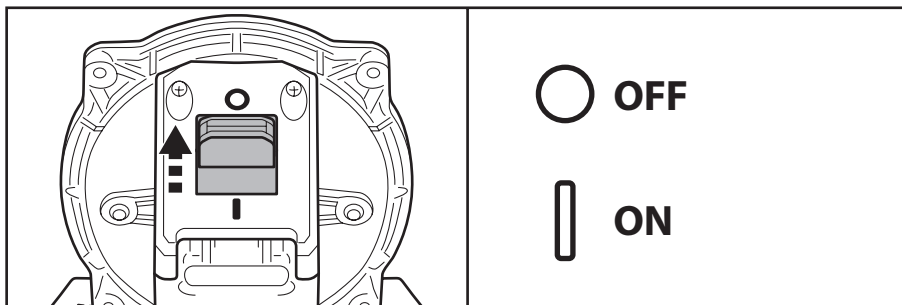
Ladda batteriet

VIKTIGT: Ladda roboten helt (cirka 4 timmar) innan du använder den för första gången.

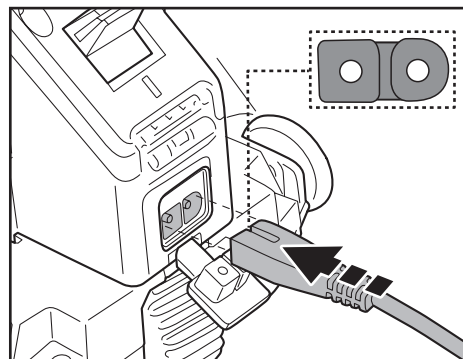
VARNING!

- Använd endast den medföljande batteriladdaren (förinstallerad med laddningskabel).
- Se till att roboten och laddningsporten är rena och torra innan installation och laddning.
(TIPS: Bänd upp skyddslocket och använd en bomullspinne för att torka laddningsporten och laddningsstiften)
- Laddningsstiften är vattentäta. Rester av vatten i porten och runt stiften kan dock leda till naturligt uppkomna fläckar (en biprodukt av kemisk reaktion mellan vatten och elektrisk ström). Fläckarna kan annars avlägsnas genom att skrubba lätt med en bomullspinne indränkt i citronsaft eller vinäger.

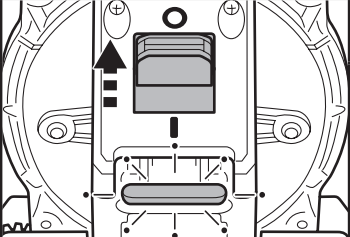
1. Placera enheten på en plan yta. Skjut omkopplaren till läge **OFF**.



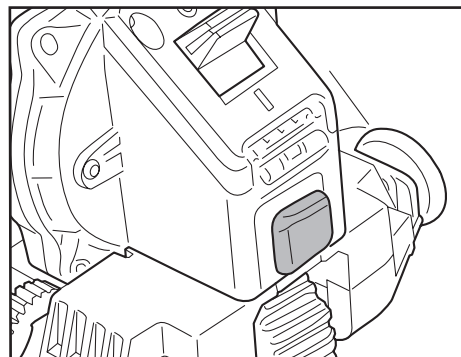
2. Bänd upp skyddslocket. Rikta in och sätt in laddningskabelns kontakt i laddningsporten på enhetens framsida. **VARNING!** Se till att inte vända på laddningskabeln och kontrollera att både laddningskabeln och laddningsporten är rena och torra innan du laddar dem. **TIPS:** Använd en bomullspinne för att torka laddningsporten och stiften.



3. Anslut batteriladdaren till strömkällan. Indikatorlamporna på roboten lyser rött när laddningen påbörjas. Indikatorlamporna lyser grönt när roboten är laddad.

Indikering av laddningslampans färg		
	Röd LED-lampa	Laddning pågår.
	Alla lysdioder lyser grönt	Fulladdad. När roboten laddas ökar antalet gröna lysdioder, vilket indikerar den aktuella laddningsnivån.

- Koppla omedelbart bort batteriladdaren från strömkällan om du upptäcker något av följande:
 - Stötande eller ovanlig lukt
 - Överdriven värme
 - Deformation, sprickor, läckage
 - Rök
4. När laddningen är klar kopplar du bort batteriladdaren från strömkällan och drar ut laddningskabeln från enheten. Se till att skyddslocket är ordentligt stängt innan du sätter ner roboten i vattnet.



Normalt kan roboten arbeta i upp till 90 minuter på en full laddning.

OBS: Rengör filterpåsen regelbundet. För mycket skräp i filterpåsen ökar belastningen på motorn och förkortar därmed driftstiden.

OBS: Uppladdningsbart litiumjonbatteri klassificeras som en förbrukningsvara. Det har en begränsad livslängd och kommer gradvis att förlora sin kapacitet att hålla laddningen. Därför kommer robotens drifttid gradvis att minska efter upprepade laddningar och urladdningar under dess livslängd.

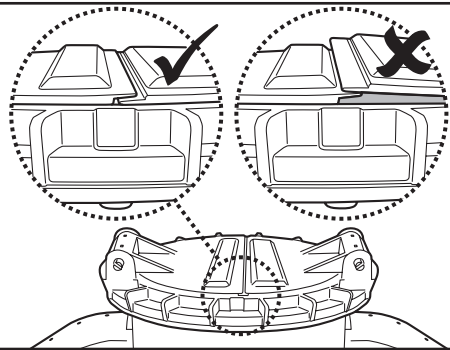
När batteriets livslängd är slut, se avsnittet "**AVFALLSHANTERING AV BATTERIER**" för instruktioner om hur batteriet ska kasseras.

OBS: Låt roboten vila i cirka 30 till 40 minuter innan du laddar den igen.

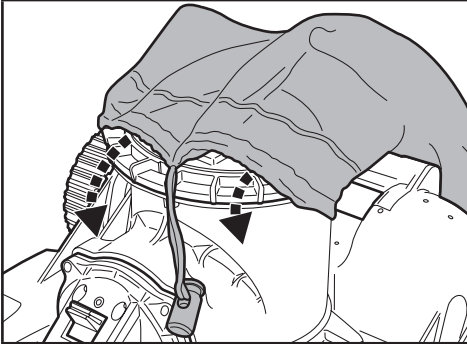
Installation före användning

Montering av vanlig och fin filterpåse

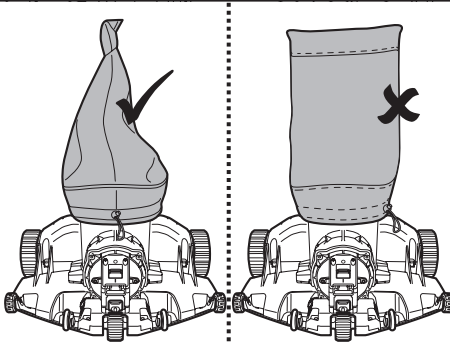
Obs! Använd finfilterpåsen om din pool är fylld med finare skräp och sand och använd vanliga filterpåsen för större skräp såsom löv.



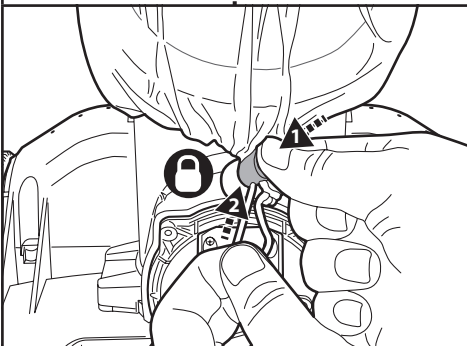
Innan du monterar filterpåsen ska du se till att flikens fläns är korrekt inriktad och överlappar.



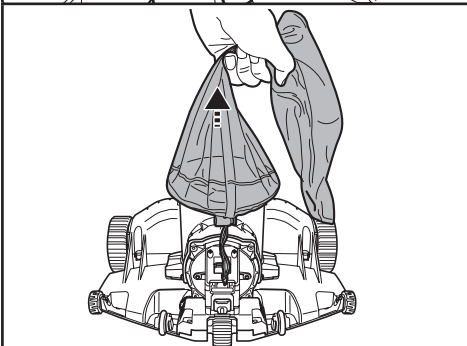
Sprid filterpåsen över den övre öppningen på robotens huvuddel. Se till att påsens snöre placeras under flänsen på den övre öppningen.



Placera filterpåsen så att dess söm är i linje med robotens rörelseriktning och se till att snörfästet är placerat på sidan av ON/OFF-knappen.



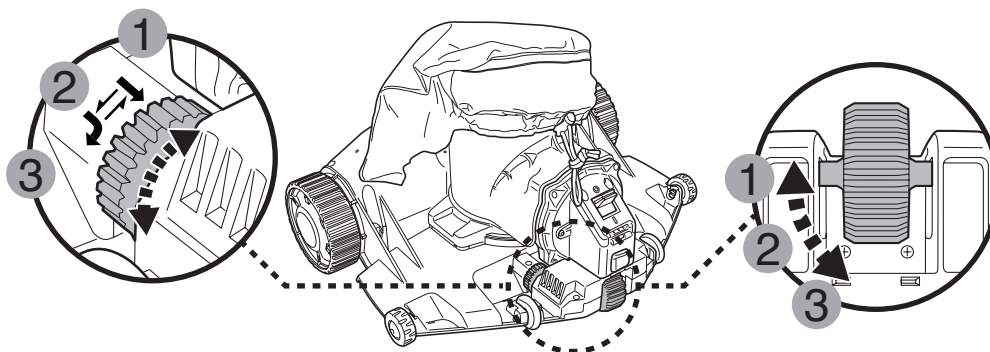
Håll i sladden, tryck på sladdens fäste och skjut in det under flänsen. TIPS: För att fästa filterpåsen, tryck sladdfästet under flänsen, dra i en sladd istället av de två snörena, som visas i diagrammet.

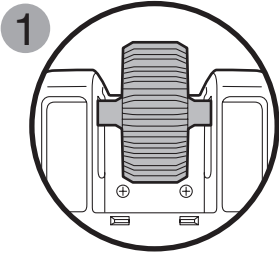
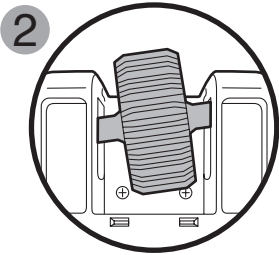
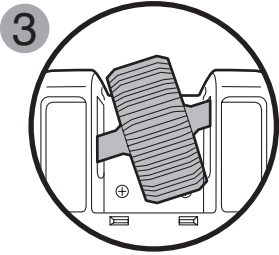


Lyft upp påsen för att säkerställa att den sitter ordentligt fast innan du sätter ner roboten i vattnet.

Banhjul

Robotens bana beror på banhjulets position, som styr dess rörelse i kurviga vinklar.



Hjulets placering	Poolens storlek
 <p>1</p>	<p>För pooler där den kortaste längden är 3 meter eller mer.</p>
 <p>2</p>	<p>Om roboten inte täcker hela poolen med inställningsposition 1 eller 3, prova denna inställning. Om problemet kvarstår, placera roboten på en annan plats.</p>
 <p>3</p>	<p>För pooler där den kortaste längden är 3 meter eller mindre. (Fabriksinställning)</p>

Förberedelse av poolen

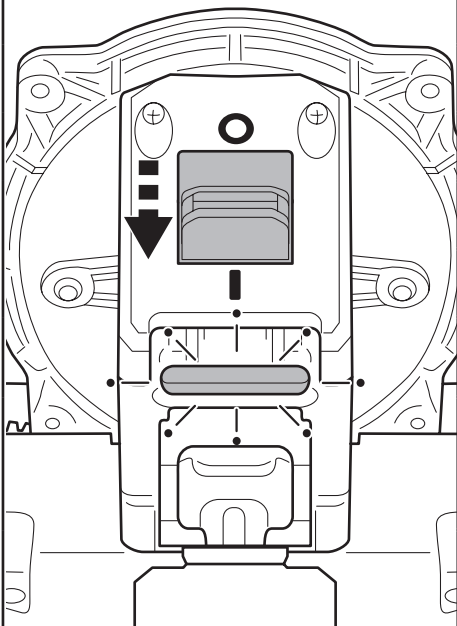
- Om det finns stenar, rötter eller metallkorrosion i kontakt med undersidan av fodret, ta bort dem innan du använder roboten. Om det behövs, sök hjälp från en kvalificerad fackman.
- Om fodret är sprött, skadat eller skrynkligt, kontakta en kvalificerad fackman för att utföra nödvändiga reparationer eller byta ut fodret innan du använder roboten.
- Ta bort eventuella poolstegar från poolen, eftersom de kan hindra robotens rörelser.
- Om du använder en saltvattenpool, se till att allt salt är upplöst innan du placerar roboten i vattnet.
- Ta bort alger från poolens botten för att förhindra störningar av hjulsensorn och robotens rörelsemönster.

DRIFT

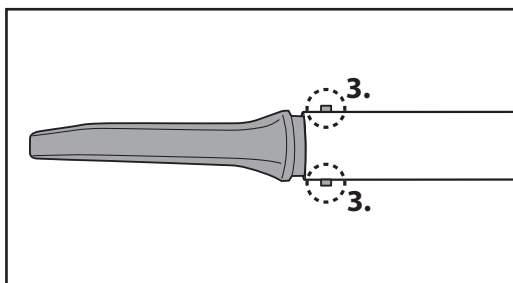
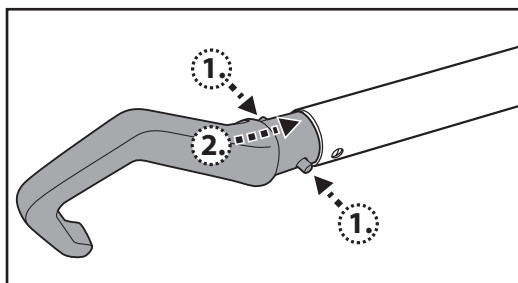
VARNING!

- Se till att roboten är avstängd.
- Se till att filterpåsen sitter på plats.
- Se till att laddningskontakten är bortkopplad innan du sätter ner roboten i poolen.

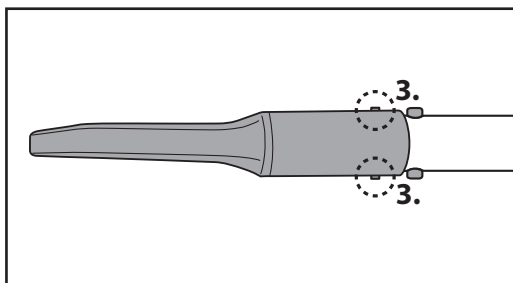
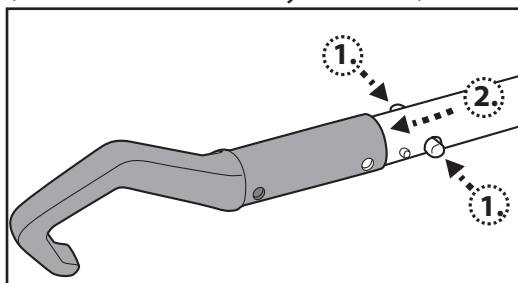
1. Ta med roboten till kanten av poolen. Skjut strömbrytaren till läge "ON" så tänds alla indikatorlampor med blått sken. Sänk ner hela roboten i vattnet så ändras alla indikatorlampor till grönt sken.

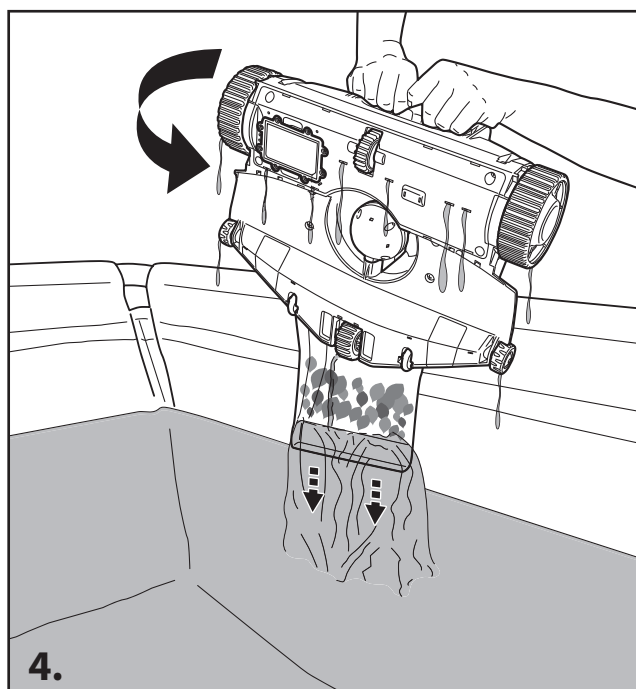
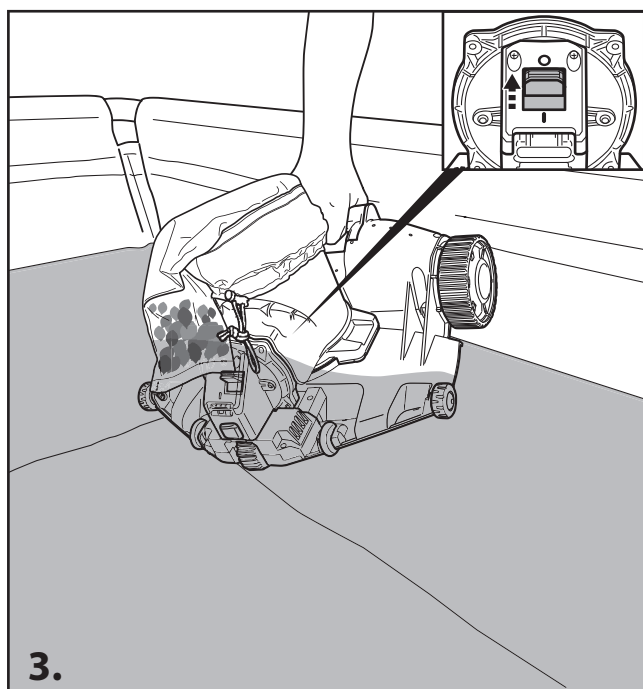
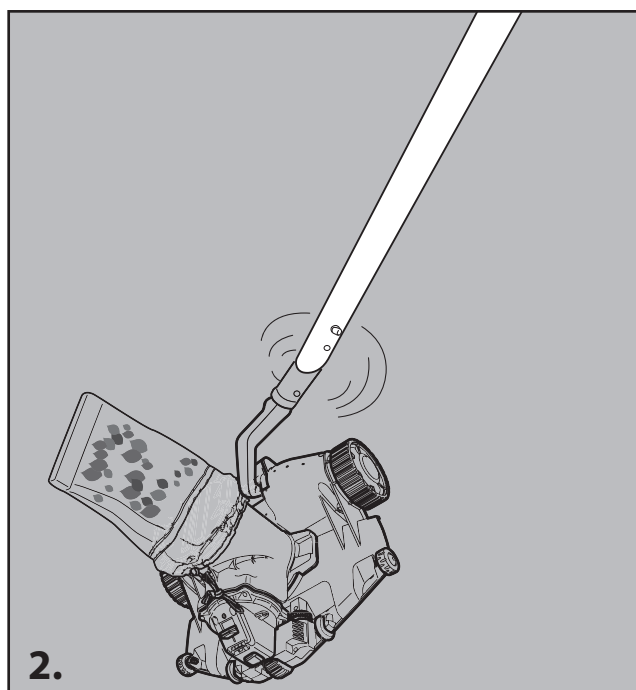
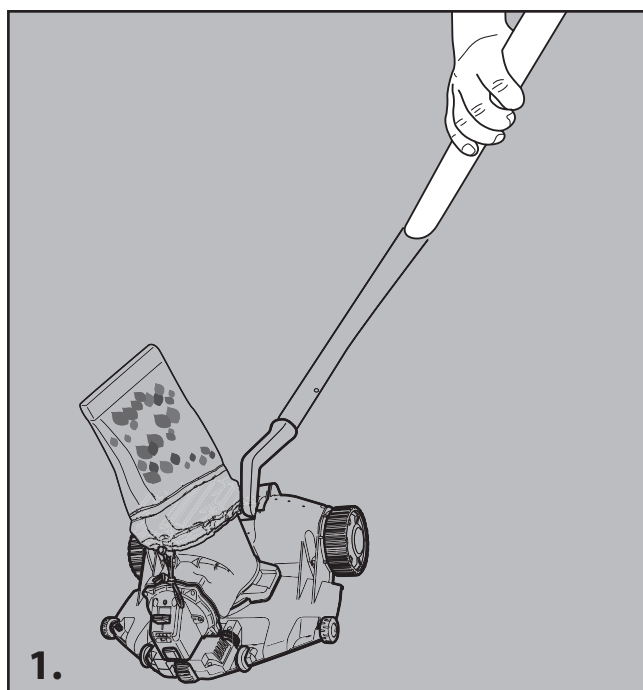
Indikering av driftslampans färg		
	4 blå lysdioder	Ström på (klar för drift).
	4 gröna lysdioder	Upp till 90 minuter kvar.
	3 gröna lysdioder kvar	Upp till 70 minuter kvar.
	2 gröna lysdioder kvar	Upp till 45 minuter kvar.
	1 grön LED-lampa kvar	Upp till 20 minuters användning kvar.
	1 grön LED-lampa börjar blinka	Cirka 5–3 minuter kvar till stopp och parkering nära poolväggen.
	4 blå LED-lampor blinkar	Propellen är igensatt. Ta upp roboten ur poolen och stäng av den. Ta bort filterpåsen och ta bort skräp från propellen. Rengör även filterpåsen.
	4 röda LED-lampor blinkar	Hjulet har fastnat. Följ instruktionerna i "Felsökningsguide för fastnat hjul" för att lösa problemet.

2. För att hämta roboten från poolen, fäst kroken på en teleskopstång (medföljer ej) och använd den för att hämta roboten om du inte kan hämta den med händerna.
(endast för EU och USA)



(endast för Australien/Nya Zeeland)





3. Stäng av strömbrytaren. Skölj roboten med rent vatten efter varje användning. Använd **INTE** något rengöringsmedel.
 4. Torka laddningsporten och laddningsplattorna noggrant (TIPS: Använd en bomullspinne för att torka dem)

TÖMMA FILTERPÅSEN

VARNING! Se till att roboten är AVSTÄNGD innan du rengör filterpåsen.

Att tvätta filterpåsen regelbundet hjälper till att upprätthålla en god sugkraft.

Placera roboten på en plan yta. Tryck på sladdfästet för att lossa påsen från huvuddelen.

Vi rekommenderar att du tvättar filterpåsen med en vattenstråle efter varje poolrengöringscykel. För att ta bort envis smuts eller skum på en igensatt filterpåse, tvätta filterpåsen i en tvättmaskin vid 30 °C (86 °F) vattentemperatur. Om borstning anses nödvändig, använd endast en mjuk borste för att rengöra den försiktigt och varsamt för att undvika skador.

UNDERHÅLL OCH FÖRVARING

OBS:

- 1) Se till att rengöra och torka områdena runt laddningsporten efter varje användning för att undvika att fläckar bildas (en biprodukt av en naturlig kemisk reaktion mellan elektrisk ström och vatten). Annars kan fläckarna avlägsnas genom att skrubba lätt med en bomullspinne indränkt i citronsaft eller vinäger.
- 2) Batteriet laddas ur av sig själv under förvaring. Se till att ladda roboten helt innan förvaring.
- 3) Du måste ladda batteriet minst en gång var tredje månad när det inte används.
 - Koppla bort batteriladdaren från uttaget och laddningskontakten från roboten.
 - Ta bort tillbehören från roboten. Skölj vid behov roboten och tillbehören med rent vatten. Använd **INTE** rengöringsmedel.
 - Se till att tömma vattnet ur roboten innan du förvarar den.
 - Använd en fuktig trasa för att rengöra och torka roboten och dess tillbehör.
 - Förvara dem i ett välventilerat utrymme, skyddat från solljus, värme, antändningskällor, poolkemikalier och barn. Omgivningstemperaturen för förvaring bör vara 10–25 °C (50–77 °F). **OBS:** En högre eller lägre förvaringstemperatur kan minska batteriets livslängd.

WARNING! Under inga omständigheter får du demontera roboten för att byta ut dess interna komponenter på egen hand. Om du gör det upphör garantin att gälla, utsätter du dig själv för potentiella faror och riskerar att skada enheten och annan egendom.

WARNING!

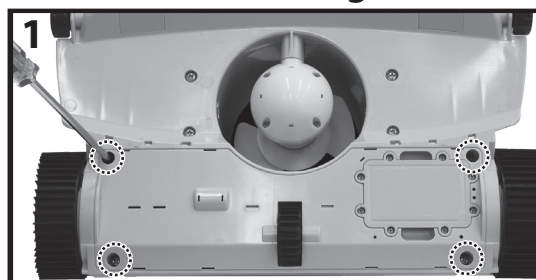
- Överdriven värme eller kyla kan skada batteriet och därmed förkorta robotens livslängd.
- Kontakta din återförsäljare angående batteribyte om följande inträffar:
 - Batteriet laddas inte fullt.
 - Batteriets driftstid minskar märkbart. Observera och notera drifttiderna för de första gångerna du använder roboten (med fulladdat batteri). Använd dessa drifttider som referenspunkt för jämförelse med framtida drifttider.
- Batteriet måste tas bort från roboten innan den skrotas.
- Roboten måste kopplas bort från elnätet när batteriet tas bort.
- Batteriet ska kasseras på ett säkert sätt i enlighet med lokala förordningar eller bestämmelser.

OBS: Felaktigt underhåll kan förkorta batteriets livslängd och därmed påverka dess kapacitet.

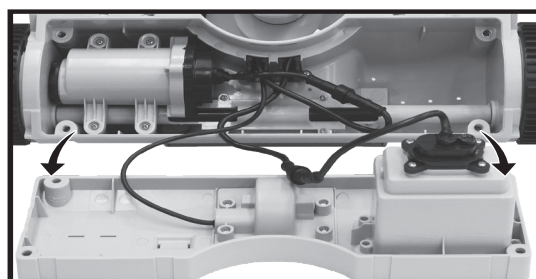
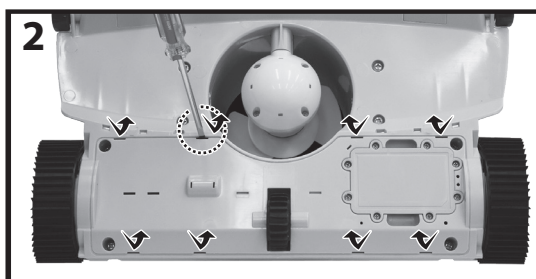
Byta ut sensorhjulet

Obs! Dokumentera demonteringsstegen noggrant så att de kan fungera som tydliga instruktioner för återmontering.

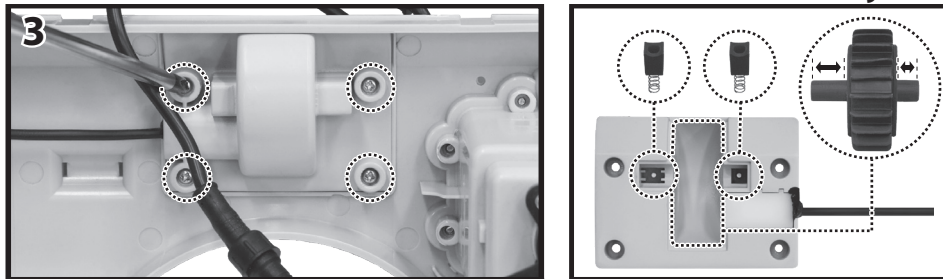
- 1) Lossa alla skruvar för att ta bort bottenlocket.



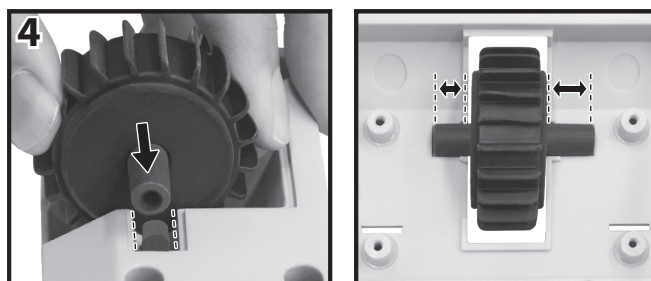
- 2) För in den platta skruvmejseln i varje spår i tur och ordning för att gradvis lossa bottenlocket. Var försiktig så att du inte använder för mycket kraft för att undvika att botten går sönder. När alla spår har lossats lyfter du försiktigt bort bottenlocket från roboten.



- 3) Leta reda på hjulskyddet och ta bort alla skruvar för att komma åt sensorhjulet.

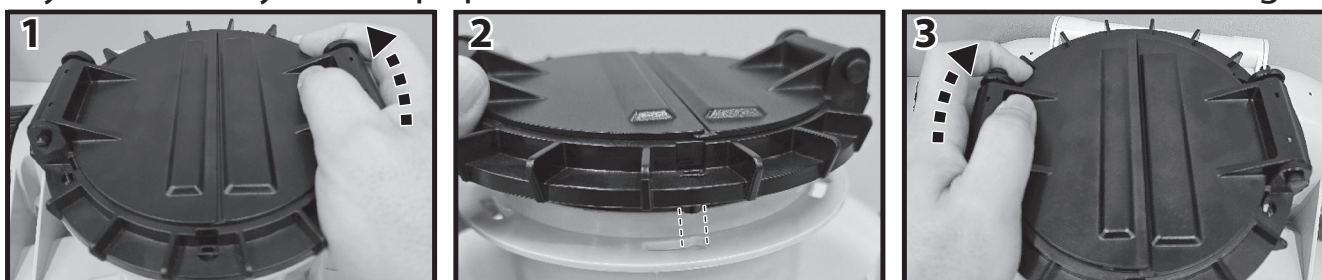


- 4) Under installationen av det nya sensorhjulet ska du se till att axeln är korrekt inriktad med kammaren på höger sida för att kompensera för skillnaden i axellängder.



Sätt tillbaka locket

- 1) Vrid locket moturs tills det når sitt yttersta läge och lyft sedan försiktigt av locket.
- 2) Rikta in flikarna på undersidan av det nya locket med motsvarande nyckelhålsformade slitsar.
- 3) Tryck fast det nya locket på plats och vrid det medurs för att säkra monteringen.



AVFALLSHANTERING AV BATTERIER (ska utföras av en auktoriserad tekniker)

YDin robot är utrustad med ett underhållsfritt uppladdningsbart litiumjonbatterifack, som måste kasseras på rätt sätt. Återvinning krävs; kontakta din lokala myndighet för mer information.

WARNING! Försök aldrig demontera batterifacket.

- Ta av alla personliga föremål såsom ringar, armband, halsband och klockor när batteripaketet är bortkopplat från roboten.
- Ett kortslutet batteri kan alstra en så stark elektrisk ström att det svetsar fast en ring (eller liknande föremål) i metallen, vilket kan orsaka allvarliga brännskador.
- Använd fullständigt ögonskydd, handskar och skyddskläder när batteripaketet tas bort.
- Undvik att röra vid kablar och undvik kontakt mellan dem och metallföremål, vilket kan orsaka gnistbildning och/eller kortslutning i batteriet.
- Rök aldrig och tillåt inte gnistor eller öppen eld i närheten av batteriet eller roboten.
- Utsätt inte batteriet för eld eller stark värme, eftersom detta kan orsaka explosion.

WARNING!

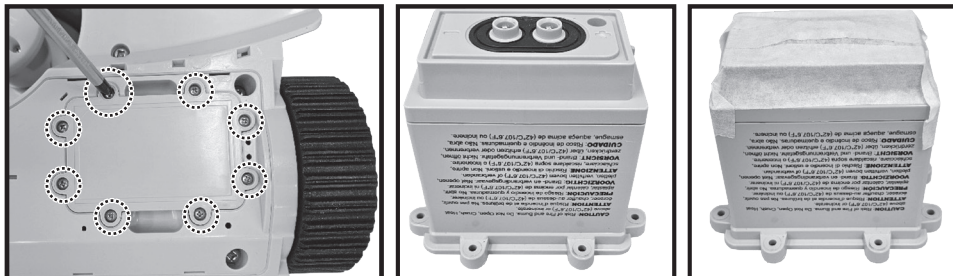
Om batteriet läcker, undvik kontakt med vätskan och placera det skadade batteriet i en plastpåse.

- Om läckande vätska kommer i kontakt med hud och kläder, tvätta omedelbart med rikligt med tvål och vatten.
- Om läckande vätskor kommer i kontakt med ögonen, gnugga inte ögonen, skölj omedelbart ögonen med kallt rinnande vatten i minst 15 minuter och gnugga dem inte. Sök läkarvård så snart som möjligt.

Hur man tar bort batterifacket för avfallshantering (ska utföras av auktoriserad tekniker)

Rekommenderade verktyg (ingår ej): Philips-skruvmejsel.

Lossa alla angivna skruvar med en Philips-skruvmejsel och ta bort batterifacket från sitt fack. När det har tagits bort, linda in batterifackets ovansida helt med isoleringstejp innan du kasserar det.



FELSÖKNING

Felsökningsguide för hjul som fastnat

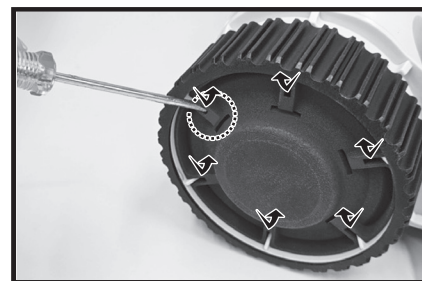
Poolvattnet kan innehålla små skräpföremål, sand, löv eller andra partiklar som kan fastna i hjulmekanismen. Långa fibrer som hår, trådar eller andra trådliknande material kan fastna runt hjulen eller deras axlar.

WARNING! Stäng av roboten: Se till att roboten är avstängd för säkerhets skull.

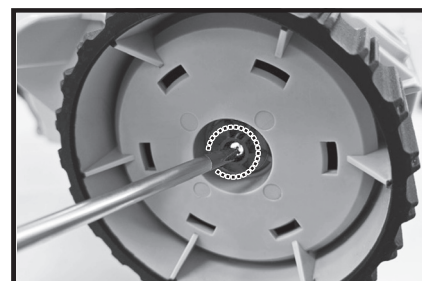
Obs! Hjulmonteringen på höger och vänster hjul är olika. Dokumentera demonteringsstegen noggrant så att de kan fungera som tydliga instruktioner för återmontering.

Kontrollera det fastnade hjulet för eventuella hinder eller synliga problem. Försök att använda ett enkelt verktyg för att ta bort hindret. Om det inte går, följ stegen nedan för att demontera hjulet.

- 1) Börja med att föra in en platt skruvmejsel i ett av spåren på hjulskyddet. Lyft försiktigt upp hjulskyddet tills kroken under spåret lossnar från hjulet. Fortsätt så runt hela hjulet och för in skruvmejseln i de andra spåren i tur och ordning för att gradvis lossa skyddet. Var försiktig så att du inte använder för mycket kraft för att undvika att krokarna går sönder eller att kåpan skadas. När alla spår har lossnat lyfter du försiktigt bort hjulskyddet från hjulet.



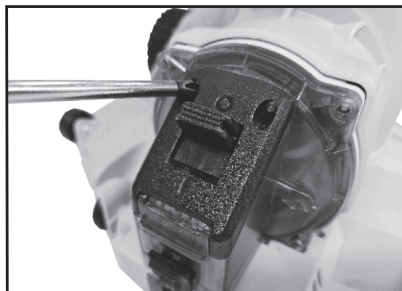
- 2) Använd en Philips-skruvmejsel för att lossa skruvarna och ta bort hela hjulmonteringen. Rensa bort eventuella hinder och följ stegen i omvänd ordning för att montera tillbaka hela hjulet.



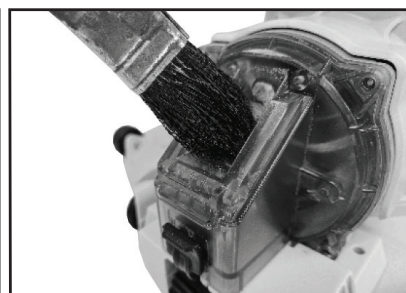
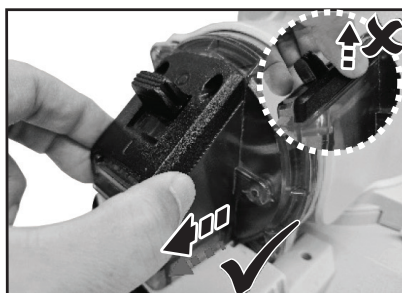
Felsökningsguide för ON/OFF-brytare

Fina partiklar, såsom sand från poolvattnet, kan samlas runt ON/OFF-brytaren och göra att den fastnar eller blir svår att skjuta. För att återställa brytarens smidiga funktion, följ dessa steg för att rengöra och montera brytaren igen:

1. Använd en stjärnskruvmejsel för att ta bort de båda skruvarna som håller fast strömbrytaren.



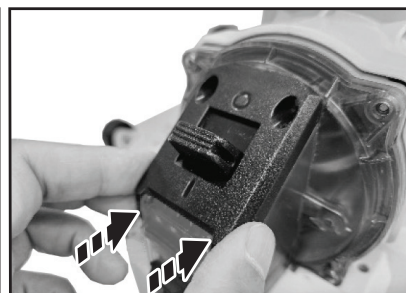
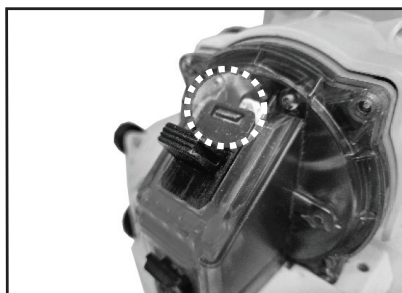
2. Skjut försiktigt av locket. Obs! Bänd inte upp locket och använd inte våld, eftersom detta kan orsaka skador.



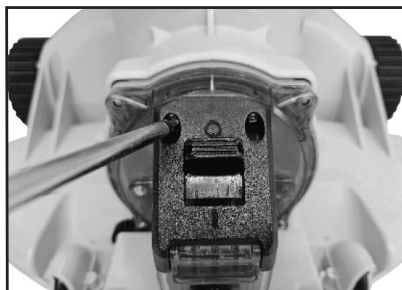
3. Använd en mjuk borste för att noggrant rengöra brytarutrymmet, själva brytaren och insidan av locket. Se till att alla fina partiklar avlägsnas.



4. Rikta in brytaren ordentligt och sätt tillbaka den i hålrummet.



5. Skjut tillbaka locket på plats. Dra åt båda skruvarna ordentligt med en stjärnskruvmejsel.



Problem	Möjlig orsak	Lösning
Robotens batteri är slut	Robotens batteri är slut	Kontrollera färgen på driftslampan: En blinkande grön lampa eller ingen lampa alls indikerar att roboten behöver laddas innan den kan användas.
	Nedsmutsade vattensensorer	Rengör vattensensorer. Använd en bomullspinne indränkt i citronsaft eller vinäger för att rengöra och ta bort fläckarna.
Robotens fångar inte upp skräp	Batteriet är slut	Ladda roboten igen.
	Propellen har fastnat	WARNING! Se till att roboten är avstängd innan enheten servas. Stäng av roboten och ta bort filterpåsen. Ta bort eventuella hinder som blockerar propellern.
	Propellen är trasig	Kontakta din återförsäljare för utbyte.
	Filterpåsen är full	Rengör filterpåsen.
Robotens täcker inte hela poolen	Filterpåsen är felaktigt placerad	När du placerar filterpåsen ovanpå roboten ska du se till att sömmen är i linje med robotens rörelseriktning. Denna inriktning minimerar hindren för vattenflödet under robotens rörelser.
	Driftstiden är kortare än förväntat	Rengör filterpåsen och ladda roboten i 4 timmar.
	Rörelseriktningen störs av vattencirkulationen som genereras av filtreringssystemet	Stäng av filtreringssystemet (enligt anvisningarna i filtreringshandboken) minst 15 minuter före robotens drift.
	Hjulet har fastnat	Se "Felsökningsguide för fastnat hjul" för mer information.
	Banhjulets position är inte korrekt inställd	Följ instruktionerna för att justera banhjulets position.
	Alger gör poolbotten hal, vilket gör att roboten bara rör sig i vissa områden	Skrubba poolens botten och alla robotens hjul för att ta bort algerna.
Robotens rör sig långsamt eller rör sig inte alls	Filterpåsen är felaktigt placerad	När du placerar filterpåsen ovanpå roboten ska du se till att dess söm är i linje med robotens rörelseriktning. Denna inriktning minimerar hindren för vattenflödet under robotens rörelser.
	Hjulet har fastnat	Se "Felsökningsguide för fastnat hjul" för mer information.
Robotens rör sig fram och tillbaka på samma ställe	Hjulets sensordetektering är avbruten	Kontrollera visuellt om hjulsensorn visar tecken på slitage eller skador. Byt ut hela hjulsensorenheten om det behövs.
		Kontrollera om det finns något hinder under roboten som hindrar hjulsensorn från att få full kontakt med golvet och rotera ordentligt. Rensa bort hindret.
	Alger gör poolens botten hal och stör hjulets rotation. Skrubba poolens botten och alla robotens hjul för att ta bort algerna.	
Ytan är alltför ojämn och saknar jämnhet	Försök att placera roboten på en annan plats för att fortsätta.	
Skräp kommer ut från robotens undersida	Filterpåsen är full	Rengör filterpåsen.
	Klaffarna på robotens övre lock är skadade	Klaffen fungerar som en lucka som hindrar skräp från att läcka ut ur filterpåsen. Kontakta återförsäljaren för reservdelar.
	Skräp har fastnat i fliken och hindrar den från att stängas	Ta bort fastnat skräp.
ON/OFF-brytaren har fastnat	Fina partiklar har fastnat i brytaren	Se felsökningsguiden för ON/OFF-brytare för rengöringsinstruktioner
Rengöringscykelns längd är kortare än angivet	Batteriet är inte fulladdat	Ladda roboten i minst 4 timmar. OBS: Om det finns fläckar på laddningsstiften, ta bort dem med en bomullspinne indränkt i citronsaft eller vinäger.
Robotens kan inte laddas/laddas om	Batteriet är skadat	Kontakta återförsäljaren för att byta batteri. WARNING! Byt INTE batteriet själv. Detta kan leda till allvarliga eller livshotande skador och garantin upphör att gälla.
	Laddningskontakten är inte helt ansluten till roboten	Se till att laddningskontakten är korrekt och helt ansluten till roboten. Se bruksanvisningen.
	Batteriladdaren är ur funktion (indikatorlampan är släckt/har en annan färg än blå)	Kontakta återförsäljaren för byte. WARNING! Användning av fel batteriladdare kan skada roboten/batteriet och därmed ogiltigförklara garantin.

Miljöprogram, WEEE-direktivet



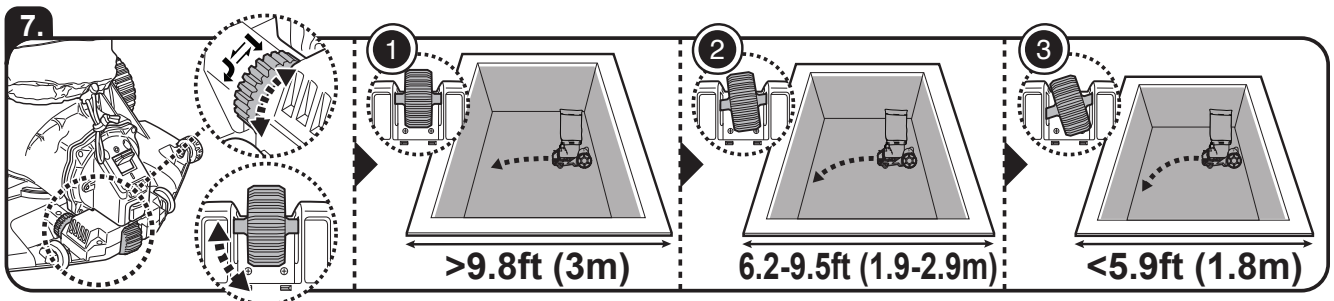
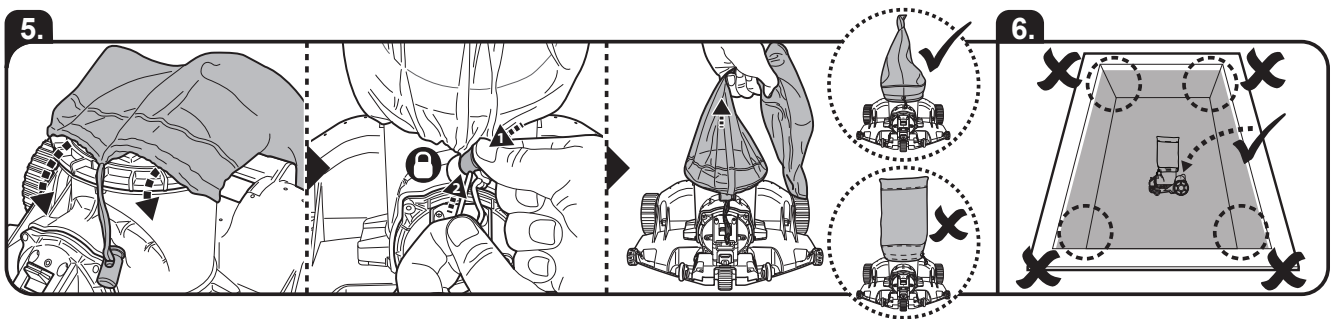
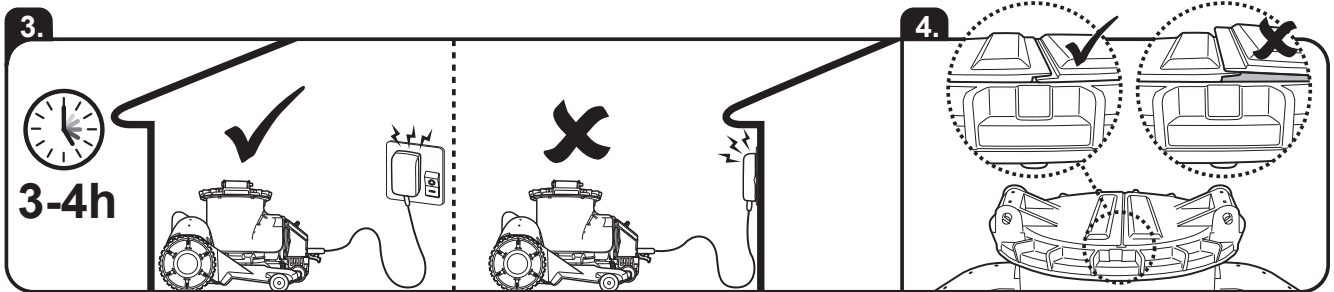
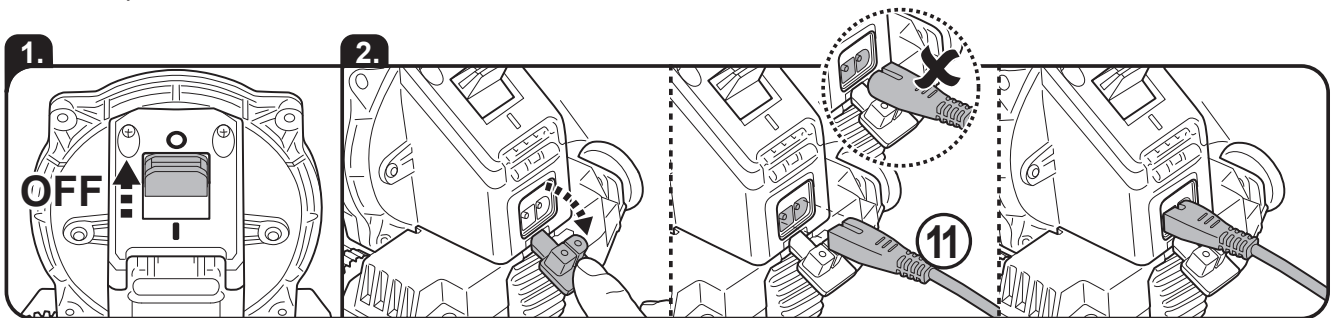
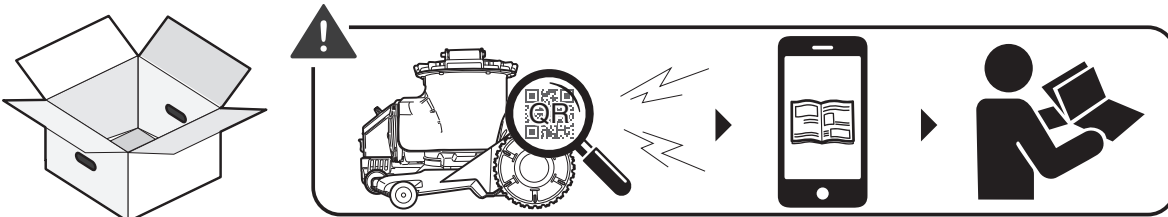
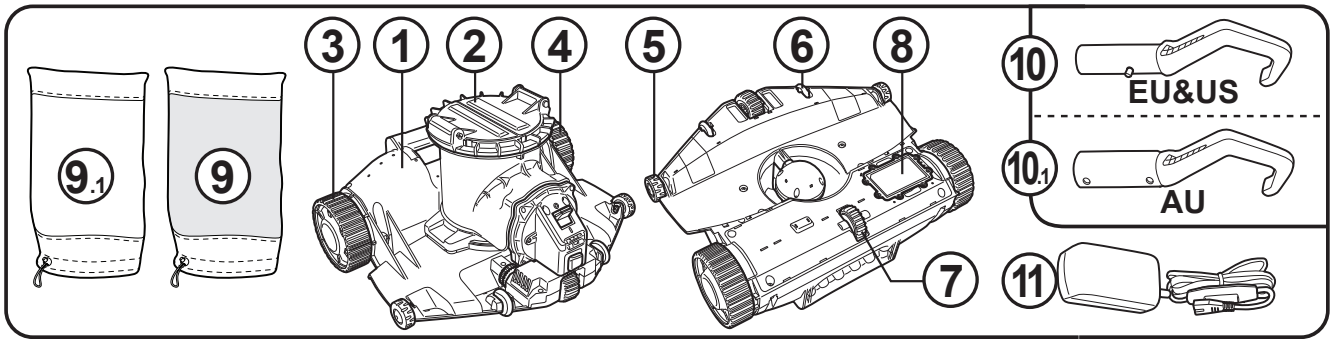
Följ EU:s bestämmelser och bidra till att skydda miljön. Lämna in elektrisk utrustning som inte fungerar till en anläggning som utsetts av din kommun och som återvinner elektrisk och elektronisk utrustning på ett korrekt sätt. Släng dem inte i osorterade sopkärl. För produkter som innehåller utbytbara batterier, ta bort batterierna innan du slänger produkten.

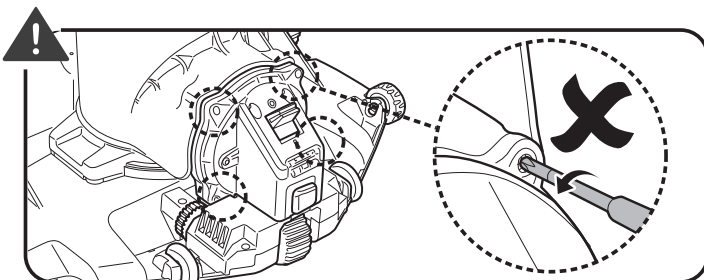
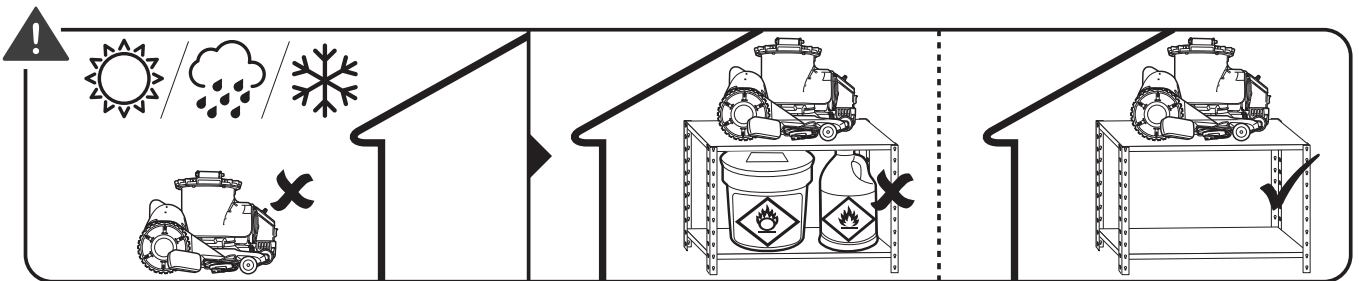
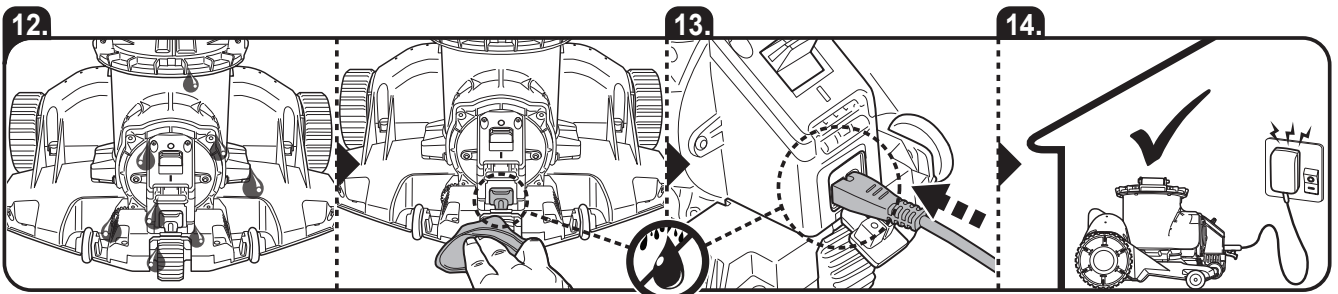
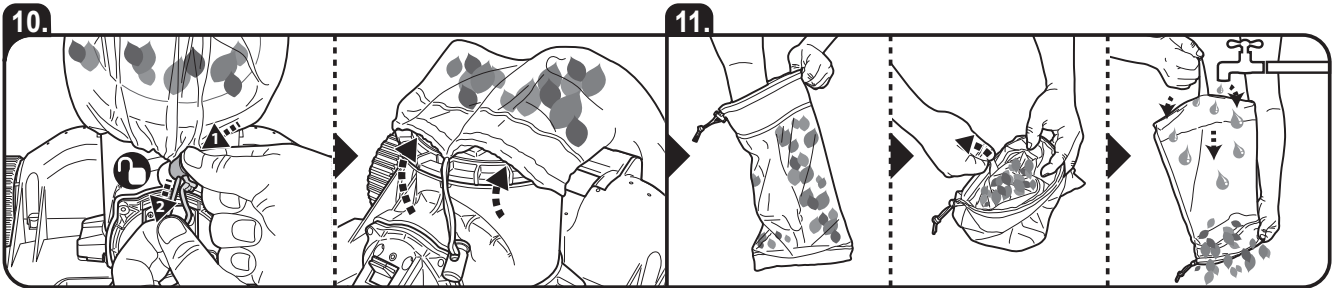
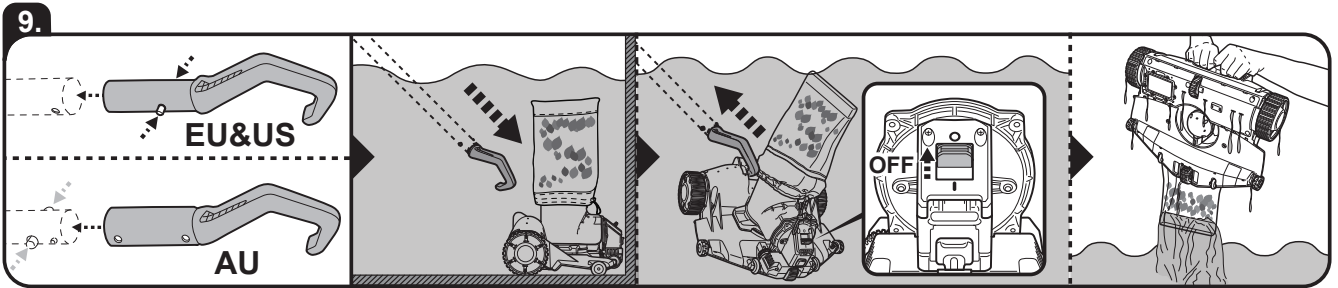
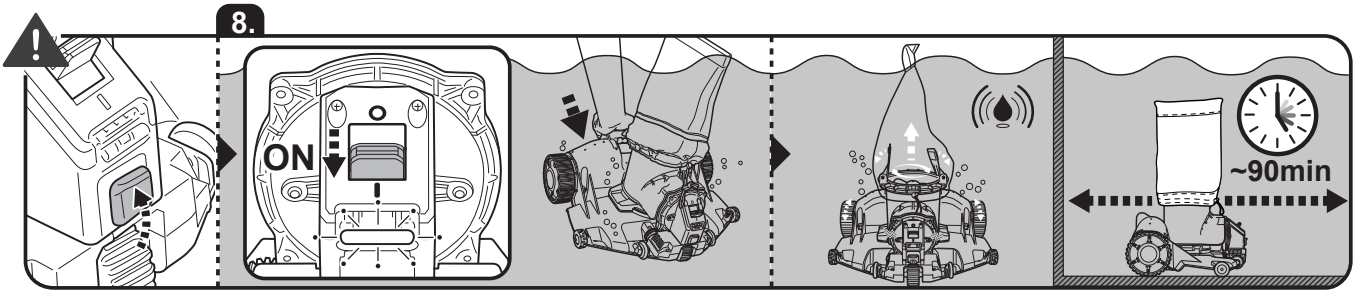


Alla rättigheter förbehålls. Ingen del av detta dokument får reproduceras eller överföras i någon form eller på något sätt, vare sig elektroniskt, mekaniskt, genom fotokopiering, inspelning eller på annat sätt, utan föregående skriftligt tillstånd från Kokido Development Ltd. (L-25012003)

Om du behöver en elektronisk kopia av denna bruksanvisning kan du ladda ner den genom att skanna QR-koden eller kontakta vår kundtjänst via e-post: customerservice@kokido.com

SPARA DESSA INSTRUKTIONER





LIMITED WARRANTY

GB

Warranty applies to the original owner only and cannot be transferred. Contact your local dealer for warranty. The warranty does not cover:

- Normal wear and tear, including parts that might wear out over time (e.g., brush, rake, filter, filter bag, roller and its accessories, etc.).
- Accidental damage.
- Damage due to inappropriate use against the rating plate and/or instructions provided in the Operating Manual or other material.
- Damage caused by the lack of recommended maintenance.
- Damage from external sources such as transit, weather, electrical outages, or power surges.
- Failures caused by circumstances outside of recommendation (e.g., water temperature, storage temperature, instruction of use and charging environment, etc.).
- Faults caused by:
 - Negligent use, misuse, neglect, or careless operation of the appliance.
 - Use of the appliance not in accordance with the Operating Manual.
 - Use of parts not assembled or installed in accordance with the Operating Manual.
 - Use of parts and accessories which are not Genuine Components.
 - Faulty assembly or installation.
 - Repairs or alterations (if allowed) carried out by unauthorized agents.

GARANTIE LIMITÉE

FR

La garantie ne s'applique uniquement au propriétaire initial et elle ne peut être transférée. Veuillez contacter votre concessionnaire local. La garantie ne couvre pas:

- L'usure normale, y compris les pièces susceptibles de s'user avec le temps (p.ex., brosse, raclette, filtre, sac filtrant, rouleau et les accessoires, etc.).
- Les dommages accidentels.
- Les dommages dus à une utilisation inappropriée non conforme aux informations sur l'étiquette des caractéristiques, aux instructions fournies dans le manuel d'instructions ou autre matériel fournis.
- Les dégâts causés par le manque d'entretien recommandé.
- Les dégâts provenant de sources externes, telles que le transport, les conditions météorologiques, pannes d'électricité, ou surtensions.
- Défaillances causées par des circonstances étrangères aux recommandations (p.ex., température de l'eau, température de stockage, mode d'emploi et environnement de charge, etc.).
- Les dégâts causés par :
 - Utilisation négligente, mauvais usage, négligence ou utilisation imprudent de l'appareil.
 - Utilisation de l'appareil non conforme au manuel d'instructions.
 - Utilisation de pièces qui n'ont pas été montées ou installées conformément au manuel d'instructions.
 - Utilisation de pièces et d'accessoires qui ne sont pas des composants authentiques.
 - Montage ou installation non conforme au manuel d'instructions.
 - Réparations ou altérations (si autorisé) effectuées par un agent non agréé.

GARANTÍA LIMITADA

ES

La garantía se aplica únicamente al propietario original y no es transferible. Póngase en contacto con su distribuidor local para la garantía. La garantía no cubre:

- Desgaste normal, incluidas las piezas que pueden desgastarse con el tiempo (por ejemplo, escobilla a presión, rastrillo a presión, filtro, bolsa filtrante, rodillo y sus accesorios, etc.).
- Daño accidental.
- Daños debidos a un uso inapropiado en contra de las indicaciones de la placa de características y/o de las instrucciones provistas en el manual de instrucciones u otro material.
- Daños causados por la falta de mantenimiento recomendado.
- Daños causados por fuentes externas, como el traslado, el clima, cortes de electricidad o subidas de tensión.
- Fallos causados por circunstancias no incluidas en las recomendaciones de uso (por ejemplo, temperatura del agua, temperatura de almacenamiento, instrucciones de uso y entorno de carga, etc.).
- Averías causadas por:
 - Uso negligente, mal uso, descuido o uso imprudente del aparato.
 - Uso del aparato no conforme al manual de instrucciones.
 - Uso de piezas no ensambladas o instaladas de acuerdo con el manual de instrucciones.
 - Uso de piezas y accesorios que no sean originales.
 - Montaje o instalación defectuosa.
 - Reparaciones o alteraciones (si están permitidas) realizadas por agentes no autorizados.

GARANTIA LIMITADA

PT

A garantia aplica-se apenas ao proprietário original e não pode ser transferida. Contacte o seu revendedor local para garantia. A garantia não cobre:

- Desgaste e utilização normais, incluindo peças que se possam desgastar com o tempo (por exemplo, escova, ancinho, filtro, saco do filtro, rolo e seus acessórios, etc.).
- Danos acidentais
- Danos devido a utilização inadequada contra a placa de classificação e/ou instruções fornecidas no Manual de Operação ou outro material.
- Danos causados pela falta de manutenção recomendada.
- Danos de fontes externas como, por exemplo, trânsito, clima, falhas elétricas ou picos de corrente.
- Avarias causadas por circunstâncias fora da recomendação (por exemplo, temperatura da água, temperatura de armazenamento, instruções de utilização e ambiente de carregamento, etc.).
- Avarias causadas por:
 - Utilização negligente, má utilização, negligência ou operação descuidada do eletrodoméstico.
 - Utilização do eletrodoméstico não está de acordo com o Manual Operativo.
 - Utilização de peças não montadas ou instaladas de acordo com o Manual Operativo.
 - Utilização de peças e acessórios que não sejam Componentes Genuínos.
 - Montagem ou instalação errada.
 - Reparações ou alterações (se permitidas) realizadas por agentes não autorizados.

GARANZIA LIMITATA

IT

La garanzia è valida solo per il proprietario originale e non può essere trasferita. Per la garanzia, rivolgersi al rivenditore locale. La garanzia non copre:

- Normale usura, comprese le parti che potrebbero usurarsi nel tempo (ad esempio, spazzola, rastrello, filtro, sacchetto del filtro, rullo e relativi accessori, ecc.).
- Danno accidentale.
- Danni dovuti a un utilizzo non conforme alla targhetta e/o alle istruzioni fornite nelle Istruzioni per l'uso o in altro materiale.
- Danni causati dalla mancata manutenzione raccomandata.
- Danni causati da fonti esterne come transito, condizioni atmosferiche, interruzioni di corrente o sbalzi di tensione.
- Guasti causati da circostanze che esulano dalle raccomandazioni (ad esempio, temperatura dell'acqua, temperatura di conservazione, istruzioni d'uso e ambiente di ricarica, ecc.).
- Guasti causati da:
 - Uso negligente, uso improprio, negligenza o disattenzione nell'utilizzo dell'apparecchio.
 - Utilizzo dell'apparecchio non conforme alle istruzioni per l'uso.
 - Utilizzo di parti non assemblate o installate in conformità alle istruzioni per l'uso.
 - Utilizzo di parti e accessori non originali.
 - Montaggio o installazione difettosi.
 - Riparazioni o modifiche (se consentite) eseguite da agenti non autorizzati.

GARANTIEBESCHRÄNKUNG

DE

Die Garantie gilt nur für den Erstbesitzer und kann nicht übertragen werden. Wenden Sie sich für die Garantie an Ihren Händler vor Ort. Folgende Punkte sind von der Garantie nicht abdeckt:

- Normale Abnutzung, einschließlich Teilen, die sich mit der Zeit abnutzen können (z. B. aufsteckbare Bürste, Rechen, Filter, Filterbeutel, Walze und deren Zubehör usw.).
- Unbeabsichtigte Schäden.
- Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch wegen Nichtbefolgung des Typenschildes und/oder der Anweisungen in der Bedienungsanleitung oder der Verwendung anderen Materialien.
- Schäden, die durch die Nichtdurchführung der empfohlenen Wartung verursacht wurden.
- Schäden durch äußere Einflüsse wie Transport, Wetter, Stromausfälle oder Überspannungen.
- Fehler, die durch Umstände außerhalb der Empfehlungen verursacht wurden (z. B. Wassertemperatur, Lagertemperatur, Gebrauchsanweisung und Ladeumgebung usw.).
- Fehler infolge nachstehender Punkte:
 - Fahrlässige Verwendung, Missbrauch, Nachlässigkeit oder unvorsichtige Bedienung des Geräts.
 - Verwendung des Geräts nicht in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung.
 - Verwendung von Teilen, die nicht in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung montiert oder installiert wurden.
 - Verwendung von Teilen und Zubehör, die keine Originalkomponenten sind.
 - Fehlerhafte Montage oder Installation.
 - Reparaturen oder Änderungen (sofern zulässig), die von nicht autorisierten Personen durchgeführt wurden.

BEPERKTE GARANTIE

NL

Deze garantie geldt alleen voor de oorspronkelijke eigenaar en kan niet worden overgedragen. Neem contact op met uw plaatselijke dealer voor garantie. De garantie dekt in geen geval:

- Normale slijtage, inclusief onderdelen die na verloop van tijd kunnen slijten (bv. borstel, hark, filter, filterzak, roller en toebehoren, enz.).
- Accidentele schade.
- Schade als gevolg van oneigenlijk gebruik dat niet in overeenstemming is met het typeplaatje en/of de instructies in de Gebruikshandleiding of ander materiaal.
- Schade veroorzaakt door het niet uitvoeren van het aanbevolen onderhoud.
- Schade door externe oorzaken zoals transport, weersomstandigheden, stroomuitval of stroompieken.
- Defecten veroorzaakt door omstandigheden buiten de aanbeveling (bv. watertemperatuur, opslagtemperatuur, gebruiksaanwijzing en laadomgeving, enz.).
- Schade veroorzaakt door:
 - Onachtzaam gebruik, verkeerd gebruik, verwaarlozing of onzorgvuldige bediening van het apparaat.
 - Gebruik van het apparaat dat niet in overeenstemming is met de Gebruiksaanwijzing.
 - Gebruik van onderdelen die niet volgens de Gebruiksaanwijzing gemonteerd of geïnstalleerd zijn.
 - Gebruik van onderdelen en accessoires die geen originele onderdelen zijn.
 - Foutieve montage of installatie.
 - Reparaties of wijzigingen (indien toegestaan) die zijn uitgevoerd door onbevoegden.

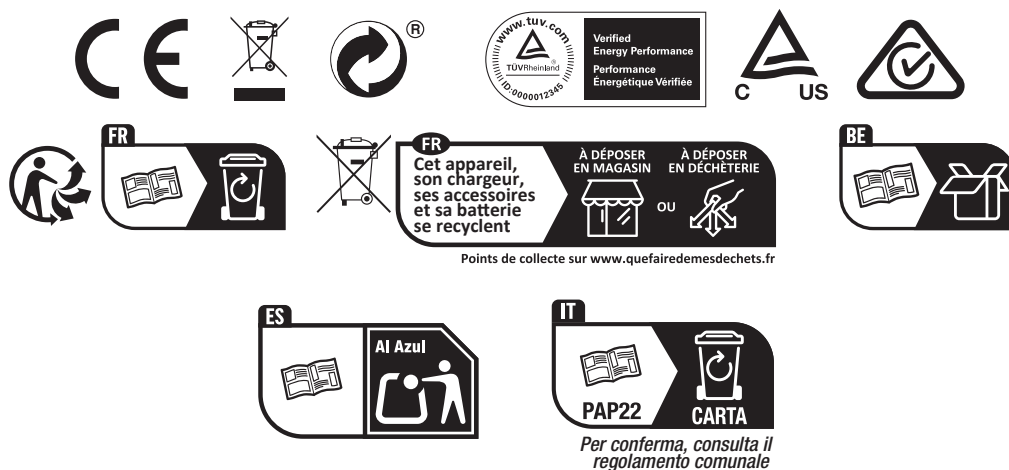
BEGRÄNSAD GARANTI

SV

Garantin gäller endast den ursprungliga ägaren och kan inte överlåtas. Kontakta din lokala återförsäljare. Garantin täcker inte:

- Normalt slitage, inklusive delar som kan slitas ut med tiden (t.ex. borste, skrapa, filter, filterpåse, rulle och tillbehör, etc.).
- Oavsiktlig skada.
- Skador på grund av felaktig användning som inte överensstämmer med informationen på egenskapetiketten, instruktionerna i bruksanvisningen eller annat material som tillhandahålls.
- Skador orsakade av bristande rekommenderat underhåll.
- Skador från externa källor, såsom transport, väder, strömbrott eller överspänningar.
- Fel som orsakats av omständigheter utanför rekommendationerna (t.ex. vattentemperatur, lagringstemperatur, bruksanvisning och laddningsmiljö, etc.).
- Skada orsakad av:
 - Försumlig användning, felaktig användning, försummelse eller vårdlös användning av enheten.
 - Användning av enheten inte i enlighet med bruksanvisningen.
 - Användning av delar som inte har monterats eller installerats i enlighet med bruksanvisningen.
 - Användning av delar och tillbehör som inte är äkta komponenter.
 - Montering eller installation inte i enlighet med bruksanvisningen.
 - Reparationer eller ändringar (om auktoriserade) utförs av en obehörig agent.

- GB** We reserve the right to change all or part of the features of the articles or contents of this document, without prior notice.
International patents pending
- FR** Nous nous réservons le droit de modifier tout ou partie des caractéristiques des articles ou des contenus de ce document, sans notification préalable.
Brevets internationaux en attente
- ES** Nos reservamos el derecho de modificar la totalidad o parte de las características de los artículos o contenidos de este documento sin aviso previo.
Patentes Internacionales pendientes
- PT** Reservamo-nos o direito a alterar a totalidade ou parte das funcionalidades dos artigos ou conteúdos deste documento sem aviso prévio.
Patentes internacionais pendentes
- IT** Ci riserviamo il diritto di modificare integralmente o parzialmente le caratteristiche degli articoli o del contenuto del presente documento senza preavviso.
Patenti internazionali in attesa
- DE** Wir behalten uns das Recht vor, Aspekte der Artikel bzw. den Inhalt dieses Dokuments jeweils ganz oder teilweise ohne vorherige Ankündigung zu ändern.
International zum Patent angemeldet
- NL** Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving de artikelen of de inhoud van dit document te wijzigen.
In afwachting van internationale patenten
- SV** Vi förbehåller oss rätten att ändra alla eller delar av funktionerna i artiklarna eller innehållet i detta dokument, utan föregående meddelande.
Internationella patentsökta



Manufacturer/Fabricant/Fabricante/ Fabricante/Fabbricante/Hersteller/Fabrikant/Tillverkare:

© 2025 Kokido Development Limited

Unit 1319, Sunbeam Centre, 27 Shing Yip Street,
Kwun Tong, Kowloon, HK

Made in China / Fabriqué en Chine / Fabricado en China / Feito na China / Fatto in Cina / Hergestellt in China / Gemaakt in China / Tillverkad i Kina

RC060AAAOKOKV01IM